

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

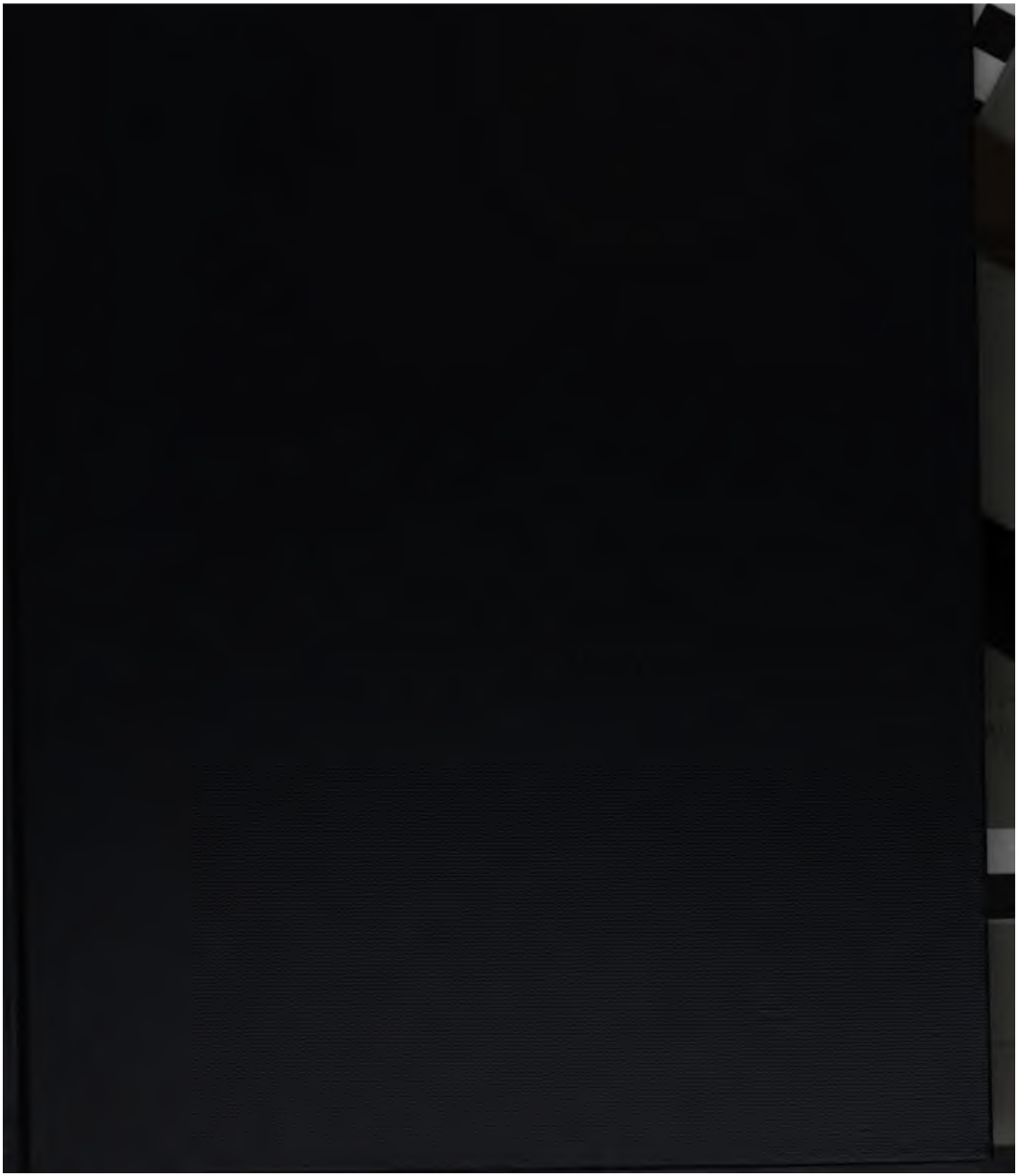
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`





HARVARD
COLLEGE
LIBRARY





THE SIEGE OF QUEBEC

AND THE

BATTLE OF THE PLAINS OF ABRAHAM

FOURTH VOLUME



Fitzpatrick Edition

The Siege of Quebec

AND THE

Battle of the Plains of Abraham

BY

A. DOUGHTY

IN COLLABORATION WITH

G. W. PARMELEE

In six volumes, with Plans, Portraits and Views

APPENDIX PART I

QUEBEC

DUSSAULT & PROULX

1901

Can 350.35
V.4

Copyright 1902, by A. Doughty

APPENDIX

PART I.

CONTENTS.

PAGE

INTRODUCTION VII

NOTE to Correspondance de Bougainville XV

CORRESPONDANCE de Bougainville..Letters Nos. 1 to 156, written during the months of July, August and September, 1759..... 1

NOTE dictated by Bougainville from the Camp at Lorette, Sept. 21, 1759 137

NOTE to the series of despatches by Russian Ambassadors to the Empress Catherine II. of Russia 143

DESPATCHES of the Russian Ambassadors at London and Paris to the Empress Catherine II. of Russia, in 1759 145

JOURNAL mémoratif de ce qui s'est passé de plus remarquable pendant qu'a duré le Siège de la Ville de Québec, par M. de Foligné 163

MÉMOIRE sur la campagne de 1759, par M. de Joannès, Major de Québec 219

MEMOIRS of the Siege of Quebec, from the Journal of a French Officer. Edited by Capt. Gardiner 231

A JOURNAL of the Siege of Quebec, to which is annexed a Correct Plan of the Environs of Quebec, and of the battle Fought on the 13th of September, 1759, Drawn from the Original Surveys of the Engineers of the Army 259

AN ACCURATE and Authentic Journal of the Siege of Quebec, 1759, by a Gentleman in an Eminent Station on the Spot 279

LETTER from Admiral Holmes dated 18th of September, 1759..... 295

JOURNAL of Capt. John Montrésor 301

INTRODUCTION

DURING the preparation of this work a large amount of unpublished material has been collected, as the authors desired to consult original sources as far as possible.

For the accomplishment of this design it was found necessary to make extensive research and to have copies made of thousands of pages of manuscript, the exact value of which could not be ascertained until the transcripts were received.

Through the courtesy of the Librarians of the large libraries of England, France and America, a list was obtained of the most rare books and pamphlets relating to the Siege, printed during the years 1759 or 1760. Some of these pamphlets and journals appear to have been issued for private circulation; in one instance only 25 copies were printed, in another, 50 copies, and a single example of each is known to exist at present. An effort was made to purchase copies of the less scarce works, through well known antiquarian booksellers, but three copies only were obtained in this way. However, the custodians of these valuable publications have allowed transcripts to be made of any book required.

Many volumes might therefore be printed for this Appendix from the manuscripts on hand; but as it has been decided to confine the present work to six volumes, a selection has been made, and the remainder of the material will be published by the authors in separate volumes, with notes.

Whenever it has been considered advisable, a photograph of a document has been taken in addition to a manuscript copy, and in a few instances plates have been made from the photographs to serve as illustrations.

The value of this method has been proved in many instances. For example, the official despatch of Brigadier Townshend, as published by Jefferys, Knox, Hawkins and others, does not agree with the original.

Many difficulties had to be overcome, for although every facility was afforded by the possessors for copies to be made, a photographer could not always be found near where a document was deposited, and a long journey was sometimes necessary.

In France research has been greatly assisted by the Count René de Kerallain, of Quimper, and by his friend M. de la Rogerie. M. de Kerallain has generously offered to place original manuscripts at our disposal, and has also sent copies of documents and portraits for this work.

Acknowledgment has been made elsewhere of the valuable services rendered by the Librarians in England, France, the United States and Canada.

A brief description is here given of the various journals and other documents which are printed in this volume.

(1) The Correspondance de Bougainville as published

herein, consists of one hundred and fifty six letters written chiefly by Montcalm and Vaudreuil, during the two months preceding the Battle of the Plains. The originals are in the possession of Madame de Saint-Sauveur Bougainville. Attention was first directed to them by M. de Kerallain.

(2) The note dictated by Bougainville at Lorette, three days after the capitulation of Quebec, is also from a copy sent by M. de Kerallain. The Correspondance and Note form a very valuable record of the Siege, on the French side.

(3) A series of interesting despatches relating to the Siege of Quebec, addressed by the Russian Ambassadors in London and Paris to Her Majesty the Empress Catherine II. of Russia, has been obtained through the kind offices of His Excellency Prince P. A. Galitzine, His Excellency Privy Counsellor Anatole Polowtzow, keeper of His Majesty's private Archives, Professor Richard Lange, of the University of St. Petersburg, and Monseigneur Laflamme, of the University of Laval.

(4) The late Francis Parkman in the Appendix to *Montcalm and Wolfe* (page 287, vol. iii., ed. 1900) writes: "One "of the most important unpublished documents on Wolfe's "operations against Quebec is the long and elaborate "Journal mémoratif de ce qui s'est passé de plus remar- "quable pendant qu'a duré le Siège de la ville de Québec. "The writer, M. de Foligny, was a naval officer who during "the siege commanded one of the principal batteries of the "town." A copy of this Journal is now published for the first time. The original is in the Archives de la Marine, at Paris. M. de Foligné writes with authority, is precise

in detail, especially as to the site of the battle of the 13th of September, 1759.

(5) Another unpublished French manuscript of interest is entitled "Mémoire sur la campagne de 1759 par M. de Joannès, Major de Québec." The original of this document is in the Archives de la Guerre, at Paris.

(6) Memoirs of the Siege of Quebec, from the Journal of a French Officer on Board the Chezine Frigate, compared with accounts transmitted home, with occasional remarks, By Richard Gardiner, Captain of Marines, Published in London in 1761.

We have been able to trace only two copies of this journal, one in the Library of Congress, at Washington, and the other in the Library of Harvard University. The present text is printed from a transcript made under the direction of Mr. W. C. Lane, Librarian of Harvard University.

Mr. Gardiner, in his elaborate preface, states that "There "is something particularly pleasing in hearing the account "given by the enemy of the continual and constant appre-"hensions of the garrison within the walls during the "progress of the Siege." It is certainly an interesting journal, but it is made more valuable to the student by the copious notes which have been added by Mr. Gardiner, which afford positive evidence of the exact location of the battle.

(7) A Journal of the Siege of Quebec, to which is annexed a Correct Plan of the Environs of Quebec, and of the Battle fought on the 13th of September, 1759, Drawn from the original Surveys of the Engineers of the Army, with a second plate overlying the first, showing the altered posi-

tions as the engagement proceeded. The plan measures 34¼ inches x 16 within the border; and the journal contains about seventy five references to the plan. The author of the journal is evidently Townshend, and the plan has been identified as having been made from the surveys sent by Townshend to Pitt in October, 1759. The journal consists of 16 pages only. It is very scarce and is not mentioned in the catalogues of *Americana* which have been consulted. A copy was catalogued a few years ago by Messrs. Henry Stevens, Sons and Stiles, London, who stated that they had never before had the book. The price asked for the Journal was twelve pounds ten shillings.

(8) An Accurate and Authentic Journal of the Siege of Quebec, 1759, by a Gentlemen in an eminent station on the spot, London, 1759.

We are indebted for a manuscript copy of this journal to the Librarian of the British Museum, Mr. Fortescue, who permitted a transcript to be made. Since the manuscript has been in our possession a copy was offered for sale by a London bookseller. The price asked was seven pounds ten shillings.

A part of this journal was written, apparently, while the troops were in motion on the 13th of September.

(9) Letter from Admiral Holmes, written on board the Lowestoffe off Foulon in the River St. Lawrence above Quebec, September 18th, 1759. The text is printed from an official copy of the Manuscript in the British Museum. This letter furnishes an interesting account of the movements of the troops from the evening of the 12th of September until after the battle of the 13th.

(10) Journal of Captain Montrésor. The valuable papers left by Colonel James, and Captain John, Montrésor were copied in 1882 by Mr. G. D. Scull, and published in a volume of over 500 pages by the Historical Society of New York.

Our attention was first directed to these Journals by Miss F. F. Montrésor, of London, who very kindly offered to place a copy at our disposal. The present text is printed from a volume in the possession of Mr. William McLennan F. R. S. C., of Montreal, to whom we are obliged for many valuable suggestions concerning the publication of this work. The Journal contains interesting observations on the condition of the country and on the difficulties of navigation.

" The Le Tresors, [1] or Montrésors, were a very old " French Huguenot family, who derived their descent from " Hugues Le Tresor or Hugo Thesaurius, a Treasurer of " the Duchy of Normandy, as well as of England, which " office he and his descendants held for many generations. " He accompanied William Courtehose, Duke of Normandy, " in the First Crusade, in 1096. His descendants held the " family estates in Normandy for many generations. After " the edict of Nantes, the progenitor of the English family, " James Le Tresor, fled from France to England, but " eventually returned to his native country and died in " Paris, May 15, 1688... Captain John Montrésor was " born April 6, 1736, at Gibraltar. He was at the Siege " of Louisbourg from its commencement in 1758, and at

(1) From the " Montrésor Journals."

" the Capitulation of Quebec in 1759 [1] and it is to his " talent as an artist that we are indebted for an excellent " likeness in profile of General Wolfe, taken " in his camp " at Montmorenci, near Quebec, September 1, 1759."

In the Bibliography of the Siege of Quebec, Vol. VI. the complete titles of the Journals and manuscripts are given.

(1) See letter of Wolfe, *re* Montrésor.



CORRESPONDANCE DE BOUGAINVILLE

NOTE.

THESE letters, hitherto unpublished, form a part of an important collection of documents relating to Canada, in the possession of Madame la Comtesse de Saint-Sauveur Bougainville.

One hundred and fifty-six letters written during the months of July, August, and September, 1759, are printed in the Appendix, after having been compared with the originals by M. de Kerallain, of Quimper, France.

The correction of the proof has been very kindly undertaken by Monseigneur Laflamme, Dean of the Faculty of Arts in the University of Laval.

A. D.



CORRESPONDANCE DE BOUGAINVILLE

---

(1)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Mr. de Bougainville Colonel d'Infanterie, employé avec lettres de service à la suitte des troupes de terre, restera en la de. qualité avec le Bon. de Languedoc pour exécuter et faire exécuter les ordres qui lui seront donnés par Mr. le Mis. de Vaudreuil dans la partie qui s'étend depuis le Ravin de Beauport jusqu'à Québec,

Fait au Camp de Beauport le 11 juillet 1759.

MONTCALM.

---

(2)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Je viens d'écrire à la ville pour que Bernier Pont Le Roy et le Cher. de Bernetz ne m'écrivent plus pour aucun détail mais bien à vous qui êtes le Commdt. de la drolte sous M. le Mis. de Vaudreuil Genl. de l'Armée du Roy. Ainsi c'est a vous à y pourvoir sur le champ et pour le mieux après avoir pris l'ordre du Mis. de Vaudreuil et à ne m'informer que des objets importans et qui requérent celerité qusnd même vous aprendries la ville emportée d'assaut, il ne faut pas m'en escrire mais marcher, Lan-

guedoc à la tête pour la reprendre et ne m'écrire qu'après votre mouvement.

Bonjour mon cher Bougainville.

MONTCALM.

" À Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infrie."

---

(3)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Copie de la lettre ecritte ce matin à Monsieur le Mis. de Vaudreuil ce 14 juillet 1759.

Il me paroit Monsieur que les ennemis sont toujours occupes du projet de tenter le passage du Sault avec la protection de leur artillerie, car ils travaillent à des chemins. J'ay ordonné de la vigilance, de l'exactitude et des epaullemens. Ils ont fait cette nuit une canonade infructueuse, nous croions qu'ils ont fait passer de la pointe Levi, en berges, un corps qui peut être d'environ quatre cent hommes, voila les nouvelles de la gauche. Comptez que dans votre partie ils ne feront qu'une fausse attaque ils tacheront de vous la grossir en couvrant la mer de toutes les chalouppes et berges où il n'y aura que trois ou quatre hommes dans chacune. Et si nous avons un déserteur ou un prisonnier, il faudra le faire interroger secrétement que personne ne lui parle, hors vous, Monsieur, et Bougainville et sur le champ répandre dans l'armée tant aux Canadiens qu'aux soldats, qu'ils ne veuillent faire dans votre partie qu'une fausse attaque, et qu'il ne faudra pas s'étonner du grand nombre de berges, ou ils n'auront presque personne que des matelots méprisables à terre.

Nous croions les voir travailler à leurs batteries, sans doute elles ont été derangées et c'est ce qui procure du repos à la ville.

Voila mon cher Bougainville nos nouvelles à quoy j'ajouterai que sans doute vous faites aujourd'huy avec M. Dumas un arrangement à

demeure pour votre partie que vous devriez faire mettre la canardière dans le meilleur état possible avec des munitions, des vivres, pour deux fois vingt quatre heures, un homme ferme à soutenir un siege, cela et la tête du pont fait deux point essentiels à ne pas abandonner tant que nous serons en avant.

Je n'ai pas besoin de vous dire si vous n'éties pas occupé vis-à-vis de vous, et que nous fussions attaqués en regle, il faudroit faire un mouvement pour nous soutenir ou favoriser en cas d'evenement malheureux notre retraitte.

D'Astrée vous sera très utile pour vos travaux, lui ou Pontleroy vous indiqueront des Cajeux de palissades. vous n'oterié pas de l'esprit mechant et calomniateur du pays qu'il y a plus de poudre que vous n'en accusez je ne puis ni le veux croire.

Je vous prie et M. Dumas de veiller à la conservation de vos outils, je vous prie de dire à M. l'Intendant que s'il a du fer, il ne sauroit trop faire faire d'outils partout, les Anglois ne veuillent pas se compromettre et ne veullent faire chemin qu'au moyen de leur artillerie et nous nous devons toujours avoir la pelle et la pioche à la main. Dites à M. Dumas que je ne veux pas augmenter ses regrets du mauvais succés, mais que ses dispositions me paroissoient bonnes. J'ay profité hier au soir sagement de ses avis, pour la conciliation, pacification, insuffisance et sobriété des chefs de la ville.

Je n'ay plus rien à vous dire mon cher Bougainville.

MONTCALM

" A monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE "

---

(4)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Ce 14 Juillet [1759]

Comme la Colonie a fort peu d'offrs. mon cher Bougainville voyés avec M. Dumas si vous ne feriés pas bien de mettre un Capne. de nos troupes à la tête du pont et laisser le poste de la Canardiere a un officier de la Colonie, en ce cas il faudroit mettre un officier fixe de Languedoc,

quand on devroit lui donner un sergent et 25 hommes de nos troupes, le reste Canadiens. J'enverrois un ordre pour que cet officier y fut hors de tour et sans diminuer le coup d'œil de votre camp.

Si la maison n'est pas suffisante pour contenir les 200 hommes, on pourroit leur donner quelque prélats ou voiles.

MONTCALM

---

(5)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

[15 Juillet 1759]

La pétarade que les ennemis ont fait cette nuit sur le camp du Cher. de Lévis feroit suivant lui débander les canadiens si nous n'allions les relever, Ce que nous executerons cette nuit, j'aurois voulu un certain nombre de tentes pour figurer un camp et mettre les hommes et les armes à couvert. M. L'Intendant nous a offert des voiles de vaisseau pour lesquels le Major Général avait envoyé 4 Charrettes 1° nous ne saurions faire cette manœuvre avec des voiles ainsi je vous prie d'arreter nos 4 charrettes qui sont chés M. L.'Intendant 2° voir avec M. Dumas s'il n'a pas des prélats ou tentes de reste car l'Intendant m'avoit dit lui en avoir donné en depot 3° Savoir ce que sont devenues celles du corps de Repentigny qui est barraqué dans les bois. 4° Celles que l'ont avoit tendues aux hauteurs de Samos ou il n'y a plus ou presque plus personne 5°. Voir à se servir de nos charrettes ou autres pour nous faire envoier chés le Maj. Général une 50e de tentes ou prelats si cela se peut et vous servir pour cela de nos 4 charrettes, qui seroient plus que suffisantes. Il y a avec nos 4 charrettes un sergent de Béarn

J'ai fait mes revues ce matin. Je ne suis plus surpris de ce qui arrive et arrivera. Je crois bien que 4 ou 500 Canadiens voyageurs choisis sont capables de bien faire mais la moitie de cette milice sont des vieillards ou des enfants qui ne sont pas en état de marcher et qui n'avoient jamais été ni en détachement, ni a la guerre ; ainsi je commence à croire qu'ils font encore plus qu'il ne faudroit espérer. Je suis persuadé que Wolfs sagement ne nous attaquera ni ne se compromettra pas et attendra l'evenement des pays d'En haut et je compte le Canada pris en entier cette Campagne Avés vous songé à la situation et à ce qu'il y auroit a faire si un courrier nous aprenoit les ennemis ayant pénetré par

les rapides et fait une pointe sur Montréal ? Quel parti prendre dans un pais ou rien n'est préparé pour les mouvemens vifs et brusques, eela vaut la peine d'y songé ? Le camp de la pointe de Levis me paroit diminué au coup d'œil. Il me semble qu'on bat la generalle à la droite ou à la ville. Je m'imagine que c'est pour la revue des bouches, la ville n'ayant pas d'autre façon de s'assembler. faites partir nos lettres par le courrier qui part ce soir. Demandés le mot à Mr. le Mis. de Vaudreuil et envoyés le nous. car le Maj. Général pourroit bien ne pas aller au quartier Général ce matin

MONTCALM

---

(6)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Non datée

Je vous envoye, mon Cher Bougainville un canonier M. de Lusignan demande cent travailleurs de la Colonie il faudroit que vous eussiez la bonté de luy ecrire et de luy demander pourquoi cela est, car si ce nétoit pas pour ouvrage pressé comme par example ramener nos petites pieces de canon a la tete du pont il vaudroit mieux vu les chaleurs excessive qu'il fait les faire fournir a six ou sept heures du soir, et mettre nos travaux à la nuit. J'ai l'honneur de vous souhaiter le bon jour.

MONTCALM

---

(7)

Interrogatoire des prisonniers

Interrogatoire de Charles Boels du 4e Bataillon de Royal Ameriquain Comp. du Major.

Il a été en garnison tout l'hiver à Chouëguen. Le Commandt. s'apel Haldeman, son Regiment seul a passé l'hiver à Chouëguen dont 50 hommes au petit fort de Niagara. Le 44° Regt est en garnison a Niagara. ils ont perdu beaucoup de monde cet hiver du scorbut. Il n'en reste pas a present d'avantage de 600.

Interrogé dans quel tems ils attendent leurs armés—a dit qu'ils attendent le general Amerse sous peu.

— S'ils ont eu des nouvelles d'Europe.

— A dit qu'il avoit ouï dire qu'il y avoit une armée françoise à Londre.

— Quel Regiment doit venir à Chaiegnen.

— A dit qu'il n'a point entendu parler de cela.

S'il est arrivé de l'artillerie à Chaiegnen et des troupes.

— A dit que non, qu'il étoit arrivé seulement quelques boulets que le batiment est chargé d'artillerie et de munitions de guerre et qu'il doit croiser sur le Lac Ontario.

A dit qu'il étoit revenu 50 convalescents des garnisons de Chaiegnen et de Niagara.

— S'il a été beaucoup de sauvages leur porter de la viande cet hiver.

— A dit qu'ils avoient eu deux chevreuils cet hiver et que le commandant faisoit mettre dehors les sauvages qui y entroit.

A dit que 300 hommes auroient pris et fait cet hiver que toute la garnison étoit malade et qu'il n'y avoit pas 5 hommes en état de faire le service et qu'il en étoit beaucoup mort.

— S'il y a des coupe. de Rangers Couverts de bois.

— A dit qu'il y avoit a Chaiegnen la Compe. de Thibault.

— Lors qu'il a été pris combien il y avoit qu'il n'y avoit eu de nouvelle d'orange.

— A dit qu'il étoit arrivé quelques lettres pour les officiers et que le paquebot n'étoit point arrivé d'Europe.

— Si le Colonel Gage viendroit à Chaiegnen.

— A dit qu'il étoit encore à Orange et qu'il ne devoit venir qu'avec son Regiment.

— Si le Colonel Ardiment n'étoit pas colonel en chef de son Regiment.

— A dit qu'il commande en chef parceque le Colonel Provost a eu cet hiver un regiment de Cavalerie et sert en Alemagne.

— S'il a ouï dire que le Colonel Janson doit bientôt arriver.

— a dit qu'il l'attende avec l'armée qui doit venir à Chaiegnen ; qui doit être a ce qu'il a ouï-dire le 20 de Juin.

Il dit que le batiment que l'on a construit a Niagara étoit encore sur le chantier et qu'il ne seroit prest que vers le mois d'Aoust.

— quel Regiment est au fort Stanix.

— A dit que les grenadiers du 44° Regiment sont en garnison au dit fort stenix et des coureurs de bois.

— De quel Régiment sont les garnisons qui sont dans les petits forts sur la Rivière de Chouëguen.

— A dit qu'il y avoit des leurs dispersés dans ces forts.

Interrogatoire du nommé Braide 4° Bataillon Royal Amériquain de la meme Compe. que le premier.

Les autres Interrogations sont pareilles a celles cis dessus.

— Quel jour il a été pris.

— A dit qu'il à été pris a Chouëguen le 12 May.

— S'il est arrive quel qu'autre régiment à Chouëguen.

— A dit qu'il est venu un détachement de 150 hommes que c'est des malades qui sont venus rejoindre leurs garnisons.

— Si ces gens ont apporté des provisions.

— a dit que non.

— S'ils attendent bientôt des troupes.

— a dit qu'ils ont entendu dire que l'armee devoit arriver à la fin du mois.

— Si lorsqu'il à été pris, il y avoit longtemps qu'il y avoit eu des lettres.

— A dit qu'ils en reçoivent tous les jours, mais qu'ils ne sçavent pas rien de l'armee et qu'il n'a pas ouï dire qu'il y eu des trouppes en route. Et que c'est le général Amherst qui doit commander les trouppes qui doivent venir dans cette partie.

— Si le bâtiment que l'on a fait a Niagara doit etre bientôt a Chouëguen.

— a dit qu'il étoit encore sur les chantiers et qu'il est arrivé le jour qu'ils ont été pris un convoy de rafraîchissement de 20 bateaux et marchandise qu'ils n'attendent point de provision qu'avec le gros de l'armée qu'il a ouï dire que cette armée étoit composée de 20 mille hommes et que toute l'armée compte passer par ce côté.

— S'il y a longtemps qu'ils ont eu des nouvelles d'Europe.

— A dit que le dernier courier qu'il leur est venu leur annonce la paix.

— S'il a entendu dire que l'armée des françois qui devoit passer en Angletaire y était allée.

— A dit qu'il a ouï dire qu'il y a avoit une armée françoise en Angle-

terre mais qu'il ne sçait pas à quel endroit qu'il a apris cette nouvelle par le domestique des officiers. a dit aussi qu'il n'avait pas ouï dire que le Colonel Janson vint tenir de conseil.

— S'il n'est point arrive d'Artillerie.

— A dit qu'il n'est venu que des boulets, qu'il y a des canons encore en chemin mais que les bateaux étant trop grands pour passer dans la riviere, ils ont été contraint d'en faire d'autres et que ses canons sont à la petite chute, qu'il ne sçait pas le nombre.

Interrogatoire du nommé George Stele du Regiment Royal Amériquain 4e Bataillon meme compe. que les autres.

— Dit qu'il est Anglais.

— De quel tems il est pris.

— A dit qu'il est pris du 12 May aprés Midy.

— S'il ont beaucoup de malades s'ils y avait longtemps qu'ils avoient eu des batteaux.

— A dit qu'ils en avoient beaucoup qu'il y a un mois que les premiers sont venus à Chouëguen et qu'ils n'ont apporté que quelques rafraichissemens.

— S'il est arrivé des troupes.

— A dit qu'il n'est arrivé que des convalessants de la garnison de Chouëguen et Niagara au nombre 100.

Qu'il a entendu dire qu'il venoit une armée considérable commandé par le général Amherst.

— Quel est le général qui commande l'armée de Carillon.

— A dit avoir entendu dire qu'il n'y en avait pas de ce côté la, qu'elle devoit etre toutte dans cette partie,

Les batteaux qui sont venus apporter des rafraichissemens n'ont point laissé de trouppes derrière eux, que ces batteaux sont arrivés au moment qu'ils ont été pris et que les batteliers leur ont dit qu'il n'étoient charges que d'eau de vie.

— S'ils ont eu des nouvelles d'Europe.

— A dit qu'ils ont perdu leurs grenadiers a ce qu'ii a entendu dire et qu'il y a un mois qu'ils ont eu cette nouvelle. Dans une descente que les françois ont fait.

S'il connait le Colonel Janson.

A dit qu'il avoit ouï dire qu'il venoit avec l'Armée accompagné de sauvages et que l'on attendoit une grande armée mais qu'il sçait pas quand elle arrivera, qu'il a ouï dire que l'on parloit beaucoup de paix.

— S'il n'a pas ouï dire que nous fussions debarqué en Irlande.

— a dit que non, qu'il y avoit les nouvelles que les batteaux ont apporté a Chouëguen.

— Pourquoy on a tiré du canon.

— Ils ont entendu tiré un coup de canon le lendemain qu'ils ont été partis du fort, mais qu'il ignore le sujet.

— S'il a entendu dire qu'il vint du canon.

— A dit que cette artillerie ai resté aux petites chutes du fort Stenix ou elle avoit passé l'hiver.

Le 1er a dit de plus qu'a *Toniata* ils avoient trouvé des sauvages ivres ayant des pavillons anglois qui ont voulu faire boire les sauvages et les engager de ramener ces anglois à Chouëguen s'offrant de les accompagner.

Qu'on avait vu dans deux gazettes que l'Espagne avoit déclaré la guerre à l'Angleterre.

Le 1er a déclaré de plus qu'il avoit 700 batteaux faits cet hiver à Corlac (Corlar ?) pour l'armée qui doit venir à Chouëguen que les Officiers disoient qu'ils Comptoient l'armée en marche mais qu'ils n'en avoient pas de nouvelles que le batiment que l'on construit a niagara lorsque les matelots en sont partis n'était qu'a hauteur d'homme que celuy qui est venu de Niagara avoit cassé ses mats en route qu'il n'avoit pas ses pierries, qu'il doit avoir 18 canons de six.

---

(8)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Ce 20 Juillet a midi ½ [1791]

Je viens de la gauche, Monsieur, ou tout est fort tranquille. La fusillade de ce Matin à été occasionnée par 150 hommes des ennemis qui venoient pour reconnoitre le passage d'hiver, mais comme disent les Italiens *nin fumo massato*. La Sarre et les 3 rivieres camperont ce soir a leur ancien camp Guyenne qui descend la garde de la gauche couchera dans ses tentes et nous joindra demain. Bearn qui monte ce soir la garde de la gauche ne nous joindra qu'après demain Je trouve que M. Dumas avec 1.200 hommes que l'on me dit qu'il a, en a beaucoup trop, je ne lui en laisserois que 600. D'autant que ce n'est qu'une simple observation

et que les rampes doivent être actuellement rompues : que le jour on verra venir les ennemis, que la nuit ils ne chemineront pas dans un pais impraticable s'il y a des abbatis et que les rampes soient bien rompues. D'ailleurs il faut toujours craindre que l'ennemi qui est en force à la pointe de Lévis ne fasse une descente entre Beauport et la rivière St Charles. M. Dumas a 12 Cavaliers pour nous avertir diligemt. Le point essentiel seroit d'être instruit des mouvements des ennemis et je ne vois point de party dehors. Il faudrait que M. Dumas envoya quelques sauvages de l'autre côté pour voir s'ils passent la rivière des Etchemins ou s'ils veulent passer de ce côté cy, ce dont je doute, car nous savons a n'en pas douter que leur armée n'est pas forte Ils ont certainement un corps au sault Montmorency, certainement ils ne laisseront pas les batteries de la pointe de Lévis sans quelque chose. Or s'ils détachoient un corps, il ne pourroit être que de 3 à 4000 hommes au plus en faisant marcher rapidement tous nos sauvages, des Canadiens et 300 hommes choisis. on leur donneroit un bon coup de peigne. Soyés sur que l'objet de Wolfs n'est que de nous donner de l'inquiétude pour notre droite et notre gauche a fin de nous déposter et fonde sur la partie de Beauport à la rivière St Charles, ainsi ne prenons pas le change en garnissant trôp. les hauteurs de Samos. et en ayant trop d'inquiétude pour cette ville que Mrs de Ramsay et de Bernetz croiront toujours qu'on va emporter l'épée à la main parce qu'ils y sont dedans, suivant le principe quasi universel de tout homme qui n'a pas un habit bleu qui circonscrit toujours ses idées a son personnel. A l'égard de travaux a faire au cap rouge, il n'en faut jamais imaginer, y travailler seroit peut être donner trop d'attention à l'ennemi pour cette partie et nous y avons l'avantage de la hauteur. Je me propose s'il n'y a rien de nouveau de monter à cheval demain à quatre heures pour aller voir cette partie ou l'on pourroit mettre 60 volontaires. Au reste vous serés ce soir plus fort de 1000 hommes, ne couchons pas au bivouac et tachons de nous tranquilliser, coucher habillé, les piquets prets de decouvertes sur l'eau exactes, cela doit suffire. Deffendons que l'on borde strictement les retranchemens et que l'on se tienne en masse pour se porter ou besoin sera. Il faut que vous songiés aussi, Monsieur à ne pas tenir 180.000 cartouches dans la maison de la Canardière à moins que vous n'en vouliés faire un feu d'artifice. Je les aimerais mieux dans l'ouvrage de la tête du pont, si ce sont des caisses avec quelques planches et prélats cela ne risqueroit rien. Est ce que l'on pourroit pas lacher des cajeux à ces batimens et si on ne peut pas pourquoi ne pas les

faire monter plus haut dans une nuit obscure sauf ensuite a les faire repartir.

M. le Mis. de Vaudreuil ordonnera sans doute que si Niagara est sauvé le corps qui aura marche à son secours se replie pour deffendre les rapides.

Que si Niagara étoit au moment d'être pris et que les derrières fussent libres, l'evacuer pour remplir le meme objet. Je n'ai point examiné la partie des rapides Mr. de la Pause penseroit comme le Cher. de la Corne que les postes de l'isle aux galots ne sont pas les meilleurs à occuper et il me semble que M. de Pont le Roy m'a dit la même chose, vous pourries lui en ecrire et lui demander son avis par écrit. Au reste nul fonds à faire sur les cinq nations, ruse de Johnson pour travailler plus à l'aise à sa tranchée. Il va partir un courrier extraordinaire ce qui m'engage à vous ecrire promptement sur tous ces objets et je vous prie de communiquer ma lettre à Mr. le Mis, de Vaudreuil.

MONTCALM

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infrie.

---

(9)

MONTCALM A BOUGAINVILLE

[20 Juillet 1759].

M. le Cher. de Levis, Monsieur a envoyé un tres brave homme de la Marine qui merite recompense. S'il l'en faut croire les navires de force un tarderont pas a venir pour s'embosser. Si cela est ils ne songeront à nous attaquer qu'alors et ce sera dans peu. Alors, il faudra que ce soit nos mortiers qui y parent et M. Mercier a l'arrivée des 1ers. batimens fera bien de retirer son mortier de l'Anse des mers. Ce soir on a vu un mouvement chez l'ennemy a notre gauche un camp détendu depuis midy des troupes en bataille ; mais ils font souvent ce mouvement Au reste la position de leur camp n'a pas besoin d'être recognue et lors qu'on voudra l'attaquer il faut se determiner à savoir s'il l'on croit avoir des troupes assés fermes La seule chose a essayer c'est de faire un gros de sauvages avec des Canadiens qui s'embusquent dans le bois et ne presentent qu'un petit detachement. M. le Cher. de Levis l'avait bien arrangé mais cela

s'est demanché Nous verrons si on pourra le renouer. Les notes dont j'ay accompagné le plan sert à expliquer la position du Camp. Je vous prie d'écrire à M. de Pont le roy que je croirais de conséquence qu'il fermat la porte de l'intendance par un segond retrenchement interieur qui apuyat à l'angle de la muraille de la prison et au batiment des religieuses. Communiques ma lettre à M. le Mis. de Vaudreuil.

Nous sommes dans la persuasion que M. Wolf a repassé et que la canonade du Sault a été pour favoriser sa marche. Nous en jugeons par l'acueil des officiers qui ont été le recevoir au bord communication de ma lettre à M. de Vaudreuil.

Voyez avec M. de Senezergues pour cette nuit et pour le mieux. Je passeray la nuit à mon ordinaire habillé à mon camp avec..... A vouloir attaquer, ce sera par le bois en attaquant l'ouvrage No 1 qui sera alimenté par l'armée Nous sommes plus mal retranchés puisque malheureusement nous tenons 3 lieues Les troupes de l'ennemy meilleures pour pareille attaque, et vous les voyes bien flairer la médecine.

---

(10)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

25 Juillet [1759]

Vous n'avés rien autre à faire mon cher Bougainville que de vous en revenir je compte que le cavalier d'ordonnance vous arrivera en chemin ce qu'il y a de mieux à faire c'est de voir de faire rejoindre les deux carcassiers qui nous restent et ainsi que les batteaux jacobites ils serviront au moins defensivement à la rade et le long de la ligne sous la protection de notre mousqueterie de batterie et nous finirions par les perdre où ils sont. Il faut que la tête ait tourné au Sr. Courval il faut aussi que la gabarre commandée par Blondelard quitte cette partie la et vienne se placer vers St Charles où elle pourra être utile et en sureté, la seule chose à avoir attention c'est des patrouilles sur le bord de la grève il serait très facheux que l'ennemi s'emparat de toutes nos carcassières. Car étant montées avec du canon de 24 il en feroit un feu funeste sur nous et cela finiroit par la. Il faut espérer aussi que l'on pourra désenclouer aussi les canons des carcassières.

M. le Mis. de Vaudreuil s'est enfin determiné à faire defendre la

tiraillerie et a faire passer par les verges les contrevenans. J'ai donné les billets à Mrs. de Joannes et de Fournerie pour que les détachemens a leur arrivée aient le coup d'eau de vie. Ecrivés mot à Jacau pour qu'il continue sa mission et les ordres à donner sur les Carcassiers et Jacobites pour les mettre en sureté.

MONTCALM.

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infrie.

---

(11)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

M. de Bougainville chargé cette nuit d'une mission particulière, prendra dans les postes qui sont aux redoutes le long de la ligne ou dans les bataillons et brigades à son choix les homes dont il aura besoin.

Ce 27 au soir

MONTCALM

[juillet 1759]

---

(12)

MONTREUIL À BOUGAINVILLE

[31 Juillet 1759]

Comme M. le Chr. de Lévis n'a rien fait dire à M. le Marquis de Montcalm, il suppose que c'est seulement une cannonade sur le camp, on n'entend plus de coups de fusil, M. Marcel aide de Camp est allé pour savoir ce qu'il y avoit de nouveau. on attend son retour. les ennemis tirent quelques bombes sur le camp. Au reste la mer était pleine a onze heures par consequent elle n'a point encore assez perdu pour que l'ennemi puisse tenter le passage actuellement au saut. Si on n'envoye rien dire

à M. le Marquis de Vaudreuil, je le prie de croire qu'il n'y a rien qui en vaille la peine.

A une heure vingt minutes.

CHER. de MONTREUIL

---

(13)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

[5 Aout 1759] (?)

Je vous envoye cy joint monsieur, la lettre que je viens de recevoir de M. le Mis. de Montcalm. Vous verrés qu'il pense tout comme nous et les dispositions qu'il a fait. La déposition du déserteur sera bien intéressante Il y a environ une heure que J'entend tirer du canon du costé de Cillery, ce qui me persuade que les Anglais font leur débarquement. je compte en avoir dans peux des nouvelles ainsi que de Québec. je vous en feray part dans l'instant.

VAUDREUIL

tenez vous toujours prest pour le pr. instant.

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
a La Canardiere."

---

(14)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

[5 ou 6 Aout 1759 ?]

Vous avez cy joint la lettre que je recois de M. de Ramesay. je compte fort que votre troupe est prete à Marcher. Ne pourriez vous pas venir icy. Je serois plus à portée de vous faire part de la lettre que j'attends de moment en moment de Mr. Dumas et de la deposition du deserteur. Nous pourrions determiner votre marche.

VAUDREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
a La Canardière "

(15)

LA ROCHEBEAUCOUR À BOUGAINVILLE

Aux Ecureuils le 8 Aoust 1759 a 6 heures et demy

Monsieur

Le vent est bon pour que les vaisseaux puissent monter—ils sont toujours mouillés, je pense qu'ils y resteront quelques jours, j'irés si vous le jugés à propos prendre mon poste à la pointe aux Trembles cela ait même necessaire pour le bien de la troupe et nous serions pour ainsy dire aussy a portée de porter du secours dans cette partie. M. Derobert est avec cent hommes à l'ance du Capitaine Dusaut paroisse des Ecureuils, il seroit très bon de le faire rentrer attendüe que cela arrette les traveaux de Jacques Cartié dont il est chargé, vous pouriés nous faire remplacer par cent cinquante miliciens que l'on diviseroient en deux partie, ce seroit sufisant pour arèter quelques berges et donner avis en cas que l'ennemi fit un debarquement en force, ce qui seroit à souhaiter pour vous et pour moy car nous luy donnerions bien sur les oreilles. M. de Blau ma ecrit hier au soir qu'il comptoit avoir cinquante hommes au sud. Je luy ait mandé que vous devies y en envoyer autant.

J'ay l'honneur de vous souhaiter le bonjour et d'être très sincerement

Monsieur

Votre très humble et tres obeissant serviteur

LA ROCHEBEAUCOUR.

Arrangè vous je vous prie pour me faire rentré tout de suite.

Monsieur

Monsieur de BOUGAINVILLE

Colonel a La Pointe aux Trembles.

---

(16)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Je repons par celle-ci, Mon cher Bougainville, à la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire hier en datte de 7 heures ½ du matin.

Je ne sai si St Martin vous aura joint ausi sur le mouvement rétrograde de M. de Beaubassin. Il sera revenu. C'est à vous si vous croyés n'en avoir pas besoin de le faire repliér a son poste, Pour ce qui est de votre retour, on ne peut que s'en remettre à votre prudence, mais il seroit à souhaiter que, soit au sud soit au nord, vous puissiés donner ou faire donner une correction à ces gens là et je n'en serois pas en peine s'ils debarquoient à portée. je crains fort pour nos frégates à moins qu'un peu de Nord Ouest qu'il fait ici actuellement ni leur eut fait passer le Ric (1)... marmites dans les cotes ou il y a beaucoup d'habitation.

Je vous souhaite le bonjour Mon cher Bougainville, Mille amitiés à la Rochebeaucourt.

MONTCALM.

Ce 8 Aoust au Matin

Tout est tranquille ici. je ne sais si Reboul avec ses trois bateaux jacobites vous pourra être utile, je crains que les berges ne finissent par s'emparer de cette petite marine qui peut être feroit mieux au jusant et de la nuit de regagner la ville et de se venir mettre sous la protection de la ligne.

Mais je m'en remets entierement a ce que vous...

A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infrie.

---

(17)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Du Quartier général le 8 Aoust 1759

J'ai reçu Monsieur la lettre que vous avès pris la peine de m'écrire ce matin en datte de 6 heures ½ ; je ne puis qu'approuver tout ce que vous avés fait je m'en raporte d'ailleurs à ce que M. le Mis. de Montcalm vous aura écrit. Le S. Porlier qui vous remettra cette lettre est chargé d'une

(1) Mot déchiré dans l'angle inférieur de la page recto.

mission importante au sud pour en tirer des bœufs pour notre subsistance il vous l'expliquera, je vous prie de l'aider de vos avis et de lui fournir un detachement de 50 hommes avec un offr. de Milice entendu le munitionnaire me representant qu'il en a besoin

J'ai l'honneur d'etre tres sincerement, Monsieur, votre très humble et très obeissant serviteur.

VAUDREUIL

A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
A la Pointe aux Trembles

---

(18)

DE BLAU À BOUGAINVILLE

A Jacque Cartié ce 8 a 9 heures

Je vous envoye Monsieur et très Cher Colonel le chirurgien que vous demandez, envoyé moi en revanche les Anglois, pour nous faire partager avec vous, le plaisir de les repousser. S'ils viennent icy, nous ne nous ferons voir qu'a la portée du fusi, et nous en déconfiturerons quelqu'es uns; il ne seroit pas juste qu'ils fussent deux fois chez vous et point chez nous. Si je le croyois je leurs enverroi un parlementaire pour négocier leur visite, mais cela seroit trop affecté avec des gens osi méfients je n'en obtienderois à coup sur pas ma demande; je crois donc (devoir) me contenter de les attendre avec impatience et de jalouser la préférence qu'ils ont donné deux fois à la pointe aux Trembles je vous en fais mon compliment et suis au de la de tout expression monsieur et très cher Colonel.

Votre tres humble et tres obeissant Serviteur

de BLAU

"A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel du Regiment de Rouergue
A La pointe aux Trembles"

---

(19)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Je viens de recevoir, Mon cher Bougainville, votre derniere lettre, je n'ai rien à ajouter à celle que je vous ai écrit ce matin. Votre séjour dépendra du tems que resteront là les batimens et de la manœuvre qu'ils feront. Montmivet (?) qui vous porte cette lettre m'a dit avoir exècuté vos ordres et vous porte en consequence et aux officiers qui sont avec vous du linge pour changer.

J'ay l'honneur d'être avec toute l'amitie possible, mon cher Bougainville, votre très humble et très obéissant serviteur

MONTCALM

Ce 8 à 3 heures apres Midy

"A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie."

---

(20)

HERTEL DE COURNOYER À BOUGAINVILLE

Monsieur,

Les ennemis n'on fait aucune tantife de ce côté icy. Depuis que je suis arrivé je me suis informé ou était les bœuf. L'on m'a dit qu'ils etoient en bas de la paroisses de St Antoine, un homme venant de Jacque Cartié ce matin sans alloit dans cette partie pour les mettre dans la profondeur. Il auroit été cependant facile de les faire rendre au platon en les faisant passer de nuit cette paroisse et on nauroit caché facilement la vû de ce passage aux ennemis. Je vous prie de me donner vos ordres a ce sujet.

Je ne say trop quel parti prendre pour des vivres pour mon detachement. Tous le monde dicy est dans le bois. J'attent vos ordres, pour mi conformer. Le Capine. de milice que j'ay est un homme peu capable qui ne met d'aucun secour. Il ne say pas ou sont les gens de sa paroisse.

Les berges qui ont été vous attaquer ce soire sont rendus a leur bord peu satisfaite a ce que je croit

J'ai l'honneur de vous souhaiter le bon soire et je suis avec respect

Monsieur

Votre très humble serviteur

Hertel de COURNOYER

A. St Antoine le 8 Aoust a 8 h. ½ du soire 1759.

L'Sr. Villeray gentilhomme a été envoyé par ordre de M. le Marquis de Vaudreuille pour ramasser les Miliciens de toute la cote du sud depuis St. Nicolas jusqu'a de Chaillon par ce moyen il se trouve que nous sommes deux qui donnons des ordres

" A faire passer en toute diligence — HERTEL DE COURNOYER

Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant
à La Pte. Aux Trembles.

---

(21)

VAUDREUIL ET MONTCALM À BOUGAINVILLE

Ce 9 a 4 heures du Matin

Je vous prie Monsieur, de temoigner ma reconnoissance à Mrs. les officiers et aux troupes de tout genre de leur bonne manœuvre et contenance. J'ai une vraie satisfaction que le succès vous en soit dû personnellement. M. le Mis. de Montcalm ne vous écrit pas mais me prie de vous dire qu'il est fort aise du suecès comme votre général et votre ami. M. de la Rochebeaucour a manœuvré avec beaucoup de vitesse et je vois avec plaisir que lorsque M. des Robert ne peut pas faire de fortifications il se met de bonne grace à la tête des troupes. Je souhaite que la blessure de l'abé Couillard soit légère. Il est bon gentilhomme et si ce n'etoit qu'un tonsuré et qu'il préféra le service, il seroit bien fait pour y être placé. M. de Montreuil dans le tems que j'écris la lettre va faire

partir balles et poudre. Je viens aussi de donner des ordres pour vous faire passer un chirurgien avec une caisse pour les blessés. a l'egard de vos subsistances vous sentés bien l'impossibilite de vous en faire passer d'ici mais vous avés carte blanche en observant cependant de ne faire donner que la ration ordinaire et de l'economie vû la rareté de la matière. Pour ce qui est de la viande vous avès du lard dans les magasins et vous pouvés donner du bœuf en y mettant la régle du poids et de la distribution Les Anglois ne font aucun mouvement ici, mais ils continuent à incendier Quebec et la basse ville est toute en feu. J'ay l'honneur d'être avec un sincere attachement, Monsieur, votre tres humble et tres obeissant serviteur

VAUDREUIL

Mille choses à la Roche des Robert et nos grenadiers des bœufs sur pied. et les évaluer les troupes gagnent têtes et pieds (?) Continuez a rester. je vous crois tres necessaire dans votre partie les troupes seront logées. De l'activité et du menagement Si des particuliers avaient des quarts d'eau de vie faites leur entendre que c'est un bien pour eux c'est mettre a couvert et un coup par home dans l'occasion d'une marche vous *doneries* un certificat d'eau de vie a remplacer cet hyver en nature.

Affaires du Roy

A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
A La pointe aux Trembles.

---

(22)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

9 Aoust [1759]

Vous aures vû, Monsieur, par la lettre que j'ai eu l'honneur de vous ecrire ce matin le plaisir que j'ai eu en apprenant et vôtre belle manœuvre et vôtre succès à obligér pendant deux fois les Anglois qui avoient fait leur descente à se rembarquer. Je ne m'attendais a rien moins de votre zèle et il me suffit que vous soyés chargé d'une semblable mission pour

que je n'en aye aucune inquietude. Vous aures vu par la meme lettre que je n'ai eu rien de plus pressé que de vous faire passer dans l'instant les balles que vous demandés par le billet que vous avés fait passer à M. de Villejoin et qui a passe successivement jusqu'à moi. Le nombre de ces balles consiste à un millier J'y ai fait ajouter des pierres à fusil et 300 lb. de poudre quoique vous en ayés à St. Augustin. On vous a aussi envoyé 60 à 80 pains mais je vous prie de pourvoir à la subsistance de votre troupe à même les vivres qui sont à votre proximité.

Vous saves qu'on ne peut rien ajouter à l'attachement sincere avec lequel j'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandn.
à la Pointe aux Trembles

VAUDREUIL "

---

(23)

MONTREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 9 au Matin [1759]

Je vous fais mon compliment, Monsieur, sur ce que vous avez repoussé les ennemis. Je vous envoye sur le champ cinq barrils de balle, trois de poudre, la moitie d'un quart de cartouche des pierres à fusils dans quatre charettes, et je fais partir dans le moment cent pains de quatre livres pour se rendre à la pointe au tremble, et je vous adresse le tout j'ai l'honneur de vous souhaiter le bon jour.

CHR. DE MONTREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel
A la pointe au Tremble."

(24)

MARCEL À BOUGAINVILLE

Ce 9. à 4 heures ½ [Aout 1759]

Monsieur

M. le Mis. de Montcalm me charge de vous écrire que si vous trouvés de l'avoine pour la cavalerie, vous en preniés sans vous embarasser pourvû que vous donnies des certificats. Recevés je vous prie mon compliment sur les succès que vous venés d'avoir. J'en ressens personnellement une vraie satisfaction par l'attachement sincère et respectueux avec Lequel j'ai l'honneur d'être

Monsieur
Votre très humble et très obéissant serviteur

MARCEL

Des compliments je vous prie à Mr. de la Rochebeaucour.

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
A la Pointe aux Trembles. "

---

(25)

CADET À BOUGAINVILLE

Au camp de Beauport le 9 Aoust 1759

Monsieur

Mr le Chr. de Montreuil sors de ché moy, il m'a apris la victoire que vous avés remportée par 2 fois sur l'ennemy dans le debarquement qu'il a voulu faire, recevez en je vous prie mon compliment ; j'étois bien persuadé que si l'anglois tomboit sous votre main qu'il seroit battu.

M. de Montreuil m'a demandé de vous envoyer 100 pains de 4 livres ; mais j'ai pensé qu'il valoit mieux de vous envoyer moins de pain et vous

faire passer de l'eau de vie pour votre détachement ; il y en a 3 ancres dans le caisson et 60 pains de 4 livres, parceque vous trouverés toujours du pain au domaine des Dames de St Augustin si vous en avés besoin.

Je vous souhaitte, Monsieur, une continuation de reusitte et une parfaitte santé et suis avec respect

Monsieur

Votre très humble et très obéissant serviteur

J. CADET.

---

(26)

DE BLAU À BOUGAINVILLE

A Jacque ca ce 9 à 7 he. [Aout 1759]

Je vous prends au mot Monsieur et cher Colonel. Je suis glouton de poudre et de balles et fais partir sur le champ charette et escorte pour ce convoye.

J'ay l'honneur de vous donner avis que j'ay fais une petite recrue de voiture pour ne plus vous en refuser comme j'ai esté forcé de le faire hier ; je viens de presvenir le garde magazin de ne se point precautioner pour servir votre troupe demain.

Avez vous gagé les Anglois ou encloüé sur vos parage ; ha ! si un bon vent du nord est me les poussait demain matin et que je pusseen joüer a la paume avec vous, au moins cela charmeroit mon ennüye, mais !

J'ai l'honneur d'estre avec un tres parfait attachement Monsieur et cher Colonel Votre tres humble et tres obeissant serviteur.

DE BLAU

Je prie encore M. de la Roche de m'envoyer par cette occasion [les] instructions que je lui ay adressées et à touts ces Mrs. que je salue de tout mon cœur.

" Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel commandn.
À la Pte. aux Trembles."

---

(27)

HERTEL DE COURNOYER À DE BLAU, ET DE BLAU À BOUGAINVILLE

Monsieur

J'ay été comme vous sçavez obligé d'abandonner le poste que j'ocupois à St Antoine ; en mans revenant du dt poste, mes miliciens ont rencontré les 3 deserteurs Anglois que je vous renvoye, qui sont désertés des trois rivieres, je leur ait demandé combien il y avoit qu'ils en etoient partis. Ils mont répondu qu'il y avoit huit jours. Il n'avoit pas grand chemins à faire pour se rendre à leur gens car ils ont été pris entre Ste Croix et St Antoine j'ay l'honneur de vous souhaiter le bon soir et suis avec respect

Monsieur
Votre très humble Serviteur,

HERTEL DE COURNOYER

" A Monsieur
Monsieur de BLAU
Commandant à
Jacques Cartier "

Au platon 9 Aoust
1759 1 heure ½

---

(28)

Je vous adresse de bon matin mon cher Colonel 3 prisonniers Anglois qui se sont sauvez des trois Rivieres et etoient prets de rejoindre leur gens comme vous verrez par la lettre de M. de Cournoyer que je vous envoye.

Mes sauvages n'ont pas voulu partir hier, ils sont comme vous scavez longs à s'esbranler, mais ils ne lont pas esté a se determiner et ce soir ils passeront je ne scai pas encore le nombre, lespérance ou je suis que Mr. de Cournoyer me ramènera s'il revient mon detachement de la marine dont entre nous je fais plus de cas que du double de miliciens me fera laisser les sauvages libre d'aller un peu plus forts en nombre que je n'au-

rois permis mais toujours pas assez pour faire beaucoup de mal ou pais je vous souhaite le bon jour et suis plus que personne votre affectionné serviteur

DE BLAU

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel Commandant
A la Pte aux Tremble

---

(29)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Du quartier general ce 10 Aoust 1759

M. Cadet aura l'honneur de vous communiquer Monsieur, l'ordre que je lui ai donné d'aller prendre à bord de ses navires quinze jours de vivres pour la subsistance de l'armée ; Je lui ai expressement recommandé de concerter avec vous l'arrangement le plus convenable et le plus seur pour le transport de ces vivres. Vous voudrez bien lui procurer pour cet effet les facilites et les moyens qui dépendront de vous. Vous en sentés toute la conséquence, et que nous devons faire faire ce transport avec toute la prudence que les circonstances exigent.

Vous lui fournirez un détachement de tel nombre d'hommes que vous jugerés nécessaires pourvû toutefois que vous jugiez pouvoir vous en passer ce qui dependra de la connaissance que vous aurez dés mouvemens de l'ennemi. et si vous croyez qu'il soit absolument necessaire de conserver les mêmes forces que vous avez actuellement. Sitot que vous m'aurez informé du nombre d'hommes que vous aurez destines pour le Sr. Cadet je vous les remplacerai dans l'instant.

Vous savez qu'on ne peut rien ajouter à l'attachement avec lequel j'ai l'honneur d'être

Monsieur
Votre très humble et très obeissant servitenr

VAUDREUIL.

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant A la pointe aux Tremble."

(32)

THISBÉ DE BELCOUR À BOUGAINVILLE

Monsieur,

Les Ennemis campent à force et je crois qu'ils forment un retranchement le long du bois car toutes leurs troupes travaillent en chemises. Voilà une berge qui s'est détachée et monte avec environ vingt hommes dedans. Je vais l'observer en la suivant le long de la cotte sitot que j'auray veu sa manœuvre finie je vous en rendray un juste compte.

J'ay l'honneur d'être avec un très parfait attachement le plus respectueux.

Monsieur
Votre très humble et très obeissant Serviteur

THISBÉ DE BELCOUR

Au dessus de la Pointe à la France ce 10 Aout 1759.

Vous aurez la bonté de m'excuser mais le papier me manque.

J'ai oublié d'avoir l'honneur de vous dire qu'il y a un batteau qui est échoüé à terre et qu'il parroit beaucoup de monde autour à le décharger et qu'ils transportent beaucoup des effets au haut de la cotte.

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Commandant à la Pointe au Tremble."

---

(33)

DE BLAU À BOUGAINVILLE

A Jacque Cartier ce 10 Aoust 1759

Il arrive dans le momment, Monsieur et cher colonel un habitant du sud passé luy quatrième de ce coté pour m'avertir que les Anglois ont faits a leurs bords une descente d'environ 20 berges, plaines autant quelles pouvoient estre de monde, cet homme s'apelle Joseph Lemay dit poudrier, ils ont dessendu dans les fonds de St Antoine et ont obligé les habitants



rassamblez pour se deffendre a se retirer ; il ma accuse qu'une partie de nos bestx. Coupez en deux par la dessente de l'ennemi, risqnoit d'estre pris, et le sont sans doutte ; voila mon cher colonel une fort mauvaise nouvelle si vous en apreniez le correctif, et le contraire faite moy le plaisir de me le marquer je n'aime pas que nous perdions et je me flatte que peut estre la peur dicte à cet hôme ce qu'il m'a déposé. Dieu le veuille,

Pour ne pas multiplier les lettres je vous prie si vous ecrivez au genl. comme je le croy de le faire pour touts deux, et de luy ajouter que depuis que les Anglois sont montés chez vous, et que j'ay des detachements dehors, Je ne puis plus faire continuer les ouvrages, faute d'ingenieur de piqueur, et de monde ; j'ay dehors 150 hommes, 50 de gardes indispensables quelques malades, les gardes qui descendt. ne penvent pas travailler ; ainsi cette besogne est suspendue, faite moy le plaisir de l'en informer pour moy.

Je vous prie aussi de faire passer la lettre cy jointe a l'adresse de Mr. Cadet nous allons avoir bientot besoin de vivres il est très necessaire qu'il y pourvoye promptement de crainte d'en manquer surtout si nous avions besoin de secours d'hommes en cas d'attaque.

Je vais faire écretter touts les arbres qui environnent l'ouvrage tracés, cela me procurera la facilité de la decouverte sur la rivière et une difficulté a mi cotte contre l'ennemi qui tanteroit de la monter.

Si vous scavez quelques nouvelles je vous seroy bien obligé de m'en faire part. M. de Lévis a passé comme chat sur braise et j'estois encore a moitiez endormis je n'ay pu rien aprendre.

Nous sommes touttes les nuits de bivouàcs raison de plus pour ne plus travailler le jour mettez la en compte en écrivant au geueral

J'ay l'honneur d'estre avec un tres parfait attachement Monsieur et tres cher Colonel

Votre tres humble et très obéissant Serviteur

DE BLAU

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Col. et Comdn.
A la Pte Aux Trembles "

(34)

HERTEL DE COURNOYER À BOUGAINVILLE

Monsieur

A 6 heures du matin trentes berges sont venus mettre pied à terre ; j'ay disposé de mon mieux le peu de monde que j'avais, je les avoit divisés en 3 corps j'etoit a celuy du centre ou est venus la plus grande cantité d'ennemis, je n'ay fait tirré dessus que quand ils ont sautté a terre, j'avais bien recommandé a mes deux gardes de droite et de gauche de m'avertir lorsqu'il se rendroit mettre de la hauteur afin de pouvoir avoir ma retraite sur, ce qu'il non pas fait si par un coup du Ciel je neut regardé a ma droite ou j'ay aperçu environs 200 hommes qui survenoit nous prendre par derière, je me seroit trouvé enveloppé et prisonnier par conséquent, j'ay ramené a la pte. au Bouleau un blessé et vingt hommes je n'ay point de nouvelle du reste de mon monde, je suis presque certain qu'ils ont fait un blaissé prisonnier, je doute fort qu'il n'est fait que celuy la, je ne say ou est le capitaine ainsi que tous le monde de sa paroisse.

A la pte. du jour une berge a mis pied a terre dans l'ance qui est audessus de la pte. au Bouleau Ils ont entré dans une maison ils ny ont rien trouvé ils ont été a la grange où était couché 12 Canadiens. Ils en ont tué un deux blessé trois qui sons avec moy les cinq autres je ne say pas si ils les ont pris. Ces bien de leur faute de dormire dans un temps ou l'ennemi n'est qu'a portée de fusil, je vais repartir pour voir ou ils sons, marqué moy vos intentions, mes gens ont perdus leurs vivres. Envoyé moy de la munition car je n'en n'ay plus.

J'ay l'honneur de vous souhaiter le bonjour et suis avec respect

Monsieur

Votre très humble serviteur

HERTEL DE COURNOYER

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
A la P^te. aux Tremble. "

(35)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Du Quartier General le 11 Aoust 1759

J'ai vu Monsieur par vôtre derniere que les Anglois deviennent nombreux dans la côte du sud. Ces progrès qu'ils ont fait jusqu'a present me donnent tout lieu de desirer de les empecher de penetrer plus avant même de les obliger à se replier à la pointe de Levis. C'est dans cette vue Monsieur, que j'ai l'honneur de vous proposer un mouvement dont je vous défere l'execution suivant que vous croirés les circonstances plus ou moins favorables. Voici qu'el seroit mon projet les 800 hommes que je fais passer à Montreal, seront entierement rendus prés de vous aujourd'hui je fais partir pour cet effet ce matin la dernière brigade, il faudroit que vous laissassiés votre chaine de poste etablie et soutenue a peu près du même nombre d'hommes qu'il y a actuellement et qu'avec environ 8 à 900 hommes que vous formerés comme bon vous semblera vous vous porties à Jacques Cartier ou vous embarquerés avec ce détachement pour passer a l'entrée de la nuit à la côte du sud et vous mettre à portée d'attaquer les Anglais, cette expedition conduite par vous pourroit avoir un heureux succès et obliger les ennemis à rembarquer dans leurs vaisseaux. Ce ne seroit que par une semblable affaire que nous pourrions conserver la côte du Sud. Il sera uniquement question que vous differiés le depart du detachement que vous aurés determiné de donner au S. Cadet et que vous l'en preveniés aussitot supposé qu'il ne soit pas pres de vous lorsque cette lettre vous parviendra. Je compte qu'il ne vous faut pas plus de 24 heures pour cette expedition et que par consequent le détachement de Montreal ne sera pas retardé plus longtems. Comme suivant son ordre de marche il doit mettre dix jours, vous pourries, Monsieur, la changer de façon à gagner s'il est possible les 24 heures que ce detachement aura perdües. Je vous instruis de mon projet c'est a vous a le reflechir, à bien peser toutes choses, et l'avantage qui pourra en résulter. Sur quoi je vous laisse la liberté de prendre tel parti que vous jugerés à propos.

Je vous observe Monsieur que le détachent. de 800 hommes destiné pour Montreal tel qu'il est formé ne doit pas laisser la côte du Nord, qu'il ne doit pas etre retardé plus de 24 heures et que dans la distribution que vous en ferés vous prevoyés à le reunir avant que ce tems soit expiré.

Pour vous donner plus d'aisance je ferai partir aujourd'hui 100 hommes pour le Cap Rouge afin que M. de Beaubassin vous fasse passer le meme nombre d'hommes.

M. de Villejoin en usera de même de ceux qu'il a dans son poste qui lui seront remplacés par le detachement de 100 hommes dont le surplus vous parviendra en même temps.

Vous devés du moins Monsieur reconnaitre à ce projet l'envie que j'ai de vous mettre en occasion d'exercer le zèle que je vous connois et de vous prouver l'attachement sincere avec lequel j'ai l'honneur d'etre

Monsieur
Votre tres humble et
tres obeissant serviteur

VAUDREUIL

---

(36)

MONTREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 11 Août [1759]

On vous propose, Monsieur, un projet de passer au sud par les batteaux qui sont à Jacques Quartier, ou vous embarqueriez ce soir votre detachement à l'entrée de la nuit. Vous seriez à meme de faire votre marche apres être debarqué jusqu'a la portee des ennemis que j'estime de trois lieües de Jacques Quartier, quand meme il feroit grand jour quand vous arriveriez aux ennemis, vous pourriez les reconnoitre, les attaquer si vous y voyez de l'avantage, ou vous retirer, si vous les jugez dans une position trop favorable pour eux. Vous substituerez les huit cens hommes de Montreal à la place du detachement que vous feriez passer au sud. observant de le tenir sur la côte du nord, et de n'en point faire passer au sud. Vous enverrez à M. Cadet un courrier pour l'avertir que cette operation ne retardera son convoi de vivres que pour vingt quatre heures, ou trente six heures au plus si vous croyez que cette operation doive retarder plus de tems soit pour la marche du detachement de Montreal soit pour le convoi de vivres vous renverriez la partie a un autre fois, cependant l'occasion paroit favorable, enfin il vaut encore mieux rester tranquille et ne rien hasarder que d'entreprendre veu que cette entreprise seroit de la plus grande consequence. si vous pouvez moralement etre sur que le retardement pour le detachement de Montreal ne serai que du tems

prescrit ci dessus et par consequent du convoi de M. Cadet, je vous conseille d'accepter le projet, cependant c'est à vous a vous bien consulter, et meme l'avis de M. de Monredon seroit très bon a suivre, enfin vous etes le maître, je vous ecris d'abondance de cœur, et ne prenez point ma lettre ni pour un ordre ni pour un conseil, mais pour un exposé de ce que vous pouvez faire suivant ce que je pense. Ainsi cette operation ne nous met en frais que de retarder de vingt quatre heures les huit cents hommes destinez pour Monreal et de vous envoyer de l'armee cent Canadiens aux ordres d'un officier que vous nous renverrez après votre opération soit qu'elle ait lieu ou qu'elle n'ait pas lieu ces cent hommes sont destinez pour remplacer ceux du Cap Rouge à qui M. de Vaudreuil donne ordre de vous joindre, il donne ordre aussi à une partie du détachement de quatre cens hommes de remplacer celui de M. de Villejoint a St. Augustin qui vous rejoindra avec son detachement et le reste des quatre cens hommes. M. le Marquis de Montcalm est à la maison de M. le Chr. de Levi Je lui ai envoyé votre lettre il ma fait reponse et il paroit par sa lettre qu'il desireroit que vous profitassiez de l'occasion du detachement de Monreal sans cependant que l'ardeur vous emporte. Je vous ai exposé toutes les conséquences, gardez ma lettre et soyez sur de l'attachement avec lequel j'ai l'honneur d'etre

CHER. DE MONTREUIL

les cent homme tirez de l'armée seront a trois heures au Cap rouge et les quatre cens de Monreal a six heures à la pointe au tremble, le detachement de M. de Villejoint sera relevé comme je vous ai dit ci dessus par une partie des ces quatre cens hommes qui auront des vivres pour quatre jours et les cent tirez de l'armée pour deux jours ; je vais rendre compte à M. le Marquis de Montcalm qui m'a donné carte blanche par sa lettre pour vous dire ce que je pense et travailler auprès de M. de Vaudreuil pour le mieux et voir auprès de luy s'il y auroit moyen avec le secours du detachement de Monreal de vous faire operer si la chose est possible, mais je ne vous dis pas de faire ni de ne pas faire.

Marquez, je vous prie à M. de Blau de ne pas donner plus de dix batteaux au huit cens hommes qui vont a Montreal dont vous ferez observer le même ordre de marche soit que le projet qu'on vous propose ait lieu ou n'ait pas lieu.

CH. DE MONTREUIL

---

(37)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

[12 Aout 1759]

Je ne suis pas surpris mon cher Bougainville des difficultes et elles doivent vous convaincre aujourd'hui de l'impossibilité des diverses attaques. Rien de si essentiel que d'observer et vous grossir à mesure sans abandonner cecy Hier j'ay fait la 2e edition de la fusillade du 26 juillet Il en a couté aux ennemis 100 à 120 h. tués ou blessés et a nous un tué et un blessé légérement j'ecris au Major general sur vos demandes. Vous faites un métier pènible et instructif ça été le mien [en] 1745 du 15 Juin au 15 x bre, j'ecris au Major general pr. des que le tems sera racomodé faire passer vos besoins cy joint la lettre pour La Rochebeaucourt Je suis clouée au Sault. Evites vous de la peine. M. de V. me communique vos lettres

ce 12

---

(38)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

12 Aoust [1759[

J'ai reçu, Monsieur, les lettres que vous m'aves fait l'honneur de m'écrire hier et aujourd'hui

Je ne puis qu'approuver les raisons que vous avez euës pour ne pas executer le projet que je vous avois communiqué pour en peser les dificultés et l'avantage qui en pourroient résulter. Je me flatte que vous etes bien persuadé que je desirois particulièrement vous procurer l'occasion d'exercer le zèle que je vous ai toujours connu. Vous aves pris le parti le plus sage en égard aux circonstances

Je vois par la position que prennent les Anglois que leur dessein est de se maintenir jusqu'au dénouement de la Campagne. Il n'est rien de mieux que les arrangemens que vous avez pris pour avoir toujours des partis au sud J'en userai de meme de mon côté. Il importe en effet que nous sachions si les Anglois etablissent par terre une communication de leur camp de la pointe de Lévis avec celui qui est à portée de vous.

Vous trouverés cy-joint copie de l'état des articles que M. l'intendant va vous faire passer sur quoi vous voudres bien faire passer a M. Blau les articles que le concernent.

Nous vimes passer hier avec la goelette dont vous me parlés. les Anglois avoient envie de faire passer 4 gros vaisseaux. Je pense qu'ils profiteront de la nuit sombre que nous allons avoir nous ferons de notre mieux pour les en empêcher.

J'ai donné ordre à M. Beaubassin de prendre un arrangement pour faire traverser au Cap Rouge 84 bœufs qui ont été rassemblés à St Antoine.

Vous connaissés l'attachement sincere avec lequel j'ai l'honneur d'être

Monsieur
Votre tres humble et tres obeissant serviteur

VAUDREUIL

Mille complimens a vos Messieurs.

---

(39)

DE BLAU À BOUGAINVILLE

A Jacque Cartier ce 13 Aoust 1759

Vous aviez bien raison Monsieur et Cher Colonel de me presvenir de disposer de loingt les gens f... sauvages pour les faire marcher, car depuis 3 jours je ne fais pas autre mettier que de parler tenir conseil et promettre tout au monde pour leurs faire tenir le soir leurs promesses du matin sans encore y avoir pu parvenir. Enfin plutot que rien ils m'ont promis de partir a cette pe. marée. Je vais deja parler pour le premier detachement. Encore et encore et encore je vais les disposer si je peux pour les faire partir dans 15 jours un mois. Et bref pour tant que durera la guerre mais je vous assure que c'est a la grenadière un f... misere.

J'ay hier fourni à M. Tisbé et non pirame de bellecour, 12 pioches, six pelles et 3 haches faite moy je vous prie rendre aujourd'hui les haches si vous pouvez j'en ay besoin pour faire faire des rames avirons et le reste des agrets des bateaux que M. Cadet demende après demain vous allez en estre prevenu par sa lettre, j'ajouteray aux 200 hommes qu'il vous demande 80 hommes d'icy, apres quoy il ne me restera guere

plus rien, et je vous prie a cet egard et faveur de me rendre si vous pouvez mes 50 hommes de chez vous.

Je dois vous dire que quoy que fassent les sauvages qu'ils marchent ou non M. lonieres y fait tout de son mieux pour entirer parti avec moy mais ce sont des gens qui je croy sont batisez avec de l'eau de morue.

Donnez-moy des nouvelles si vous en scavez mais de bonnes car pour les mauvaises je les scauray toujours assez a temps. J'ay l'honneur d'estre avec le plus parfait et vif attachement Monsieur et cher Colonel.

Votre très humble et très obeissant serviteur

DE BLAU

Vous m'avez hier tenu une belle rigueur, pas une ligne dans tout le jour Estiez vous malade.

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel Commandant
A la pte aux Trembles "

---

(40)

BIGOT A BOUGAINVILLE

13 Aout [1759]

Monsieur

Je fus hier present chez M. de Vaudreuil lorsqu'on regla ce qu'il falait vous envoyer, et j'en ordonai sur les champ l'envoy. Vous recevrés canots et batteaux et 600 paires de souliers. Je ménage tant que je peux la chaussure, nous en consommerons 80 mil paires à québec pendant la campagne. Je suis persuadé que vous n'en ferés donner qu'a ceux qui en auront grand besoin. M. de Montreuil s'est chargé de vous écrire et de vous envoyer la notte de ce que vous devrez recevoir. quant au tabac nous n'en avons que pour les sauvages M. de Montreuil doit vous l'avoir marqué.

On vient d'écrire que les ennemis bruloient des maisons au sud devant St Augustin.

Il me semble qu'on ne vous envoit pas le nombre de batteaux et

canots que vous demandés. On m'a repondu que le nombre de 30 porté par votre lettre auroit eu lieu si vous avies pu profiter du détachement de M. le Cher. de Levis, et que ceux qui vont vous passer vous suffiront.

Vous trouves que l'on manque de bien des choses dans ce pays ci. Je suis pour moy surpris de ce que l'on y en trouve tant. car les consommations y sont énormes en tout espèce.

Je vous souhaitte une parfaite santé. Il faut en avoir pour la guerre de ce pays ci. Je suis bien convaincu que vous ferés de votre mieux pour que ces Messieurs ne brûlent pas tranquillement la côté du sud dans vos quartiers.

Je suis avec respect

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur .

BIGOT

---

(41)

THISBÉ DE BELCOURT À BOUGAINVILLE

Monsieur

Sitot vos ordres reçus je n'ai pas différé d'un instant a les executer, mais je n'ai pas trouvé de rames car elles ont été prises hier pour Jacques Cartier, j'ai commandé toutes les charettes de la paroisse, dont il s'en est trouvé dix sept, et les ay faittes partir au commencement de la nuit. J'ai finy des outils, si vous voulez que je vous les envoye comme vous m'avez fait l'honneur de me mander, par une des vôtres, que vous vouliez vous en servir apres moy, Je vous les feray tenir demain matin. J'ai fait barré tous les endroits les plus critiques, de dessus la cotte et suis en état de me deffendre jusqu'au moment de votre secours.

Le détachement des Canadiens que j'ai ici ce recommandent tous a vous pour des souliers car ils sont tous neu pieds, et dizent qu'ils etoient prets à les recevoir lorsqu'ils sont partis avec vous ils vous demandent aussy du tabac et quelque fusils a changer car il y en a qui sont crevez au milieu du canon, ils mont representé aussy que lors que M. Dumas les commandoit ils leur fessoit donner de l'eau de vie, tous les matins et qu'ils esperent que vous en ferez autant. J'ai pris toute la liste des habitans de la parse. dont il s'en trouve 15. Je les ay faits commander

pour le bivouac et je n'en ay encore veu aucun, mais je saurois les faire trouver ou ils decamperont de la parroisse. Je vous envoye un homme que ma garde a arretté sur le chemin dizant qu'il alloit chercher des hardes à Dechambault il ma montré un billet que je vous envoye par la vous verrez à quoy vous en tenir, car le dt. billet n'est n'y a son nom ny datté de ce mois. Voila ce qui ma engage à l'arretter comme déserteur, et vous l'envoyer par l'ordonnance, comme je n'attendois pas que vous mauriez envoyé l'etat des vivres pour la pointe au Tremble, et que vous me marquiez de les prendre à Jacques Cartier, j'ai cru qu'il n'auroit pas été necessaire d'un autre Bon que le mien. Je les ay faits prendre aussy pour trois jours a mes cavaliers pour que le jour de vivres se trouve ensemble, je suis trez au desespoir d'avoir manquer sy esentiellement. J'espère cependant que vous voudrois bien m'en excuser car j'ai crû le faire pour le mieux. je n'ai pas observe aucun mouvement dans la manœuvre des ennemis sy non que celle que vous avez veu par *l'écendie* (?) qu'ils ont fait. J'ai l'honneur d'etre avec l'attachement le plus respecteux.

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

THISBÉ DE BELCOUR

Aux Ecureuils à 9 h du soir le 13e Aout 1759

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Cher. de l'ordre royal et militaire de St Louis
Commandant à La Pointe au Tremble "

---

(42)

MALARTIC À BOUGAINVILLE

Du Camp de Beauport le 13 Aout 1759

Monsieur,

Comme je pense que vous ne reviendrés pas ici de quelque tems, j'ai l'honneur de vous demender la permission d'occuper votre logement, du quel je sortirai a vôtre retour. Cadet vouloit ce matin se rapprocher de

Mr. le Mis. de Montcalm disant qu'il ne pouvait pas garder a lui seul toutes vos affaires je l'en ai empeché, Je lui ai dit que je vous demanderois permission de me mettre dans votre maison et que je me chargerois, avec son aide, d'en faire prendre soin.

C'est affaire a vous de battre les ennemis deux fois le même jour toute l'armée l'a appris avec grand plaisir et moi particulierement qui étois tranquille sur cette partie vous y sachant ; il seroit a souhaiter qu'ils nous missent ici en même de suivre votre exemple

Il n'y a aujourd'hui rien de nouveau

Agrees que je mette sous votre enveloppe quelques lettre pour nos Mrs.

J'ai l'honneur d'être avec le plus respectueux et sincere attachement

Monsieur

Votre tres humble et tres obeissant serviteur

MALARTIC

---

(43)

DE BLAU À BOUGAINVILLE

A Jacque Cartier ce 14 a 8 hre.

Je reçois votre billet Monsr. et Cher Colonel et je vous y reponds pour vous aprendre que mes sauvages partis hier avec launieres est revenu aujourd'hui avec 4 cheveles. et 3 prisonniers que j'ay interrogé et dont j'envoye la deposition au Gal. Et non eux parce qu'ils ne m'ont pas paru en valoir la peinne. J'attend sa reponse pour les envoyer sans doutte au nef (?) comme les autres.

J'enverray chercher le convoye demain ou pour ne pas mentir quand J'auray une charette. Je vous shouhaite le Bon Soir Mon Cher Colonel et suis au de la de toute expression.

Votre très affectionné serviteur

DE BLAU

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel Commdt.
à La Pte Aux Trembles "

---

(44)

BELLECOMBE A BOUGAINVILLE

Au Camp ce 14e Aout 1759

Monsieur et cher Bougainville, Valette, d'estor, et moy envoyons chercher quelques equipages a Deschambeau qui nous sont d'une grande hutilité, voudriez vous bien laisser passer tranquillement, et donner même du secours en cas de besoin aux trois domestiques que nous y envoyons. Je conte sur vos boutes.

Nous avons apris ici avec plaisir que vous aviés bataillé et repoussé les ennemis pendant deux fois dans la journée, ça n'est pas mal pour un commencement, et il me paroit que vous tenés l'ennemi en respect dans votre partie avec votre petit detachement. Ci vous aviés besoin d'un aide-major pour en faire le detail j'irais avec grand plaisir servir a vos ordres vous en pouriés trouver de plus experimentés, en l'art de la guerre, mais non pas de plus zeles ni de meilleure volonté pour le service du Roy et qui prenne plus d'interest a tout ce qui vous regarde, cet de quoy je vous prie d'etre persuadé et de l'attachement sincere avec lequel j'ay l'honneur d'etre

Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur,

BELLECOMBE

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie comdt. Le detachement
de la droite de l'armée A la pointe aux Trembles "

---

(45)

MARCEL À BOUGAINVILLE

M. le Marquis de Montcalm me charge de vous écrire qu'on assemble actuellement 200 bons Montréalistes pour vous aller joindre. qu'il se prive en votre faveur du plus pur de son sang. Ne doutez pas je vous prie de mon respectueux attachement.

MARCEL

Pour avoir des nouvelles des mouvemens de l'ennemi, employés des habitans de l'autre côté du Sud et que l'argent s'il en faut n'arrete pas.

Ce 14 au Matin

A Monsieur
Monsieur de BOUGAIVILLE

---

(46)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

15 Aoust [1759]

J'ai reçu, monsieur, la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire ce matin.

Vous avès très bien fait de décacheter la lettre que M. de Blau m'a écrit pour prendre connaissance du raport des trois prisonniers anglois. Il a sans doute oublié de vous en rendre compte et je suis bien assuré qu'il aura cette attention dans toutes les occasions.

Il est bien facheux que les Anglois continuent à incendier les habitations et que la pluspart des Canadiens n'ayent pas exactement suivi les avis que vous leur aviés fait donner.

Je m'en suis toujours raporté à vous pour tout ce qui concerne le transport et la sureté des vivres du munitionnaire vous n'aurés pas tardé à recevoir de ses nouaelles.

Il n'est rien de mieux que votre ordonnance pour assujettir les habitans de St Augustin, pointe aux trembles et les ecureuils à faire alternativement la garde sur le bord de la grève vis-a-vis ches eux, vous ne sauriés effectivemement prendre trop de precautions contre la surprise.

Je ne suis pas en peine que vous ne tiriés tout le parti possible du né. Houl et que vous eclaircissiés ses idées.

A l'égard de la goelette que vous projetteriés d'armer en brulot et que le S. Reboul offre d'aller accrocher à bord de M. Rouss, je vous prie de vouloir bien examiner vous même la chose et de prendre le parti que vous jugeres le plus avantageux, c'est sur quoi je m'en raporte fort à vous.

Quant au combat que 4 de nos fregates pourroient livrer au Capne. Rouss, cela seroit très avantageux si nous etions certains de la réüssite, mais bien loin de la nous aurions tous lieu de craindre de perdre ces fre-

gates parce que les Anglois meditent de profiter du premier Nord-Est pour faire passer à vaisseaux de force ce à quoi ils ont déjà tenté.

Vous êtes à portée de faire venir de Jacques Quartier un ou deux calfats avec leurs outils et du bray. du reste M. l'Intendant a donné ordre aux trois Rivieres de faire passer à Jacques Quartier des ecorces et autres choses pour raccommoder les canots. vous recevrés par votre cavalier une plane et 20 éponges à canot. M. le Major Général vous envoya hier de l'onatipe *Sauge* ? des haleines. de la gomme. de l'ecorce et dés demain il vous fera passer les tentes des grenadiers de Beare. 8 du gouvernement de Quebec 4 de celui des Trois Rivieres et 4 du piquet de Langueduc.

Je donne ordre à M. de Blaix de faire conduire les 3 prisonniers Anglois à bord des frégates de M. de Vauquelin à qui j'écris en consequence.

Vous connoissés la sincerité de l'attachement avec lequel j'ai l'honneur d'être

Monsieur

Votre très humble et très obéissant Serviteur

VAUDREUIL.

47.

DE BLAY À BOUGAINVILLE

A Jacques Cartier ce 15 Aoust 1759

Je ne scay pas ce que je n'aurois pas mieux aimé faire que de recopier toutes les imagneries que j'ay envoyé a Mr. de Vaudreuil : Je scavois bien que dans le cas de quelque deposition interessante il auroit esté aussi important de vous en instruire que le Gal. Mais je scavois ainsi que vous avez la voye que vous avez prise. comme celle de me demander d'interroger vous même les prisoniers. que je vous aurois proposé de vous envoyer. pour peu qu'ils eussent parus instruits : ne me grondez donc pas mon cher colonel. et une fois pour toutes usez du meme expedient. quand vous voudrez scavoir quelque chose que j'auray eschapé de vous dire : si vous voulez meme je vous feray passer toutes mes lettres au Genl. a cachet volant, car foy de chretien je n'ay rien de caché pour vous. dans tout ce que je puis jamais avoir a dire a Mr. de Vaudreuil.

Si les ennemis viennent jamais m'attaquer icy. et qu'ils my forcent, ou me fasse desloger, je prends attemoins, et prends acte de vous. puis

que vous avez lu ma lettre au general que je me plains que tout mon monde s'en va sans congé ; hier aprez mon detachement de 80 hommes tirez, il devoit de compte fait, me rester 141 hommes, et je ne pus jamais trouver que 24 hes. pour en relever 48. Aujourdhui on vient de mavertir qu'on en trouve que 20, voyez je vous prie ma situation ; et convenez avec moy que c'est une fort mauvaise comission que de garder un poste avec de pareilles gens ; ces B....la sentent bien l'origine des Roüez manquez dont ils sortent ; et je croy qu'il leurs faudroit à eux touts seuls un nouvelle Redemption pour effacer la tache de ce segond peché originel. M. de Vaudreuil ma mandé que je trouverois cher vous tout ce que je [luy] avais demandé, or je luy ay demande de [me] faire passer papier, encre, plume, encore et enfin tout le necessaire de l'ecriture, consequement je m'adresse suivant sa lettre a vous mon cher Colonel pour tout cela, et vous me mandez que vous n'avez que quelques feuilles de papier, M. de Vaudreuil s'est donc belousé ; et aprez que j'auray uzé tout ce que j'ay en petit, tout ce qua lingenieur de meme, je n'écriray plus, et tant mieux, car j'aime beaucoup de ne rien faire, mais ce n'est pas icy, ou lon peut gouter le plaisir de la paresse et de l'inaction, et je suis encore trop jeune et trop vif pour ne pas toujour y estre en mouvement meme convulcif.

Si c'est un cheval qui porte ma lettre, a une autre occasion pour mon convoye ; mais si c'est un charette saisissez l'occasion de me l'envoyer, j'ay l'honneur d'estre mon cher Colonel de cœur et d'âme malgré votre tort a me gronder, votre afectioné serviteur.

DE BLAU

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel Commandt.
A la Pte aux Trembles "

---

(48)

ABERCOMBIE JUNR. À BOUGAINVILLE

La Pointe le 15e d'Aout 1759

Mon cher confrere

Par les gazettes, J'ai vue que vous a courés grand risque de naufrage, je m'en rejouis que vous etes echappée, c'etoit par la dernier embassade,

que j'entendoit que vous etiez revenus dans ce maudite pays, je vous felicite sur votre avancement et l'honneur du Croix de St Louis.

Vous scavoit sans doute la perte du Niagara, les articles de capitulations, sont d'etre prisoniers de guerre et d'être conduits a la nouvelle York. Le partie commandé par Monsr. Doubril fut défait le 24 : le jour avant la capitulation, D'oubril Delignerie Marrin, trois autres capitaines et douze subalternes furent prise. D'oubril et legerement bléssée ils sont avec le garnison sur le chemin a Nouvelle York.

Pour les paniers de champagne je viendra le boire a Montréal ou a Quebeck, le Major Aoust se porte bien, et vous presente ses complimens

Monsr. Appy est secretaire et moi Aide de Camp du General Amherst, Spittal est avec le General Wolff, tous les autres messieurs de votre connoisances se porte bien, mais nous eussions le malheur de perdre Colonel Townsend par un coup de Canon a Carillon sa sœur est en Allemagne avec le prince Charles. Portez-vous bien, il faut que vous m'introduissent a quelque jolie Brunette Canadiens, si vous verres Messrs Grant ou Pringle faites les mes respects.

J'ai l'honneur d'être mon cher confrere
Votre très humble et très obeissant serviteur

JAMES ABERCROMBIE

"A Monsieur
Monsieur BOUGAINVILLE
Aid de Camp a Monsieur le Marquis de Montcalm
A Quebeck. "

---

(49)

THISBÉ DE BELCOUR À BOUGAINVILLE

Monsieur

A l'ordre que Mr. Delbreil a bien voulu me laizer de vôtre part j'ai travaillé aussitot en consequence pour vous rejoindre le plus legerement possible, le detachement canadien est prêt a partir des le premier mouvement que je verray faire a l'ennemi, si c'est de mer basse je serai rendu a vos ordres, en moins d'une demi heure car je passerai le long de la grève J'observe toujours la manœuvre qu'ils peuvent faire le long du jour.

S'il avoit été possible que jusse passé J'aurois peu faire un beau coup se matin car ils etoient disperses comme des moutons dans la pleine par quatre huit douze au plus par ploton je desirerai fort vous prouver mon zele à se sujet.

Voila deux charettes que l'on apris a Jacques Cartier pour porter les vivres de votre detachement si vous ne donnez pas ordre de les faire revenir, il en manquera.

J'ai l'honneur d'être avec attachement le plus respectueux
Votre trés humble et trés obt. serviteur

THISBÉ DE BELCOUR

Parti à 5½ h. aux Ecureuils
le 15 Aoust 1759

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel Chr. de l'ordre Royal et Militaire de St Louis,
Commandt. A La Pointe aux Trembles.

---

(50)

BIGOT À BOUGAINVILLE

Au Qr. genl. le 16 Aoust 1759

Monsieur,

J'ai vu la lettre que vous avés écrite a Mr. le general. Je ne vois pas qu'on puisse se dispenser de faire venir des vivres par eau. Les charettes ne sauroient fournir au transport d'une pareille quantité de vivres d'autant, mieux, qu'elles ne sont pas construites pour faire de si longs voyages.

Par la raison que les batteaux vous sont arrivés venant d'ici a bon port ceux que vous nous enverés doivent avoir le meme sort. Il ne s'agit que de prendre toute sorte de precautions et y employer plutot plusieurs nuits pour les faire rendre au camp.

Nous avons vus par la deposition des prisoniers faits au Sud que vous avés fait plus de mal aux Anglois que vous ne compties. Je vous souhaitte une parfait santé. Nous n'avons rien de nouveau. Un pot a

[illegible] mettre [illegible] mes [illegible] [illegible] [illegible] promptement [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

J'ai [illegible] [illegible] pour nous faire [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Je vous envoye deux lettres pour faire passer. Elle viennent du sud et je pence qu'elles contiennnent toutte la scène des Anglois, et le billet à la femme què j'ay expressement demandé au Curé ou a Mr. Villeray.

On vient de me dire que les Anglois ont canonné avec nos carcassieres, et que la goelette est remonté et le camp retendu ; vous êtes dessus, vous devez voir tout cela sous vos yeux.

Mon monde s'en va toujours, et dans peu je serai seul ; je vais demain ou apres au plus tard, faire encore une revüe et envoyer l'estat des absents a M. de Vaudreuil.

Je vous souhaite le bon soir mon cher Colonel et un bon bivouac, il n'y a pas femme délicate en France qui fasse tant de fausses couches que nous ; J'ay oublié de me desabiller pour me coucher.

J'ay l'honneur d'estre très parfaitement votre très humble et très obeissant serviteur

DE BLAU

Je vous prie d'apercevoir comme je ne suis point ingrat et que je vous ecris aujourd'hui de grandes lettres.

" Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel Commandant
A la Pte. aux Trembles."

Comme l'ordonnance et en routte et que je me sers d'un Charetier je vous enverrais demain deux prisonniers eschapez du Camp de Quebec.

---

(52)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Du quartier général le 16 Aoust 1759

J'ai reçu, Monsieur, la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire en datte de ce jour.

Les lettres que M. Cadet m'a ecrites et particulièrement ce que vous m'avés marqué prouvent parfaitement que nous ne pouvons nous dispenser de faire voiturer par eau le convoi de vivres en question le pressent besoin que nous en avons ne sauroit nous permettre d'hésiter seulement

à prendre ce parti. C'est à quoi je me déciderai d'autant plus volontiers que je me repose tout sur les sages mesures que vous prendrez soit pour l'ordre de marche, soit pour l'escorte de ces batteaux.

Il importe, Monsieur, que vous mettiez tout en œuvre pour éviter qu'il leur arrive le moindre accident fâcheux. C'est sur quoi je ne puis que m'en raporter à votre prévoyance et à votre zèle vous savés mieux que personne que nous n'avons rien de plus precieux que ces vivres et combien il seroit dangereux que les Anglois en prissent un seul batteau. Dès demain matin je vous ferai passer une compe. de grenadiers et quelque chose de plus pour que vous ne soyés point gêné à donner telle escorte que vous jugerés nécessaire et que je me charge à ce convoi. En profitant des marées il pourra naviguer et sauver les terres du Nord pendant qu'un détachement de Cavalerie de troupes Canadiens et sauvages feront route par terre et se tiendront toujours à portée de protéger le debarquement de ce convoi et de repousser vivement les bandes anglaises qui pourroient se presenter pour s'y opposer. Le mauricaumie aura l'honneur de vous voir et se conformera exactement à l'ordre que vous aurés établi.

Je sens bien, Monsieur, que pendant que vous serés occupé du passage de ce convoi et à garder la communication de vos postes il ne vous sera pas possible d'envoyer aucun detachement du côté du sud, mais j'espère que cette operation terminée vous vous dédommagerés du retardement.

Je pense tout comme vous Monsieur que l'armement des goëlettes en brulot emploieroit trop de monde et de temps ainsi il faut y renoncer.

A l'egard du nè. Hoüi vous êtes à portée de décider de la validité de son projet.

Je parlerai à M. l'Intendant au sujet des soulliers qui sont dus au détachement de 200 hommes du gouvernement de Montreal qui vous a été envoyé.

J'ai l'honneur d'être avec un sincère attachement

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL.

P. S.—Tout ce que je vous marque est exactement conforme aux sentiments de M. l'Intendant que j'ai consulté cette partie le regardant il fait prendre la même route aux marchandises qu'il a demandé. Je ne doute pas que vous ne tiriez parti des charetes que vous avez. Si celles du camp vous sont necessaires je vous les ferai passer

(53)

MONTREUIL À BOUGAINVILLE

Au camp ce 17 a quatre heures du matin

Monsieur

J'ai l'honneur de vous donner avis que je fais partir toutes les charettes de l'armée ce matin a 6 heures quoi que vous ne les avez pas demandé, il est de la plus grande consequence qu'elles nous rapportent aussitôt des vivres l'armee n'en ayant que pour cinq jours à commencer d'aujourd'hui. Vous recevrez ces charettes ce soir à la pointe au tremble au nombre d'environ 80 au moins escortées par la compe. de gdes. de Languedoc que vous garderez tout le tems que vous voudrez et un (*illisible*) et 30 hommes de la brigade de La Sarre que vous renverrez sans faute avec les charettes chargées de vivres, je crois que cette escorte est suffisante pour le retour. Je ferai partir ce soir six batteaux s'il s'en trouve ce nombre assez bon et assez en etat pour vous etre envoyé avec un Capne. un (*illisible*) et soixante hommes de la brigade de la Sarre que vous nous renverrez au camp aussitôt que vous aurez reçu les six batteaux la colonie ne vous en a fait parvenir que deux qnoi que je lui avois donne ordre pour six, c'est pour quoy J'employe de cette fois soixante hommes des troupes de terre pour vous les faire parvenir plus surement, je souhaite qu'ils vous arrivent à bon port. M. le Marquis de Vaudreuil vous a envoyé un ordre hier au soir très tard pour que vous fissiez venir les vivres par eau si vous etiez certain de nous les faire parvenir sans accident, c'est a dire autant qu'on peut l'être. J'ai l'honneur de vous souhaiter le bon jour.

CHER. DE MONTREUIL

Je ferai remettre a M. d'Aiguebelle une lettre de Monsieur de Monbeliard ou il y a cent louis a ce qu'il m'a dit.

---

(54)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

17 Aoust

J'ai reçu Monsieur, la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire ce matin. Je l'ai fait passer dans l'instant à M. le Mis. de

Montcalm qui n'approuve pas moins que moi les sages dispositions et l'ordre que vous avés établi pour assurer le passage du convoi de vivres. Il n'est effectivement rien de mieux je vous prie d'être bien persuadé de la satisfaction que j'en ai. Il y a tout lieu d'esperer qu'il arrivera à bien, si ce n'est la nuit prochaine, la suivante. Je vais vous faire passer au cap rouge cette nuit six batteaux qui ne laisseront pas que de contribuer à la celerité du passage des vivres

Vous connaisses l'attachement sincere avec lequel j'ai l'honneur d'être

Monsieur

Votre très humble et très obéissant serviteur

VAUDREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant à la Pointe au Tremble "

VAUDREUIL

---

(55)

CADET À BOUGAINVILLE

A Jacques Cartier 17 Aout 1759

Monsieur,

Dans l'instant je reçois la vôtre ; vous prenés bien le bon parti de faire arretter a St Augustin les 80 charettes du camp, parceque je crois avoir assés de charettes ici, pour enlever les vivres qui y sont, en consequence je donne ordre au commis que j'ai à St Augustin de faire charger sur le champ ces 80 voitures, et de les envoier decharger au camp. Ci joint une lettre pour ce commis que je vous prie Monsieur de luy faire passer le plus promptement possible.

J'ai l'honneur d'être avec un profond respect Monsieur,

Votre très humble et très obeissant serviteur

J. CADET

---

(56)

BIGOT À BOUGAINVILLE

17 Aoust

Monsieur,

M. Dumas me fait une peur infinie ; il prétend que les Canadiens qui meneront le convoy par eau ne pourront s'empecher de parler et de batre le briquet lors qu'ils seront par le travers des vaisseaux anglois, ce qui occasionnera quelques coups de canon, qui, quoique tirés au hazard leurs feront gagner la terre et les feront échouer.

Je pense que si vous ne faisiés partir que 10 ou 15 batteaux a la fois ils passeroient avec moins de bruit en leurs recommandant qu'il n'y ait que deux avirons qui nagent pour contenir les batteaux lorsqu'ils seront par le travers des navires

Au surplus personne ne peut mieux juger que vous de ce qu'ils doivent faire attendu que vous connoissés la position de l'ennemy

On vous envoie les charettes du camp pour nous assurer deux ou trois jours de vivres de plus ; car nous sommes au moment d'en manquer.

Les gens de la pointe de Levis viennent de nous mener trois deserteurs du camp de la pointe de Levis. Ils disent qu'ils comptent rester jusqu'au 15 7bre. Ils brulent les maisons de cette paroisse. Ils en fauchent le blé et après l'avoir mis en tas ils le brulent. S'ils ne comptoient pas s'y prendre autrement pour bruler les blés de la cote du sud ils ne nons feroient pas grand mal.

Je suis avec respect
Monsieur
Votre très humble et très obéissant serviteur

BIGOT

Je fais preparer six grands batteaux qui partiront la nuit prochaine pour ches vous Les deserteurs disent qu'ils ont tant de malades qu'ils ne savent ou les metre qu'ils ont perdu tant tués que blessés jusqua ce jour. 1.300 h. que votre affaire leurs en coute 130 qu'ils attendent toujous Amers mais que s'il ne vient pas sous trois semaines ils s'en iront.

(57)

BIGOT À BOUGAINVILLE

Le 18 Aoust.

Monsieur,

J'ai fait voir à Mr. le M. de Vaudreuil la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire. Il pense comme vous qu'il faut risquer le tout, à la fois.

Les ennemis ont fait mouiller un batteau devant Jacques Cartier sur les connaissances qu'ils ont eu des transports que nous y faisions. Ils ne peuvent etre arrettés tant qu'il sera seul nos batteaux étant armés.

Ayes la bonté de congedier Mr. Houl ; son memoire devoit, comme vous l'observés, vous avoir fait prendre ce parti sur lec hamp. M. de Vaudreuil m'a dit qu'il vous en avoit laissé le maître et de vous marquer de le renvoyer bien vite.

Vous avés très bien fait de faire charger à St Augustin les charettes de l'Armée, je demanderai qu'elles y retournent apres demain

Je vois qu'il faut que vous dormiés pour ainsi dire debout. Employes bien ce temps quand vous l'aurés, car il faut un peut de someil pour se bien porter

Je suis avec respect
Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur

Bigot

---

(58)

DE BLAU À BOUGAINVILLE

[19 Aoust 1759]

Quelques berges protégées de deux bataux gagnent la partie d'en haut j'y ay fais marcher. Mr. Mercure avec 50 hes. et quelques sauvages il doit aller jusqu'a Port Neuf j'ay donné à Mr. Desrobert un detachement pour lui suceder à l'eglise ou la descente est belle et je vais y marcher avec le reste.



(56)

BIGOT À BOUGAINVILLE

17 Aoust

Monsieur,

M. Dumas me fait une peur infinie ; il prétend que les Canadiens qui meneront le convoy par eau ne pourront s'empecher de parler et de batre le briquet lors qu'ils seront par le travers des vaisseaux anglois, ce qui occasionnera quelques coups de canon, qui, quoique tirés au hazard leurs feront gagner la terre et les feront échouer.

Je pense que si vous ne faisiés partir que 10 ou 15 batteaux a la fois ils passeroient avec moins de bruit en leurs recommandant qu'il n'y ait que deux avirons qui nagent pour contenir les batteaux lorsqu'ils seront par le travers des navires

Au surplus personne ne peut mieux juger que vous de ce qu'ils doivent faire attendu que vous connoissés la position de l'ennemy

On vous envoie les charettes du camp pour nous assurer deux ou trois jours de vivres de plus ; car nous sommes au moment d'en manquer.

Les gens de la pointe de Levis viennent de nous mener trois deserteurs du camp de la pointe de Levis. Ils disent qu'ils comptent rester jusqu'au 15 7bre. Ils brulent les maisons de cette paroisse. Ils en fauchent le blé et après l'avoir mis en tas ils le brulent. S'ils ne comptoient pas s'y prendre autrement pour bruler les blés de la cote du sud ils ne nons feroient pas grand mal.

Je suis avec respect
Monsieur
Votre très humble et très obéissant serviteur

BIGOT

Je fais preparer six grands batteaux qui partiront la nuit prochaine pour ches vous Les deserteurs disent qu'ils ont tant de malades qu'ils ne savent ou les metre qu'ils ont perdu tant tués que blessés jusqua ce jour. 1.300 h. que votre affaire leurs en coute 130 qu'ils attendent toujous Amers mais que s'il ne vient pas sous trois semaines ils s'en iront.

(60)

NOTE CIRCULAIRE DE MONTREUIL

[19 Aoust 1759]

Monsieur Dumas voudra bien faire partir tout presentement un officier et cinquante Canadiens pour se rendre au Cap rouge ayant pour principal objet s'ils apercoivent le convoy de vivres qui doit venir par eau, et pour cela le commandt. du detachement aura attention de se porter à plusieurs fois pendant sa marche sur les hauteurs a portée de découvrir s'il ne verroit pas ce convoy de batteaux auquel cas il s'en reviendroit en marchant a meme hauteur pour le proteger en cas de besoin jusqu'à la ville, s'il ne l'apercoit pas pendant sa marche, il ira jusqu'au cap rouge d'ou il donnera avis de son arrivée a M. de Bougainville qui luy enverra ses ordres qu'il attendra. Ce billet restra entre les mains de l'officier, ou la copie luy en sera donnée et l'officier dès son arrivee au cap rouge l'enverra a M. de Bougainville dont il attendra la reponse afin qu'il puisse luy donner des ordres en consequence

Au quartier General ce 19 Aoust 1759
Ce detachement prendra des vivres pour deux jours

CHER. DE MONTREUIL

---

(61)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 19e Aoust 1759

J'ay reçu, Monsieur, la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire hier par laquelle je vois les peines que vous avez et les obstacles que vous etes obligé de surmonter pour assurer le passage du convoy de nos vivres. Des demain vous recevrés toutes les charrettes du camp, de la ville et des campagnes voisines. Nous ferons l'impossible pour vous faire passer en meme tems deux calfats, du bray et de l'étoupe. Ce convoy étant arrivé à la pointe au tremble, je suis bien assuré que vous prendres les mesures et la voye la plus sure pour le faire parvenir

a l'armee, c'est sur quoy je ne puis, Monsieur, que m'en raporter à votre prévoyance et a vos ressources.

J'ecris à M. de Beaubassin de vous faire passer de nuit les six batteaux en question conduits par un bon detachement et de leur faire faire routte des la nuit prochaine. Je lui renouvelle l'ordre que vous lui avez donné de mettre dehors un party de sauvages pour occuper les Anglois. Il n'est rien de mieux que l'ordre que vous avez donné a M. de Bleau, d'en user de même.

J'ay toujours été fort tranquil pour la partie que je vous ay confiée. l'épaulement que vous faites faire ne pourra qu'en imposer à l'ennemy

Je suis charmé que vous prevoyés à fournir du monde pour recolter les grains des paroisses qui vous environent cette operation est des plus urgentes eu egard aux circonstances

J'ay l'honneur d'être avec l'attachement le plus sincere

Monsieur

Votre très humble et très obéissant serviteur

VAUDREUIL

" A Monsieur

Monsieur de BOUGAINVILLE

Commandant en chef.

A la Pointe au Tremble "

VAUDREUIL.

Ce matin il est parti un officier avec cinquante hommes pour le Cap Rouge ou ils attendront vos ordres

Vous les renverrés le plus tôt que vous pourrés "

---

(62)

MARCEL À BOUGAINVILLE

Ce 20 a deux heures du matin

Mousieur

J'arrive dans le moment et j'aprens que les Anglois sont rembarqués après avoir brulé les equipages, malgré la perte que font tous nos officiers Je crois être authorisé a vous faire mon compliment et la retraite des en-

(60)

NOTE CIRCULAIRE DE MONTREUIL

[19 Aoust 1759]

Monsieur Dumas voudra bien faire partir tout presentement un officier et cinquante Canadiens pour se rendre au Cap rouge ayant pour principal objet s'ils apercoivent le convoy de vivres qui doit venir par eau, et pour cela le commandt. du detachement aura attention de se porter à plusieurs fois pendant sa marche sur les hauteurs a portée de découvrir s'il ne verroit pas ce convoy de batteaux auquel cas il s'en reviendroit en marchant a même hauteur pour le proteger en cas de besoin jusqu'à la ville, s'il ne l'apercoit pas pendant sa marche, il ira jusqu'au cap rouge d'ou il donnera avis de son arrivée a M. de Bougainville qui luy enverra ses ordres qu'il attendra. Ce billet restra entre les mains de l'officier, ou la copie luy en sera donnée et l'officier dès son arrivee au cap rouge l'enverra a M. de Bougainville dont il attendra la reponse afin qu'il puisse luy donner des ordres en consequence

Au quartier General ce 19 Aoust 1759
Ce detachement prendra des vivres pour deux jours

CHER. DE MONTREUIL

---

(61)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 19e Aoust 1759

J'ay reçu, Monsieur, la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire hier par laquelle je vois les peines que vous avez et les obstacles que vous etes obligé de surmonter pour assurer le passage du convoy de nos vivres. Des demain vous recevrés toutes les charrettes du camp, de la ville et des campagnes voisines. Nous ferons l'impossible pour vous faire passer en meme tems deux calfats, du bray et de l'étoupe. Ce convoy étant arrivé à la pointe au tremble, je suis bien assuré que vous prendres les mesures et la voye la plus sure pour le faire parvenir

a l'armee, c'est sur quoy je ne puis, Monsieur, que m'en raporter à votre prévoyance et a vos ressources.

J'ecris à M. de Beaubassin de vous faire passer de nuit les six batteaux en question conduits par un bon detachement et de leur faire faire routte des la nuit prochaine. Je lui renouvelle l'ordre que vous lui avez donné de mettre dehors un party de sauvages pour occuper les Anglois. Il n'est rien de mieux que l'ordre que vous avez donné a M. de Bleau, d'en user de même.

J'ay toujours été fort tranquil pour la partie que je vous ay confiée. l'épaulement que vous faites faire ne pourra qu'en imposer à l'ennemy

Je suis charmé que vous prevoyés à fournir du monde pour recolter les grains des paroisses qui vous environent cette operation est des plus urgentes eu egard aux circonstances

J'ay l'honneur d'être avec l'attachement le plus sincere

Monsieur

Votre très humble et très obéissant serviteur

VAUDREUIL

" A Monsieur

Monsieur de BOUGAINVILLE

Commandant en chef.

A la Pointe au Tremble "

VAUDREUIL.

Ce matin il est parti un officier avec cinquante hommes pour le Cap Rouge ou ils attendront vos ordres

Vous les renverrés le plus tôt que vous pourrés "

---

(62)

MARCEL À BOUGAINVILLE

Ce 20 a deux heures du matin

Monsieur

J'arrive dans le moment et j'aprens que les Anglois sont rembarqués après avoir brulé les equipages, malgré la perte que font tous nos officiers Je crois être authorisé a vous faire mon compliment et la retraite des en-

(65)

MONTCALM ET MONTREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 21 [Aoust 1759]

La manœuvre des ennemis mon cher Bougainville sans être decisive au fond est fort inquietante. 1° S'ils ont des partisans hardis, ils peuvent s'etendre le long du sud jusques à Sorel. Je m'imagine que Cournoyer est dans cette partie ou je le crois bien necessaire. Il faudroit qu'il eut un ordre pour dans le cas ou les partis de l'ennemi se prolongeroient, Il peut faire rassembler tous les habitans car la moindre resistance en armes les etonnera. Ces troupes ce me semble ne veulent qu'incendier ravager et ne pas se compromettre.

Les ennemis peuvent aussi faire longer leurs berges le long du sud et traverser au Nord meme vis a vis des trois rivières, cela seroit hardy mais point impossible et si la tete tournoit à ceux qui y commandent ce seroit fait des trois rivieres, à la verité si tout ce qui y est soldat habitans est prevenu et se presente en armes, je pense qu'il n'y a rien à craindre. Je ne sais pas pourquoi on n'enverroit pas à Montreal M. Grant et autres officiers prisonniers. Je les y croirois mieux sur leur parole qu'aux trois rivières et le pretexte seroit de les avancer pour les echanges.

Je ne doute pas que M. de Vauquelin ne soit bien prevenu, sur ses gardes et n'ait des chaloupes en croisière pour empecher que les berges ne se glissent, je ne doute pas que le Cape Canon n'en use de même. si ce dernier avoit besoin de canots d'écorce pour ses decouvertes il en trouveroit aux trois rivieres. Je ne sais si vous tirés grand parti du sieur Reboul avec ses bateaux. Il me semble que si à la faveur de la nuit, il pouvoit gagner une fois au dela du Richelieu ou je supose qu'il ne peut penetrer que des berges sans être soutenues de leurs frégates, il serviroit avec plus d'utilité. Je fais passer cette lettre à M. le Mis. de Vaudreuil qui pourra vous faire part de ses observations. Ne doutés pas de mon amitié, Mon Cher Bougainville.

MONTCALM

Ce 21 Aoust 1759

J'ai l'honneur de vous envoyer ci joint une lettre que M. l'Intendant a écrit a M. de Montcalm vous vous conformerez s'il vous plait à ce qui vous concerne ; en outre je vous dirai que j'ai envoye des detachemens

armez pour rassembler toutes les charettes par tout ou on en pourroit trouver pour nos vivres. M. le Mis. de Vaudreuil me charge de vous marquer d'en faire autant si vous prevoyez en avoir un besoin indispensable pour le transport des vivres, souvenez vous que l'armée n'en na que pour quelques jours et que le mauvais tems approche, ne faites prendre aucune charette, ni chevaux ni harnois que vous n'en fassiez donner un reçu et que vous n'ayez pas devers vous l'état et le nom de l'habitant afin de les pouvoir faire rendre aux habitans dans le tems de la recolte. Les detachemens que j'ai envoyé en ont trouvé assez honnetement, je vous enverrai celles que je pourrai, le courier va partir et est pressé

CH. DE MONTREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie à la Pointe aux Trembles "

---

(66)

BIGOT À MONTCALM

le 21 Aoust

Je n'ai reçu, Monsieur, qu'hier au soir le billet que vous m'avés fait l'honneur dè m'ecrire avant hier. Les outa8a sont les sauvages qui font le moins de consommation parce qu'ils sont stables a notre camp. Ce sont les abenakis les amalécites et les micmacs qui nous viennent etant toujours errants et prenants des vivres en differents postes.

Il est essentiel que l'ordre que vous aves doné à Mrs. les Majors pour l'entretien des charettes soit exécuté. il y a trois atteliers de charon de deux hommes chacun. un de ces ouvriers vint m'avertir que des charetiers ayant des roues bonnes pour le reste de la campagne en y metant quelques clous ou bandes de fer obtenoient un billet pour en avoir de neuves ce qui fairoit tort à ceux dont les roues seroient réellement hors de service ; Je luy repondis que cetoit aux charrons a juger si les roues pouvoient se racomoder. L'officier peut être trompé en accordant le billet du changement de roues.

Il y a deux petits batiments à Montréal prets à prendre charge de farine pour Québec et j'ai fait partir deux grandes goëlettes de la flote de Kanon pour sy rendre et y prendre chargement. J'ai pris toutes les

[redacted]

Les habitans payeront les hommes que vous leur donnerez, on les paye 3 l. par jour a Montréal. Je suis persuadé que vous aurez la bonté de donner vos ordres pour que ce travaux se fassent promptement lorsqu'ils seront commencés, nous en avons besoin, et je pense que M. le Mis. de Montcalm vous en ecrira

Je suis avec respect
Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur

BIGOT

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant à la Pointe aux Trembles "

---

(68)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

21 Aoust a 8 heures et demi du soir

Je reponds, Monsieur, à la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire ce matin. Je vous ferai passer demain les charettes de la premiere division que conduisoit le sergent Bernard.

Je vois que vous faites pousser les charettes de l'escorte de M. Parfouru jusqu'à Jacques Quartier il importe effectivement de vuider entierement ce depot.

Ne comptés pas sur des bateaux d'ici nous n'en avons pas qui soient en état.

Vous ferés escorter le convoi depuis le Cap Rouge jusqu'au camp sans y comprendre les rameurs par les 50 hommes de M. de St Simon les 30 hommes de la reserve de M. de Repentigny et 50 hommes que je donne ordre à M. de Beaubassin de fournir jusqu'a l'ance des mers d'ou ils s'en retourneront.

Au surplus je m'en raporte fort à vous et à tont ce que M. le Cher. de Montreuil vous a écrit vous voudrés bien recommander aux 30 hommes de la reserve de Repentigny de charger dans les bateaux les effets de leurs camarades qui ont été portés jusqu'à la pointe aux trembles par un mal

entendu. Il y a des vivres parmi ces equipages que vous ferés consommer au detachement.

Il me tardera d'apprendre le resultat de fusillade que vous avés entendüe.

J'ai l'honneur d'être avec un sincere attachement, Monsieur, Votre tres humble et très obeissant Serviteur

VAUDREUIL

---

(69)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Du Quartier Général le 22 Aoust 1759

J'ay reçu, Monsieur, la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire hier à cinq heures du soir. La nouvelle des berges qui charroyent a bord des navires sircula bien vite jusqu'à l'armée puis qu'on m'écrivit que ces navires etoient a Cillery, sur quoy je donné mes ordres au commandant de Quebec pour que nos batteries fussent en état de canoner ces navires supposé qu'ils passassent pendant la nuit devant la ville. Cette prevoyance a été inutile puis qu'ils sont restés vers la pointe au tremble.

Je ne suis point en peine, Monsieur, que vous n'ayez prevû à observer et suivre les mouvemens de l'ennemy et essentiellement à la sureté de nos vivres qui dans les occurences présentes font notre objet capital. Je ne saurois trop vous recommander de prendre les plus justes mesures pour avoir connaissance si le deblayement du camps des Anglois se fera par terre ou en berges. Suivant le raport des prisonniers ou deserteurs que vous m'avez envoyé ce matin ils étoient fort indécis a cet egard. Il faudroit pour cet effet que vous ou le Sr. Mercure fissiez passer quelques habitans de confiance au sud pour observer exactement ces mouvemens. Vous pourés les assurer qu'ils seront bien recompensés s'ils s'en acquittent bien. Cela est très essentiel parce que si les Anglois qui sont au sud se replioient sur leur armée vous en useriez de meme de votre costé avec une partie de votre monde. C'est ce que je remets à votre prudence sans que vous ayez besoin d'autres ordres.

Vous aurez sans doutte bien interrogé le deserteur qui s'est rendu à M. de Villeray, son raport ne poura qu'être interessant. Je l'interrogeray aussy dès qu'il sera arrivé. Il sera toujours bon que nous ayons des partis au sud pour inquietter les Anglois. Je suis bien assuré qne vous

ne negligés rien pour cela et que vous donnés vos ordres en consequence aux commandans des postes qui sont à portée de faire faire ces mouvemens

J'ay l'honneur d'être avec un très sincere attachement
Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant à la pointe au tremble "

---

(70)

THISSÉ DE BELCOUR À BOUGAINVILLE

Monsieur,

Le batteau et goëlette que vous avez sans doute veu partir hier au soir, le mauvais temps les a obligé de passer la nuit entre le cap Santé et ici ; ce matin a la pointe du jour ils ont mis a la voille pour monter plus haut, et au moment que je vous écris, je les ai veu passer le Cap Santé, cette mannœuvre me donne à croire qu'ils ont envie de faire quelque dessente, veû qu'ils ont six berges avec eux, et les deux carquassieres. Je vais me porter, avec mon detachement de cavalerie jusqu'au Cap Santé, pour observer les mouvemens qu'ils pourront faire, et je resterai la, jusqu'a que vous m'envoyez d'autres ordres, a moins qu'ils ne descendent à la cotte du Nord, Car je me porterai le plus legerement possible, pour les harceller en attendant votre secours.

Je vous envoye une de vos lettres que vous m'avez envoyé hier à la place d'une autre. Je n'ai rien autre chose de nouveau a vous mander, sy non que je vous prie de me croire avec toute la soumission et l'attachement le plus respectueux celui qui a l'honneur d'être

Monsieur
Votre très humble et très obéissant serviteur

THISSÉ DE BELCOUR

Aux Ecureuils, ce 22d Aoust 1759 Party à 6 h ½

entendu. Il y a des vivres parmi ces equipages que vous ferés consommer au detachement.

Il me tardera d'apprendre le resultat de fusillade que vous avés entendüe.

J'ai l'honneur d'être avec un sincere attachement, Monsieur, Votre tres humble et très obeissant Serviteur

VAUDREUIL

---

(69)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Du Quartier Général le 22 Aoust 1759

J'ay reçu, Monsieur, la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire hier à cinq heures du soir. La nouvelle des berges qui charroyent a bord des navires sircula bien vite jusqu'à l'armée puis qu'on m'écrivit que ces navires etoient a Cillery, sur quoy je donné mes ordres au commandant de Quebec pour que nos batteries fussent en état de canoner ces navires supposé qu'ils passassent pendant la nuit devant la ville. Cette prevoyance a été inutile puis qu'ils sont restés vers la pointe au tremble.

Je ne suis point en peine, Monsieur, que vous n'ayez prevû à observer et suivre les mouvemens de l'ennemy et essentiellement à la sureté de nos vivres qui dans les occurences présentes font notre objet capital. Je ne saurois trop vous recommander de prendre les plus justes mesures pour avoir connaissance si le deblayement du camps des Anglois se fera par terre ou en berges. Suivant le raport des prisonniers ou deserteurs que vous m'avez envoyé ce matin ils étoient fort indécis a cet egard. Il faudroit pour cet effet que vous ou le Sr. Mercure fissiez passer quelques habitans de confiance au sud pour observer exactement ces mouvemens. Vous pourés les assurer qu'ils seront bien recompensés s'ils s'en acquittent bien. Cela est très essentiel parce que si les Anglois qui sont au sud se replioient sur leur armée vous en useriez de meme de votre costé avec une partie de votre monde. C'est ce que je remets à votre prudence sans que vous ayez besoin d'autres ordres.

Vous aurez sans doutte bien interrogé le deserteur qui s'est rendu à M. de Villeray, son raport ne poura qu'être interessant. Je l'interrogeray aussy dès qu'il sera arrivé. Il sera toujours bon que nous ayons des partis au sud pour inquietter les Anglois. Je suis bien assuré que vous

ne negligés rien pour cela et que vous donnés vos ordres en consequence aux commandans des postes qui sont à portée de faire faire ces mouvemens

J'ay l'honneur d'être avec un très sincere attachement

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant à la pointe au tremble "

---

(70)

THISSÉ DE BELCOUR À BOUGAINVILLE

Monsieur,

Le batteau et goëlette que vous avez sans doute veu partir hier au soir, le mauvais temps les a obligé de passer la nuit entre le cap Santé et ici ; ce matin a la pointe du jour ils ont mis a la voille pour monter plus haut, et au moment que je vous écris, je les ai veu passer le Cap Santé, cette mannœuvre me donne à croire qu'ils ont envie de faire quelque dessente, veû qu'ils ont six berges avec eux, et les deux carquassieres. Je vais me porter, avec mon detachement de cavalerie jusqu'au Cap Santé, pour observer les mouvemens qu'ils pourront faire, et je resterai la, jusqu'a que vous m'envoyez d'autres ordres, a moins qu'ils ne descendent à la cotte du Nord, Car je me porterai le plus legerement possible, pour les harceller en attendant votre secours.

Je vous envoye une de vos lettres que vous m'avez envoyé hier à la place d'une autre. Je n'ai rien autre chose de nouveau a vous mander, sy non que je vous prie de me croire avec toute la soumission et l'attachement le plus respectueux celui qui a l'honneur d'être

Monsieur

Votre très humble et très obéissant serviteur

THISSÉ DE BELCOUR

Aux Ecureuils, ce 22d Aoust 1759 Party à 6 h ½

(71)

DE BLAU À BOUGAINVILLE

Ce 22 a 11 hes.

Six berges ont descendu à Deschambaux ou Mr. de Bellecourt court avec un detachement de sa cavalerie et 100 hes. qu'il m'a fort prié de luy laisser passer, priere fort inutile puisque le tout marche par votre ordre a ce qu'il ma dit ; mais cette infanterie n'arrivera pas sitot, car elle n'est pas meme encore icy ; a mon egard je suis à touts mes postes, et nous sufisons pour foüetter le chat touts seuls s'ils y tentent d'y debarquer.

Je vous en diray le resultat, si le cas échet de la descente ; si non comme ce sera lorde, je ne vous diray rien. Mr. de Bellecourt m'a fait un reproche que je luy ay arretté 20 hommes dimanche je vous avoüe et a luy aussi que je n'en scay rien, ni ne m'en souviens pas. Mais au cas que je laye fait comme il me dit a Deschamb. qu'il estoit a mes ordres ; je crois que c'estoit la consine que vous luy aviez donné, sans quoy je ne luy aurois rien prescris, et ne l'aurois point mis dans le cas d'y contrevenir

Je suis prest a partir pour retourner visiter mes postes J'estois venu donner quel qu'ordre icy, et je m'en retourne la descente de l'Anglois et son sejour a Deschamb. pour peu qu'il soit long me donne le temps de tout cela

J'ay l'honneur d'estre Monsieur et tres Cher Colonel votre très humble et tres obeissant serviteur

DE BLAU

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Col. à la pointe aux trembles."

---

(72)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Quartier General le 22 au soir

Je ne puis, Monsieur, faire partir demain aucun convoy de charettes. Elles sont trop fatiguées, mais je seray en état de faire partir une charrete après demain.

Je vous expedie un courrier qui me reviendra dans la journee de demain. Repondés moy positivement 1° Si vous envoyés un convoy par eau ; si cela est possible que ce que je vous ecris ne change rien à vos arrangements et marqués moy si en faizant partir une charrete apres demain vous aurés de quoy les charger ou a St Augustin afin que je donne les ordres pour aller a l'un ou l'autre endroit soit en total ou en partie.

J'ay l'honneur d'être très sincerement Monsieur Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infte. Commdt. au Camp
A la pointe aux Trembles

VAUDREUIL."

---

(73)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 23 Aoust 1759

J'ay reçu, Monsieur a minuit la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'ecrire hier

Le detail que vous m'avez fait de la manœuvre dela goëlette, du bateau et des 7 à 8 berges anglaises n'a pas laissé que de m'intriguer, j'ay bien pensé comme vous que ce n'etoit qu'une feinte et j'ay vû avec plaisir que bien loin d'y donner, vous vous êtes inviolablement occupé du de depost de la pointe au tremble. Vous avez d'ailleurs fait pour le mieux en supposant que l'ennemy eut voulu tenter un nouveau debarquement vers Deschambau. Je viens d'aprendre par Mr. Cadet que votre activité à faire passer du monde dans cette partie leur en a ôté l'envie et qu'a la vue de quatorze cavaliers ils se sont retirés

Il n'est rien de mieux que vos sages mesures pour la sureté du convoy des vivres les dix premiers batteaux sont actuellement à l'ance des mers. Je compte que les autres y arriveront dans la nuit prochaine. M. de Beaubassin m'a écrit que ses sauvages qui faisoient la patrouille

auroient tirrés sur ces batteaux s'ils n'avoient été prévenus de leur passage Comme il importe de prevoir a tout inconvenient je vous prie de vouloir bien à l'avenir donner un signal on un mot de reconnoissance et d'en avertir les commandants des postes.

J'ay communiqué votre lettre à M. le Marq. de Montcalm et à Mr. l'Intendant. Ces Messieurs sont convaincus tout comme moy de votre zele et que vous ne pouvés dans ce moment vous distraire du convoy de nos vivres qui est notre objet capital. Du reste je connois vos ressources et je suis bien persuadé que vous en trouverez pour les recoltes sans cependant rien diminuer de votre vigilence à observer l'ennemy

Vous scavez qu'on ne peut rien ajouter à l'attachement sincere avec lequel j'ay l'honneur d'être

Monsieur

Votre très humble et très obéissant serviteur

VAUDREUIL

---

(74)

MONTREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 24 Aout 1759

Monsieur

Le premier convoy qui est de douze batteaux est arrivé à bon port, il y a aparence que le second de seize qui nous est annoncé sera aussi dans peu au camp. On vous renverra tous les batteaux qu'on pourra. M. le Mis. de Montcalm me charge de vous dire que le detachement anglois qui est dans votre partie paroit vouloir debarquer sans se compromettre, ainsi pour peu qu'il trouve de la resistance il se rembarquera bien vite ; il croit que dans vos disposition de defense, il seroit bon d'étendre votre detachement lorsqu'il sera rassemblé et d'avoir cependant une partie de vos forces à la pointe au tremble, je m'acquitte avec d'autant plus de plaisir de cette commission que j'en ai à vous assurer du parfait attachement avec lequel j'ai l'honneur d'être Monsieur Votre très humble et très obeissant serviteur

CHR. DE MONTREUIL

" A Monsieur

Monsieur de BOUGAINVILLE

Colonel à La pointe au tremble."

(75)

CADET À BOUGAINVILLE

Au Camp de Beauport, le 24 Aoust 1759.

Monsieur,

J'ay l'honneur de vous adresser une lettre que M. le Mis. de Montcalm me fait celui de me remettre hier pour vous, et il ma chargé de vous marquer qu'il avoit reçu une lettre du général Amhers qui est des plus polie.

J'ai eu l'honneur de parler à M. le Mis. de Vaudreuil de l'affaire en question, il m'a dit que cela ne se pouvoit pas ; cependant j'entrevois que si les Nres. ennemis ne descendent pas à la pointe de Levy sous 2 ou 3 jours que l'affaire aura lieu.

Je compte avoir l'honneur de vous voir dimanche prochain.

M. Porlier arrive dans l'instant. Il m'a dit avoir laissé les 16 batteaux dans la Rivière du Cap Rouge, Je suis après faire decharger les onze qui sont arrivés hier au soir, il y a tout lieu d'esperer que ces 16 batteaux se rendront icy sans accident, cela sera bien heureux.

Je suis avec un profond respect,
Monsieur
Votre très humble et très obéissant serviteur

J. CADET

---

(76)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Du Quartier général le 24 Aoust 1759

J'ai reçu, Monsieur, la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire je ne puis que vous reiterer la satisfaction que j'ai des arrangemens et des mesures que vous avés pris pour la sureté du convoi de nos vivres c'est sur quoi je m'en suis toujours bien raporté a vous. je vais vous renvoyer les mêmes bateaux avec les memes hommes que vous avés pris sur votre detachement. Les souliers que vous avés demandés y seront chargés.

Vous savés qu'on ne peut rien ajouter à l'attachement sincere avec le quel j'ai l'honneur d'etre

Monsieur
Votre très humble et très obeissant Serviteur

VAUDREUIL

Les bateaux en question sont au Cap Rouge on doit profiter de la marée pour les rendre de nuit au camp et demain ils vous seront renvoyés.

A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant À La Pointe aux Tremble

VAUDREUIL

---

(77)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Au Quartier Général ce 25 Aout 1759

J'ay agrée, Monsieur, votre projet que j'avois déjà penssé moy-même avec quelques changemens. Je charge de l'expedition le Capitaine Kanon avec six fregattes. ce meme courier luy porte une lettre qu'il recevra demain 26 d'assez bonne heure pour qu'il puisse vous joindre le jour meme et reconnoitre par lui meme. Je fais partir le nombre de matelots necessaires pour le bien armer demain je les fais passer par eau vous pourres les envoyer le 27 à Deschambauld ou aux grondins à votre choix. Ils seront à Batiscan le 28. D'après cela je pensse que l'on peut opperer le 30 ou le 31 au matin suivant que vous en conviendrez avec M. Kanon Je n'ay pas besoin de vous faire pressentir que l'infortune de cette expedition seroit beaucoup plus facheuse que de ne la pas faire. car notre condition est sy miserable que les suites d'un eschec quelconque sont toujour funestes. Dans le cas ou l'ennemy dessendroit, et ou sa manœuvre paroitroit decidée vous feriés avertir le capne. Kanon. Vous le faires aussy avertir dans le cas que la petite escadre seroit jointe par des batimens de force. Comme dans ces deux cas l'expedition seroit manquée,

ce seroit a vous à renvoyer au devant des matelots pour les faire retourner à leur poste sauf à en garder cent ou cent cinqte pour vos transports.

A l'egard des troupes que vous demandès je me propose de vous envoyer trois compagnies de grenadiers et soixante volontaires de Duprat. Vos demandies deux compagnies de Grenadiers et trois piquets cela vaut encore mieux par la compositions des troupes. Je vous feray passer une quarantaine d'hommes du poste de M. de Beaubassin et vingt sauvages choisis avec Launiere, un plus grand nombre seroit plus nuisible que utile suivant moy. Dez que vous aurés reçu vos matelots et que vous seres convenu de vos faits avec le capitaine Kanon envoyés moy un courier seur que je reçoive à temps sy vous voulez vous embarquer dans la nuit du 29 au 30 pour operer afin que je vous fasse partir d'icy les troupes le 28 au matin pour se reposer toute la journee du 29. Sy au contraire vous ne ponvés operer que dans la nuit du 30 au 31, Je ne les feray partir que le 29. Je n'ay quant a present pas autre chose a vous ecrire a cet egard.

Je me serois volontiers servy d'une fregatte de M. Vauquelin, mais il n'a que du 8. D'ailleurs en le laissant et en ne faisant faire aucun mouvement dans son bord je masque mieux le projet.

Je n'ay pas besoin de vous dire, Monsieur, que vous ne seauriés être trop attentif aux mouvemens de l'ennemy soit par vos decouvertes sur l'eau, des petits partis de l'autre côté et sy vous pouvies trouver des habitans affidés qui vouleussent y passer pour voir sy le camp augmente encore mieux. je suis persuadé qu'ils ne veulent point prendre d'établissemt. dans cette partie, pour peu qu'il y eut d'apparence on pourroit vous faire passer une centaine d'hommes de plus pour occuper le poste de Deschambault, et l'expedition ne pouvant avoir lieu vous pourriés garder, comme j'ay eu l'honneur de vous écrire de cent a cent cinquante matelots

Vous sçavés qu'on ne peut rien ajouter a l'attachement sincere avec lequel j'ay l'honneur d'être

Monsieur
Votre très humbte et très obéissant serviteur

VAUDREUIL

P. S.—Il y a un fregatte et une goelette vis a vis St Michel on dit qu'on a veu debarquer du monde vers la riviere des Etchemins dans 10 ou 12 berges sy cecy devoit porter du changement a notre projet, vous etes en etat de m'envoyer demain un courier qui arriveroit avant le

depart de ce que je dois vous envoyer. Sy le camp de St Antoine se repliolt ou diminuoit, bien loin de vous augmenter dans cette partie, il faudroit que vous fissiez descendre quelques troupes. C'est a vous a faire la guerre a lœil

A Monsieur de BOUGAIVILLE
Colonel d'Infanterie,
Commandant à la Pointe aux Trembles.

VAUDREUIL.

---

(78)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

26 Aoust 1759

Je reponds par celle cy, Monsieur, a la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire en datte du 25 a 6 h. et ½ du Soir. Je n'ai rien changé a l'arrangement dont je vous ai informé par mon courier d'hier il a et aura lieu à moins de lettre de votre part sur l'inutilite ou l'impossibilité. M. de Blau voudroit dans sa partie un officier de plus. Vous savés combien l'étoffe est rare mais je renvoye ; donnés lui l'ordre de servir egalement comme ingenieur et comme officier d'infanterie suivant l'exigence du cas.

Les lettres du courier arrêté près de Louisbourg n'apprennent rien elles sont du mois de Fevrier.

J'ai l'honneur d'être avec un sincere attachement
Monsieur
Votre très humble et très obeissant Serviteur

VAUDREUIL

---

(79)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Ce 26

Un courier extraordinaire vous a aporté des letres qui vous prouvent l'acceptation du projet *mitte prudentem sapientem et nil dicas*. de ne pas

operer n'est pas decisif ny en bien *ny en mal* echouer pourrait letre nulle letre qui vaille les *instructions verbales* une proclamation et creance pour negotier—(*illisible*) *Neutralite avec les abenakis* trés bien d'avoir ecrit a canon l'histoire du sauvage outaouais la lettre à M. Abercrombrie *bene* on a tué un courier vers *louisbourg* on en a porte cette nuit les lettres on les dechiffre s'il y avoit nouvelles je vous les ecrirois. Mille amities à la *rochebeaucourt douceur* a lui recommander il a *esprit* et *courage* qu'il y joigne *patience* point *d'humeur* il fera fortune (*illisible*) légéres en Europe faites lui lire mon billet dicté par l'amitié pour lui ne doutes pas de la mienne pour vous Monsieur

MONTCALM

letres de l'isle aux noix. 21. 3 deserteurs avoient instruit 1° du depart du Cape. Kennedy et du Sr. Hamilton par terre avec des sauvages. les Anglois travaillent a une barque percée de 15 canons et 4 bateaux avec du 24.

On repare Carillon on fait un fort sur le rocher à St Frederic leur armée de dix mil homes.

A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel

---

(80)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Je ne doutte pas Monsieur que vous n'entendiez le grand feu que la ville fait dans ce moment. Il est passe nombre de vaisseaux de guerre anglais dont l'objet est sans doutte de s'embosser devant la ville et vraysemblement ceux qui ont descendu jusqu'au *camp* (sic) rouge n'ont en vüe que de s'y joindre, d'après tout cela vous n'avez rien de plus pressé que de partir avec la majeure partie de votre monde et particulierement vos matelots pour vous rendre en ville. Mettez vous en routte si tost ma lettre reçu. Vous laisserez les gardes que vous jugerez absolument nécessaire dans la chene de vos postes

J'ay l'honneur de vous souhaiter le bonjour

VAUDREUIL

Ce 27 Aoust a 9 heures du soir

Vous donnerez tout de suite vos ordres aux postes avancés pour qu'on vous suive depuis Batiscan meme s'il est necessaire

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Commandant
A la pointe aux Trembles

VAUDREUIL "

---

(81)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 27 Aout 1759.
a dix heures du soir

Je vous ay deja mandé, Monsieur, qu'il a déja passé cinq batimens, en consequence j'ay rappelé par mon ordre nos equipages, parce que toute expedition maritime devient impossible. Depuis j'ay fait les reflexions suivantes. Ce peut être une ruse pour nous faire passer beaucoup de monde au dessus de Quebec, et nous faire demain une attaque generale. je m'y attens, et je me tiens sur mes gardes. 2° sy ce sont des vaisseaux ou fregattes, les demarches qu'ils ont fait hier et avant hier n'auront été qu'une feinte pour vous rapeler et profiter de votre absence pour s'etablir dans la communication. Ce peut être aussy pour tacher de passer le Richelieu, et aller s'emparer de nos fregattes, et de nos vivres. C'est a vous Monsieur à faire la guerre a l'œil, et quoy que je vous aye demandé les equipages vous pourries ne m'en renvoyer que la moitie et garder l'autre moitie soit pour fortifier les fregattes, vous verrés aussy avec M. Cadet de le faire partir pour metre en suretté nos vivres et autres effets en les faisant monter en batteau dans la rivière de Batiscan, ou quelque evenement qui arrive les fregattes ne pourront entrer. J'ay fortifié les postes de l'ance des mers et de Sillery de 30 hommes chacun.

J'ay l'honneur de vous souhaiter le bon soir

VAUDREUIL

Je vous joins une lettre que vous lirés pour le Capne. Kanon. Mon avis seroit qu'il vint avec ses fregattes joindre M. Vauquelin pour disputer le passage du Richelieu. Sy cependant nos marins croyoient ne pouvoir pas le soutenir il vaudroit mieux que reunis ensemble ils cherchassent une autre position comme celle de la traverse de Batiscan Mais il est [a] souhaiter qu'ils soient en surette derrière le Richelieu pour couvrir les Grondins et Ste Anne. Car vous comprenez bien que sy nous nous retirons a Jacque Cartier les Grondins et Ste Anne sont a decouvert, quoy que je vous aye marqué de faire passer nos vivres dans la rivière de Batiscan je pensse que s'il étoit possible de les faire passer à Jacques Cartier et qu'on en eut le temps cela vaudroit mieux il nous seroit plus facile de les retirer au lieu que nous aurions de grandes difficultes de la rivière de Batiscan.

Je vous prie de faire passer en poste et très diligement les trois lettres cy jointes à leur addresse.

VAUDREUIL

---

(82)

VAUDREUIL ET MONTCALM À BOUGAINVILLE

[28 Aout 1759 ?]

J ai reçu Monsieur la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire a 7 h. ½ dn soir.

J'avais déja su par Mr. de Monguai que les fregattes vous avoient tiré q. ques coups de canon. Je vois que cela s'est reduit au départ d'une frégatte avec quelques berges. je ne puis qu'approuver à tous égards toutes vos dispositions, et m'en rapporte fort à vous je laisse les choses dans l'état qu'elles sont ainsi les cinq compagnies de grenadiers resteront avec vous, mais je vous previens d'avance sous le secret que si j'en rappelle trois vous garderes celles de Guyenne et de Royal roussillon

Vers les dix heures de ce soir nous avons eu une demonstration d'attaque par environ quatre vingt berges qui se sont presentés vis-a-vis nos retranchements et qui ont bien vite Disparu

J'ai l'honneur d'etre avec un sincere attachement

Monsieur

Votre très humble et tres obeissant serviteur

VAUDREUIL

si vous en affectionés quelqu'une plus particulierement marqués le moi d'avance

---

(83)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Du Quartier Général Ce 28 Aout 1759

J'ai reçu, Monsieur la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'ecrire pour m'instruire des vaisseaux anglais qui etoient devant St Augustin Le Sr. Sabourin officier sur la fregatte La Talente, m'a dit qu'il avoit bien examiné en passant le vaisseau de 54 canons et qu'il y avoit outre cela six fregattes. Je ne puis que m'en rapporter à votre activité à observer leur manoeuvre, et l'arrangement que vous avez pris dans tous nos postes pour eviter toute surprise

J'ecris à Mrs Vanquelin et Kanon de se tenir sur leur garde. Il n'est rien de mieux que la precaution que vous avez eu d'envoyer à la decouverte à la côte du Sud. J'ai ecrit a M. de Beaubassin d'avoir toujours des partis sauvages sur la même côte.

Sur les six cents quarante hommes que j'ai fait passer, Je demande au munitionnaire de me renvoyer au moins deux cents des meilleurs hommes pour les batteries de la ville. Ils sont indispensablement necessaire. On pourra les employer sur les batteaux du convoy supposé que leur départ ne soit pas trop differé

J'ai l'honneur d'etre avec l'attachement le plus sincere

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

---

(84)

CADET À BOUGAINVILLE

Aux Grondines le 28 Aout 1759

Monsieur.

M. de Blot m'a fait passer à Batiscan, votre lettre à son adresse, et à la mienne aussitôt je suis descendu icy et ai fait partir tout de suite, les

officiers et matelots des batteries de la ville ; Je leur ai recommandé de s'arreter à la pointe aux trembles, et au cap rouge, pour recevoir vos ordres.

Je compte partir d'ici, demain au soir ou après demain matin, avec le restant de mes vivres. je vous prie d'avoir la bonté de m'informer des mouvemens de l'ennemi, et de me croire avec respect

Monsieur

Votre très humble et très obéissant serviteur

J. CADET

" A Monsieur
Monsisur de BOUGAINVILLE
Colonel Commandant a St Augustin "

---

(85)

BIGOT A BOUGAINVILLE

28 Aoust 1759

Monsieur

Le passage au dessus de Quebec de deux grosses fregattes, 2 Senaus et un petit batteau ma fait présumer que nous aurons besoin que les chemins soient en bon estat, je marque a M. de la Fontaine d'y faire travailer avec diligence, je vous prie de lui donner les hommes qu'il vous demandera si la demande n'excede point de trop vos besoins ils seront payés, c'est un ouvrage indispensable pour nos transports

Je suis avec respect

Monsieur

Votre tres humble et tres obeissant serviteur

BIGOT

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant à la pointe aux trembles "

---

(86)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

28 Aoust 1759

J'ai reçu Monsieur, votre seconde lettre, je vous prie de bien observer le mouvement des ennemis et d'agir en conséquence. J'ai envoyé à Sillery la Compe. de Grenadiers de la Sarre, à l'ance St Michel 50 hommes du dt. regt. à Samos 50 hommes de Languedoc dont vous pourrés disposer si absolument vous prévoyés en avoir besoin

J'ai l'honneur de vous souhaiter le bon jour.

VAUDREUIL

Il y a entre le Cap Rouge et Sillery 3 grosses fregattes et 2 petits senaus.

---

(87)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Du Quartier Général le 29 Aoust 1759

M. de Beaubassin, Monsieur, m'a écrit ce matin que les vaisseaux ennemis qui passerent avant hier devant la ville son actuellement mouillés depuis le moulin de St Nicolas jusqu'a la Rre. du Cap Rouge au nombre de 9 dont une fregate de 32 canons, qu'aucun de ces batimens n'a l'apparence de brulot et le Sr. Sabourin second sur la fregate l'atalante les a examinés avec lui

Il m'ajoute que hier au soir il descendit un bateau qui a ce qu'on lui à reporté ce matin debarqua a la Riviere d'etchemins 6 berges chargées de monde.

Il a envoyé la nuit dernière un parti d'Abenakis à la côte du Sud il est bien à souhaiter qu'il nous mene quelques prisonniers.

J'ai appris en meme tems que les premiers vaisseaux qui ont passé au dessus de Quebec sont mouillés depuis St Augustin jusque au moulin de St Nicolas, vous êtes plus à même que personne d'observer leurs mouvemens.

Le munitionnaire vous aura sans doute ecrit tout comme a moi que dés ce matin le Sr. Kanon doit descendre avec trois de ses plus fortes fregates pour joindre M. Vauquelin, qu'il fit partir hier a 5 heures du soir les commandans des bateries Le Vasseur et du Domaine avec quelques autres officiers et tous les matelots de celles de la ville, qu'il garde seulement les Canadiens de ces bateries et les matelots de celles de la ligne du camp pour descendre le restant des vivres.

Il n'est rien de mieux que cet arrangement. La position des vaisseaux ennemis, ne me permet pas de douter que les vivres ne soient voiturés par eau jusqu'à la pointe aux trembles où ils seront deposés à l'ordinaire dans l'eglisse. Comme il importe qu'ils nous parviennent avec sureté je ferai partir demain matin les charettes du camp pour se rendre à la pointe aux trembles et les voiturer de là à l'armée.

J'ai l'honneur d'être avec un sincère attachement

Monsieur

Votre très humble et très obéissant serviteur

VAUDREUIL

Je recois dans le moment la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire à 10 heures du matin par laquelle je vois que tout l'escadre angloise etoit réunie vis a vis St Augustin. Je m'en raporte fort à vous pour suivre la marche de l'ennemi. Sitot que je saurai qu'il aura quitté sa position je rappellerai la compagnie de grenadiers et les piquets qui sont détachés à Sillery.

Je voudrais bien que dès ce soir le convoi des vivres et marchandises arrivat à la pointe aux trembles, ce lieu convient beaucoup mieux pour les y déposer parce que jusque là la navigation est libre Il me tarde que les matelots en question soient àrrivés pour remonter nos bateries de la ville qui sans cela iroient très mal comme nous l'avons experimenté avant hier.

" A Monsieur

Monsieur de BOUGAINVILLE

Commandant à St Augustin

VAUDREUIL

(88)

CADET A BOUGAINVILLE

Aux Grondines le 29 Août 1759
à 9 h du soir

Monsieur,

Je reçois dans l'instant la lettre que vous m'avez fait l'honneur d'ecrire ce jour, par laquelle vous voulés bien m'apprendre que l'Escadre Anglaise est reunie vis-à-vis chez vous. mais que faute de longue vûe, vous n'avés pas pu reconnaitre la force de ses bâtimens. Je suis bien mortifié que la mienne soit à bord de M. Kanon, car le porteur eut été chargé de vous la remettre.

Continués moi, Monsieur, je vous prie, vos bontés, et vos attentions à m'instruire des mouvemens de l'ennemi, je mettrai tout en usage pour les reconnoitre.

J'attends, demain, ici, le senault l'Amitié qui m'apportera le restant des vivres, des qu'ils sera arrivé, je le ferai décharger dans les batteaux que j'ai ici, armés du restant des Canadiens et matelots, pour ensuite les faire rendre à Jacques Quartier, ou ils resteront jusques à ce que j'aye eû l'honneur de vous voir, pour avoir celuy, de conferer avec vous sur les moyens et precautions a prendre pour les faire passer plus loing.

Agréez je vous prie, Monsieur, que je vous remercie pour M. Kanon, du bon souvenir que vous lui conservés ainsi que à nos Mrs. je serai exact a lui en faire part.

Honorés moi, je vous supplie toujours de vos conseils, soiés persuadé du cas que j'en fais, et du respectueux attachement avec le quel j'ai l'honneur d'être Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

J. CADET.

---

(89)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

30 Aoust à 10 h ¼ du matin

Je n'eus rien de plus pressé, Monsieur, hier au soir au premier bruit de canon et d'artillerie que j'entendis que d'envoyer une ordonnance

jusqu'à la source de ce feu pour savoir exactement ce dont il etait question. Cette ordonnance n'a été que jusqu'au Cap Rouge et est venu me dire que le cavalier expédié de ce lieu pour St Augustin avoit rencontré celui que vous aviés detaché pour m'informer que les Anglois avoient tenté à faire leur descente au dt. St Augustin mais que vous les aviés repoussés, que vous vous méfiés de plusieurs attaques, que vous me demandiés du secours à moins que je n'eusse lieu de juger par la manœuvre de l'ennemi que ce fut une feinte pour nous attaquer ici. Ce cavalier a ajouté que vous n'aviés pu écrire n'ayant ni lumiere ni papier.

Dès l'instant j'ai fait passer au cap Rouge la compagnie des grenadiers de M. de Palmarol, à Sillery et a l'ance St Michel un piquet des troupes de terre dans chacun de ces deux postes me disposant à faire mieux sitôt avoir reçu de vos nouvelles. Comme je n'en ai pas encore reçues je craindrais qu'il ne fut arrivé quelqu'accident à votre courier c'est pourquoi je vous expedie celui ci.

J'ai 120 à 130 volontaires prets à marcher au premier avis que j'aurai de vous si vous le juges necessaire.

J'ai l'honneur d'être avec un parfait attachement

Monsieur

Votre tres humble et tres obeissant serviteur

VAUDREUIL

M. le Major général a envoyé par le S. Bernard sergent qui conduit 50 à 60 charettes à la pointe aux trembles 4 boetes de cartouches, un baril de poudre et un baril de balles de petit calibre qu'il vous remettra.

Pressé de Poste en Poste

" A Monsieur

Monsieur de BOUGAINVILLE

Commandant à St Augustin

VAUDREUIL "

---

(90)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

30 Aoust à 3 heures ½.

J'ai reçu Monsieur la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire aujourd'hui a 7 hes. du matin, par laquelle vous m'avés instruit de

la cannonade et fusillade de hier au soir. Il n'y a pas a douter que les Anglois n'eussent des vuës sur le moulin de St Augustin. Il n'est rien de mieux que votre manœuvre et vôtre disposition pour y opposer ainsi que à toutes les autres tentatives. Il est bien facheux que nous ayons eu deux soldats et un Canadien de blessés.

Supposés que les Anglois vous aient attaqué vers les onze heures ou midy J'espere que ce sera toujours en vain. Je doute fort qu'ils l'aient fait parceque nous n'avons rien entendu. Je ne puis que m'en rapporter à vous pour la sureté de la chaine de postes que je vous ai confiée.

Nous eumes hier deux deserteurs anglais ils ont raporté que l'objet de leurs vaisseaux étoit de bruler nos navires que pour cet effet ils avoient fait passer deux brulots, que quand meme ils n'y reussiroient pas ils feront toujours un effort pour bruler nos grains et nos habitations. Je n'ai aucune inquietude pour ce dernier article, me reposant entierement sur vous. Je vous prie, Monsieur, de vous attacher à corserver le moulin de St Augustin. Je pense que les Anglois, feront un effort pour le bruler. Il importe que nous le conservions parce qu'il nous sera très necessaire pour moudre nos grains

Nous n'avons rien de nouveau ici.

J'ai l'honneur d'être avec un sincere attachement
Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

P. S. Veillés je vous prie au Cap Santé pour que les Anglais ne s'emparent pas des hauteurs parce que s'ils en etoient en possession ils domineroient le poste que nous avons à Jacques Quartier. Je pense qu'il convient très fort que vous y ayés un petit détachement en observation

V—

Faites je vous prie passer les lettres cy-jointes à leur adresse le plutôt possible

(91)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

31 Aoust 1759.

J'ai reçû, Monsieur, la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire hier au soir. Je m'en raporte fort aux mesures que vous avés prises pour la sureté du moulin de St Augustin

Je vous prie de vouloir bien m'envoyer la liste des miliciens qui ont deserté de vos postes j'en ferai faire la recherche et les ferai punir.

Vous pourrés faire avancer jusqu'à vous et garder la compagnie de grenadiers de la Sarre et je suis charmé que cet arrangement vous mette en état d'etablir un poste au cap Santé.

Il importe très fort que nous le gardions parce que l'ennemi pourroit bien avoir en vue de s'en emparer.

Les piquets de la Sarre et de Languedoc resteront ou ils sont parce qu'ils sont à portée de rentrer à l'armée ou de vous aller joindre suivant que les circonstances l'exigeront et que vous le jugeres necessaire

Le convoi des vivres du munitionnaire arrivera vraisemblablement aujourdhui à la pointe aux trembles.

Les charettes qui y sont depuis hier auront eu le tems de se reposer.

J'ai reçu la copie que vous m'avés envoyée de la proclamation que les Anglois ont fait courir à la côte du Sud. Cet expedient de leur part ne nous est pas nouveau

Il n'est rien de mieux que les 100 hommes que vous avés etablis en poste fixe au sud pour suivre les mouvemens des Vaux. ennemis ce qui joint aux decouvertes que vous faites faire les mettra dans l'impossibilité de rien entreprendre sans que vous en soyés informé

Je n'ai point eu d'autre eclaircissement des *Colonnes* (?) Anglaises si ce n'est qu'elles pourroient faire un corps d'environ 1200 hommes et qu'il y'avoit lieu de juger que leur dessein étoit de s'embarquer sur les vaisseaux qui sont au dessus de Quebec mais tout cela n'est point positif.

J'ai l'honneur d'etre avec un très parfait attachement.

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL.

Je vous prie de faire passer l'incluse a M. de Blau.

(92)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

31 Aoust 1759

J'ai reçu Monsieur, la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire par laquelle j'ai appris que les batimens anglais ont canonné les bateaux qui avoient transporté nos vivres à la pointe aux trembles mais que partie de ces vivres étoit chargée sur les charettes et l'autre partie déja placée dans l'eglise. Il n'est rien de mieux que vos disposition a tous egards et je ne puis que vous réiterer la confiance que j'ai en votre zèle. Comme il ventait toujours nord est il me tardera d'apprendre si les vaisseaux anglais ont pénétré plus avant. J'écris à M. de Vauquelin la lettre que vous trouverés cy jointe à cachet volant que je vous prie de lui faire passer après l'avoir lüe. Vous verres les observations que je lui fais et que je désire qu'il prenne le parti qui sera le plus avantageux à tous egards. J'autorise le munitionnaire à garder 100 hommes qu'il m'a demandés mais je lui recommande de me renvoyer tout le surplus et particulièrement les matelots de la ligne du camp qui nous sont essenciellement nécessaires parce qu'il y a tout lieu de juger d'après les mouvemens de l'ennemi qu'ils méditent une attaque. Comme il pourroit avoir resté de ces matelots à la pointe aux trembles ou dans vos autres postes je vous prie de donner vos ordres pour qu'ils soient renvoyés dans l'instant.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur, très humble et très obéissant serviteur

VAUDREUIL

Vous aures peut être entendu Monsieur la canonnade que la ville vient de faire. Il est passé trois vaisseau et peut être cinq. Voila une augmentation de force qui change toutes choses.

---

(93)

VAUDREUIL, À BOUGAINVILLE

J'ai reçu Monsieur la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire par laquelle j'ai appris que tous les Vaux. Anglais montoient et

que vous les suiviés. je suis bien persuadé que vous aures fais votre possible pour ne les pas perdre de vüe et que s'ils font quelque tentative elle leur coutera cher me reposant fort sur vos sages mesures et sur votre zele. Vous avés tres bien fait de faire venir à St Augustin M. de Palmarol avec sa compagnie. Vous savés combien je m'en raporte a vous.

Comme il y a tout lieu de juger que les Vaux. Anglais sont maintenant au dessus de la pointe aux trembles ne seroit il pas possible de profiter de ce moment pour faire venir par eau le restant du convoi des vivres du munitionnaire Il faudroit en ce cas que les personnes qui en auront la conduite se tinssent bien sur leur gardes d'autant mieux que nous ne sommes pas en situation de trop donner dans le hazard surtout lorsqu'il s'agit de nos vivres.

Les ennemis paroissent vouloir faire quelque mouvement S'ils fesoient passer cette nuit quelques fregates devant la ville je vous en informerai aussitot

J'ecris a Mrs. Vauquelin et Kanon pour les prevenir que les Vaux. Anglais ont monté quoi que je sois bien persuadé que vous les en aurés informés

Vous savez combien je m'en raporte à vous et que j'ai l'honneur d'être avec un sicere attachement

Monsieur

Votre tres humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

---

(94)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 1er Septembre 1759 a minuit.

Le comis du munitionnaire, Monsieur, s'est exactement acquité de la commission que vous lui avés donné.

Voilà donc les vaisseaux anglois au Cap Rouge. Ils pourroient bien tenter à y faire une dessente, et la combiner avec une attaque au camp, et peut être à la ville, les Anglais donneroient lieu de s'en mefier par leur manœuvre au Sault ayant beaucoup deblayé aujourd'hui. Je ne suis pas

en peine que vous ne vous teniés sur vos gardes. Je ne puis d'ailleurs que m'en raporter à vous a tous égards. Il me tardera de scavoir par une de vos lettres le party que les Anglois auront pris

J'ai l'honneur de vous souhaiter le bon soir

VAUDREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel D'Infre au Cap Rouge
VAUDREUIL

---

(95)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Ce Per. 7bre. a 2 heures ½ après midy

Fort occupé de votre situation, mon cher Bougainville, j'ai toujours été d'avis de vous alimenter un peu de troupes mais avec sobriété par la reflexion que vous faites

Je croiois avoir oui dire que votre corps vû ses fatigues et mouvemens etoit exempt de la reduction du quarteron. Mr. le Mis. de Vaudreuil sous les yeux de qui cette lettre passe pourra vous decider la question

La manœuvre des ennemis depuis 3 jours semble indiquer un prochain deblayement du camp du Sault, ils en retirent leur artrie. et en ont deja embarqué 300 hommes. S'il en faut croire M. de Louche on a embarqué sur 5 batimens 3 à 400 hommes. Il pense qu'aujourd'hui ils en ont embarqué 200 sur trois batimens de transport avec avec des vivres et il croit même qu'on y a embarqué de l'artrie. Seroit ce pour prendre poste de vos cotés, il n'y a rien a vous recommander que ce que vous faites trés exactement la guerre à l'œil

MONTCALM

Je crains toujours que l'anglois ne veuille faire un établissement quelque part pour nous couper communication prenez garde a Jacques Cartier et a Deschambault

Ce 1er. à 5 h et demie

Je viens de raisoner avec M. Cadet qui pretend que vous etes persuadé que vous ne serez pas attaqué et que ce ne sera que pour atirer nos forces au dessus en ce cas faites nous retourner nos volontaires ou gardez les troupes propres a votre service et rendez nous nos Compies. de grenadiers et plutot que plus tard. Je viens de communiquer ma letre a M. le Mis. de Vaudreuil qui aprouve il y a trop d'affectation de leur part renvoyez nous les Compies. de grenadiers a Terre Neuve (?) gardez Duprat si vous voulez et d'Astrel et que Palmarolle ramene aussi le piquet de Languedoc qui est a Samos. sauf a Palmarolle a espacer les 3 autres piquets. je pense que voila tout ce que l'on peut vous demander

MONTCALM

Quand je vous dis de l'affectation a sembarquer en plein jour sur qu'ils les debarquent ensuite Palmarolle ramenera le piquet de Duglas et fera distribuer les deux autres. si parce (*illisible*) vous etes trop faible et que vous vouliez nous faire passer cent homes de plus en mavertissant dans le meme jour nous troquerions avec ce que vous enverriés contre les 130 homes restant de Duprat troupe plus legere que les autres.

M. l'intendant a décidé que votre troupe aura la livre.

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLn
Colonel d'Infrie."

---

(96)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Ce per. Septembre 1759 a 5 h ½ du soir

J'ay recu, Monsieur, la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire ce matin a 4 heures. Vous trouverés cy joint celle que M. le Marquis de Montcalm vous ecrit a laquelle je me remets en toutes points. Au surplus nous nous remettons l'un et l'autre a votre prudence. Vous connoissés l'attachement sincere avec lequel j'ai l'honneur d'etre

Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

M. de BOUGAINVILLE.

(97)

MONTREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 1 7bre. au soir (*date douteuse*)

M. le Mis. de Montcalm m'a chargé Monsieur, de vous faire part de sa façon de penser sur la disposition que vous avez a faire dans la partie où vous commandez, cependant ce n'est pas un ordre ni un conseil qu'il vous donne, vous etes sur les lieux et a meme de juger des choses c'est d'avoir à St Augustin et à la pointe au tremble une grande partie de votre troupe, envoyer votre cavalerie au cap Santé, à moins que comme vous avez beaucoup de confiance à M. de la Rochebeaucour, vous pouvez à la place y envoyer M. de St. Rom ou M. Delbreil avec 40 maitres et *cinquante* fantassins, M. le Mis. de Montcalm m'a chargé encore de vous dire que pourvû qu'on oppose quelques coups de fusil ou les ennemis se présenteront ailleurs qu'à St Augustin et la pointe au tremble ils ne debarqueront jamais, c'est pour vous dire que la pointe au tremble et St Augustin sont les postes le plus importans

Que cette lettre Monsieur, ne vous fasse point changer vos dispositions je vous le dis de la part de M. le Mis. de Montcalm

J'ai l'honneur d'etre le plus parfait attachement

CHER. DE MONTREUIL

A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel a la pointe au tremble

---

(98)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

2 7bre 1759

J'ai reçu, Monsieur, la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire à 10 heures ½ par laquelle je vois que l'escadre angloise est maintenant mouillée vis-a-vis St Michel il n'est rien de mieux que votre activité à suivre ce mouvement et les ordres que avés donnés dans

la chaine de vos postes. Je fais part a M. le Cher de Bernets de vos arrangemens. Les Angloie ont placé des boüées sans doute parce qu'ils ont en vüe de faire embosser des vaisseaux vis-a-vis notre ligne mais je vais tacher de les faire enlever.

Vous savés combien je m'en raporte à vous et que j'ai l'honneur d'etre avec l'attachement le plus sincere Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant la chaine des postes à St Michel

VAUDREUIL

---

(99)

MONTREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 7 bre. a 8 heures du soir

M. le Mis. de Vaudreuil m'a chargé, Monsieur, de vous demander les compies. de grenadiers rendus demain matin au camp a une heure avant jour. Vous etes le maitre de faire venir si vous en avez besoin les volontaires de M. Fouquet qui sont a la porte St-Jean, Au quel cas vous ordonnerez à M. de Palmarole de les remplacer avec sa compagnie de gdrs. Comme M. le Cher. de Bernetz n'est pas prévenu que vous pouvez disposer de ces volontaires cette lettre dont vous chargeriez M. de Palmarole lui servira d'ordre pour vous les envoyer.

Les ennemis ont au plus 1500 hommes au Saut, on a aperçu ce matin cinq bouées que les ennemis avoient placez le long de la ligne. Nous sommes fort alertes, je suis persuadé que vous ne l'êtes pas moins, il faut esperer que la fin couronnera l'œuvre et que l'ennemi ne tardera pas a se determiner a s'en aller ou à nous attaquer

J'ai l'honneur de vous souhaiter le bon soir

Cher. de MONTREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel a l'Anse St Michel "

(100)

MONTREUIL A BOUGAINVILLE

Les ennemis paraissent vouloir nous attaquer ils sont tous embarquez au Saut et à la pointe de levi, si vous êtes assuré de ne letre pas faites tenir des troupes de votre corps à portée de nous secourir sans trop les écarter de vous, la guerre à l'œil, Monsieur, ils manœuvrent comme le 31 peut être veulent-ils prendre leurs revange.

CHER. DE MONTREUIL

Ce 3 7bre a 9 heures du matin

" A Monsieur

Monsieur de BOUGAINVILLE

a St Michel "

---

(101)

MONTREUIL, À BERNETZ

Ce 8 7bre. 1759

J'ai reçu, Monsieur, la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire je l'ai donné à lire à nos generaux les troupes du Saut sont embarquées et se tiennent autour de la frégate qui est mouillée au chenal du Nord, tenez-vous sur vos gardes un corps de troupes s'embarquent à la pointe de Levi, nos troupes sont fort alertes. Faites avertir toute votre garnison, il y a apparence qu'ils veulent représenter la seconde pièce du 31. J'espère que si cela arrive nous en tirerons bon parti. Faites avertir M. de Bougainville des mouvemens des ennemis soixante berges pleines de monde au Saut autour de la frégate environ autant à la pointe de Lævis.

Recommandez luy d'être fort alertes de la part de M. le Mis. de Vaudreuil et qu'il tienne des troupes prêtes à vous envoyer dans le plus

pressant besoin et au cas qu'il fut bien assuré de n'etre pas attaqué dans sa partie

J'ai l'honneur de vous souhaiter le bon jour

CHER DE MONTREUIL

Envoyez ma lettre à M. de Bougainville

" A Monsieur
Monsieur le Cher. de BERNETZ
Commandant à Québec "

A Monsieur de BOUGAINVILLE
À St Michel
[Ecriture de Bernetz]

---

(102)

BERNETZ À BOUGAINVILLE

J'ay l'honneur de vous prevenir Monsieur que M. le Chever. de Montreuil me mande du camp dans ce moment du Saut que les Anglois sont embarqués avec nombre de berges et sont mouillés autour de la frégate mouillée au chenal du Nord. De plus un corps de troupes s'embarquent à la pointe de Levis. Nos generaux ne doutent pas que nous ne soions attaqués et vous et moy de nous tenir sur nos gardes. Ainsi Monsieur si vous me voiés pressé à la ville par l'ennemy, je compte sur votre secours. Les ennemis et leurs berges paroissent très nombreux à la pointe de Levis.

A Quebec ce 3 7bre 1759 a 10 heures moins un quart du matin

LE CHER. DE BERNETZ

Mr. le Mis. de Vaudreuil vous prie de tenir vos troupes pretes a luy envoier dans un pressant besoin. Je vous envoie la lettre de M. le Cher. de Montreuil accusés m'en la réception.

" Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie à St Michel "

---

(103)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

3 7bre. 1759

Vous aves su tout comme moi Monsieur qu'il arriva hier 11 bateaux au Cap Rouge chargés de marchandises pour le Roi sous la conduite du Sr. Gilbert. Comme le transport de ces effets ne peut se faire bien promptement nos charettes étant employées à voiturer nos vivres de la pointe aux trembles et qu'à cause des ordres que vous avés donnés à M. de Beaubassin il a dit au dt. S. Gilbert qu'il ne pouvoit se charger de garder les dts. effets j'écris au dt. S. de Beaubassin d'y laisser un officier avec un detachement dans le cas qu'il soit obligé de vous aller joindre. M. l'Intendant m'a dit que M. de Vienne s'etoit chargé de faire charier ces effets avec les charêtes du magazin Je vous prie de donner vos ordres à M. de Beaubassin quoique je lui écrive

J'ai l'honneur d'être avec un sincere attachement

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

P. S.—Vous savés que le poste de St Augustin est d'une grande importance ainsi il convient que vous y placiés M. de St Martin ou tout autre officier que M. de Vassau il faut qu'il soit experimenté et homme de ressource

Le camp de la pointe de Levis a été considerablement renforcé au dessus de la batterie qui tire sur la ville on juge par le nombre de tentes qu'on y voit que les memes troupes du camp du Saut y ont passé

V.

---

(104)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

3 7bre. 1759

J'ai reçu, Monsieur, la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire ce matin. Il n'est rien de mieux que la position que vous



occupés et les arrangemens que vous avés en même tems pris pour la chaine de vos postes

Nous avons vu un grand mouvement de berges qui ont embarqué des troupes de la pointe de Levis du Saut et de l'isle d'Orléans, elles se sont tenues en file couvertes par les vaisseaux comme dans l'affaire du 31. D'après cela il y avait tout lieu d'attendre que nous serions attaqués mais le vent ayant forcé ces berges ne pouvant tenir la mer elles se sont retirés et sont actuellement en panne à la pointe de Levis et à l'isle d'Orleans ayant toujours leurs troupes à bord, vous jugés bien que nous les observons.

Les Anglois ont aussi fait un mouvement au Saut mais ils ne font plus aucune démonstration ils ont au contraire brulé leurs retranchemens

On pretend qu'on a vu une 50aine. de berges au dessus de Quebec cela n'est sans doute pas puisque vous ne m'en parlés pas.

J'ai l'honneur de vous souhaiter le bon jour

VAUDREUIL

Les troupes sont debarque a leurs camp tant a la pointe de Levi qu'à l'isle d'Orleans

V.

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandt. à St Michel

VAUDREUIL

---

(105)

SAINT SAUVEUR A' BOUGAINVILLE

Du 4 7bre a 11 heures ½ du soir

Monsieur,

Mons. le Général Dort, comme on ne pourra savoir que demain quel est le batteau qui est mouillé devant le poste de M. de Villejoin j'ai

jugé qu'il n'était pas necessaire de l'éveiller. j'aurai l'honneur de lui rendre compte de votre lettre

Je suis avec respect
Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur

SAINT SAUVEUR

" A M. de BOUGAINVILLE
Commandant la chaine des postes
à Saint Michel "

VAUDREUIL

---

(106)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

5 7bre.

J'ai reçû Monsieur, la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire, je l'ai communiquée au Munitionnaire qui m'a dit qu'il savoit positivement que d'hier au soir le bateau en question étoit rendu a l'entrée de la Rivière du Cap Rouge et qu'il avoit donné ordre de l'y entrer vis-a-vis de la maison ou loge M. de Beaubassin et même au dessus. les vivres qui y sont chargés y resteront en dépôt d'autant mieux qu'il ne serait pas possible de les loger à terre. M. de Beaubassin fera bonne garde et prendra toutes les mesures possibles pour la sûrete de ce bateau. dès que les Vaux. ennemis seront descendus ou qu'ils seront remontés le munitionnaire fera revenir ce bateau au camp le transport par terre devenant de jour en jour plus difficile et même presque impossible.

J'ai l'honneur d'etre avec un sincère attachement
Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

---

(107)

MONTCALM ET MONTREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 5 7bre.

Le mouvement des ennemis mon cher Bougainville, est si considerable que je crains qu'il ne passe la riviere des Ecchemens et qu'il ne cherche a nous dérober une marche pour nous couper la communication de sorte que je fais marcher le Regt. de Guienne en entier, sauf un Capitaine, un lieutent. et 50 soldats des moins ingambes pour garder leurs drapeau IX tentes et equipages, sauf à les leur faire passer par la suite ; c'est a vous, mon cher Bougainville à les emmener avec vous ou de les laisser dans la communication du cap Rouge, a lance des mers, pour relever les postes ce qui nous nous conviendroit le mieux pour etre a même de rapeler ce regiment s'il etoit besoin dans notre partie

MONTCALM

Quand même vous prefereriez d'emmener le bataillon de Guienne vous ne pourriez rien faire de mieux que de charger M. de Fonbonne du commandant des postes du Cap Rouge icy.

MONTCALM

M. le Mis. de Montcalm m'a charge de marquer à M. de Bougainville que le regt. de Guyenne seroit en reserve sur le grand chemin derriere l'anse St Michel ou Sillery pour être a portée de secourir la gauche et la droite, il m'a chargé encore de luy dire d'etre toujours de l'avant des ennemis c'est a dire plus haut qu'eux. vous êtes le maître de disposer du regt. de Guienne.

CHER. DE MONTREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel au Cap Rouge."

(108)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Ce 5 7bre 1759 à 4 heures

Vous ne sauriez Monsieur, donner trop d'avance au cas que le mouvement vous regarde pour moy je crains toujours un mouvement retrograde sur la ville ou sur le camp. Malgre cela je fais toujours partir le piquet de Bearn avec 60 homes de Repentigny. Envoyez leur au devant si vous voulés qu'ils restent en arriere ; sinon ils vous joindront.

A l'egard du piquet de Royal Roussillon et 60 hommes de Repentigny je les laisse a la porte St Jean et vous pouvez leur envoyer ordre de marcher à vous ou tirrer les 100 homes de Quebec et Montreal commandés par M. de Vergord et d'un offer. et 2 cadets et faire remplacer par les 100 commandés par un Capne. de Royal Roussillon En un mot servez-vous des troupes de la communication en laissant tous les postes garnis, au reste veillés beaucoup au depost de vivres que vous scavez que nous avons au Cap Rouge. Prenez garde a la manœuvre des berges. Je suis persuadé que leurs batmts. chercheront à canoner quelque part pour faire prendre le change et que les berges iront debarquer plus haut. Vous aurez été joint ou le serez bientost, par St Martin que vous demandiez, la Compie. des grenadiers du piquet de Guienne. Ainsy vous voila avec 500 homes de plus a votre disposition y compris le piquet de Royal Roussillon et des 60 hommes de Repentigny qui resteront ce soir à la porte St Jean.

Je vous ay marqué le grand mouvement de casi tout ce qui est au camp de Levi, marchant par sa gauche. c'est a dire vis a vis de vous. M. Wolf est bien homme a rétrograder des ce soir. On m'anonce un deserteur. Vous jugés bien que s'il dit quelque chose d'interressant je vous en feray part tout de suite. Si je ne vous envoye rien dire c'est une preuve qu'il n'y aura rien.

MONTCALM

Vous connoissez les heures de marée mieux que nous d'ailleurs elle varie Faites attention que la marée commence a monter a une heure ; ils resteront mouillés a Sillery, feront canoner par là feront remonter leurs berges jusques au jour pour vous dérober une marche. Somme tout je laisse filer le picquet de Royal Roussillon et les 60 homes de Repentigny. Suivt. le report que M. de Sabourin vient de nous faire de la ville, ce corps qui marche a des charettes qui marchent avec eux et ont l'air de porter

leurs equipages et bages, (*bagages ?*) Je serois tenté de croire que ce corps iroit prendre le camp de St Antoine. En ce cas, il faudroit que vous marchassiez pour avoir un camp a portée d'eux pour les tenir en observation et *mesure* (*?*) sans ce pendant dégarnir les postes principalement du Cap Rouge, Jusqu'à ce que nous y eussions fait marcher des troupes. Un canonier dit avoir vu transporter un mortier, mais M. de Sabourin ne l'assure pas. Ce Deserteur a deserté il y a huit jours ainsi il ne nous aprendra rien.

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE "

---

(109)

REMIGNY À BOUGAINVILLE

Le 5 a 6 h 3 m

Monsieur,

La colonne des ennemis m'a paru estre de 4 mil cinq cent hmes. y compris les troupes légeres qui formoient l'avant garde, ils ne sont point encore sortis du bois qui est en deça de la rivière des Echemains, ors qu'il ny est un chemain le long du Bois qui m'est couvert par le rideau, 30 berges où il y a peu de monde sont sortis des cotés de chacque Battiments et vont au sud par la rivière des Echemains, le petit bateau qui étoient en amant (*amont*) est monté du coté du Cap Rouge.

Voila pour le present tout ce que j'ai pu observer, je suis Monsieur votre très humble et obéissant serviteur

REMIGNY

" Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
au Camp de Sillery "

---

(110)

VAUDREUIL A BOUGAINVILLE

Ce 5 7bre. 1750

Je repons, Monsieur, par ce courier, aux diverses lettres que vous m'avés écrit dont la dernière étoit dattée de 5 heures ½ je nay pas besoin de

vous dire, Monsieur, que le salut de la Colonie est en vos mains, que certainemt. le projet des ennemis est de nous couper la communication en faisant des debarquements au Nord. Il n'y a que la vigilence qui puisse y parer. J'ecris a M. de Fontbonne de se metre en mouvement a la pointe du jour, et de poursuivre jusqu'au cap Rouge et plus loin s'il le faut pour cotoyer les ennemis Je vous envoyerais bien d'aventage du monde de l'armée, mais je craindrois que vous ne feussiez embarassé pour les nourir. Au reste laissés seulement le poste de cent hommes de M. Vergor, les trente qui sont à Samos, retirés en cinquante de cent qui sont avec M. de Rimini, amenés une partie de ce qui est au Cap Rouge avec Beaubassin je feray partir demain à la pointe du jour M. de Repentigny avec la moitié de sa reserve qui pourra faire 250 hommes pour remplacer le poste de Beaubassin, et à son arrivée il feroit partir ce qui resteroit dans ce poste suivant l'instruction qu'il recevroit de vous. Par cet arrangement voici ce qu'il y auroit depuis l'ance des mers jusqu'au Cap Rouge.

150 hes. entre lance de mers et lance au Foulon
30 hes. a Samos
50 a St Michel
50 a Sillery
200 au Cap Rouge

Voicy ce qui vous resteroit tant pour garnir les autres postes que pour fraper en masse non compris les sauvages.

150 Dettachement de St Martin que vous avés fait marcher.
50 idem de Reminy dont vous prendrés la moitié
250 idem de Beaubassin, etc.
180 idem de Villejouin, etc.
180 idem de M. Denney, etc.
240 volontaires de Duprat
130 Cavalerie
200 Detachement de M. de Blau
500 Guyenne à votre disposition
110 Detachement de Royal Roussillon avec 60 hommes de Repentigny
110 Dettachement de Bearn avec 60 de Id.

2,100

Il est vray que sur cela il vous est absolument necessaire de garder

chemin faisant St Augustin la pointe au tremble et Jacque Cartier. Je crois, Monsieur, qu avec cela, et un peu de bonheur vous fairés de la bonne besogne

Je n'ay pas besoin de vous recommander Mrs. de Guyenne de donner en commendement convenable a M. de Fontbonne, et d'etablir le Regiment de Guyenne dans le point central sauf à en tirer la compagnie des grenadiers et des piquets. Je leur enverray d'aprés votre reponse, avec 50 hommes qu'ils ont icy, leurs tentes avec leurs marmites, et leurs drapeaux. Ce ne sera aussy que d'aprés votre reponse que je feray partir aussy M. de Rentigny avec 250 hommes dont il laissera en passant 50 a Vergor et en amenera 200 avec luy au Cap Rouge, pour remplacer Beaubassin jusqu'a ce que les circonstances vous permettent de le faire revenir dans son poste.

Comme la subsistance vous embarassera peut etre, en ce cas tachés de vous passer des 250 hes. de M. de Repentigny et laissés moy les postes garnis suivant le tableau cy dessus

J'ay l'honneur d'etre avec un sincère attachemt.

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

P. S.—Vous pouves, Monsieur, prendre quelques barils de lard a la rivière du Cap Rouge, suplées par des bestiaux moyenant certificat, et comender des charettes partout des que vous en aurès besoin pour vos marches, et pour porter vos vivres farine et biscuit que vous prendres au domaine de St Augustin, en un mot carte blanche sur les moyens.

Savournin arrive dans le moment qui m'apprend la disposition que vous avés fait. Vous demandés du pain pour les sauvages. M. l'Intendant y a pourvu il vous arrive 500 rations. et vous demandés de la poudre, dans le moment il part 200 L. poudre et 400 L. de balles. Prenès garde qu'avec ces demonstrations les berges ne finissent par se porter plus haut. Donnés toujours de l'avant a la cavalerie, et a vos volontaires. Ils vous fairont des pétarades dans tous les postes, et vous fairont filer à la marée montante c'est a dire d'une heure a deux Faites attention que passé une heure, vous n'avés plus rien a craindre pour la ville. car il faudroit qu'ils y vinssent contre marée et vent Je m'en vais faire prendre les armes a la reserve de Repentigny, et M. de Repentigny passera le pont avec 250 hommes et se tiendra sur la greve près de St Roch, parce-

que sy une fois vous voyés que le mouvement se determine, et ne puisse pas regarder la ville, et que vous eussiés besoin de le faire marcher vous en seriés le maitre. Sy cetoit guienne que vous fissiés marcher vous luy enverriés une instrnction sur la façon dont il devroit remplacer les postes depuis Quebec jusqu'au Cap Rouge

V.

A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'infanterie
Commandant à Sillery

VAUDREUIL

(III)

MONTCALM ET VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Il est certain mon Cher Bougainville que je me pers sur la manœuvre de l'ennemy car je dis a par moy si c'est pour monter au sud ou couper la communication par le nord pour quoy avoir quitté le camp de Saint Antoine et pourquoy n'avoir pas profité du nord est.

MONTCALM

Ce 5 a 10 heures du soir

Nous sommes sous les armes.

Si vous croyés n'avoir pas a craindre faites refluer guyenne sauf a en garder grenadiers piquet et si vonlés demandés Repentigny le tout à votre prudence

Saint Sauveur fait partir cette lettre. Il a reçu celle que vous avés écrit a 10 heures ½.

Il la fait passer à M. le Chevalier de Montreuil et sans doute de la à M. le Marquis de Montcalm

" A Monsieur de BOUGAINVILLE
À Sillery "

Recommandé à M. de Fonbonne.

---

(112)

MONTCALM ET MONTREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 6

Il s'en faut bien mon cher Bougainville que nous soyons hors de cecy. Je crains toujours la communication coupée. Voilà encor 200 grenadiers que je passe à la batterie de Samos à votre disposition. Au reste les troupes sorties du camp de la pointe de Lévis ainsi que je vous lay ecrit sous le nom de M. de Vaudreuil sont rentrées. Si l'enemy vous derobait une marche et s'emparait d'un poste dont vous ne pussies le chasser le nombre qu'ils seroient me laisser (?) les contenir les empecher de se retrancher je travaille a mon ordre de marche le Major Général a ordre de vous écrire de ma part.

MONTCALM

M. de Montcalm se propose de vous faire passer un bon renfort si l'ennemi debarque en force

CHER. DE MONTREUIL

A Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infrie."

---

(113)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 6 7bre. a 11 heures

Voicy Monsieur, reponse a vos deux lettres l'une de dix heures et demy du soir et l'autre de quatre heures et demy du matin. Après avoir conféré avec M. le Marquis de Montcalm j'aprouve fort de laisser dans les memes postes de la communication depuis l'ance des Mers jusqu'au Cap rouge les meme officiers qui les connaissent et en voicy le detail.

Ance des mers et du foulon M. de Vergor qui a remplace M. de St Martin avec 100 hommes.

Batterie de Samos 30 hes.

St Michel M. Duglas 50 hes.

Sillery M. de Riminy 100 hes.

Cap Rouge M. de Beaubassin 250.

Il est question maintenant de vos faire un corps leger qui puisse se porter partout sans dégarnir vos postes. Voicy come je le composerais.

Volontaires de Duprat 250

Volontaires de Repentigny que je vous feray passer a demeure des votre réponse, et qui sont deja au fauxbourg St Rock 250 Na. Cet officier peut etre chargé du commandant (*sic*) des postes que vous croires les plus importants.

Grenadiers et piquets de Guyenne 100 hes. Na. Je leur feray passer d'apres votre reponse, tentes et marmittes avec charette à leur suite.

Cavalerie 130

piquet de royal roussillon avec l'incorporation de 60 hommes de Repentigny 110

Piquet de Béarn idem 110

Dettachement de St Martin 145

Total de ce qui est dans les postes depuis l'ance des Mers jusqu'au Cap Rouge 500 hes.

Total de votre corps ambulant pour marcher au secours des postes 1085

Poste St Augustin vous y avés 180 hes.

Pointe au Tremble 190

Jacques Cartier 200

Je ne compte pas sur ces 570 hes. vous ne scauriez les retirer de ces postes et vous ne sauriés avoir trop d'attention sur ceux de St Augustin et la pointe aux tremble sur lesquels vous ne sçauriés trop veiller.

Si vous vous croyés assez fort avec ces dispositions comme cela vous parait, nous retirerons le Regiment de Guyenne pour le faire rentrer dans son champ. Ce corps s'écraseroit, et aurait bien de la peine a pouvoir se prêter a vos courses j'attendray cependant la reponse a cette lettre pour tout disposer de suite. Suivant cet arrangement a faire rentrer Guyenne que ne ferait plus d'autre service avec l'armee que de se tenir en mesure pour sécourir également l'ance des mers, la ville et la canardière et de fournir le soir un Bivac avec la ville et *y fournir un Bivac tous les soirs*.

J'ay l'honneur d'etre avec un sincère attachement

Votre très humble et très obéissant serviteur

VAUDREUIL

Sy cet arrangement vous convient pour accelerer envoyés un ordre à Guyenne de rentrer dans son camp, en observant de ne le faire qu'en détail par petits pelottons de 30 ou 50 pour que cela naye pas l'air d'un mouvement aux yeux de l'ennemy qui sans doute observe autant que nous, et envoyes en meme temps un ordre a Repentigny qui est dans le fauxbourg St Rochs de marcher avec ses 250 hommes. Il est dejà prevenu d'excuter les votres. Il est payé en vivres pour aujourd'huy et demain, marques luy sy vous voulez qu'il en prene en ville pour un jour de plus et marques luy qu'il soit tranquile que je pourvoiray sur votre reponse tentes et marmittes que j'envoyeray au Cap rouge, ainsy que celles des grenadiers et du piquet de Guyenne. A l'egard des piquets de Royal Roussillon et Bearn je compte qu'ils peuvent sen passer, et que vous aurez attention de les faire loger, cependant sy cela etait nécessaire on tacherait de les pourvoir au moins pour des marmittes

Sy vous penssies cependant, Monsieur, qu'il feut bien décidé que leur mouvement feut par en haut il faudrait bien vous laisser Guyenne et leur faire passer leurs équipages Songes seulement que c'est un corps pesant qui ne peut pas faire le métier de courir dans une communication. A la vérité vous pourries en etablir une moitie à St Augustin, une autre a la pointe aux tremble, et en retirer des dettachements autrement nous anéantirions ce Bataillon. Sy une fois il est décidé qu'il monte en haut un gros corps je ne craindray pas de me dégarnir icy, par une raison. J'auray moins d'ennemy vis a vis de moy, et je suis encore plus fort que je netais il y a quelques jours, parceque je ne garde plus aussy en forces la gauche et les guais du Sault Montmorency

A legard de laisser Guyenne à l'ance des meres cela ne se peut parce qu'il n'y a pas de bois

V.

Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie à Sillery

---

(114)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 6. 7bre. 1759

Voicy, Monsieur, reponse a votre lettre datée d'aujourd'huy a une heure et demy.

Guyenne est rentré

M. de Repentigny vous marche

Demain grand matin on vous portera des tentes, marmittes pour les grenadiers et piquets de Guyenne les 250 hes. de M. de Repentigny les 110 hes. de Royal Roussillon et les 110 de Bearn.

M. de Reymond partira aussy demain matin, vous joindra [et] amenera a M. de Launay le cheval que vous désirés pour (*un mot déchiré*)

L'eau de vie n'est donnée icy que pour tenir lieu du quart retranché, et vous devés donner la livre de pain, cependant [vous] pouvés leur en donner toutes les fois que vous jugerés a propos à titre de gratification dans le cas des marches. M. Cadet qui est present m'assure que vous avés 15 ou 16 *anxes* d'eau de vie chés les sœurs à la pointe aux trembles, disposés en. Il va vous en faire passer dès demain la charge de deux charrettes qui vous suivront.

Je dois vous prevenir qu'il est party du camp d'enbas de la pointe de Levis une colonne d'environ 1200 hommes qui à filé comme celle de hier, a la verité, elle ne paroissoit pas avoir ses avressacs rebondy, et bien chargé comme celle de hier. Leur Camp de derrière la batterie n'existe plus certainement. Celuy sur la hauteur parroit retendu à l'ordinaire.

Une goelette vient d'affronter tous nos canons, et de passer en plein jour avec la marée, mais le vent contraire. Leur objet vraissemblablement en hazardant a eté de connoitre nos batteries. Je viens de faire passer un billet pour que les compagnies de grenadiers se tienent pretes à marcher, mais je voudrais au paravant etre assuré que ces mouvemens de l'ennemy ne feussent pas une feinte. Sy leur mouvemt. etoit une fois décidé d'une façon irrevocable je n'hesiterois pas a vous faire passer encore Guyenne avec armes, et bagages, a la verité [ce ser]ait un corps a faire rester a St Augustin ou à la pointe-[aux] Trembles, comme je vous lay mandé ce matin. je pourrois [aussy] dans un besoin vous envoyer encore une cente. d'hommes de la reserve de Repentigny, bons et ingambes, mais vous ne me conseillerés d'agir que lorsque nous aurons certitude des mouvemens de l'ennemy. Au reste vous ne me marqués pas sy outre les batimens, ils ont une grand quantité de berges de votre coté, car je doute que sy tout ce que nous avons veu defiler hier, et aujourdhuy aloit véritablement, vos batimens feussent suffisants pour contenir ce monde, et il faudrait ce me semble beaucoup de berges ou qu'une partie filât par terre. Un déserteur ou un prisonnier seroit bien necessaire dans ce moment. Faites entrevoir une recompense de marchandise à quelques sauvages, ne

feut ce qu'a Joseph Abenakis. Fleurimont est remply de la plus grande volonté. M. de Kert (Caire) quoy que ne se portant pas bien, part demain matin pour vous aler joindre avec des outils.

J'ay l'honneur d'etre avec un sincere attachemt.

Monsieur

Votre très humble et tres obeissant serviteur

VAUDREUIL

P. S. Voudrés bien faire dire à M. de la Roche Beaucourt d'envoyer aussy tot au munitionnaire sept cavaliers dont les cinq deja (*mot illisible*), dont il a besoin pour le service. il les avoit envoyes hier croyant pouvoir sen passer, mais le besoin du service est survenu et il est pressant.

" A Monsieur

Monsieur de BOUGAINVILLE

Colonel d'Infanterie

Commandant à Sillery

VAUDREUIL

---

(115)

MONTREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 6. 7bre

Sur votre derniere lettre, Monsieur, j'ai eu ordre de faire rentrer le regt. de Guyenne dans son camp, du reste les dispositions dont M. le Mis. de Vaudreuil vous a fait part subsisteront si vous n'y trouvez aucun changement à faire

M. de Cair partira ce soir ou demain matin au plus tard pour St Augustin avec deux charettes d'outils.

Je vous envoye quatre douxaine de couteaux bucherons dont vous en donnerez deux aux sauvages de M. de fleurimon et les autres a ceux qui en auront le plus de besoin.

Si les ennemis se portent en force vers St Augustin on vous enverra

sur le compte que vous en rendrez le regt. de Guyenne avec armes et bagages que vous partageriez à St Augustin et a la pointe au tremble, ou ensemble a votre choix

Vous garderez avec vous la Compagnie de giers. et le piquet de Guyenne a qui j'enverrai ses tentes et marmites aujourdhuy ou demain matin.

A l'egard des piquets de Béarn et de Royal Roussillon je ferai en sorte quoique je n'aye plus de charettes de leur envoyer ce qui leur faut. J'ai l'honneur d'etre avec un parfait attachement Monsieur, votre très humble et tres obeissant Serviteur.

CHER. DE MONTREUIL

A. Monsieur de BOUGAINVILLE

P. S.—M. le Mis. de Vaudreuil ne fera point de réponse a votre lettre puisque je vous ecris.

---

(116)

REMIGNY À BOUGAINVILLE

Ce 6 a. 3.10 m

Monsieur,

De la manœuvre des ennemis il n'y a pas a douter qu'ils ne veullent tenter une descente, peut estre esce entre le poste de vos volontaires et le mien l'ance et belle pour cet effet, je crois qu'il conviendroit que vous y envoyes du monde, parce que celuy que j'ay ne peut fournir si considerablement, Au reste Monsieur, il est encore jour on fera la guerre a l'œuil. Il parait qu'ils ne tarderont pas a se descider. La marée monte jusqu'a 7 h. Il est necessaire de bien garnir cette partie, quoyque bois fourée et montagne, nous aurions beaucoup de penne en les en chasser, ils travaillent au manœuvres de leur petis battiments sans doute qu'il se fait aussy dans les grands mais toutes les berges et gros batteaux se fournissent demondes armés.

Il y a aussy quelques chaloupes qui suivent ou il parait quelqu'offi-

ciers de remarque, le tout s'assemble entre le gros battiment et la fregate qui suis l'avant garde de l'escadre

Je suis Monsieur
Votre Serviteur

REMIGNY

A Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie au camp de Sillery.

---

(117)

MONTBEILLARD À MONTREUIL

Ce 6 7bre. au soir.

J'ai l'honneur d'informer M. le Major Général qu'il n'y a ni fascines ni piquets rendus au redon de Vienne. car la fascine ne marche qu'avec 4 piquets

Le mortier et en état de tirer, mais a decouvert. J'employe en attendant le peu de materiaux que m'etaient restes à la gauche et qu'on m'a amené la nuit derniere sur un ponton

Je crois que le petit batteau qui a nargué le canon de la place n'avoit qu'un homme au gouvernail

C'etait ou un pary ou un petit spectacle pour attirer notre attention et la détourner de quelqu'autre objet.

J'ai l'honneur d'assurer M. le Major Général de mes respects

S'il y avait quelque nouvelle bien interessante, puis-je me flatter qu'il aurait ia bonté de charger M. Du Mat de m'en faire part ?

MOTBEILLARD

" A Monsieur
Le Chevalier de MONTREUIL
Major General "

---

(118)

REMIGNY À BOUGAINVILLE

Ce 6 a 8 h.

Monsieur,

Depuis que la lune est devoillée j'ay été avertis que six berges chargée étaient descendues du costé de la riviè d'eschemains, peut estre qu'il y en aurait d'autres qui auraient descendus avant quelle se fut [montrée (?)] j'ay mandé a M. duglas d'y faire grande attention. Come il est au dessous de cette rivière, il pourra peut estre en avoir quel indice, il pourait se faire que n'ayant pas passée cette rivière elles seraient allée pour prendre les troupes qui sont arrivées ce soir ou en déposer d'autres parce qu'elles ont parues bien chargées sans qu'on est pu distinguer s'il y avait des home ou autres choses.

Je n'en n'ay pas écris a M. le Marquis de Vaudreuil parceque j'ay voulus attendre que quel qu'autre fit la meme routte

Il font a peut pres le meme bruit que hier soir. c'est a dire au prorata de ce qu'ils avaient et de ce qu'ils ont aujourd'huy. Ce pendant je crois que les troupes qui sont venues ce soir s'en sont retournées sur leurs pas parce que les berges n'ont point fait de vat et viens, pour onze a douze cent hmes comme ils nous ont parus. La mer besse et la lune nous favorise.

Je suis Monsieur votre très humble et très obéissant serviteur

REMIGNY

Une fregate parait vouloir descendre, elle dérive, mais fort lentement ; sans doute que c'est pour se mettre a la marée, une de ses berges est remontée avec trois ou quatre hme. dedans

Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie au Camp de Sillery

---

(119)

MONTBEILLARD À BOUGAINVILLE

J'ai l'honneur d'envoyer a mon cher Colonel 2 pieces de campagne, 2 canoniers, et 4 chartiers lesquels ont tous des vivres pour le 7 et le 8



Ainsi le 9 ils leur seront dus. Je voudrais bien que toute votre plage fut herissée comme celle cy et retranchée de meme. Cela vous épargneroit bien des allées et venues ; au demeurant vous faites une bien belle campagne, puisse-t-elle finir comme elle a commencé ! Et puissions nous voir couronner vos peines et vos travaux comme je le desire.

Recevez mes respects mon cher Colonel

MONTBEILLARD

7. 7bre. a 9 heures du matin

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie "

---

(120)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

7 Septembre 1759

Je viens de lire mon Cher Bougainville votre dernière lettre a M. le Mis. de Vaudreuil.

Les compagnies des Grenadiers resteront à la porte St-Jean avec leurs bidons marmites et charretes et seront toujours à votre disposition. Il est certain que la conduite des ennemis est aussi embarrassante qu'equivoque. Si vous arrives à tems a un debarquement le nombre de leur part n'y fera rien s'ils vous surprennent c'est different c'est alors a votre coup d'œuil a voir le possible au moins les contenir empecher de s'établir. Envoyez dans ce cas très diligement et successivement 3 courriers surs pour au cas le 1er se cassa le cou faire les dispositions d'avance et attendre un bon secours.

Il fandroit bien alors voir de se décider sur un faible retranchement ou non, la marée d'après midi vous fera voir s'ils vont plus loin J'aurai toujours une partie de mon monde plus haut que moy a une lieue en avant pour les faire filer dès que les navires appareilleront pour monter la descente a la droite du Cap rouge plus facile que la gauche.

Je nen say pas d'avantage activité prudence et bonheur

MONTCALM

A Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infrie.

Ce 7 a 8 h. du matin.

(121)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

7 7bre. 9 h ¼ du matin

J'ai reçu Monsieur, les deux lettres que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire par la 1ere. desquelles vous me faites part des mouvemens des berges de l'ennemi.

Il n'est rien de mieux que les precautions que vous avés prises pour en être instruit. Je ne puis que m'en raporter à votre activité et à votre zèle quelque parti que les Anglais prennent. leur manœuvre de ce matin et effectivement trés affectée

Vous trouveres cy joint la lettre que M. le Mis. Montcalm vous ecrit il me l'a communiquée et je ne puis que vous réitérer le même chose.

Je vous fais passer les deux petites pièces de canon que vous avés demandées

Donnés moi je vous prie souvent de vos nouvelles afin que je sois instruit des mouvemens de l'ennemi et vous faire passer tous les secours qui dependront de moi suivant que les circonstances l'exigeront.

Du reste je m'en raporte fort à vous. je sais que vôtre importante mission ne peut être entre meilleure main. Je souhaite fort que vous soyés de dommagé des grandes fatigues que vous avés par quelque heureux succés

L'interet que j'y prends est aussi sincere que l'attachement avec lequel j'ai l'honneur d'être

Monsieur
Votre très hnmble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

A monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE.
Colonel d'Infanterie
Commandant à Sillery

VAUDREUIL

(122)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

Ce 7 7bre a midy

Le point important mon cher Bougainville est de bien suivre le mouvement du corps que vous aves par eau vis a vis de vous. Toutes les fois que vous arriveres a tems pour leur debarquement, j'en ai bonne opinion quand même vous n'arriveriés pas avec tout votre monde, vous les contiendriés assés pour que la queue joignit. Vos 4 compagnies de grenadiers votre off. Major, votre Ingénieur, vos deux pièces de canon vous auront joint avant la marée montante. Si les deux chevaux qui menent votre artillerie sont fatigués il ne vous sera pas difficile d'en trouver deux haut le pié ou de mettre deux de vos cavaliers pied a terre.

Je reconnois au style de votre lettre de 3 heurs ½ du matin votre zele et la crainte de ne pas vous trouver a une affaire si nous en avions une ici. Je ne vois aucune disposition qui y ressemble, les camps de la pointe de Levis me paroissent diminués, on en jugera mieux ce soir, car souvent ils detendent pour faire secher leur tentes.

A l'égard de ceux de l'Isle d'Orleans il y en avoit un sur la crête face au sault qui a diminué, mais il y en a un assés bien aligné sur le bas qui n'existoit pas hier et très petit qui n'existoit pas aussi faisant face à la pointe Levis. Pour celui qui etoit derriere la batterie de la pointe de Levis, il a disparu totalement depuis avant hier. je viens de faire partir 35 sauvages et pour qu'ils restent avec vous je leur ai dit que je suprimois toute eau de vie ici, mais que s'ils faisoient bien et que vous me l'écrivissiez, nonseulement je leur tiendrois compte de celle que vous n'avés pas pu donner, mais que je leur en ferai passer cet hiver a St Francois. Je fais passer cette lettre sous les yeux de M. le Mis. de Vaudreuil qui pourra vous ajouter en reponse ce qu'il croira convenable.

Independant du bien general et particulier je voudrais par raport a vous même que vous battissiés bien ces messieurs et que l'on fut obligé de sortir des regles ordres. en votre faveur. Vous connoissés mes veritables sentimens pour vous mon Cher Bougainville.

MONTCALM

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie

(123)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 7 7bre. a 8 heures après midi

J'ai reçu, Monsieur la lettre que vous m'aves fait l'honneur de m'écrire a 9 heures du matin par la quelle je vois que les vaisseaux anglais etaient alors mouillés depuis l'embouchure de la rivière du cap rouge, qu'il y paroissoit environ 60 chaloupes, berges ou Canots, et beaucoup de monde dans les batiments, mais que vous les avés joints avec les forces dont vous me faittes le detail et que vous aves donné vos ordres pour vous faire joindre par celles qui sont a votre disposition. Vous aves parfaitement bien arrangé toutes choses. et quelque parti que l'ennemi prenne je suis bien assuré qu'il vous aura vis à vis de lui au moyen de quoi je suis fort tranquille

Mr. de Raimond, M. Dequeire et les outils doivent être actuellement prés de vous.

Il ne parait pas que les anglais fassent aucun mouvement pour nous attaquer icy.

J'ai fait passer votre lettre a M. le Mis de Montcalm, vous trouverez cy joint une de ses lettres qu'il m'a communiquée

Je vous fait passer trente cinq sauvages

Soyes bien persuadé je vous prie que personne ne prend plus d'interêt que moi à la reussitte de tout ce que vous faittes pour faire echouer les entreprises des ennemis.

J'ai l'honneur d'etre très sincerement,

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandt. au Cap Rouge

VAUDREUIL

(124)

BIGOT À BOUGAINVILLE

7 7bre 1759

Monsieur

J'ai l'honneur de vous adresser l'extrait de la lettre que m'ecrit le Sr Olivier chargé du detail de l'artillerie ; je ne doute point que les batteaux en question ne prennent leurs vivres aux endroits ou ils sont employés, je vous prie de vouloir bien vous en faire rendre compte, pour prevenir les doubles employs ; au surplus je crois qu'il conviendroit mieux de leur faire prendre leurs vivres sur les lieux, si vous pensez comme moy, je vous prie de donner vos ordres en consequence et de m'en donner avis, afin que je donne les mien au Sr Olivier

Je suis avec respect

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

BIGOT

M. Martel doit envoyer une goelette chargée de farine sous quelque jours. Il l'adressera au commandant de la rade de Batiscan qui vous depechera un courier pour vous l'aprendre et vous aurés la bonté je vous prie de m'en informer.

B.

---

(125)

BIGOT À BOUGAINVILLE

8 7bre.

Monsieur,

Ayes agreable, je vous prie, de tirer un billet pour les souliers des volontaires de Duprat j'en ignore le nombre on les délivrera j'envois votre lettre à Mr de Vienne pour qu'il vous fasse passer quelques voiles de navires pour les vivres et les poudres. Si le mauvais temps dure, vous aurés bien de la misère

Je marque a M. de Vienne de vous faire passer aussi 200 paires de

souliers sauf pour lesd. volontaires, afin de ne pas perdre de temps, si j'attendois votre billet, cela iroit trop loin, les anglois vous aiment bien car ils augmentent en compagnie ; je souhaiterois fort qu'ils voulussent s'en tenir au cap Rouge pour vous attaquer puisque vous vous trouvés assés fort pour les bien recevoir et qu'ils ne pensassent pas à s'enfoncer bien avant dans la rivière ils vous donneroient bien de la tablature et a nous aussi.

Je suis avec respect
Monsieur
Votre très humble et très obéissant serviteur

BIGOT

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant au Cap Rouge
Au Cap Rouge "

---

(126)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 8 ;bre. apres Midy

Je répons par celle ci Monsieur, à la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire en datte d'aujourd'huy 11 heures du matin.

J'ai parlé a M. le Major Général sur le fait des charrettes nécessaires a la suite de votre corps malgré l'indigence ou nous sommes sur cet article, il m'a repondu que vous deviés garder, quand même les corps les reclameraient, celles qu'il vous a envoyé hier matin porter marmites, bidons et gamelles aux divers détachements qui ont été vous joindre. Chaque Compie. de Grenadiers doit avoir une charrete à sa suite et vous pouvés, Monsieur, faire commander celles dont vous auries besoin pour votre service tant à St Augustin qu'a la pointe aux trembles. La circonstance de la récolte vous engagera à ne prendre que l'absolument necessaire en fait de voitures. Le munitionnaire arrive ce soir d'une

tournee, Je lui parlerai sur le fait de vos vivres et des prélats pour les couvrir si l'on peut.

Les ennemis ont fait hier dans la nuit une démonstration d'une centaine de berges sur les dix heures du soir Leur Camp de la pointe de Levis me parait nombreux, augmenté et bien en règle. Ils en ont 4 petits dans l'Isle d'Orléans. Le feu de leurs batterie est plus vif depuis 3 ou 4 jours sur la ville. Malgré cela je ne fais aucun changement au corps de troupes que vous commandés, Ces marches et contre marches ne serviraient qu'a ruiner totalement nos troupes. D'ailleurs, la pluye qu'il a fait hier et aujourd'huy ne doit pas donner envie à l'ennemi d'aborder nos retranchements de deux jours. D'ailleurs je m'en remets à votre prudence, quand il fera beau et sec, pour me faire refluer quelques troupes si ce qui est vis a vis de vous peut diminuer

L'ennemi ne peut avoir que deux objets, la diversion, ou s'etablir en haut, a vous dire vrai je crois plutot le premier et le second, ne leur réussira qu'autant qu'il vous previendrait.

Nous avons des nouvelles de M. le Cher. de Levis de Montreal du 6. Tout parait bien et tranquille dans ces deux frontières

Dans le temps que je vous ecris M. Cadet entre je lui ai communiqué votre lettre et ma réponse, vous connaissés son activité et son zèle Il partira demain matin pour faire votre arrangement de charrettes vivres et prélats.

J'ay l'honneur d'estre avec un sincere attachement, Monsieur, Votre tres humble et tres obeissant serviteur

VAUDREUIL

Monsieur de BOUGAINVILLE
Commandant a Cap Rouge

VAUDREUIL

---

(127)

BIGOT À BOUGAINVILLE

Au Quartier Général le 9 7bre 1759

Monsieur

Vous faites fort bien de garder les souliers françois que vous prevoirés vous être necessaires, cela nous epargnera le transport qui va être affreux

avec les pluyes que nous essuyons.

Le munitionnaire envera quelqu'un pour faire descendre le Richelieu aux goëlettes chargées de farine lorsquelles seront a batiscan, je vais faire vérifier la quantité des vivres que les carcassières de votre ligne ont pris pendant le mois d'aoust.

Vous êtes en effet fort heureux que vos voisins ne vous fassent pas promener, comment l'infanterie sen tirerait-elle ?

Notre camp est plein d'eau ; les ponts du chemin sont soulevés et les charettes ne peuvent marcher

Il faut espérer que le beau temps reviendra bientot sans quoi nous serions très embarassés

Je suis avec respect

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

BIGOT

" A Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie Commandant à Saint Augustin."

---

(128)

VAUDREUIL A BOUGAINVILLE

9 7bre. 1759

J'ai reçu, Monsieur, la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire aujourd'hui.

Les deux lettres dont vous me parles furent oubliées dans mon secrétariat en attendant qu'il vint quelqu'une de vos ordonnances et insensiblement on manqua l'occasion de M. Cadet Vous les trouveres cy jointes

Je ne suis point en peine que vous ne tiriés bon parti de deux pieces de campagne si vous en avés l'occasion.

Je vois qu'une frégate et deux transports monterent et mouillerent hier vis a vis l'eglise de la pointe aux trembles que d'ailleurs il n'ont fait aucun mouvement.

Le munitionnaire a vu la frégate dont vous me parlés mouillée vis a vis Sillery.

Je suis bien charmé que vous n'avés pas été obligé de faire aucun mouvement du mauvais tems que nous avons.

Il ne s'est rien passé d'intéressant depuis ma derniere lettre ainsi je ne puis que vous renouveller tout ce qu'elle contient.

Vous connaissés l'attachement sincere avec lequel j'ai l'honneur d'etre, Monsieur,

Votre très humble et très obéissant serviteur

VAUDREUIL

---

(129)

CADET À BOUGAINVILLE

Au Camp de Beauport le 9 7bre. 1759

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer que je viens de recevoir une lettre du S. fortier en datte du 8 du courant, par laquelle il me marque qu'il n'a plus a St Augustin que 9 quart de lard ; cela m'a determiné a vous envoyer le S. Blondeau mon commis qui livrera au Cap Rouge le lard nécessaire pour la subsistance de votre armée. Il partira demain matin avec des poids et des balances.

Moyennant cette precaution vous n'aurés plus, Monsieur, que du pain à faire prendre à St Augustin et j'en previens dans l'instant le S. Fortier et lui donne ordre de donner du biscuit s'il ne peut pas fournir en entier en pain frais, jusqu'à ce qu'il aye fait raccommoder un de ses fours qui est hors de service.

Il partira aussy demain matin 4 calfats pour calfeter les batteaux du Roy qui sont a la rivière du cap rouge et j'envoye le S. Chevalier pour pouvoir proffiter du premier instant favorable pour amener au Camp les vivres qui sont dans le batteau le St Roch Me. Blet.

La crainte que j'ai que vous ne resties pas au Cap rouge par ce que l'ennemy peut monter plus haut, m'a fait prendre le parti d'ecrire a M. De Beaubassin, cy joint sa lettre a cachet volant je vous prie de vouloir bien en prendre lecture et de la remettre au S. Blondeau qui la cachettra et rendra à ce Mr. si vous le jugés à propos.

J'attends demain les 8 chevaux que j'ay eu l'honneur de vous demander pour prendre les 8 grandes charrettes couvertes, et je vous enverrai par elles 4 quartiers de bon bœuf, 30 langues, un baril de saindoux et six oyes.

J'ai dit au S. Blet de mettre une barique de vin a son bord pour vous la livrer a fur et mesure que vous en aurés besoin, Je suis sur qu'il l'aura fait dès re soir.

J'ai l'honneur d'être avec respect
Monsieur
Votre très humble et très obéissant serviteur

CADET

---

(130)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

10 7bre 1759

Je viens mon cher Bougainville de communiquer votre lettre a M. le Mis. de Vaudreil avant que d'y repondre il persiste a vouloir vous laisser le monde qu vous avés tant que vous aurés un corps au sud vis-a-vis de vous et des bâtiments, si le corps diminuait ou se repliait alors a la bonne heure et dans ce cas vous series mâitre pour le choix des compagnies de suivre ce que vous marqués, il est toujours a craindre qu'etant une fois établi du côte du sud si on n'a de fréquentes découvertes par eau il ne vous derobe une marche pour se porter sur Jacques quartier ou même deschambaud où ils ont dejà été je ne doute pas qne dans votre disposition vous n'ayés donné des ordres pour que d'un poste à l'autre on file diligemment en se remplaçant. Un prisonnier un peu instruit serait très utile il faudrait que M. de Beaubassin et Launiere fissent l'impossible pour cela avec leurs sauvages.

Hertel va vous joindre avec les siens animé du même esprit mais la multiplicité de partis ne pourroit que bien faire et promettés leur que ceux qui ameneront des prisonniers seront bien traités et récompensés par M. le Mis. de Vaudreuil. On a besoin d'une lettre vivante.

J'ai l'honneur d'être avec toute l'amitié possible mon cher Bougainville, votre très humble et très obeissant serviteur

MONTCALM

M. de Vaudr. a plus d'inquietude que moy pour la droite aussi je n'ay pas voulu insister au sujet des 3 compagnies si les choses se civilisent alors comme alors et gardes les deux de préférence de Languedoc et Bearn.

Vous aurés vos 5 caissons couverts mais l'on a dit que vous eties convenu d'envoyer les 8 charrettes et que les chevaux des charrettes les laisseraient et prendraient les caissons

Prenes garde a deschambaut quand vous devriés renforcer Blau de peu car d'un autre coté on craint pour le Cap Rouge a cause de ses vivres.

A votre prudence.

---

(131)

VAUDREUIL À BOUCAINVILLE

10 7bre 1759

J'ai reçu, Monsieur, la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire la nuit dre.

Je l'ai d'abord fait passer a M. le Cher. de Montreuil qui s'est chargé de vous faire passer par les charettes du munitionnaire les munitions de guerre que vous avez demandées

J'ai appris les mouvemens des anglais dans vos cantons toujours fort indécis, que vous aviés été obligé de les suivre jusqu'à St Augustin, mais qu'ayant retrogadé vous aviés repris votre première position

Nous n'avons ici rien de nouveau

Je vous souhaite bien de la santé et j'ai l'honneur d'être toujours avec une sincére attachement

Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

Monsieur de BOUGAINVILLE

---

(132)

MONTBEILLARD À BOUGAINVILLE

10 7bre. 5 heures du soir

Votre lettre mon Cher Colonel m'arrive seulement et je suis forcé d'envoyer a la ville pour les munitions que vous me demandés

J'écris a M. de Jonnés à Quebec pour que son activité mette celle de Jacau en mouvement

Il faut donc que votre canonier soit fou pour n'avoir que 30 coups a tirer. Je lui avais donné exprès 2 voitures

Nous passons ici les nuits au Bivouac et nous avons grand tort c'est vous qui veillés pour nous.

Je vous embrasse vous connaissés mon respectueux attachement

MONTBEILLARD

A Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infre.

---

(133)

BIGOT À BOUGAINVILLE

Au quartier général le 10. 7bre. 1759

Monsieur.

Nous devons avoir aujourd'huy deux petits battiments chargés de farines venans a Batiscan. Le munitionnaire y envoit des gens entendus pour les faire descendre le plus bas qu'il sera possible. soit dans les mêmes battiments ou dans des batteaux. quoique je connaisse tout votre zele pour contribuer a nous faire vivre. permettés moy de vous les recommander

La position des ennemis vous décidera sur le parti a prendre pour se servir de batteaux ou pour faire descendre des goëlettes

J'ai marqué à M. de Vienne de vous faire passer aussitôt qu'il le pourroit des voiles pour batteaux avec les agrés et de vous les adresser

sans quoy elles seraient bientôt volées. Ces voiles pourraient être très utiles pour les faire passer plus vite a la vüe des ennemis avec un bon vent.

Je suis avec respect
Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur

" A Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant au Cap Rouge.
A Cap Rouge."

---

(134)

CADET A BOUGAINVILLE

Au Camp de Beauport
le 10 7bre 1759

Monsieur

J'ai l'honneur de vous informer que j'ai eû avis qu'il etoit arrivé a Batiscan deux batteaux chargés chacun de mil minots de farine venant de Montréal. Cela m'a déterminé à faire partir demain matin les Srs. Porlier et Dubisson pour aller faire descendre ces batteaux au moins dans la riviére de Portneuf, et si l'ennemy ne monte pas plus haut que la pointe aux trembles ou il y en a déjà d'amener ces batteaux dans l'anse du Sr. Dussault vis a vis l'eglise des Ecureuils et même dans la rivière du Cap rouge si les battiments ennemis pouvaient descendre un peu au-dessous.

Cette affaire est de la plus grande consequence et je vous suplie, Monsieur, de vouloir bien donner avis au Sr. Porlier des mouvemens que l'ennemy fera pour monter ou descendre et de lui procurer tous les secours qui dependront de vous, parce que sans votre protection il ne viendroit jamais a bout de me faire parvenir ces vivres, dont j'ai grand besoin pour la subsistance de cette armée : .Ce sera un surcroit d'obligation que je vous aurai et dont je ne serai jamais assés heureux de trouver

l'occasion de me vanger ; je desire cependant bien ardemment de pouvoir la trouver, je la saisirai avec autant de plaisir que j'ay l'honneur d'etre avec respect.

Monsieur
Votre très humble et très obéissant serviteur

J. CADET.

---

(135)

JAMES ABERCROMBIE À BOUGAINVILLE

Au Camp de la pointe
le 10eme de 7bre. 1759

Mon cher confrère

Je vien de recevoir l'honneur du votre du 30 d'Aoust, qui me donne beaucoup de plaisir d'entendre que vous portés bien, et soyes persuade qu'en toute tems et lieu j'aurai mille plaisirs de vous voir, la Paix me serait aussi agrèable qu'a vous, et le plutot le meilleur. Je suis du même opinion que Volontaire, dans Candide que nous faisons la guerre pour quelques arpens de neige dans ce pays.

Le *pacquet* et nouvellement arrivé mais rien de nouveau d'Europe, le Duc de Brogile et Contades avance vers Hanover, L'armée du Roi de Prusse et de Marshall Daun sont bien pres, partie des Russes sont sur les confins de Silesia. On a beaucoup menacée une descente en Angleterre. Les flottes de Brest et de Toulon sont a leurs rades. L'Amiral Rodney a presque brulée la ville de Havre de Grace et le plupart des grand batteaux qu'on avoit batir pour la descente, nos vaisseaux des Combs a jetté 1600 bombes et 1100 carcase.

Col. Amherst est parti pour Londres, le Cole. Montgomery vous présente ses compliments, aussi Appy et West faire dire a Spittal que nous portons tous bien. Je n'ai plus de tems de vous écrire que de vous assurer que je suis tout à vous

JAMES ABERCROMBIE

A Monsieur BOUGAINVILLE
Aide-de-Camp de S. E. le
Marquis de Montcalm
a Quebeck

---

(136)

REMIGNY À BOUGAINVILLE

A Sillery le 11e matin 1759

Monsieur,

Hier a trois heures apres midy trois berges descendirent a marée basse devant le poste de la petite maison.

La première pouvait porter 30 hmes. les deux autres n'en n'avait que 14 chacune sans officiers mais la plus chargée était composée de 50 hmes. armés et beaucoup d'officiers vetus de plusieurs couleurs, il y en avait un qui desous un surtout bleu était fort galonné le dit surtout avait ses boutonnieres en or, un chapeau a point d'espagne, tous ses messieurs montèrent jusqu'à la plus haute des maisons qui sont sur le grand chemin et apres avoir divisé leurs troupes en petits plotons en maniere de garde, ils reconnurent le terrain planterent quelque javelons et s'en retournerent a bord de leurs chaloupes à la marée montante, il etait alors 6 h. du soir.

Vous aves du voir cette allée et venüe de vostre camp, Monsieur, voila les remarques que j'en ay pu tirer. Je pense à present que c'est un nouveau camp qu'ils ont marqués je ne prevois pas autre choses.

La frégate de 22 pièces de cannon mofusques beaucoup elle m'empeche d'envoyer chercher des chevaux. Elle fais la navette jour et nuit et le même mouvement que la marée. Je vous renvoy Monsieur vos gands. je voudrais bien que vous me renvoyes aussy mon cheval je n'ay point entendus par[ler du] cavalier d'ordonnance depuis que j'ay eu l'honneur de vous en ecrire Monsieur de la Rochebeaucour ne me la pas renvoyée ; il semble cependant qu'il seroit bien nécessaire qu'il y en eut un icy : il m'a été volé avant hier au soir un de mes chevaux, j'ay mis du monde en campagne pour le découvrir, j'ay sçus qu'on l'avoit emmené du costé de St Michel.

Les deux autres qui sont icy sont boitteux vous me feriez plaisir de m'envoyer un maréchal pour sçavoir et connaitre leur mal.

Je suis Monsieur votre très humble et très obeissant serviteur

REMIGNY

" Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie au Cap Rouge "

(137)

LE P. ROUBAUD À BOUGAINVILLE

Monsieur,

J'aurais souhaité que le petit nombre de mes Sauvages qui restent ici fussent allés se mettre sous vos ordres pour l'expedition que vous méditès. Je me flatte que je serais aisement venu a bout de les y déterminer si je n'en avais été empêché. On les destine ici pour aller en parti demain au soir à la pointe de Levi. D'ailleurs comme cette partie de l'armée est entièrément dégarnie de sauvages, on a craint que ce petit reste d'abenakis ne se fixa chés vous s'il y allait ; En consequence J'ai reçu ordre de rester ici. Quoyque par la je me vois arrêté au milieu de personnes qui me comblent de politesses, ce n'a pas été sans peine que je me suis privé de l'avantage de vous aller rejoindre. Vos bontes pour moy justifient ces sentiments.

J'ai rendu compte a M. le Marquis de Montcalm de tous les mouvemens que vous vous donnies pour pourvoir a tout, il m'a paru reconnoitre son élève dans vos manœuvres. Il approuve fort l'expedition de M. Duprat et il en augure bien.

M. de poulailler (*Poulharies*) m'a chargé de vous prier de luy rendre un service. Vous connaisses ces Messieurs de marine arrivés cette année de France, Comme il a tout perdu dans l'incendie de Deschambaut, il souhaiterait d'acheter une aune et demi d'ecarlatte, trois aunes de velours cramoisi ou de velour noir au default du premier, enfin deus aunes de peluche de soye de quelque couleur que ce soit, il payera le tout en or.

Rien de nouveau ici. L'ennemi est venu ce matin sonder le bassin de Quebek. c'est une montre et rien de plus.

M. Dumas chez qui je me trouve ma chargé de vous presenter ses respects.

J'ai l'honneur d'être avec bien du respect Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

ROUBAUD J.

A la Canardiere 11 Septembre

A Monsieur

Monsieur de BOUGAINVILLE Colonel d'Infanterie

Commandant l'armee Au dessus de Quebec Au Cap rouge.

(138)

THIBALLIER À BOUGAINVILLE

Monsieur,

Le detachement de Monsieur de chouquet est arrivé ici avec dix-sept hommes. Lorsqu'il a été question de passer a la cote du sud l'on n'en a pu rassembles que onze y compris le Sergent, J'ai fait fournir a M. de Belcourt trente cinq homes tirés sur les quatre piquets pour suppléer a ceux qui manquent de M. du Chouquet. Je leur ai fait délivrer de la poudre et des bales le détachement étant pret il est parti a neuf heures j'ai commandé quinze hommes pour allés le mettre à terre à la cote du sud nous sommes convenus d'une signal lors de son retour. M. du Chouquet partira demain avec le détachement de Monsieur de la promenade à la marée montante, un caporal et trois soldats pris sur les piquets d'ici

Un cavalier d'ordonnance de mon poste manque depuis hier au matin son cheval à resté malade chés le maréchal.

Plusieurs Canadiens de mon piquet du camp de M. Repantigni se trouvent sans equipage ils me demandent d'alles cherché de quoi changér. Si vous trouvés a propos que j'en envoye quelques uns pour porter les leur et ceux de leurs camarades j'attends sur cela vos ordres

J'ai l'honneur d'etre avec respect Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

THIBALLIER

A la pointe aux Trembles
le 11 7bre 1759.

Un homme du détachement de Monsieur la promenade est hors d'etat de pouvoir faire aucun service M. Jouquet attendra vos ordres pour en faire ce que vous jugerez à propos.

---

(139)

DE BLAU À BOUGAINVILLE

A Jaque Cartier le 11 7bre 1759

Nous ne perdrons point de temps Monsieur et très Cher Colonel a remettre le pont sur pied dès que le torrent de Jaque Cartier sera moins

fou. En attendant nous preparon les materiaux et j'ay envoyé chercher trois cents madriers a cet effet et vos charpentiers sont actuellement occupés à couper des lambourdes, il faudrait seulement m'envoyer des cloux dont nous manquons.

Les dames n'ont point besoin de recommandations auprez de moi et Me. de Vienne moins qu'une autre, J'aurois este charmé qu'elle m'eut mis a même de la mettre a couvert de la peur et des inquietudes pour le transport de ses effets mais elle m'a brulé et à l'arrivée de votre lettre j'ay fais courir aprez elle, moins dans l'espoir de réussir a luy estre bon a quelque chose que pour lui marquer et à vous mon cher Colonel, ma bonne volonte et mon zèle pour le service des dames, et surtout de Me. de Vienne dont le mari vient de couvrir le centre de mon individu et le mettre a l'abri du froid ; J'aurais bien voulu mettre cette dame a l'abri de la peur des Anglois et des angoisses pour les voitures ; cela aurait esté pour moy une espece de revanche heureuse dont elle m'a mechament privé

Hoça Mon Cher Colonel gardez bien vos moutons et ne permettez pas qu'il s'en eschape car s'ils entreprennent de venir paturer chez nous nous leur mangerons, si nous pouvons la laine sur le dos, mais ils respectent diablement Jacque Cartier car ils y ont passé & repassé 4 fois au moins, sans ozer y mordre, ce sont des moutons bien timides.

Je vous souhaite le bon jour Monsieur et trés cher Colonel et suis au dela de toute expression,

Votre très humble et très obeissant Serviteur

DE BLAU

J'auray un besoin indispensable des calfats car je prendray des bataux que vous mavez envoyé pour refaire le pont et il faudra recalfater ces autres si on veut s'en servir je vous en previens pour n'estre pas surpris au besoin.

" A Monsieur de BOUGAINVILLE

Colonel et Commandant au Cap Rouge."

(140)

MONTCALM À BOUGAINVILLE

11 7bre. 1759

Celle cy servira de réponse mon Cher Bougainville, aux deux lettres que vous avés écrits à M. le Mis. de Vaudreuil et à moi en date d'aujourd'hui 7 h ½ 8 heures du matin. J'ai remis ma lettre à M. le Major général qui s'est chargé de vous faire passer ce que vous désirés. M. Jacau croit s'etre trompé en vous envoyant des gargousses on va tacher d'y remédier et quoique celles que vous aurés reçues ne soient pas de calibre, l'offr. de Guyenne vous joindra demain, il n'y a d'ailleurs qu'a approuver le contenu de vos depêches les nouvelles de Montréal et de l'isle aux noix du 7 sont toujours les mêmes et bonnes a consequent.

J'ai l'honneur d'etre avec toute l'amitie possible Monsieur,

Votre tres humble et tres obeissant serviteur

MONTCAM

---

(141)

MONTREUIL À BOUGAINVILLE

le 11 a 5 henres du soir

Je ferai en sorte, Monsieur, de vous faire parvenir ce que vous demandez dans la lettre que vous avez ecrit à M. le Mis. de Montcalm ce matin a huit heures.

M. Gaillard qui s'est charge de cette lettre part demain matin pour remplacer M. Duchouquet. Je vous souhaite beaucoup de succés, soyez persuadé de l'attachement avec lequel j'ai l'honneur d'etre Monsieur

Votre tres humble et tres obeissant serviteur

CHER. DE MONTREUIL

Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel au Cap rouge.

---

(142)

CADET À BOUGAINVILLE

Au Camp de Beauport le 12 7 bre. 1759

Monsieur

J'ai reçu la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire ce jour. Je suis bien persuadé que vous voudrés bien accorder votre protection aux goëlettes pour les faire mettre en sureté.

Je vous prie, Monsieur, de vouloir bien faire passer les batteaux cette nuit s'il y a de la possibilité, sans quoi je serai obligé de faire passer demain des charrettes pour aller chercher ces vivres parce que j'en ai absolument besoin ; mais s'ils venaient par eau, cela nous epargnerait bien de la peine.

Je vous suis très obligé de l'escorte que vous voudrés bien donner à ces batteaux

J'ai l'honneur d'être avec respect

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

CADET

" Monsieur de BOUGAINVILLE
Chr. de St Louis
Colonel d'Infanterie
Commandant au Cap Rouge "

---

(143)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

13 7bre. 1759

J'ai reçu Monsieur la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'ecrire avec la déposition du prisonnier ou déserteur qui y etait jointe. J'ai fait passer le tout a M. le Mis. de Montcalm, il parait bien certain que l'ennemi a fait un debarquement a l'ance au foulon nous avons mis bien du monde en mouvement. Nous entendons quelque petites fusillades

M. le Mis, de Montcalm vient de partir avec 100 hommes du gouvernement des trois rivières pour renforcer Sitôt que je saurai positivement ce dont il sera question je vous en donnerai avis il me tarde bien d'avoir de vos nouvelles et de savoir si l'ennemi a fait quelque tentative de votre côté.

J'ai l'honneur de vous souhaiter le bonjour.

A 7 h moins un quart.

Votre courier vera M. de Montcalm en passant et il pourra vous donner de ses nouvelles

VAUDREUIL

Les forces d'ennemi paroissent considerable je ne doute pas que vous ne soyés attentif à ses mouvements et a les suivre c'est surquoi je m'en raporte a vous.

V—

" Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
à
VAUDREUIL "

---

(144)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

[13 Septembre]

J'ai reçu Monsieur les deux lettres que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire ce matin

Je vous envoye M. de Fleurimont avec des Abenakis qui sont très bien disposés. Je verray de vous faire passer aussy quelques jeunes officiers. M. hertel ne peut laisser ses sauvages.

M. de Montbeillard est seul chargé de tout ce qui concerne le corps de l'artillerie, je verray cependant de satisfaire à la demande qne vous me faites des canonniers

Je crois que M. de Ramezay a dejà envoye deux chirurgiens au Général anglais. Nous saurons cela positivement et d'après cela je vous écriray s'il convient d'envoyer les deux dont vous me parlés.

Vous faites tres bien de rapeler le detachement que vous aviez à Deschambault. C'est a vous Monsieur à tacher de verifier si ce que vous a

dit le marin est exactement vray aprés quoy sur les mouvemens qne vous vous croirés en état de faire je vous feray passer les secours qui vous seront nécessaires.

J'aprouve que vous ayez fait rester avec vous M. de Lorimier avec trois cents hommes de son détachement, mais je ne pourray ny d'aujourd'huy ny de demain rassembler le restant de son corps pour le faire passer, tant tout est lent à se réunir.

J'ay fait partir votre lettre pour Deschambault. M. l'Intendant m'a dit que vous aviez dans l'église de la pointe au tremble quatorze balles de chevreüil et que vous pourrez en prendre pour votre troupe. A l'égard des souliers français il m'a dit aussy qu'il ignorait s'ils étoient encore au Cap rouge ou si vous aviez fait passer ailleurs

J'ay l'honneur d'etre avec un parfait attachement

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

VAUDREUIL

P. S. M. de Fleurimont n'est point icy il était absent du Camp lors de notre retraite.

V

" A Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie Commandant
La Pointe au Tremble."

---

(145)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

16 7bre 1759.

Je charge M. de St Rome, Monsieur, d'aller a St Augustin où il ramassera des charettes pour faire passer 60 quarts de farine a la ville. Donnés vos ordres je vous prie pour qu'il ait une escorte, la cavalerie me parait la troupe la plus convenable, l'objet le plus interessant est maintenant d'empêcher la ville de manquer et de s'assurer de l'objet qui occupe les ennemis

J'ai l'honneur de vous souhaiter le bonjour

VAUDREUIL.

Je recois dans le moment votre lettre de 4 heures.

Donnés tous moyens possibles à M. de St Rome pour executer sa mission, et cet objet sera rempli. il n'est guerre possible que l'armée fasse sitot le mouvement que vous désirés, mais la cavalerie en escortant ce convoy ne pourrait elle pas se rabattre sur le camp et enlever toutes les tentes qu'elle pourrait porter.

VAUDREUIL

" A Monsieur de BOUGAINVILLE
A la pointe aux Trembles."

---

(146)

CADET À BOUGAINVILLE

Monsieur

M. l'Intendant vient de me charger de vous envoyer deux boucauts de souliers français que l'on a renvoyés du Cap rouge ici en bateau dont un est au ¼ vuide ; J'ai chargé M. Renau officier sur la frégate la chezine de vous les remettre.

J'espère avoir fini ici demain d'assurer la subsistance de l'armée pour quelques jours, et aussitot que cela sera fait j'aurai l'honneur d'aller vous rejoindre pour pourvoir a la subsistance de la votre, et soyés persuadé que je ferai tout au monde pour remplir vos désirs

M. Renau retourne sous vos ordres, je vous prie de l'employer et je suis sur par avance que vous aurés tout lieu d'etre content de vous.

J'ai l'honneur d'etre avec respect Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur

J. CADET

A Jacques Cartier le 16 7bre 1759

---

(147)

LA ROCHEBEAUCOURT À BOUGAINVILLE

Mon cher camarade me voicy bientôt au dépôt des vivres de Charles Bourg et je séres sur de bonheur si je peut entrer dans la ville. J'ay cent

cheveaux avec moy. je peut porter cent quintaux de biscuit voyés si vous voulés que je profite de la marée de demain matin faite moy réponse promptement. je m'arrange pour executer ce projet avec le plus de surete possible, mandés moy au juste comment sont les marés le matin. Je les crois basses, je vous envoye un maréchal de logis bien sur.

Bon soir mon cher Camarade

LA ROCHEBEAUCOURT

---

(148)

VAUDREUIL A BOUGAINVILLE

Ce 17 7bre 1759

J'aprens avec plaisir Monsieur par votre lettre, que la cavalerie est à Charlebourg. J'aprouve fort le projet que vous avez d'aller au camp avec 7 à 8 cens hommes pour proteger le passage a Quebec du biscuit qui est a Charlebourg et dont la Cavallerie se chargera et d'affecter beaucoup de vous montrer dans le camp affin de donner a croire à l'ennemy que nous l'ocupons.

L'opération que j'ay confiée a M. de St Rome se réduit au passage des vivres en charettes, vous ferez a cet égard ce que vous trouverez de possible sans cependant rien diminuer de votre projet sur quoy je m'en raporte fort a vous, je vous laisse même la facilité d'agir dans tout ce que vous trouverez de mieux

J'ai l'honneur de vous souhaiter le bonjour

VAUDREUIL

Je ne doutte pas que vous n'ayez prévû à avoir des bons guides, cependant je vous observe que vous pourriez faire votre route par Bourg Réal qui tombe sur la maison du Sr. Devienne que j'ocupais

Vous ne manquerez sans doutte pas de profiter du retour de votre cavalerie pour faire transporter ce qu'il sera possible de tirrer des magasins ou du camp, la chaussure meriterait la preférance.

V.

" A Monsieur de BOUGAINVILLE
Commandant a la pointe au Tremble "

VAUDREUIL

(149)

LA ROCHEBEAUCOURT À BOUGAINVILLE

Mon Cher Camarade, je viens d'anvoié M. de Belcour que vous connaissée très inteligant à la ville dire a M. de Ramezai que surmen je lui porterai ce soir cent quintaux de biscuit lui et moi avons bien reconnu le tairrain et la position de l'ennemi et certainement il nous empêchera pas dantré ce soir à marée basse

Bon soir mon Cher camarade

le 17 7bre a une heure apres midy

LA ROCHEBEAUCOURT

" A Monsieur de BOUGAINVILLE
à la pointe au Tremble."

---

(150)

BERNETZ À BOUGAINVILLE

A Quebec le 17 7bre. 1759

Rien n'est mieux, Monsieur que les promesses de vivres et de prochain secours que vous promettés a M. de Ramezay et à la garnison de Quebec. votre arrivée ne peut être trop prompte et c'est avec la plus vive douleur que je vous apprend que tous les miliciens sont sans courage et sans volonté, la plus part ont jetté leurs armes, les bateries sont presque sans servants une désertion affreuse, plus de vivres à peine pour quatre jours, le peuple, les enfants crient famine ; au fait je ne vois de vray remede a cecy que de jetter dès ce soir dans la ville trois cent hommes de troupes réglées pour rechaufer les cœurs des habitants sur lequels il n'est plus possible de compter. opérés au plutot un remède sans quoy M. de Ramezay ne veut pas se laisser emporter d'assaut et sacrifier le peuple. Les travaux de l'ennemy sont sous la place et une batterie a la face de la Courtine entre la porte Saint Jean et Saint Louis dont la muraille n'est pas terrassée sans quoy le decouragement est affreux et le danger le plus éminent, envoiés nous un ingenieur et le plus prompt secours, point un moment à perdre

Recevez Monsieur mon sincere attachement.

LE CHER. DE BERNETZ

La baterie que fait l'ennemy ne peutêtre batue par notre canon faute d'embrasures et le fusil ny peut rien, la place d'ailleurs ouverte en plusieurs endroits, les officiers de milice ont déserté et les marchands ne veulent plus prendre les armes.

J'ay envoié M. de Bellecour exhorter et vertuser (?) la baterie

" Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie a l'armee "

---

(151)

VAUDREUIL À BOUGAINVILLE

Ce 17 7bre. a 2 h après midy

J'ai reçeu, Monsieur, les deux lettres que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire.

Je les ay communiquées à M. le Cher. de Levis qui est arrivé ce matin, il aurait été fort a souhaiter que vous eussiés peu suivre le projet que vous m'avies proposé d'autant mieux que dès demain je marche avec l'armée pour m'aprocher de vous. je ne puis qu'approuver les arrangemens que vous avés pris pour la sureté de vos postes. Vous aves trés bien fait de suppléer aux lettres que le Cavalier de M. de St Rome perdit hier, en en marquant le contenu a M. de Ramezay. Je lui écris que j'avance, et que je prends toutes les mesures pour le soutenir, même pour combattre l'ennemy sy les circonstances peuvent le permettre, qu'independamment des vivres que je lui fais passer, je compte fort sur ceux qu'il trouvera dans la ville, et sur ceux que vous luy procurerés par Charlebourg. il n'est rien de mieux que les ordres que vous avés donné à cet égard a M. de la Rochebeaucourt. il serait bien essentiel qu'en revenant il peut nous ramener des tentes du camp. Vous scavés le besoin que nous en avons. J'ay pris un arrangement pour couper racine à tout désertion. Je vois avec plaisir par votre derniere qui m'est parvenue la premiere que vous marchés vers notre camp de Beauport et que vous comptés passer la nuit a la fourche du chemin de Ste Foy et Lorette, ce qui s'accorde fort avec le mouvement que je vais faire

J'ay l'honneur de vous souhaiter le bon jour

VAUDREUIL

P. S. de préférence à tout faites prendre les tentes, et les marmittes, quand meme il faudroit faire plusieurs voyages dans la nuit pour les porter du Camp à Charlebourg.

V—

" A Monsieur
Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel de l'Infanterie."

---

(152)

LA ROCHEBEAUCOURT A BOUGAINVILLE

[17 Septembre au soir]

Mon cher Camarade je suis arrivé a la ville dans le tant que M. de Joannes faisait signé les articles de la capitulation quelque espérances que M. de Ramezai ma donné mon fait laissé mon biscuit mais je vois bien par le mouvement de l'ennemi que tout est fait.

Bon soir mon cher Camarade

LA ROCHEBEAUCOURT

" A Monsieur de BOUGAINVILLE
a l'Armée "

---

(153)

LEVIS À BOUGAINVILLE

La pointe aux trembles, le 18

Vous ne devés pas douter mon cher Bougainville de tous mes regrets de la perte que nous avons fait, elle est des plus grandes, je l'ai regreté comme mon général et mon ami, il me laisse une besogne bien difficile a faire et nos plus habilles en seraient embarassés. Il faut faire pour le mieux, et hiverner en Canada quoique nous perdions la capitale. nous nous avançons pour la secourir, et quand nous serons plus prés, la position

ou nous trouverons les ennemis nous décidera pour le party a prendre. Si nous ne pouvons pas la secourir de vive force je voudrais pouvoir retirer la plus grande partie de la garnison ou nous avons beaucoup trop de monde.

Je feral mon possible pour vous joindre demain de ma personne pour conférer avec vous sur nos opérations

Vous connaissés mon cher Bougainville mon attachement et amitie pour vous

LE CHER. DE LEVIS

---

(154)

DESBOUVER À BOUGAINVILLE

Monsieur,

Son Excellence Monsr. Le Général m'a chargé de vous marquer qu'il aurait l'honneur de vous répondre lui même s'il lui était aussi facile d'écrire en françois, qu'il le souhaite en pareille occasion.

Elle a été charmé de pouvoir vous marquer avec quel plaisir il se porterait à vous obliger si l'occasion s'en presentait en laissant passer. Monsr, votre officier, il se flatte que sa complaisance dans un moment aussi critique vous en aura suffisament convaincu.

Si Mesdames de l'hopital avoient besoin de recommandation, il n'y en a aucune pour laquelle Son Excellence aurait plus d'égard que pour la votre c'est ce dont je suis chargé de vous assurer

J'ai l'honneur d'être avec respect.

Monsieur

Votre très humble et très obeissant serviteur

F. DESBOUVER

Secrétaire de Son Excellence.

Du Camp devant Quebec ce 20 juin 1760

(155)

LEVIS À BOUGAINVILLE

J'ay reçu mon cher Bougainville votre lettre, je suis résolu à sejourner demain icy, vous en fairais de meme dans votre partie, on achevera de deblayer la charge des deux batteaux qu'il vous faut et on se reposera (?)

Je vous souhaite bon soir

LE CHER. DE LEVIS

Ce 22 7bre 1759

" A Monsieur de BOUGAINVILLE
Colonel d'Infanterie
Commandant a Saint Augustin "

---

(156)

TOWNSHEND À BOUGAINVILLE

Monsieur

Je vous ai dejà remercié de la bonne façon de penser que vous m'avés marqué a mon égard Je l'aurais fait par moi même si j'en eus eu le tems Je proffite de l'occasion présente et vous prie de croire que je serai toujours charmé d'entretenir le souvenir gracieux que vous paraissés conserver de ma famille. tel que soit le sort de la guerre je me ferai toujours un devoir de rendre a tous Messrs. les françois les politesses que l'on reçoit ordinairement d'eux. J'ai renvoié par le Monsr. qui part avec la présente un domestique que M. de la Motte officier de votre armée avait envoié au camp sans passeport. Je me suis fait aussi un devoir de passer dans les vaisseaux ou sont Messrs. les blessés. leur état m'a paru digne de pitié et je me suis addressé à Monsr. le Commandant en chef qui m'a accordé

de les faire passer a votre Hopital Général sur leur parole d'honneur ou j'espere que l'attention de ces dames leur sera plus avantageuse que celle de nos matelots

J'ai l'honneur d'être très sincerement
Monsieur
Votre très humble et très obeissant serviteur

GEO. TOWNSHEND

Au Camp devant Quebec
le 22 7bre. 1759

Je vous prie d'etre persuadé que s'il s'est passé quelque chose dont on puisse avoir occasion de se plaindre, ce que je ne crois pas, qu'il n'y a pas eu de ma faute.

Quoique j'ai signé la Capitulation Je n'ai pas eu l'honneur de commander longtemps. Mais je vous prie quoique je sois au camp et non en ville de me faire savoir s'ils y a réellement quelque sujet de se plaindre

A Monsieur de BOUGAINVILLE

LÉVIS À BOUGAINVILLE

La même peur, et la même inquietude existe a Montréal, et le 22 on n'avoit pas encore decouvert l'armée du général Amerts. je prends le party de faire avancer le bataillon de Béarn jusques au trois rivieres. si cela se peut aujourd'huy je vous prie mon cher bougainville de faire rendre ici la Compagnie de grenadiers et le piquet de se regiment, si vous pouviez encore nous fournir quelque batteau vous rendries un très grand service, car je suis fort embarassé de pouvoir en fournir pour le depart de bearn.

Vous deves avoir deux calfats je vous prie de me les renvoyer le plustot possible.

Je vous envoye la relation de Montbeillard vous pourres faire la votre sur celle la, je trouve qu'il y a a diminuer et a ajouter.

Je vous souhaitte le bon jour mon cher Bougainville.

LE CHER. DE LEVIS.



NOTE

PROBABLEMENT DICTÉE PAR BOUGAINVILLE LUI-MÊME.

THE abridged account of Bougainville's services during the campaign of 1759, dictated at the Camp at Lorette on the 21st September, 1759, three days after the capitulation of Quebec, forms a fitting conclusion to the letters published in the preceeding pages.

The manuscript from which this account is published was placed at my disposal by M. R. de Kerallain, of Quimper, France, to whom I am deeply indebted.

A. D.

Du Camp de Lorette, le 21 7bre. 1759.

Voici mon histoire abrégée dont les circonstances ne me permettent point de donner les détails

Je suis arrivé à Québec le 1° de Mai, après avoir été dix huit jours dans les glaces entre le *Cap de Nord* et le Cap de *Raye*. La flotte de Bordeaux y arriva trois jours après moi, et le 23 Mai l'Avant garde de l'Escadre Anglaise étoit au *Bic*.

Tout alors se prepara pour la défense de cette frontière toute ouverte. Les troupes destinée à cette défense étoient cinq Bataillons François et environ Cinq à six mille Miliciens. Mr. de Bourlamaque, avec les trois autres Bataillons et mille Canadiens étoit chargé de couvrir Montreal du coté du Lac Champlain, et M. le Chevalier de la Corne avec douze cents hommes de la marine et de milice, de couvrir cette ville du côté du Lac

Ontario. Mrs de Vaudreuil, de Montcalm et de Levy s'étaient rendu à la Capitale.

Le 3 juin, je fus détaché avec les cinq compagnies de grenadiers et cinq cent miliciens pour construire des Redoutes et des Lignes depuis Le Sault de Monmorency, jusqu'à Québec ; Mon camp fut augmenté successivement jusqu'au 28, que toute l'Armée le vint occuper, et que l'Armée Anglaise arrivée depuis quelques jours débarqua dans l'isle d'Orléans, et le lendemain porta un corps de trois mille hommes à la pointe de Levy, vis à vis de Quebec. Depuis ce temps les Anglais ont tenté plusienrs maneuvres pour nous faire abandonner notre position. Les batteries construites à leur camp de la pointe de Levy ont écrasé et incendié la ville. Dans le milieu de juillet, les troupes campées a l'Isle d'Orléans passèrent à la rive gauche du Sault de Montmorency dont nous occupions la rive droite. M. Wolf y mit près de cinquante bouches à feu en batterie, lesquelles, par la position du terrain, baloyoient toute la plaine qui occupoit la gauche de notre Armée aux ordres de Mr. le Chevalier de Lévy. Le Marquis de Moncalm était au centre, et je fus chargé de la droite sous le Marquis de Vaudreuil.

Le 31 Juillet les ennemis embossèrent devant le camp de notre gauche trois Vaisseaux dont un de soixante pièces de canon ; leur artillerie et celle des batteries du Sault firent sur nous, pendant (?) heures un feu dont il y a peu d'exemples ; car dans cet espace de temps, il y eut près quatre mille coups de canons, bombes ou grenades tirés.

A deux heures après midi, les troupes de la pointe de Lévy s'embarquèrent dans leurs chaloupes de débarquement et vinrent sur les quatre heures débarquer et se former en colonne d'attaque vis à vis notre gauche ; tandis que les troupes campées au Sault en descendirent pour l'attaquer en même temps. Le chevalier de Lévy avoit fait sa disposition pour les recevoir, et le Marquis de Montcalm l'avoit joint avec une partie des troupes de la droite et du centre. Les ennemis furent repoussés avec perte de six ou sept cents hommes et brulèrent, en se retirant deux de leurs vaisseaux embossés.

Dans cette affaire je conduisis et commandai à la gauche les picquets et trois des bataillons du centre et de la droite.

Le Chevalier de Levy fut depuis envoyé pour défendre la frontière du Lac Ontario menacée par une Armé considérable qui venoit de prendre Niagara.

Cependant il avoit passé au dessus de Québec plusieurs vaisseaux

Anglois, et l'on avoit pris des mesures pour empêcher leurs courses dans la communication. Le 9 Août le nombre de ces Vaisseaux augmenta, et les Anglois y embarquèrent quinze cents hommes de débarquement. Je fus alors détaché avec une compagnie de Grenadiers, un picquet de troupes reglées et un de milice pour défendre la communication de l'Armée et de Québec, avec les vaisseaux d'ou l'on tiroit les vivres, et avec Montreal. Il y avoit cinq cents hommes répandus dans cette communication, qui devoient être à mes ordres.

Je suivis l'Escadre Anglaise jusqu'à la pointe aux trembles où elle mouilla. Cette paroisse est a sept lieues de Québec. J'y rassemblai environ deux cents cinquante hommes, et j'avois à trois quarts de lieue de moi, sur ma droite, une troupe de cent cinquante volontaires à cheval aux ordres de M. de la Rochebeaucourt, troupe formée au commencement de la campagne dressée et disciplinée par cette officier, et qui à servi avec la plus grande distinction.

Le 8 Aout après-midi, les ennemis embossèrent vis à vis du débarquement de la pointe aux Trembles, une frégate de vint deux cannons et plusieurs carcassières qui battoient la greve. Le débarquement était une grève unie sans hauteur qui l'escarpât ni retranchement : Je n'avois pas eu le temps d'en faire. Leur premier débarquement se fit a marée basse : leurs troupes au nombre de quinze cents hommes s'y formèrent et marchèrent à moi. La cavalerie s'étoit avancée à ma droite et je pouvois avoir trois cents hommes en bataille. Cette première attaque ne leur réussit pas, et ils se rébarquèrent. J'y eus mon cheval blessé.

Ils revinrent une seconde fois à la charge a marée haute et furent encore repoussés avec perte de trois cents hommes tués, ou blessés. Le 10 les ennemis se campèrent vis à vis de moi a la Côte du sud. On augmenta mon détachement d'une compagnie de grenadiers et deux cents hommes de milice.

Le 17. les ennemis firent dans la nuit une marche en berges et débarquèrent a Deschambeaux, sept lieues au dessus de moi. J'y marchai aussi tôt avec mes deux compagnies de grenadiers, mon picquet de troupes reglées, cent Cavaliers et soixante Miliciens, et je les forçai de se rembarquer.

Depuis ils levèrent leur camp, se rembarquèrent, et leur Escadre descendit et mouilla vis à vis de St-Augustin, trois lieues au dessous de la pointe aux Trembles, et quatre au dessus de Québec. Je les y suivis : la nuit suivante ils furent renforcés d'environ mille hommes, et revinrent

m'attaquer depuis dix heures du soir jusqu'à minuit et demi. Ils firent grand feu de leurs vaisseaux et de mousqueterie, tentèrent un débarquement sans succès a ma gauche et n'osèrent jamais mettre à terre.

Ces efforts de leur part prouvèrent qu'ils en vouloient à notre communication : objet essentiel, mais d'une garde difficile, étant obligé de suivre à pied avec des forces bien inférieures les mouvements et marches rapides de leurs vaisseaux et de leurs berges.

Au commencement de Septembre les Anglois evacuèrent leur camp du Sault : de nouveaux vaisseaux passèrent au dessus de la ville, les troupes campées au Sault vinrent à la pointe de Lévy, et la plus grande partie s'embarqua sur l'Escadre qui m'étoit opposée. L'on me donna pour lors les cinq Compagnies de grenadiers, les volontaires de Duprat, trois picquets de milice. Ce qui me fit un corps de douze cents hommes indépendamment des postes différents que je plaçai sur toute la Côte.

Les Anglais mouillerent vis a vis la rivière du Cap Rouge situé a trois lieues de Québec, où je me portai.

Ils firent plusieurs mouvements pour me donner le change, et quelques demonstrations d'attaque.

Enfin, la nuit du 12 au 13. les troupes campees à l'isle d'orléans, celles de la pointe de Levy et des vaisseaux s'embarquèrent dans leurs berges et surprirent une poste à une demie lieue de Québec. Je n'en fus averti qu'à neuf heures du matin. J'y marchai aussitôt, mais quand j'arrivai à portée de combattre, notre Armée etoit battue et en déroute. Toute l'Armée Anglaise s'avança pour m'attaquer, Je fis ma retraite devant elle, et me postai de façon a couvrir la retraite de notre Armée, à me joindre à elle et à remarcher aux ennemis si on le jugeoit à propos. M. le marquis de Montcalm mourut le lendemain de ses blessures. Il avoit fait une Campagne digne de M. de Turenne, et sa mort fait nos malheurs.

On crut devoir abandonner tout tendu le camp de Beauport et se retirer derrière la riviève de Jacques Cartier, à onze lieues de Québec, dont les ennemis formèrent aussitôt le siège. Je ne sçus rien de ce parti que quand il fut exécuté. Je pris sur moi (et le Marquis de Vaudreuil approuva) de rester avec mon corps au Cap rouge et à Lorette. J'y rassemblai des debris de notre (*un mot omis*) et fis entrer des vivres dans Québec.

Le 18 je marchai avec six cents hommes pour m'y jetter, et M. le Chevalier de Levy arrivé la veille de Montréal fit avancer l'armée pour

se mettre a portée d'attaquer les Anglois. Je n'étois plus qu'à trois quart de lieue de Québec, quand j'appris que la ville étoit rendue. Elle avoit été canonée et bombardée soixante huit jours. Force me fut de revenir sur mes pas : car l'Armée Angloise se mit en mouvement pour marcher à moi.

Telle a été la fin de la Campagne du monde la plus belle jusqu'à ce moment. Nous y avons passé trois mois au bivouäc. Au reste les Anglois n'ont encore que des murs et la colonie est encore au Roi."

DOCUMENTS

RELATING TO THE SIEGE OF QUEBEC IN 1759 IN THE IMPERIAL ARCHIVES AT MOSCOW.

In the course of a conversation with a gentleman connected with Laval University, towards the close of the year 1899, I ascertained that there were certain documents relating to the Siege of Quebec in 1759, in Russia, but I could not obtain precise information as to where they were to be found.

In the month of April, 1900, I addressed a letter to the British Ambassador at St. Petersburg, and in the answer to this communication it was suggested that I should write to His Excellency the Chief of the Imperial Public Library at St Petersburg. His Excellency, in answer to my letter, stated that there were no papers in the Imperial Library bearing on the subject of the Siege of Quebec.

Application was then made to the Librarians of the Universities of St. Petersburg, Warsaw, Odessa, Moscow, Dorpat, Charkow and Helsingfors, as it was thought probable that the papers might have been deposited in the Libraries of one of the Universities mentioned. No trace of the documents was found by means of this correspondence.

Some time after I wrote to Mr. Richard Josipovic Lange, Professor of English Philology in the University of St.

Petersburg (Imperatorskij S. Petersburgskij Universitet), to ask him whether he could assist me by directing my research.

Mr. Lange wrote a very courteous letter in answer to my request in which he desired more precise information, as he could not find any papers in St. Petersburg relating to Quebec. I therefore concluded that it was useless to make further efforts. In the month of February, I received another letter from Mr. Lange. He was convinced that " after serious trials " the documents in question were not in St. Petersburg. However, through the interest of Privy Councilor Anatole Polowtzow, Keeper of His Majesty's Private Archives, he had ascertained that the despatches, of which he sent me a list, were in Moscow, and he advised me to write to Prince Galitzine in reference to them.

In the month of March last I wrote to the Prince, and Monseigneur Laflamme also addressed a letter to His Excellency, with whose family he is acquainted, requesting permission to obtain copies of the Despatches. In answer to these two letters the Prince very kindly sent me copies of the documents to which his signature is attached.

These documents comprise extracts from despatches addressed by the Russian Ambassadors to H. I. M. Catherine II, which show the interest that was taken in the progress of the Siege by a foreign power.

A. D.

DOCUMENTS

SE RAPPORTANT AU SIÈGE DE QUÉBEC 1759, QUI SE TROUVENT AUX ARCHIVES DE MOSCOU

---

1. Extrait d'une dépêche du 14 Octobre 1759 N° 43, adressée à l'Impératrice Catherine II par le comte Michel Bestoujeff Rumine, ambassadeur de Russie à Paris (traduit du russe)
2. Extrait d'une dépêche du 25 Juin 1759 N° 59, adressée à l'Impératrice Catherine II par le prince Alexandre Galitzine, ambassadeur de Russie à la Cour de Londres.
3. Extrait d'une dépêche du 27 Août 1759, N° 81, adressée à l'Impératrice Catherine II par le même (traduit du russe)
4 Extrait d'une dépêche du 5 Octobre 1759 N° 93 adressée à l'Impératrice Catherine II par le même (traduit du russe)
5. Annexe à la dépêche N° 93 du 5 Octobre 1759 (copiée du français)
6. Extrait d'une dépêche du 8 Octobre 1759, N° 94, adressée à l'Impératrice Catherine II par le même.
7. Extrait d'une Gazette authorisée, Publiée hier, touchant la reddition de Québec (copie)
8. Extrait d'une dépêche du 19 Novembre 1759 N° 110, adressée à S. M. par le même.

Supplement, formant une annexe à la dépêche N° 82 du prince Galitzine du 31 août 1759

9. Traduction de la Gazette authorisée de Londres publiée le 8 Septembre 1759
10. Traduction de la Gazette extraordinaire de Londres du 10 Septembre 1759.

(N° 1)

Extrait d'une dépêche du 14 Octobre 1759 N° 43 à l'Impératrice Catherine II par le comte Michel Bestoujeff Rumine, ambassadeur de Russie à Paris (traduit du russe)

..... " Hier soir le bruit s'est répandu ici, comme quoi la ville de " Québec a été prise par les Anglais et que les Français avant de quitter " la ville avaient eu un engagement avec ceux-ci, dans lequel ils avaient, " non seulement subi de grandes pertes, mais avaient perdu leur général " en chef "

(N° 2)

Extrait d'une dépêche du 25 juin 1759 N° 59 adressée à l'Impératrice Catherine II, par le prince Alexandre Galitzine ambassadeur de Russie à la Cour de Londres (traduit du russe)

" Un de ces jours la cour d'ici a reçu la nouvelle, datée du 10 juin " (nouveau style) venant d'Amérique et annonçant qu'à la même date " l'amiral Senders et l'amiral Durel sont partis, le premier de Louisbourg, " l'autre de Halifax, pour la baie de Saint-Laurent, afin de se porter sur " Québec "

(N° 3)

Extrait d'une dépêche du 27 Août 1759, N° 81, adressée à l'Impératrice Catherine II par le même (traduit du russe)

" On a reçu ce matin une autre nouvelle d'Amérique, fort agréable à " la cour d'ici, annonçant que les Français ont quitté la forteresse de " Ticonderoga et que les Anglais y sont entrés ; que l'amiral Senders est " arrivé à Québec, n'ayant perdu que dix-huit bateaux de transport ; que " les Français, quoiqu'ils aient envoyé contre l'amiral cinq navires pour " brûler et détruire sa flotte, n'ont eu aucun succès ; que l'amiral Wolf a " débarqué le 5 juillet (nouveau style) avec quatre mille hommes et qu'il

" a déjà commencé le bombardement de Québec, la capitale du Canada, " après l'avoir entouré de toutes parts.

" Ces nouvelles, si heureuses pour les Anglais ont été annoncées, " aujourd'hui, par les canons de la fortresse de Londres et par ceux du " parc de Saint James."

(N° 4)

Extrait d'une dépêche du 5 Octobre 1759, N° 93, adressée à l'Impératrice Catherine II par le même (traduit du russe)

..... " Avant-hier un officier, envoyé du camp anglais près de " Québec le 7 Septembre, est arrivé ici, portant la nouvelle que le siège et " le bombardement de la ville continuaient avec la même vigueur et que " ses faubourgs étaient complètement brûlés "

" Cet officier raconte de plus que les Anglois pillent de fond en comble " les villages français des environs ; que le général Montcalm, le chef de " l'armée française, se trouve avec 14 mille hommes près de cette ville " dans des retranchements très forts et presque inaccessibles ; que le " brigadier Wolf qui mène le siège, n'ayant sous son commandement que " 8000 soldats, ne peut attaquer les retranchements ni s'emparer de la " ville avant sa jonction avec l'armée du général Amherst ; que cette " dernière, ayant des plaines vastes et désertes à parcourir, n'a pres- " qu'aucun espoir de rejoindre l'armée du brigadier Wolf à Québec dans " le courant de cette année ; l'hiver qui commence très tôt là bas obligera " ainsi les troupes anglaises de terre et de mer à quitter ce pays sans " autre profit que le ravage des villages français ; elles devront retourner " dans les provinces anglaises pour y passer l'hiver. Du reste, le retour " de la flotte anglaise de la rivière de St. Laurent n'est pas sans danger, " car la navigation en automne y est très difficile et très dangereuse ; il " ne serait pas étonnant, que les Anglois en retournant, y perdent une " partie de leur flotte et de leur cargaison ; meme en été quand le passage " avait été considéré des plus favorables, cette route avait coûté aux " Anglois plus de dix-huit bateaux de transport.

(N° 5)

Une annexe à la dépêche N° 93 du 5 octobre 1759 (copié du français avec toutes les fautes qui se trouvent dans l'original)

" Dimanche passé le 14 Octobre le lieutenant Parcival, commandant " d'un batiment armé en guerre, arriva ici avec des lettres du général " Wolf et de l'amiral Saunders datées au quartier général des anglais à " Montmorancis dans la rivière de St. Laurent le 2 et le 5 Septembre " 1759."

" La cour a fait publier cet après diner une gazette extraordinaire " avec le contenu de ces lettres, qui fait un detail trop étendu sur toutes " les particularités qui se sont passés pendant toute la campagne, tant " avec la flotte que sur terre jusqu'à la datte des lettres, que le temps ne " permet pas de les traduire tout le long ; mais le trait suivant donne à " connaitre dans quelle situation sont les affaires de l'expedition de " Québec, à savoir :

" Le général Wolf dit, que les obstacles qu'il a rencontrés proviennent " plutôt de la situation avantageuse du pays que du nombre des ennemis, " quoiqu'ils soient supérieurs à ses forces : que Mr. de Moncalme qui " commande à Québec a su très bien se prévaloir de celle-là, et qu'il avait " fait camper ses troupes le long de la rivière hors de la ville, et s'était " retranché partout où il pouvait être attaqué. Que lui, M. Wolf avait " fait tout pour le faire sortir de son camp, sans y réussir, que plusieurs " Bateries à Mortiers et a canons, avaient été élevées, qui avaient rendu " la ville de Québec inhabitable, étant presque ruinée et brulée, mais que " nonobstant cela, il se doute absolument de s'en rendre le maitre cette " saison, si le corps du général Amhorst ne le joigne point à temps, " puisque lui seul n'était pas assez fort avec son corps de trouppes " d'attaquer les français dans leurs retranchements : que tout au plus tard, " il restrait devant la place jusqu'au 1. d'octobre pour l'attendre, qu'après " cela il prendrait en se retirant aux quartiers d'hiver, toutes les mesures " nécessaires ensemble avec l'amiral Sanders, de couper tous les secours " qui put-être envoyé tant à la ville de Québec, qu'à l'armée de Mr. " Moncalm.

" Le général Wolf ajoute, qu'ayant été fort souvent aux mains avec " les troupes françaises et presque tous les jours avec leurs indiens, et " qu'ayant été obligé d'abandonner une entreprise, qu'il avait voulu " exécuter en débarquant près de la ville, il y avoit eu en tout en son

" armée depuis le commancement du siège jusqu'à la datte de sa lettre " 182 tués, 650 blessés et 15 soldats égarés ; que parmi les morts il y a " 11 officiers, et parmi les blessés 46.

" Il finit son rapport en disant que son armée est fort affaiblie ; que " par la situation naturelle de la rivière la partie la plus formidable de " cet armement est retenu dans l'inaction et que nonobstant toutes les " forces du Canada sont encore à combattre ; c'est pourquoi il est fort " embarassé sur la résolution à prendre ; mais quel qu'elle pusse-être ; " il fera de son mieux pour l'honneur des armes du Roi, son Maître.

(N° 6)

Extrait d'une dépêche du 8 Octobre 1759 N°. 94, adressée à l'Impératrice Catherine II par le même (traduit du russe)

....." Personne, pas même la cour britannique ne pouvait s'at- " tendre, ni espérer d'après les rapports, publiés mardi passé, qu'il fût " possible de prendre la ville de Québec dans le courant de cette année.

" La nuit du 5 au 6 Octobre deux officiers envoyés de Québec le 20 " Septembre (nouveau Style) sont arrivés ici, leur arrivée étonna tout le " monde, car on ne les attendait pas ; ils apportèrent la nouvelle que le " 13 du même mois, une partie des troupes anglaises, environ 4500 " hommes était arrivée afin d'attaquer le Général français Montcalm avec " ses 8 mille hommes ; ce dernier fut forcé de quitter le retranchement, " attaqué à la place même, où selon lui les défenses naturelles devoient " la préserver, il n'attendoit donc pas d'aggression de ce côté.

" Après un engagement de quelque moments les Francais furent " mis en fuite, et perdirent leur commandant en chef, le Général Mont- " calm, ainsi que deux autres Généreaux de second rang.

" Ce dernier événement fut sans doute cause de la capitulation de " Québec le 18 Septembre.

" Malgrés la victoire que les Anglais ont remportée sur les Français, " le 13 Septembre, cette ville aurait bien pu éviter la capitulation, si elle " avait eu la force de se défendre encore quelques mois (ce qu'elle aurait " bien pu faire), car à l'approche du mauvais temps les Anglois n'auraient " pu y rester après le mois d'octobre, d'autant plus, qu'ils avaient perdu

" ce général Wolf, à l'art et la tactique duquel tous les succès devaient " être attribués, et que l'on comptait parmi les blessés, le général de " second rang Montant, qui commendait le corps d'armée.

" Il est inutile de décrire à V. M. la joie et l'enthousiasme général, " ressentis ici à l'arrivée de cette importante et heureuse nouvelle, si peu " attendue le jour précédent.

" Il est à espérer que cet événement décidera définitivement la " question americaine qui a été la cause et l'origine de cette guerre " sanglante.

(N° 7)

Extrait d'une gazette authorisée publiée hier touchant la reddition de Québec, dont la nouvelle a été apporté à Mr Pitt, Secretaire d'état mardi au soir à 9 heures (copié du francais avec la conservation de l'ancienne orthographe)

" La lettre du général Monkton, datée le 15 Septembre 1759 au camp " du Point Levy, sur les bords de la rivière de St Laurent

" J'ai le plaisir de vous informer, Monsieur, que le 13 de ce mois les " troupes de Sa Majesté ont obtenu une victoire complète sur les français " un peu au-dessus de la ville de Québec.

" Le général Wolf donnant ses ordres sur la droite de notre ligne " reçut une blessure au commencement de l'actiou, de laquelle il mourut " peu après ; et j'ai moi-meme eu le malheur d'en recevoir une dans la " mamelle droite par une balle, qui m'a passé à travers des poumons et " qui ma été tirée dehors sous l'épaule, le moment que les français " commençaient à plier, ce qui m'a obligé de quitter le champ de bataille.

" C'est pourquoi j'ai désiré que M. le général Townshand, qui " commande les troupes devant la ville, de laquelle j'espère qu'il sera " bientôt le maître (vous informe des particularités de cette journée, et de " la suite des opérations Je suis ext.

" P. S.—les troupes de S. Mté ont agis avec beaucoup de fermeté et " de bravoure. Comme les chirurgiens me flattent, que ma blessure n'est " pas dangereuse, j'espère d'être bientôt en état de rejoindre l'armée " devant la ville."

La lettre du brigadier général Tounthand, dattée au camp devant Québec le 20 septembre 1759.

" J'ai l'honneur de vous informer du succès des armes de S. M. dans " un combat donné le 13 décembre (*sic*) avec les français sur les hauteurs " à l'occident de cette ville.

" Après qu'il eut été déterminé de continuer les opérations au dessus " de la ville, les postes du pont Levy et de l'isle d'Orleans étant en notre " possession, le général marcha avec le reste des forces du pont Levy le " 3 et le 6 instant, et les embarqua sur les transports qui avaient passé " la ville à cette fin le 7. 8. et 9. Les vaisseaux manœvraient sous " l'amiral Holmes à dessein d'amuser l'ennemi qui avaient pris poste sur " les côtes septentrionales ; mais les batiments de transport étant extrém- " ement remplis, et le temps fort mauvais, le général jugea à propos " de faire cantonner la moitié de ses troupes sur les côtes meridionales, où " elles furent rafraichies et s'embarquèrent de nouveau le 12 à une heure " de matin. L'infanterie legère sous le commandement du Colonel Howe, " les regiments de Bragg, Kennedy, Lascelles, et Anstruther avec un " détachement de montagnards et les grenadiers d'Amérique furent mis " dans les batteaux plats, tous sous les ordres des brigadiers généraux " Monckton et Murray et après quelques mouvements des vaisseaux de " guerre, faits par l'amiral Holmes à dessein de s'attirer l'attention de " l'ennemi au dessus, les bateaux se laissèrent aller avec la marée et " mirent pied à terre sur les côtes septentrionales, à une lieu du Cap- " Diamant et une heure avant le lever du Soleil, la rapidité du reflus les " emporta un peu au dessous de l'endroit designé pour faire l'attaque, ce " qui obligea l'infanterie legère de grimper un précipice garni de bois, " afin de protéger le débarquement des troupes en delogeant une poste de " capitaine qui défendait un sentier étroit et retranché par où elles doivent " monter. Après quelque feu de mousqueterie, l'infanterie legère gagna " le sommet du précipice et dispersa le capitaine de son poste ; moyenant " quoi les trouppes avec un peu de perte causée par quelque Canadiens et " Indiens qui se tenaient dans le bois, y montèrent aussi et se formèrent " d'abord. À mesure que les bateaux furent vidés, ils furent renvoyés " pour une seconde embarquation, que je fis faire tout de suite. Le " brigadier Murray qui avait été detaché avec une bataillon pour attaquer " une batterie de quatre canons sur la gauche fut rappelé par le général, " aussitôt qu'il remarqua l'armée française passait la rivière de St. Charles. " Là dessus le général Wolf commença à former sa ligne, faisant couvrir

" sa droite par les grenadiers de Louisbourg et après cela la droite de " ceux-ci par le Bataillon d'Otway ; à la gauche des grenadiers étaient les " régiments, de Bragg, Kennedy, Lascelles, montagnards et d'Anstruther, " la droite de ce corps fut commandé par le brigadier Monckton et le " gauche par le brigadier Murray ; son arrière et sa gauche furent soute- " nues par l'infanterie legère du colonel How qui était venue de la suditte " batterie à quatre canons et dont il s'était mis en possession sans beau- " coup de peine. Le général Montcalm qui avait remassé toute ses forces " du côte de Beauport fit voir en s'avançant que son intention était de " prendre notre gauche en flanc, où je reçus ordre de me rendre d'abord " avec un bataillon d'Amherst que je formai en potence.

" Le nombre des miens fut bientôt augmenté par l'arrivée de deux " bataillons d'americains royales, et celui de Webb fut placé par le géné- " ral comme réserve en huit divisions de distance. L'ennemi doubla les " brossailles en son front de 1500 Indiens, et j'ose dire aussi de ses meil- " leurs tireurs, qui nous incommodaient beaucoup par leur feu, quoique " sans ordre sur notre ligne entière, qui se soutenait pourtant avec la " plus grande patience et en bon ordre, en reservant son feu pour le grand " corps qui marchoit à elle. Le feu des ennemis fut pourtant abattu par " celui de nos postes en front, qui protégeait les notres pendant qu'ils se " fermaient en ligne. La droite de l'ennemi était composée de la moitié " de ses troupes de la colonie, des bataillon de la Serre, Languedoc et du " reste de leur Indiens. Leur centre faisait une colonne formée de " bataillons de Béarn et de Guienne. Le reste de leurs trouppes de la " colonie et le bataillon royale Roussilon faisait leur gauche. Autant que " je puis me le rappeler c'était ce qui faisoit leur ligne de bataille.

" Ils avaient amené deux petites pièces d'artillerie contre nous, et " nous n'en avions qu'une seule, n'en ayant pas pu faire monter plus au " sommet du précipice ; mais comme elle fut servie admirablement bien, " elle fit beaucoup de mal à la colonne. L'attention avec laquelle je " m'employais à la gauche, ne me permit pas d'être fort exact sur le " rapport de ce qui s'est passé au centre, et encore moins de chaque par- " ticularité sur la droite ; mais je suis certain que l'ennemi s'était formé " en bon ordre, et que son attaque fut très vive et animée de ce coté là. " Nos trouppes ne firent point feu qu'à la distance de 120 pieds et le " continuèrent alors si bien que l'ennemis plia partout.

" C'était dans ce moment que notre général fut tué à la tête du " bataillon de Bragg et des grenadiers de Louisbourg qui avançaient les

" bayonnettes au bout des fusils. Dans le même temps à peu près, le " brigadier général Monckton reçut un coup de feu à la tête du bataillon " de Lascelles. Mr de Montcalm fut de l'autre côté tué au front des " bataillons opposés ; et l'officier commandant en second est mort depuis " à bord notre flotte de blessures, qu'il reçut alors. Une partie de l'ennemi " fit pour la seconde fois une faible attaque. Une autre partie se retirant " dans un taillis fort épais, semblait aussi vouloir encore tenir ferme. Dans " cette situation chaque corps parut vouloir se distinguer en son particulier " pour s'attirer de la gloire. Les grenadiers, les bataillons de Bragg et " de Lascelles poussaient en avant avec leurs bayonnettes ; et le brigadier " Murray, avancant gaillardement, accomplit la déroute de ce côté-ci ; " pendant que les montagnards soutenus par les trouppes du régiment " d'Anstruther pressaient l'ennemi vivement la sabre à la main et le " forcèrent en partie de se réfugier dans la ville et en partie de passer le " pont sur la rivière de St Charles.

" L'action sur notre gauche et sur l'arrière n'a pas été si chaude. " Les maisons dans lesquelles se jettèrent ceux de l'infanterie legère " furent bien défendues, étant soutenues par le colonel How qui ayant " pris poste avec deux compagnies derrière un petit bois, et faisant des " sorties fréquentes sur le flanc de l'ennemi pendant l'attaque, le fit " souvent reculer en trouppe contre le front vers lequel j'avançais avec " des pelotons du regiment d'Amherst, ce qui prévint l'aile droite de " l'ennemi d'exécuter son premier dessein. Avant ce temps là, on avait " eu soin de s'assurer de la communication avec nos bateaux, en y " envoyant en bataillon de Royales Americains, et en même temps un " autre bataillon pour occuper le vide que le mouvement du brigadier " Murray avait laissé. Je restais avec le régiment d'Amherst pour " soutenir la disposition et pour m'opposer à la droite des ennemis et à " un corps de leurs sauvages, qui étaient encore plus près de notre arrière " vis à vis les postes de notre infanterie legère à dessein de tomber " suivant l'occasion sur notre arrière.

" Voila, Mr. la situation des choses, quand on vint me dire pendant " l'action que le commandemant m'était dévolu.

" Je me rendis d'abord au centre et voyant que la poursuite de nos " trouppes les avoit mis en partie en désordre, Je les fis former au plutôt " en ordre. A peine l'avais-je pu effectuer, que M. Bougainville parut " près de notre arrière avec un corps de 2000 hommes venus de Cap " Rouge. Je fis avançer deux pièces d'artillerie et deux bataillons vers

" lui ; sur quoi il prit le parti de se retirer. Vous ne me blâmerez point, " à ce que je me flatte de n'avoir pas quitté un terrain si avantageux, et " d'avoir risqué le sort d'une journée, si décisive, en cherchant un " nouvel ennemi posté peut être lui-même sur un terrain si avantageux, " qu'il le put souhaiter, à savoir des marais et des bois. Nous avons pris " un grand nombre d'officiers français sur le champ de bataille, et une " pièce d'artillerie.

" Leur perte doit se monter à environ 1500 hommes, principalement " des trouppes réguliers. J'ai été occupé dès le jour d'action, jusqu'à celui " de la capitulation, à assurer notre camp contre les insultes en faisant " un chemin par le précipice pour y passer nos canons et en y montant " notre artillerie, en préparant des batteries et en coupant la communica- " tion des ennemis avec leur pays. Le 17 à midi, avant que nous eumes " élevé aucune batterie, et quand il nous eut fallu encore deux ou trois " jours pour en ériger, un officier sortit vers nous avec des propositions " pour capituler, il fut envoyé dans la ville, en lui donnant quatre heures " pour la capitulation au delà de ce temps plus de negotiation.

" L'amiral s'était avancé vers ce temps avec ces gros vaisseaux, " faisant mine comme, s'il voulait attaquer la ville. L'officier français " retourna vers la nuit avec les conditions de la capitulation, lesquelles " ayant été considérées en presence de l'amiral furent accordées et signées " le lendemain matin le 18 courant.

" Je me flatte que ce qui à été accordé sera approuvé par Sa Majesté, " en considération que l'ennemi allait se rassembler sur notre arrière, et " ce qui est plus, la saison extrèmement froide et pluvieuse, qui mena- " çait nos trouppes de maladie, et notre flotte d'accidents. Ce mauvais " temps à réellement gaté notre chemin, que pendant quelque temps nous " n'avons pu amener qu'un seul canon ; j'ajoute à cela, l'avantage " d'entrer dans une ville avec des murailles encore dans un état de se " défendre et d'y pouvoir mettre une garnison assés forte pour se garantir " contre toute surprise. J'espère que ces arguments seront jugés suffi- " sants de ce que les conditions ont été accordées que j'ai l'honneur de " vous envoyer ci-jointes

" Les habitants du pays reviennent à nous sans cesse ils apportent " leurs armes, et prètent le serment de fidélité en attendant qu'une paix " générale décide de leur situation future.

" Je joins encore ici une liste des tués et blessés, et une autre des " prisonniers aussi parfaite, qu'il m'a été possible de l'avoir ensemble

" avec une spécification de l'artillerie et des munitions trouvés dans la " ville et pris à Beauport ensuite de notre victoire. Les désertateurs nous " apprennent que l'ennemi assemble ce qu'il peut de trouppes derrière le " Cap Rouge ; que Mr. de Levy est venu du côté de Mont Real pour les " commander : quelques uns disent qu'il a amené deux bataillons avec " lui ; si cela est, ce coup-ci a déjà rendu quelque service au général " Amherst.

" Nous aprenons par d'autres déserteurs, que Mr. de Bougainville " avait été en marche avec dessein de se jetter dans la ville avec 800 " hommes, et des provisions, le 18, le jour même que la capitulation fut " signée et auquel nous n'avions pas encore entièrement investé la place, " vû qu'ils avaient rompu le pont de batteaux sur la rivière St. Charles, " et qu'ils avaient des détachements dans des ouvrages fortifiés de l'autre " côté de cette rivière.

" Je ne rendrais pas justice aux amiraux et à la flotte en général, si " je laissais passer cette occasion, sans reconnaitre combien nous leurs " sommes redevable de notre succès et de l'assistance et secours qu'il " nous ont pretés, et de la parfaite harmonie et bonne intelligence qui a " prévalu dans toutes nos opérations sur les difficultés extraordinaires, " que la nature de ce pays oppose aux opérations militaires d'une grande " étendue et aux quelles une armée sur terre seule ne saurait suffire. Le " travail et les peines infinies, les longues veilles et l'usage de bateaux, " ainsi que les matelots, qui nous ont amené à force de bras, l'artillerie, " même pendant le plus chaud de l'action, et un service qui mérite d'être " mentioné, et qui à beaucoup de part à cette heureuse campagne. Je " suis ext.

" Le reste de la gazette contient la capitulation de la ville de Québec, " signée le 18 Septembre par le général Townshand, L'amiral Sanders " d'un côté, et Mr de Ramesay de l'autre ; elle est composée d'onze " articles aux quels il n'a été changé presque rien du côté des Anglais. " Après cela suit la liste des tués et blessées des Anglais dans l'action du " 13 Septembre.

Les prisonniers sont 1 général
1 capitaine
6 lieutenants
1 enseigne 3 sergeants et 45 soldats

Les seconds sont 1 brigadier général
4 officiers de l'état major

12 capitaines
26 lieutenants
10 enseignes
25 sergeants 4 tambours 506 soldats et trois autres de ceux-ci égarés

" L'artillerie eut un lieutenant blessé 1 Bas officier tué, deux autres " et 5 canoniers blessés.

" On a trouvé dans la ville; 6 canons de bronze 241 ditto de fer. 2 " pétards de bronze 1010 bombes et carcasses de différent calibre avec " une quantité considérables de poudres, balles et armes, aussi beaucoup " d'outils militaires, dont le nombre n'avait pas encore pu être pris au " juste. Outre cela on a trouvé entre la rivière St. Charles et Beauport, " dans la redoute à la tête du pont et surg., batteries, 37 canons et 1 " mortier.

" Les troupes reglées du coté des français en ordre de bataille étaient " composées de différents régiments et se montaient a 1940 et a 1500 " milices aux taillis le long de la rivière et le corps aux ordres de Mr " Bougainville fort de 1500 hommes, dont 870 étaient des milices, le " reste 5 compagnies de grenadiers, 140 volontaires du Canada et 230 " cavaliers.

" Les principaux officiers français dans l'action étaient le marquis " de Moncalm tué.

" le brigadier de Senezergues tué Mr. Beau Chatel et le major de la " Sarre 10 Capitaines

" 4 Lieutenants et un cadet avec 533 soldats et marines, ont été fait " prisonniers et se trouvent actuellement abord de nos vaisseaux.

" Il se trouve dans la même gazette une autre lettre de l'amiral " Saunders, qui confirme en général le contenu des deux précédentes, " parlant aussi des difficultés extraordinaires que les troupes ont surmon- " tées pour gagner le sommet du terrain escarpé, de l'harmonie des " officiers soldats et matelots pendant toute la campagne, et particulière- " ment dans cette dernière entreprise où chacun a voulu se surpasser. " L'amiral finit sa lettre en disant qu'il avait déjà commencé d'envoyer " à la ville toutes les munitions dont les trouppes y peuvent avoir besoin, " avec des provisions de bouche pour 5000 hommes.

8. Extrait d'une dépêche du 19 Novembre 1759 N° 119, par le même (traduit du russe)

"... Le 21, la chambre basse a décidé de présenter au Roi une pétition, " demandant à Sa Majesté, qu'elle daignât ordonner d'élever un monu- " ment à la mémoire du général Wolf, tué dans l'expedition contre " Québec ; la petition donnait à entendre que toutes les dépenses seraient " couvertes par celle-ci. Elle a decidé en outre d'exprimer sa gratitude " à tous les amiraux et tous les généraux de Sa Majesté qui avaient pris " part à cette campagne."

Traduit et copié par (Sig.) DMITRY ABRIKOSSOFF

Pour copie conforme (Sig.) PCE. P. GALITZINE

Annexe à la dépêche N° 82 du Prince Galitzine, du 31 août

(N° 9)

Traduction de la gazette authorisée de Londres publiée le 8. Septembre 1759.

Copie d'une lettre de Mr de Lancey, Lieutenant Gouverneur de la nouvelle York à Mr Pitt Secretaire d'Etat, datée le 5 April 1759 à la nouvelle York."

" N'ayant pas voulu laisser échaper l'occasion de vous envoyer des " nouvelles agréables, je saisis avec plaisir celle, qui m'est fournie par " un vaisseau marchand prêt à se mettre en mer pour aller à Bristol, pour " vous feliciter des succès des armes de Sa Majesté, contre l'armée fran- " caise, qui était venue au secours de Niagara, ce qui a avancé la reddition " du fort, moyennant quoi le plus important passage dans tout le pays " indiens est reduit sous l'obeissance de Sa Majesté

" L'armée, qui a été défaite était composée des troupes tirées de " Yenango, Beeve Rivière et de la prequ'isle, de sorte que, ces cantons " sont en quelque façon ouverts au Brigadier Général Stanwig et je ne " doute nullement de son succès.

" J'ai reçus l'avis hier après midi par un exprès à l'égard des parti- " cularités Je m'en remets à la relation ci jointe, qui m'a est envoyée par

" le lieutenant Coventry, aide du lieutenant général de Logis en Albanie,
" qui contient le sujet des nouvelles que j'ai reçu.

Copie de la lettre du lieutenant Coventry au lieutenant gouverneur de Lancey à Albany du 2 août 1759.

" J'ai reçu ce moment l'agréable nouvelle que Niagara s'est rendu à
" notre armée le 29 du passé. 607 prisonniers de Niagara sont en chemin
" pour venir ici. Le lieutenant Moncrief a aporté les dépêches et partira
" demain pour Trionderoga. Si le colonel d'Amherst ne s'est pas encore
" embarqué, vous lui rendrées l'incluse "

Copie du détail de la défaite des Français près de Niagara et de la reddition du Fort incluse dans la lettre du lieutenant Coventry datée de Niagara du 25 Juillet 1759

" Le lieutenant Moncrieff, aide de camp du feu général Crideax,
" allant chez le gl. Amherst est arrivé ici aujourd'hui de Niagara, d'ou
" il était parti le 26 du courant.

" Il nous donne les particularités suivantes, à savoir: qu'après le
" triste accident arrivé le 10 au brigadier général Prideaux, qui a été tué
" par un coup de cahorne qui s'est crevé, le commandement de l'armée
" étant devolu au chevalier Guillaume Johnson, celui-ci continuait de
" poursuivre les mesures vigoureuses que le feu général avait prises et
" fit élever sa 3ieme. baterie à 150 pas du bastion du pavillon.

" Ayant reçu avis par ses Indiens qu'un gros corps marchait du côté
" de chutes d'eau, au secours du fort, le chevalier Guillaume fit un mou-
" vement pour les empecher.

" Le 23 sur le soir il ordonna l'infanterie légère et les piquets de la
" ligne, de se porter près du chemin sur notre gauche, qui mène des
" chutes d'eau au fort. Il les renforça le lendemain le 24 du matin par
" les grenadier et quelque troupes du 46ème regiment tous commandés
" par le lieutenant colonel Massey. Le lieutenant Colonel Farquhar avec
" le 44ème bataillon eut ordre de se porter à la queue des retranchement,
" commandée par le major Beckurith. Environ à 8 heures du matin nos

" Indiens s'avancerent pour parler aux Indiens français ce que l'ennemi
" ne permit point. L'action commença peu à près avec des huées ordi-
" naires de l'ennemi ; mais nos troupes étaient si bien disposés pour les
" prendre de front et nos Indiens en flanc, que moins d'une heure toute
" l'armée fut ruinée. On ne savait pas positivement encore le nombre
" des tués, vû que nos troupes continuaient le poursuite jusqu'à 5 milles.
" 17 officiers ont été faits prisonniers, parmi lesquels se trouvent Mr
" d'Aubry, Commandant en chef blessé, Mr de Lignery, commandant
" en second aussi blessé, ainsi que Mr Morin, chef des Indiens, Les
" capitaines de ville, Repentini, Martini Basone et plusieurs autres.
" Après cette défaite, qui se fit à la vue de la garnison, le chevalier
" Johnson envoya le major Harvey dans le fort avec la liste des officiers
" prisonniers, recomandant à l'officier commandant de se rendre, sans
" répandre plus de sang et pendant qu'il était encore en notre pouvoir
" de retenir les Indiens. Le commandant de la place pour s'assurer
" mieux de la défaite, envoya un de ses officiers voir les prisonniers ;
" on les lui fit voir : et ladessus la capitulation fut accomplie environ à
" 10 heures du soir le 24. Suivant laquelle la garnison se rendit avec les
" honneurs de la guerre et le lieutenant Moncrief le même matin qu'il
" partit pour se rendre ici, fut temoin qu'elle s'embarqua composée 607
" soldats, outre les officiers, leurs femmes, et ceux, qui ont été faits
" prisonniers dans l'action. Nous les attendons ici demain, pour con-
" tinuer leur chemin pour la Nouvelle York. On a trouvé dans Niagara
" 43 canons de fer de 14 livres à deux livres de balle. Toute sorte d'
" instrumens d'artillerie, 2 mortiers de Cahorn montés 3000 Boulets de
" canon, différent calibre 500 grénades 15000 de poudre à canon, 40000
" livre de Balle et dragées

" à White Hall le 8 Septembre. Ce Matin est arrivé ici le lieutenant
" Colonel Amherst avec des lettres du major Général Amherst à M. Pitt
" secrétaire d'Etat datées au Camp de Ticonderoga le 27 juillet, donnant
" avis de la possession qu'il avait prise le 24 des lignes de cette place,
" abandonnée par la garnison, après avoir mis le feu au fort. La veille
" avant ce jour sur les dix heures quelques volontaires étaient entrés
" dans le Fort et avaient enlevé les enseignes.

" Nos troupes éteignirent le feu aussi vite qu'il était possible, et
" sauverent tout ce qu'elles purent.

[redacted]

[redacted] changeait point mes [redacted] autant qu'il me serait [redacted] quatorze cantonnes de troupes.

Je me suis [redacted] avec d'autres troupes le 4 et je suis arrivé [redacted] le même jour à Hangnen, où je reçus une lettre du chevalier [redacted] la capitulation de Hingnen, que je joins ici l'une et l'autre.

[redacted] le 4 je donnai ordre au lieutenant colonel Eyre de [redacted] pour y battre un fort, que je fesai ériger avec toute [redacted] possible. Ce poste défend parfaitement les dominations [redacted] de l'ennemi et de ces partis de sauvages qui [redacted] et il assure la paix et la tranquilité aux [redacted] qui se rétabliront dans leurs habitations entre ici et la [redacted] pourront toutes les mesures possibles pour traverser [redacted] autant que je lui suis [redacted] des armes de Sa [redacted] à mortiers [redacted] de différent calibre, [redacted]

" Au reste la lettre de chevalier Johnson, publiée dans cette gazette, " en confirmant ce qui est dit dans la précédente touchant la prise de " Niagara, y joint la capitulation de cette place, signée par le capitaine " Bouchot, l'officier commandant, trois autres capitaines etx. autres officier, " moyennant laquelle la garnison est sortie avec les honneurs militaires, " et doit être transportée à la Nouvelle York, sans armes, mais avec leurs " bagages.

" Le reste des articles et de peu d'importance, et ne regarde que la " protection donnée aux officier, leurs femmes ext."

JOURNAL DE FOLIGNÉ [1]

JOURNAL memoratif de ce qui c'est passé de plus remarquable pendant qu'a duré le siège de la ville de Quebec capitalle du Canada scituée dans La Merique Septentrionalle, et des faits arrivés à notre armée composée des Bataillons de la Sarre, Royal Roussillon, Guïenne, Béarn, Languedoc, trouppes de la Colonie et milices du pays faisant le nombre de 11 à 12 mille hommes commandée en personne par Mr. le Marquis de Vaudreüil Gouverneur Général de toutte la Nouvelle France, Mr. le Marquis de MontCalm, lieutenant général des trouppes de Sa Majesté, Mr. le Cher. de Levy Maréchal de camp et De Senezerque brigadier des armées du Roy Commandt. le Bataillon de la Sarre ; pour servir à Mr. De Foligné capne. en second de la corvette le Swhinton (?) de Brest emploié officier commandt. la batterie de la droitte des Remparts du côté du fleuve ayant sous ses ôrdres 140 hommes matelots canoniers et servants pour le service de 20 canons de 18 et 12 avec deux gros mortiers.

DESCRIPTION DE LA HAUTE ET BASSE VILLE DE QUEBEC CAPITALLE DE LA MERIQUE SEPTENTRIONALE

La ville de quebec est située sur une montagne très escarpée batye en emphithéâtre, ayant haute et basse ville devant laquelle passe le beau fleuve St Laurent, un des plus considerables du monde, son enceinte peut avoir 11 à 12 cent toises de circonference, bornée au nord par la petite riviere St Charles qui se perd dans les terres. Au sud par le fleuve qui peut avoir 7 à 800 toises de largeur à traverser devant la ville, à l'est

(1) Les remarques qui ont été faites au commencement de la correspondance de Bougainville, s'appliquent également au Journal de Foligné et à celui de Joannès.

par le même fleuve qui forme le grand canal de cette belle riviere, ou se trouve precisement la rade qui s'etend du N.N.E. au S.S.O. ou peuvent mouïller les vaisseaux depuis les 28 brasses jusqu'à 14 avec un très bon fond de sable vaseux. L'eau est très claire et bonne à boire, à l'ouest par la grand terre et chemin Royal qui conduit à la ville de Montréal, fermée d'un très foible mur depuis le S.S.O. au N.N.O. élevé de 25 à 30 pieds avec des espèces de fossés sans ouvrages avancés, toutte cette partie de remparts est garnie de 52 canons depuis le calibre de 12 à 2 l. de balle sans qu'aucun puisse battre en rase campagne tous battent en flanc et dans les deffiles en sorte qu'ils ne sont utilles qu'en cas que les ennemis voulussent escalader.

Quebec a trois portes qui se trouvent dans la partie murée sans ponts levys, dont une au S. S. O qu'on nomme porte St Louis qui conduit sur le chemin de la côte d'abraham, et de Samos, la seconde se nomme la porte St Jean qui conduit au chemin de Ste foix paroisse eloignée de quebec, d'une lieue et demy. Enfin la troisieme se nomme porte du palais qui conduit dans le faubourg St Roch. et chemin qui vât droit à l'hopital general fondé par Mr. de St Vallié second evêque de Quebec pour recevoir trente à 40 pauvres ; depuis la guerre cet hopital sert à recevoir les malades des troupes de terre, les filles hospitalières de la Misericorde de Jesus sous la règle de St Augustin deservent le dit hopital elles sont en grande reputation par leur charité pour les pauvres mallades cette même porte conduit encore au chemin des paroisses de Beauport et Charlesbourg eloignées de la ville l'un et l'autre de deux lieues. La partie nord est tres escarpée garnie de palissades de six pieds de haut defendue par trois petittes batteries de 8 pieces de canons du calibre de 18 et 12

Les remparts du côté du fleuve qui deffendent la rade sont garnis depuis le N. N. E. au S. S. E. de 42 canons du calibre de 24. 18 et 12 avec six gros mortiers de fer et un de fonte ; toutte cette batterie est à barbette, soutenue d'un mauvais parapet de pierre

Depuis le S. S. E. au S. S. O. cette partie de remparts est garnie de pallissades qui vont joindre le bout du mur du S. S. O. deffendus par deux differentes batteries de 16 canons de 24. 18. 12 et 8 avec deux mortiers

La basse ville ou se tient tout le commerce est deffendue par quatre differentes batteries qui battent la rade munies de canons de 30. 24. 18

12 et 8 de balle; ces batteries se nomment Batterie de Saint Charles, Batterie dauphine, Batterie royalle, et Batterie de la construction,

Le Palais de l'intendance qui se trouve en dehors de la ville dans le O. N. O. sur le bord de la riviere Saint Charles ou se trouve un quai, est deffendu par plusieurs canons de campagne et plusieurs doubles pallissades, sur le chemin qui conduit à St Roch. Dans le chemin de la haute et de la basse ville il y a deux batteries à barbettes de quatre canons qui deffendent la communication. telles etoient les forces de la capitale de la Nouvelle France lorsque toute la colonie etoit dans l'attente des nouvelles d'Europe, menacée de jour en (*jour?*) de se trouver bloquée Enfin, etc, etc.

Le 12 May a huit heures du soir arriva Mr. de Bougainville Colonel chev. de St Louis chargé des paquets de la cour sans avoir eû la moindre nouvelle de la fregatte la Chezine sur laquelle ce Mr. avoit passé. Son arrivée causa tant de joye que dans l'instant son arrivée fut repandue par toute la ville, cette nouvelle etoit d'autant plus interessante qu'elle annoncoit une flotte, dans peu, de dix sept vaisseaux venant de Bordeaux chargés de munitions de guerre et de bouche sous l'escorte de la fregatte le Macheault commande par Mr. Kannon Lieutenant de fregatte. Jamais joye ne fut plus génerale elle ranima le cœur de tout un peuple qui pandant le cours d'un hyver des plus durs avoit été reduit a un quarteron de pain et demy livre de cheval, telle etoit la situation du peuple de Canadas lors de l'arrivée de Mr. Bougainville qui après avoir mis pied à terre à l'intandance partit dans la nuit pour Montreal ou etoient alors nos généraux.

Mr. le General et Mr. le Marquis de Montcalm n'eurent pas plus tôt recus les paquets de la cour qui leurs donnoient connoissance de l'armement immense de l'Angleterre pour la conquête de notre colonie et que la flotte ennemie ne tarderoit pas de paroître en rivière, ce que sachant positivement Mr le Marquis de Montcalm partit en toute diligence de Montreal ou il avoit monté depuis le mois de mars pour ordonner ce qui devoit concerner notre armée pour la campagne de Carrillon

Le 16 May est arrivé Mr le Marquis de Montcalm avec M. le Cher. de Levy aux acclamations de joye de tout le peuple de la ville de quebec, refusant de recevoir aucune visite etant uniquement occuppé des instructions qu'ils venoient de recevoir de la cour

Le 17 May nos generaux se transporterent sur les lieux ou ils pensoient que les ennemis pourroient faire leurs descentes, afin de reconnoitre les avantages du terrain. Ils reconnurent des lors les difficultés qu'il y auroit a le defendre, la longueur de deux lieues devenant considérable avec peu de monde, c'étoit cepdt. cette distance que nos generaux trouverent depuis la rivière St Charles jusqu'au Sault Montmorency ; pour couvrir la ville, ils projetterent de retrancher le terrain qu'ils venoient de reconnoître ; nos generaux n'étoient pas de retour à la ville qu'ils scurent l'arrivée d'un courrier depeché par Monsr. Aubert en observation à St Barnabé, le courrier duquel apprenoit une première division de 15 vaisx. ennemis par le travers du Bique lieu distant de quebec de soixante lieues. Cette première nouvelle de l'arrivée de l'ennemi dans notre fleuve fut confirmé par un de nos vaisseaux venant de Brest lequel n'ayant eu aucune connoissance de notre flotte de Bordeaux, crut d'abord faire route avec nos vaisseaux ce qu'il fit pdt. près d'un jour, ce n'est que lorsqu'il arriva a l'isle au coudre que les habitans du dit endroit luy dirent que la flotte de Mr Kannou, étoit très bien arrivé en rade à l'exception de trois navires de la flotte, ce que le capne. de ce dernier vaisseau ne seut pas plutôt qu'il detacha un de ses officiers à nos generaux pour faire son rapport de quoy Mr le Marquis de Montcalm ne fut pas plutôt instruit qu'il envoya ordre aux Bataillons de la Sarre, Royal Roussillon, la Reine Languedoc, Guïenne et Bearn qui etoient encore dans leurs differens cartiers de se rendre en toute diligence qu'aussitot leur arrivée il feroit le coup de fusil, le 24, 26, 27 et 28 nos trouppes arriverent l'hopital general sur la Rivière St Charles distant de quebec de ¼ lieue. Le 21 entrerent en rade de la ville deux de nos fregattes venant de Brest chargées de munitions de guerre et une flute de Rochefort chargée de farines et poudres.

Le 23 au soir est arrivée Mr. le Marquis de Vaudreuil gouverneur general qui des le lendemain detacha differents officiers porter ses ordres ; Mr. de St Vincent capne. cher. de St Louis avec deux lieutenants partit pour l'isle d'Orleans d'ou il devoit obliger les habitans de passer à la terre du Nord avec tous leurs menages, Mr. de Terry Capne. avec quelques officiers subalternes partit pour la cote du sud pour obliger les habitans depuis les Camouraska de monter au dessus du Sault de la Chaudiere distant au sud a deux lieues au dessus de la ville, mais les derniers preferèrent de s'enfoncer dans la profondeur des bois malgré les ordres de M. le général.

Cette 1re. precaution prise Mr. le general detacha d'autres officiers porteur de ses ordres dans toute l'etendue du gouvernement ordre aux Capnes. des paroisses de commander généralement qui quonque seroit en état de porter les armes et fait partir sur le champ pour venir camper, au camp formé par nos trouppes de terre, depuis les ordres envoyes on voyoit journellement arriver de toute part jeunes et vieux ; tout ce monde se trouva assez de force pour porter les armes et etre de la fête icy je dois dire à la loüange des Canadiens que jamais ordres furent recus avec plus de joye et executés avec plus d'exactitude. En sorte que M. le Marquis de MontCalm se vit au commencement de juin à la tête d'une armé de 11 à 12 mille hommes, tous de la meilleure volonté du monde à faire bien leur devoir.

Mr. le Marquis de Montcalm ne se fut pas plustôt apperçu des heureuses dispositions de son armée qu'il voulut en profiter pour mettre tout ce monde en ouvrage ; en consequence il ordonna à Mr. de Pontle Roy ingenieur de tracer les ouvrages du terrain ou nos generaux pensoient devoir être le champ de bataille

Le 28 May on commenca par jetter differents ponts de batteau sur la riviere St Charles pour communiquer plus aisement à la ville et aux differents postes, on commença par élever aux deux bouts des redoutes pour la defence du pont et un parapet depuis le fauxbourg St Roch regnant le long de la riviere St Charles à plus d'un quart de lieue audessus de l'hopital General a la definition du quel se trouvoit le dernier pont de communication vis a vis de la terre de l'anglois.

Le 2 Juin les vents de l'Est Nord Est petit frais de tems pluvieux arriverent quelque habitans de la Baye St Paul qui rapporterent que les 15 vaisx. anglois qu'on avoit vüs au Bique etoient arrivés en rade de l'Isle au coudre le 23 du mois passé, de quoy nos generaux étant certains deciderent un conseil de guerre ou nos officiers de mer furent appellés ; il fut arretté par ce premier conseil que l'on couleroit huit de nos navires dans la traverse cepdt. avant l'execution de ce premier projet on voulut auparavant sonder ce qu'elle pouvoit avoir au juste de large Mr. Pelegrin Lieutenant de porte (?) et pratique pour la riviere reçut des ordres en consequence ; mais de retour il se trouva de l'impossibilité d'executer ce qui avoit été arretté au conseil de guerre, cepdt. au rapport de nos marains canadiens cette traverse sy renommée devoit seule être un obstacle à l'entreprise des ennemis, qu'ils rougissent donc de honte d'avoir attendu

au moment de voir les ennemis pour connoître le contraire nieront-ils le fait, d'avoir trompé la cour d'avoir exposé les armes du Roy et toute une colonie aux insultes pour ne s'être pas donné la peine de rien sonder, s'ils eussent travaillé comme il convenoit à de fidels sujets ils auroient trouvé milles toises au lieu de deux cents cinquante qu'ils la disoient avoir et auroient fait prendre d'autres seuretés pour leur capitalle.

Le 3 juin Mr. le Cher. de Niverville et de la colonie qui avoit été detaché avec 30 françois et environ autant de sauvages abenaky au moment qu'on sçut les ennemis à l'Isle au Coudre pour y faire quelques prisonniers est arrivé sans avoir osé entrer dans l'isle, les sauvages n'ayant voulu se hazarder, Mr. Deriviere negt. a quebec lors que Mr. de Niverville luy accorda (?).

A même jour Mr. de Repentigny capne. de la Colonie cher. de St Louis reçut ordre avec un detachement de cinq cents hommes pour observer et garger le poste de St Joachim paroisse distante au Nord à dix lieues de Quebec.

Mr. de Courtemange capne. de la colonie avec environ mille hommes tant françois que sauvages fut destiné d'aller elever un camp au nord est de l'isle d'Orleans distante de la ville de trois lieues. Mr. le Marquis de Montcalm conjointement avec Mr. le cher. de Levy s'occupoient à faire avancer les travaux de long du fleuve depuis le Sault Montmorency jusqu'à l'entrée de la Rivière St Charles ; jamais ouvrages ne s'eleverent plus vivemement de sorte que nos generaux avoient la satisfaction de se voir bientôt en état de recevoir les ennemis dans leur descente ; rien de plus beau que ces retranchemens defendus de distance en distance par de bonnes redoutes garnies de plusieurs pièces de canons, deux vaisx. embossés a l'entrée de la petite rivière ayant dix pieces de canons, une chaine de mature en outre, de sorte qu'il est impossible qu'on puisse forcer l'entree deffendue enfin par nos batteries du quais de l'intendance.

Le 4 Juin Mr. le Marquis de Montcalm fit battre un banc par lequel il faisoit exhorter tous ceux ou celles qui seroient inutiles au service de notre armée ou qui seroient dans le cas d'avoir peur de se retirer dans les gouvernements des Trois Rivières ou de Montreal.

Ce memme jour sur les six a sept heures du soir est arrivé Monsieur Deriviere ayant trois prisonniers tous trois gardes marinne dont le plus jeune se trouve être le petit fils du second amiral.

Le 5 juin Mr de Repentigny depêcha un courier par lequel il donnoit avis aux generaux que la premiere division des navires ennemis après avoir très bien fait la traverse, etoient mouilles par le travers du bout de l'Isle d'Orleans.

Ce meme jour arriva un courrier du poste de Mr Aubert qui annoncoit une seconde division d'environ 20 navires qui parurent au Bique le 2 du soir ce qui avoit été annoncé le trois du mois par les feux qui coururent, signal qui annonçoit chaque fois l'arrivée des vaissx. ennemis à l'Isle du Bique.

Ce memme jour Mr de Courtemange en observation dans l'Isle d'Orleans de son côté voulut informer la situation des ennemis qui etoient moüillés a demy portée de canon par le travers de son camp ce que Mr le Cher. Mercier fut connôitre pour y dresser une batterie et qu'ayant reconnu et demandé 4 pieces de canons qu'il reçut dans la nuit, et aussitôt après les avoir il fait dresser en batterie, et se trouverent dès le lendemain en état de faire feu et obligèrent les ennemis de se retirer au large

Le 6 Juin Monseigr. l'eveque après la demande de Monsr. le général envoya chercher sur les neuf heures du matin le Rd. pere commissaire afin qu'il destina cinq de ses religieux pour l'aumonerie de notre armée qui après avoir reçu les pouvoirs de Sa Grandeur furent distribués dans differens postes. Le Pere Gabriel a la demande de Mr. de Montcalm et M. de Senerzergue avec lequel il avoit eue l'honneur de faire trois campagnes fut destiné pour la trouppe de terre, en consequence reçut des pouvoirs particuliers pour la Brigade de Mr. de Senere. composée des cinq bataillons.

Le 7 juin sur les deux heures apres midy au concours de tout la ville on lança à l'eau une batterie flottante instrument de l'invention de Mr. Dullos Capne. de la fregatte le Chezine rien de mieux inventé de sa part cet instrument contiendra douze pieces de canons, sera graiyé d'un mât, fabriqué de la figure d'une tortue, construite a fond plat propre a être echoue de maree basse, tirant que trois à quatre pieds d'eau, cette machine de guerre n'a pas plustôt été armée qu'elle fut conduite au quais de la construction pour etre vüe du chateau par nos generaux. Mr. le general en a donné le commandement a celuy qui en est l'inventeur avec ordre de se tenir sur la batture de Beauport pour defendre l'entrée du chenal du Sault Montmorency

Depuis le 7 au 18 qu'on se preparoit a recevoir les ennemis il arriva sur les 2 heures l'apres midy un courrier venant du poste de Mr. Aubert lequel informoit nos generaux de l'arrivée de la grosse flotte paroissant au nombre de cent trent et tant (?) de voiles qui arriverent au Bique le 16, jour que courrurent les feux qui nous les annoncoient.

Mr. de Vaudreuil sur le champ donna ordre a tous les capnes. des fregattes du Roy et navires marchands de monter leurs vaissaux au dessus du Richelieu distant dans le haut de fleuve à 15 lieues de Quebec, et dès qu'ils seroient arrivé à leur destination de faire descendre en toute diligence leurs officiers et matelots en observant de garder un nombre suffisant de leurs matelots pour la manœuvre et garde de leurs navires.

Le 21 les ordres de M. le General furent executés au pied de la lettre les vents à l'Est Nord Est beau petit frais tous les vaisseaux de notre petite flotte mirent a la voile et se rendirent heureusement au dessus du Richelieu, plusieurs navires monterent jusqu'au Montreal.

Le 22 les officiers et matelots des vaisseaux au nombre de huit à neuf cent furent de retour. Mr le Cher. Mercier commdt. l'artillerie reçut ordre de Mr le general d'employer tout ce monde sur les differentes batteries tant de la ville que des retranchemens, comme etant plus au fait du service des canons ; le zele que nos marins firent paraitre merite les louanges de notre armée aussi eurent-ils la satisfaction d'etre tres particulièrement honorés de la protection de nos généraux qui ne purent s'empecher d'admirer le courage de no marins.

Le 23 juin la flotte angloise fit la traverse et ils vinrent joindre les premieres divisions sous l'isle d'Orleans cette nombreuse flotte composée de 29 gros navires dont 3 à trois ponts 12 fregattes et corvettes, 2 galiottes a bombes, 80 navires de transport et 50 à 60 petis batteaux ou gouallettes, mouilla depuis la pointe de Levy à l'isle Madame sur deux lignes ; dès le lendemain ils debarquerent de leurs vaisseau environ 30 batteaux plats pouvant porter 80 à 100 hommes chaque avec plus de 80 berges devant servir à leur debarquement.

Le 26 Juin à la marée du matin un vaisseau avec deux fregattes parurent dans le bassin sous leurs huniers par le travers de l'église de la pointe de Levy faisant des observations et fanfaronades ; on tira des batteries de la basse ville plusieurs coups de canons qui devinrent inutiles, les vaisseaux se trouvant hors de portée

Le 27 Juin Mr. le Marquis de Montcalm donna ordre de lever le camp de derrière l'hôpital general pour occuper le terrain le long des retranchements, Mr. le Chev. de Lévy avec une partie des trouppes de la colonie, milice de Montreal et le Regiment de Royal Roussillon faisant nombre de 4 à 5 milles hommes occuppa la tête depuis le Sault jusqu'à l'eglise Beauport ou campoit le regiment de Guienne qui formoit une ligne jusqu'aux trois bataillons de Bearn, Languedoc et la Sarre qui formoient le centre de l'armée ou étoit campé Mr. de Vaudreuil et Mr. le Marquis de Montcalm, les Bataillons des Trois Rivieres et de Montreal s'etendoient depuis le bataillon de la Sarre jusqu'au lieu de la Canardiere, Mr. de Bougainville commandoit ce dernier camp.

Ce memme jour, Mr. le Marquis de Vaudreuil après avoir donné ordre de faire descendre, quatre brulots sur la rade, de Quebec, ils appareillerent à la marée du soir de l'ance du cap rouge et se reunirent sur les huit heures au quatres dejà en rade devant la ville : il s'agissoit de donner le commdt. des brulots à un homme brave et prudent qui voulut se charger d'une pareille mission : le sieur Delouche Capne. commandt. le navire l'Ameriquain jeune homme à la fleur de son age, poussé par les sentimens que nous inspire l'amour de la patrie et de la gloire se persuada pouvoir reussir, sans reflechir aux dangers qui demande une bravoure et prudence sans égale, crut devoir demander le commandt. des huit brulots que Mr. le general luy accorda par preference ; il avoit sous son commandt. Messrs Grand Mont, Leseau, Berthelot, Sabourin DeSourmeau, Marchand et du Bois de la Multierre ; tous au raport des marins plus propres d'être en chef que le Sr. Delouche fait desesperer nos marins de la reussite de l'expedition.

Le 28 Juin Mr le general douna ordre au Sr Delouche d'arranger toute chose pour l'expedition des brulots afin de partir dans la nuit ce que M. Delouche fit sur les neuf à dix heures le tems passablement beau, les vents au Sud Ouest petit frais. Il appareilla a peine fut-il eloigne de la ville d'une portée de canon qu'une terreur pannique, sans doute, s'empara du cœur du Sr Delouche, ce qui l'obligea de mettre le feu à son brulot, eloigné pour lors de la flotte anglaise a plus d'une lieue et demy, les autres entraines par l'exemple de leur chef firent la memme manœuvre à l'exception de Mr Dubois de la Multiere officier remply de valeur qui malgre la mauvaise manœuvre de ses confrères continua sa route encore l'espace d'une demy heure jusque dans le nord de la pointe de Lévy ou il

fut forcé de mettre le feu a ses artifices ayant deux brulots devant et derriere desquels il ne pouvoit eviter le feu raport au grand courant qui les portoit sur lui. Enfin il se trouva tellement engagé qu'il n'eut pas le tems de se sauver dans sa chalouppe ou etoit déja embarqué son equipage qui l'abandonna, le brave officier sans pouvoir se sauver aperi dans les flammes avec son captne. son second et un de ses matelots ; tous les autres officiers et matelots des brulots se sauverent sans aucune inquietude et eurent la honte de voir bruler leurs vaisseaux à la vüe des vaisseaux ennemis sans y mettre le feu, une pareille manœuvre devoit sans contredit beaucoup rejouir Messrs. les Anglois

Messieurs nos generaux qui se transporterent jusqu'a l'eglise de Beauport voulant être spectateurs de la manœuvre du Sr. Delouche eurent juste sujet d'être couroucés de la mauvaise (?) dont ils venoient d'être temoins et de regretter d'avoir refusé le commandt. à Mr. Courval, homme brave et prudent ayant a cœur les interets de la colonie dans la quelle il a pris naissance, qui au rapport des marins eut fait une manœuvre qui auroit été plus glorieuse à la nation ; Jamais murmure ne fut plus general de la part du peuple et jamais effronterie se poussa à un plus haut degré de la part du Sr. Delouche qui au lieu de se cacher parut des le lendemain au chateau bien convaincu de l'indulgence avec laquelle Mr. le general le traiteroit, qui apres une legere reprimande le reçut effectivement comme le Sieur Delouche se l'etoit imaginé, au grand regret de toute la colonie et particulierement de nos marins qui exigeoient que ces Messrs. rembarquassent dans un brulot qui restoit, afin de reparer leur honneur et celuy du corps ; mais le Sieur Delouche qui sortoit d'experimenter le courage dont il etoit capable se garda bien d'accepter la proposition.

Il est glorieux pour le Sieur Sabourin lieutenant sur la fregatte la tallente, commdt. un brulot, d'être resté dans la rade prévoyant ce qui devoit malheureusement arriver, s'etant apperçu lors du depart de la zizanie qui s'étoit semée parmi nos capnes. de brulots le Sieur Sabourin voulant se mettre à couvert de touts reproches, embarqua avec un partie de son monde volontaire sur un autre brulot à bord duquel il ne fut pas plutôt rendu qu'il voulut engager le capne. de ne mettre le feu que lorsqu'ils ce trouveroit parmi la flotte la proposition du Sr. Sabourin exposoit ce capne. trop aux dangers, il prefera d'imiter le Sieur Delouche dans son operation.

Le 30 Juin lorsque les ennemis eurent fait debarquer à la paroisse de Beaumont à la Coste du Sud distant de la ville à quatre lieues un corps de trouppe de sept à huit cents hommes une esquive parut par deux fois au dela de la pointe de Levy, paudt. que la trouppe debarquée cheminoit vers la pointe. Ils furent harcelés l'espace de deux lieues de chemins par environ soixantes Canadiens qui detacherent un de leurs gens pour prevenir Mr le General de ce premier debarquement, aussitôt M. le General envoya une trentaine de sauvages qui rencontrant le corps de trouppes en ordre les fusillerent vers les deux heures de l'apres midy, Mr Dufils Charet seigne. de la pointe de Levy et le sieur Legris officier de milice, demanderent en grâce à Mr le General d'aller seconder cette fusillade avec environ 3 cents Canadiens sauvages et marins qui s'offrirent de suive ces Messrs. ce qu'ils obtinrent. Ils ne furent pas plustôt rendus qu'ils livrerent combat à l'ennemi lequel dura depuis les trois heures jusqu'à six à la vue de la ville nos gens eurent le dessus et obligerent les ennemis de leur laisser le champ de bataille ou les sauvages firent a loisir une dizaine de chevelures ayant déja un prisonnier ; Mr Dufils Charet voulut profiter de l'avantage qu'il venoit d'avoir assembla les sauvages pour les engager d'augmenter les lauriers dont ils venoient de se couvrir, en consequence il leur proposa de coucher sur le champ de bataille qu'en renvoyant à Mr le General leur prisonnier qu'il luy demanderoit un renfort d'un millier d'hommes afin de pouvoir le lendemain obliger les ennemis de se rembarquer, à quoy les Sauvages accorderent volontiers, d'autant mieux qu'il n'avoient ny tués ny blessés dans cette premier bataille

Mr. Dufils Charet detacha cinq à six sauvages qui menerent a Mr. le general leur prisonnier au rapport duquel s'il faut en croire les ennemis n'avoient fait la descente à la pointe de Levy que pour attirer nos forces de ce côté afin de pouvoir faire plus aisement leur descente à Beauport qu'il devoit tenter la nuit prochaine ; sur la deposition de ce premier prisonnier Mr. le General envoya ordre au detachement à la pointe de Levy de s'enrevenir au regret de toute la ville afin de joindre notre armée qui borda toute la nuit nos retranchements sans que les ennemis parurent faire aucun mouvement ; l'evacuation du detachement de Mr. Dufils Charet de la pointe de Levy laissa aux ennemis debarquées le tems de connoitre les avantages du terrain et de s'y retrancher de façon qu'il ne fut plus possible de les en debusquer.

Le 1er Juillet à huit heures du matin Mr. Le Sage officier sur la fregatte le Secrétaire et Mr. Fancon officier de la fregatte le Macheault ayant tous deux a leurs ordres une division de quatre jacobittes portant un canon de huit partirent de la côte de Beauport se laissant deriver jusqu'a la pointe de Lévy les ennemis ne prevoyant point que les batteaux pussent avoir du canon crurent que nos gens venoient pour faire une descente à leur camp s'embusquerent partie dans le bord du bois, partie sur la graive feignant vouloir resister pour mieux attirer nos gens, mais ils furent bien surpris lorsque nos batteaux jacobittes tous en ligne à demy porté de fusil du corps de trouppe qui se presentoient sur le bord de la graive firent tous à la fois feu de leurs canons chargés à mitraille, en continuant de les charger pdt. près d'une demy heure, jusqu'à ce que deux fregattes qui se detacherent de la flotte pour donner chasse à nos batteaux jacobittes qui ce retirerent sous le canon de la ville après avoir eûe tué cent hommes environ sans perte ny dommage de notre part.

Le 2 Juillet les ennemis leverent un camp endeça de l'isle d'Orleans qu'on leurs avoit abandonné ce memme jour, plusieurs détachement sauvages passerent dans l'isle a fin de pouvoir faire quelques prisonniers, Mr. Dufils Charet avec six à sept hommes passa à la côte du Sud pour observer la manœuvre des ennemis, et prendre connoissance des travaux qu'ils pouvoient avoir eû fait, de retour ce soir, rapporte que les ennemis ce retranchoit par plusieurs redoutes pour lesquelles il debarquoit actuellement du canon et que leur camp paroissoit être de trois a quatre milles hommes, et qu'ils elevoient deux hanguarts sur le bord de la greve pour decharge de leur munition, enfin qu'ils retranchoit le petit roché pour couvrir leur camp.

Le 3 Juillet les ennemis au nombre de six à sept cents parurent visa (?) de descendre au bord de la greve on leur tira plusieurs coups de canons des batteries de la basse ville, ce qui les obliga de se retirer dans le haut de la côte on ils firent une abbatie de bois pour dresser leurs batteries. Ils essuierent de temps à autre des coups de fusils par des habitans et sauvages Mikmaques refugiés dans les bois.

Le 4 Juillet les ennemis firent grand mouvement avec leurs berges et parurent debarquer grand monde et effets tant à l'isle d'Orleans qu'à la pointe de Lévy ou leurs camps et travaux paroissent avoir grandement augmenté, ils tirerent ce soir un 1er coup de canon auquel ils repondirent de leurs vaisseaux ; notre armé fut tout la nuit sous les armes.

Le 5 Juillet vers un heure après midy parut un canot avec pavillon blanc, aussitôt M. le Cher. Bernes Commandt. la Basse ville detacha un officier escorté par quatre de nos carcassières qui fut au devant du parlementaire, l'officier anglois remit une lettre pour Mr. de Vaudreuil, le contenu de la lettre dit-on, n'est qu'une simple politesse du general Wolf a notre general afin de sçavoir des nouvelles des trois gardes marines faits prisonniers sur l'isle au coudre l'exchange des quelles Mr. Wolf propose pour plusieurs de nos dames prises à la Cote du sud ; mais on presume qne ce n'est qu'un pretexte pour avoir lieu de venir examiner de plus pres nos forces.

Le 6 Juillet Mr le Cher. Mercier fut destiné porteur de la lettre de Mr le general en reponce de celle de Mr Wolf, un officier detaché de la flotte vint au devant de notre parlementaire, les deux canots s'étant joints l'officier Anglois mena M. Mercier a bord de l'amiral ou etoit pour lors le general Wolf à qui M. Mercier ayant remis la lettre de M. le general ne put ce defendre d'accepter un dejeuné qui parut lui être offert avec cordialité ne ce defiant nullement que les ennemis lui faisoient toutes sortes de politesse, afin de profiter du tems qu'ils le tiendroient pour sonder. Mais nos sauvages appercevant une berge qui sondoit le canal du nord est de l'isle d'orleans s'embarquerent quinze a vingt dans un canot d'ecorce et donnerent chasse à la berge qui avant qu'elle aye pû s'echouer a terre ce trouva tellement engagé que nos sauvages firent la chevelure à un continuant de donner chasse jusqu'à terre, ou s'etoient rendu cinq à six cent hommes du camp sur la greve, afin de couvrir leurs gens, nos sauvages s'appercevant du renfort dont cette berge ce trouvoit soutenu, firent signal aux canots qui les rejoignoient de venir atterer avec eux desque ses derniers joints et laissé une garde à leur canots, furent attaquer les ennemis qu'ils fusillerent l'espace d'une heure un second renfort des ennemis obliga nos sauvages de rembarquer après avoir tués aux ennemis une douzaine d'hommes et blessés autant sans perte ny accident de leur part, cette hostilité commise obliga Mr Mercier de s'en revenir au rapport duquel on eut une pleine connoissance des travaux que les ennemis faisaient tant à l'Isle d'Orleans qu'à la pointe Levy.

Le 7 Juillet les vents à l'Est petit frais plusieurs navires ayant levé l'ancre comme voulant entrer dans le canal du Sault Montmorency en rangant la cote de Beauport, notre batterie flottant echoué sur la batture

de la dite coste se mit en devoir de les inquieter dans leur manœuvre, faisant feu avec beaucoup de vivacité celuy des vaisseaux ne fut pas moins vive pandt. plus d'une heure de tems, jusqu'à que plusieurs de nos carcassières et jacobittes se furent detachés de la rade pour venir au secour de notre batterie, n'eurent pas joints les navires sur les quelles faisant un feu sy vif que les vaisseaux retournant leur feu de dessus notre batterie, donnerent chasse à nos carcassières, qui se laissant deriver jusque sous la vollé des canons de la ville d'où les rempards firent un feu si nourris que les navires retournerent mouiller parmy leur flotte, c'est ainsy que finit ce combat sans perte ny domage de notre part, nous ignorons le domage que les ennemis peuvent avoir eu par nos boulets qu'on a vu très bien porter.

Ce memme jour Mr. de Vaudreuil recut un courier venant du fort D'uquesne le quel apprenoit que nos sauvages au nombre de cinq à six cent avoient surpris un convoy de dix sept chariots chargés de munition de guerre et de bouche allant au fort Comberland, l'escorte a eu le tems d'entrer dans le fort.

Le 8 Juillet sur les cinq à six heures du matin, il arriva au camp un deserteur qui depose que les ennemis doivent dans la nuit prochaine faire une descente par trois differentes attaques, dont une au Sault de Montmorency avec quatre milles hommes, une autre dans l'ance de Beauport avec trois milles hommes, et une troizieme à la basse ville avec un corps de trouppe et matelots au nombre de quatre milles, ces derniers doivent faire leur descente à la faveur de la canonade de plusieurs vaisx. de guerre qui doivent venir s'embosser devant la ville.

Ce memme jours vers les midy une fregatte et un *sceneault* (?) de marais entierement basse passèrent dans le canal du Sault Montmorency et furent mouiller à St Anne sans aucune difficulté pdt. que les pratiques Canadiens n'avoient ôzé depuis l'etablissement de la colonie user d'un pareil essay, craignant les ecueilles qu'ils voyent afranchir d'une aizance sans egal.

Le 9 Juillet l'on fit de toutes nos batteries de la ville un feu des plus vif sur les travailleurs de la pointe Levy, ou les ennemis dressent depuis plusieurs jours une batterie qui doit battre la ville, la quantité de bombes que la ville jettoit nous parurent beaucoup les deranger, par la fuite que les travailleurs prenoient de tems à autre.

Ce memme jour sur les trois heures après midy quarante à cinquante berges chargés de trouppes furent joindre leur fregatte et le sceneau mouillé a Ste. Anne à la faveur desquelles ils debarquerent dans la nuit un corps de trouppe de quatre mille hommes avec deux pieces de canons sans aucune opposition et vinrent former leur camp au pied du Sault, de la porté de fusil du camp de Mr de Levy en deça, ce n'est pas sans surprise qu'on les vit des le matin ce retrancher, et être joints par un corps de trouppe venant de l'isle d'Orleans M. le Cher. de Levy ne ce.fut pas plustôt apperçu du nouveau camp des ennemis qu'il fit assembler des sauvages pour les engager de passer du côté des ennemis pour les harceler avant qu'ils fussent entierement retranchés, à quoy nos sauvages consentirent et partir au nombre de quatre cent sur les six heures du soir les sauvages ce trouvant en face d'un corps de trouppe de cinq cent hs. qui couvroient leurs travailleurs, tomberent dessus, le casse tête à la main et les obligerent de ce replier vers le gros de leur armé avec perte de près de cent hommes, nos sauvages sans perte encore animé de leur premier avantage foncerent sur le gros de l'armé,ou nos sauvages furent repoussés, voulant cept. donner des preuves aux generaux de leur premier avantage, ils voulurent selon leur coutume lever la chevelure de ceux etendus de la première attaque, a quoy les ennemis s'opposerent, nos Sauvages eurent quinze des leurs tués ou blessés ; cette perte causa (*couta f*) la vie à cinq prisonniers qu'ils avoient faits.

Le 10 Juillet commencerent à faire feu d'une de leur batterie dressé dans la nuit, sur une de nos redoutes du camp de Mr. de Levy qui ce disposoit avec douze cents hommes d'aller attaquer les ennemis lorsqu'un vaisseau avec quelques fregattes vinrent mouiller par le travers du passage du Sault ce qui empecha l'execution du projet de Mr. le Chev. de Levy.

Ce memme jour entre huit et neuf heures du matin un batteau jacobitte a été au devant d'un deserteur qui traversoit de la pointe de Levy à la ville lequel après avoir été conduit à nos généraux deposa que leur armé étoit composé de douze milles hommes de trouppe reglés douze cents hommes de trouppe de la marine, et environ quinze cents montaignarts, que deux bataillons de Royal Ameriquain refusoit le service, qu'ils avoient été rembarqué sur les vaisseaux, en place desquelles ils avoient fait debarquer un memme nombre de matelots qui doivent travailler à la coste du Sud, que grand nombre de leurs soldats n'attendoient que le moment de pouvoir deserter.

M. le Marquis de Montcalm qui occuppoit le centre de notre armé ne fut pas plustôt instruit du nouveau camp des ennemis au Sault qu'il donna ordre aux bataillons de la Sarre, Guienne, Bearn et Milice des trois Rivieres pour aller camper au dessus de l'eglise de Beauport, ou Mr. de Montcalm vint camper luy meme, afin d'être à porté de donner secour à Mr. de Levy en cas d'attaque ; notre viligant (*sic*) general fut occupé jusque bien avant dans la nuit à reconnoitre les differents gnais ou les ennemis pourroient passer ; au passage de la droite du camp de Mr. de Levy fut placé Mr. Dupras Capne. de la Sarre commandt. les volontaires des trouppes de terre et au guais du Bois Mr. de Repentigny Capne. de la colonie commandt. les volontaires miliciens.

Mr. Charet qui avoit passé le memme jour au camp des ennemis de la pointe de Levy rapporte que les ennemis avoient actuellement huit canons du calibre de trente six et autant de mortiers debarqués qu'ils doivent probablement transporter sur leur batterie qui doit battre la ville et qui luy parut sous peu de jour être en état de jouer.

Ce memme soir un detachement de nos sauvages abky (*abenakis*) revinrent au camp de Mr. de Levy à qu'ils firent present de quelques chevelures

Le 11 Juillet a huit heures du matin il arriva un de nos francois ayant été fait prisonier à la prise de Louisbourg, qui après s'être echappé des vaisseaux à la nage qui deposa a Mr. le general que nombre de nos françois etoit dans la flotte, les quelles avoient été embarqué par force, qui n'attendoient que les moments favorables pour deserter, que nombre d'etrangers que les ennemis avoient dans leur trouppe paroissoient dans les memmes sentiments, qu'il courroit un bruit dans leur camp d'une flotte françoise en Rivière ce qu'ils occupoient.

Ce memme jour on recut au camp de Mr. de Levy une grande quantité de munition de guerre dont on fit aussitôt usage par plus de deux cents coups de canons et bombes sur ceux qui charroient l'artillerie que les ennemis paroissoient mettre en batterie, laquelle selon les apparences ne tardera pas de faire feu sur le camp de Mr. de Levy ou nos volontaires fusillerent continuellement avec ceux des ennemis

La ville a fait tout ce jour un feu des plus vive sur les travailleurs des ennemis devant la ville mais en vain veut-on leur empecher le bombardement qui ne tardera pas à commencer.

Ce memme soir le regiment de Guienne avec environ six cents hommes de milices furent occuper les defiles du Sault ou on commencera dans la nuit a hausser les epaulements afin de mettre le camp de Mr de Levy a la bris de la canonade des ennemis, qui ont l'avantage par la hauteur qu'ils occuppent le premier bataillon doit après vingt quatre heures être relevé par un autre bataillon et ainsy alternativement jusqu'à l'entierre definition des travaux des quelles dependra la seureté de notre armé au cas que les ennemis voulussent tenter leur descente dans cette partie

Le 12 Juillet les ennemis depuis la veille qu'ils ont commencé continuent de canoner vivement le camp de Mr. de Levy qui s'est retiré hors de la porté des boulets, bombes et grenades qui greloient sur son camp sans grande perte cependt. qui ce monte à six à sept hommes tués ou blessées

Ce memme jour sur les neuf heures du matin tout le corps de la Bourgoisie, Mr. d'Oline (*Daine ?*) juge de Quebec en tête vinrent au camp representer pour la troizieme fois à Mr. le General quelle alloit être leur perte s'ils ne leur permettoit de faire entre eux un detachement de douze à quinze dents hommes pour passer dans la nuit prochaine à la pointe de Levy afin d'essayer de culbuter la batterie des ennemis qui leur avoit paru ne pas tarder de jouer ; Mr. le general crut devoir accorder à leur juste demande, vû les dispositions dans lesquelles ils paroissoient être pour sauver leurs biens en ville ; en consequence Mr. Dumas major général des trouppes de la Colonie reçut ordre de prendre le commandt. de ce detachement qui selon les apparences devoit se couvrir de laurier, fut des plus sensible de la preference dont Mr. le général l'honoroit, et la bourgoisie des plus satisfaite d'avoir à leur tête un officier de la bravour et prudence duquelle ils avoient presque tous été temoin, Mr. le Marquis de Montcalm voulut que nos trouppes de terre participassent aussy à la gloire de cette expedition donna ordre aux bataillons de la Sarre et Languedoc de tirer deux cents volontaires qui seroient commandés par deux lieutenants pour joindre le gros du détachement et y servir d'avant garde toute chose ainsy ordonné Mr. Dumas partit à la nuit avec quinze cents hommes pour ce rendre au cap rouge, ou etoient les batteaux pour traverser et ou etant arrivé, il traversa avec tout son monde, desquels il destina environ cinquante hommes pour la garde de ses batteaux, et rangé son détachement sur deux colonnes, il marcha à la faveur d'une nuit des

plus obscure jusqu'à la maison de Bourassard, distante de la batterie à une lieu, la Mr. Dumas fit faire halte et envoya quelques françois et sauà la decouverte, au retour desquelles sans avoir rien vûe notre detachement se remit en marche, mais les guides s'etant ecarté, heureusement quatre vingt habitans de la pointe de Levy rejoignirent Mr. Dumas lorsqu'il faisoit faire une seconde halte, ceux-cy connoissant parfaitement le terrain, tranquiliserent beaucoup Mr. Dumas qui voulant ce lever pour se remettre en chemin fut apperçue par quelques canadiens *treneur* (?) qui ce trouvant le long d'une clôture crurent ce trouver en face de l'ennemi, epouvante prirent la fuite qui occasiona la terreur au centre du detachement d'ou il partit une fusillade qui causa une telle deroute, sans qu'il fut possible à Mr. Dumas de rallier son monde, craignant luy memme que les ennemis eussent attendu cette fusillade et vinssent mettre le comble au desordre crut devoir prudement ce retirer avec les trouppes et ceux qui n'eurent pas part au desordre, et ce replier vers les batteaux ou il trouva les deux tiers de son détachement embarqué qui tinrent au large ce n'est qu'avec peine qu'il les fit remettre à terre ou ils leur reprocha leur peu de cœur, telle a été l'expedition de nos braves citoyens de quebec qui huit jours auparavant murmuroient hautement de ce qne Mr. le general ne leur permettoit pas de tacher de garantir leur ville du bombardement ; il eût été plus honorable pour la nation et plus glorieux pour Mr. Dumas, sy Mr. le general eut continué de les refuser, nous n'eussions pas eûs deux hommes tués et cinq à six de blessés,

Ce memme soir il partit une fusé du bord de l'Amiral qui fut le signal du bombardement de la batterie établie pour cette effet, on en envoya une autre et dans l'instant, ils commencèrent le bombardement soutenu par une canonade de plus nouris, les ennemis continuerent ce jeu pdt. tout la nuit on tira beaucoup des rempards ce qui ne diminuoit pas peu le feu des batteries ennemis qui nous causa aucune perte.

Le 13 Juillet à la marais du soir une galliote à bombe est venûe mouiller à porte de la ville, après avoir envoyé plusieurs bombes aux quelles nos bombardiers des rempards riposterent avec tant de justesse et nos canoniers des batteries de la basse ville et tirerent sy vivement que la galiote fut obligé de ce retirer ; ce jour les ennemis ne firent pas un grand feu sur la ville

Ce memme jour les Religieuses de la ville furent à l'hopytal

Le 14 Juillet ce memme jour arriva un de nos partis sauvages avec

cinq chevelures fait au camps des ennemis du Sault Montmorency d'où ils ont fait un feu des plus vif sur le camp de Mr. de Levy

Le 15 Juillet les ennemis devant la ville continuerent de bombarder vivement la place ; une de leurs carcasses mit vers les onze heures du matin le feu chez Mde la Nodiere qui ce communiqua à quatre autres maisons. Ce memme jour nous eummes un de nos canons des rempards demonté.

Du 16 au 17 le feu des rempards fut des plus vifs afin de favoriser nos gens occupés a coupper le feu qu'on a enfin arretté et qui ne ce fut point communiqué sy on eût porté secour d'abord

Le 17 Juillet les ennemis firent un grand feu sur la ville nous avons eus un canon de la batterie Dauphine demonté et deux hommes tués, le feu des ennemis au Sault ne fut pas moins vivement servy c'est dans cette partie qu'ils paroissent vouloir essayer leur force on leur conte dans la ditte partie trente cinq à quarante bouches à feu.

Ce memme jour un parti sauvage partis de la ville au nombre de quatre vingt ou cent avec quelques Canadiens commandé par Mr. Artelle lieutenant dans la Colonie attaquerent un parti ennemi au Sault qu'ils attirerent dans une de leur embuscade des mieux conduit de leur part, le matin après avoir envoyée courir la pleine a quelques Canadiens desquelles les ennemis n'eurent pas plustot connoissance qu'ils envoyerent un detachement d'environ cent cinquante hommes les Canadiens feignant de ce sauver du côté où nos Sauvages etoient embusqué ne virent pas les ennemis plus tot engagé qu'ils firent volte face pour lors les sauvages foncerent le casse tête à la main, les ennemis surpris firent mauvaise contenence. Ils se repliérent apres une perte de trente a quarante hommes et trois de leurs gens prisonniers qui rapportent que Mr. le general Wolf avec un corps de trouppe de neuf à dix milles hommes doit essayer sous peu de forcer les guais aux quelles ils charroient actuellement de l'artillerie, qu'ils avoient retiré de la pointe de Levy toute leur trouppe reglé pour leur camp du Sault à l'exception de quatre à cinq cent qui restoient pour couvrir leur batterie, qu'ils etoient depuis retranchés de vivres, qu'ils avoient expedié trois battiements pour Louisbourg pour en aller chercher, qu'enfin ils attendoient de jour en jour la jonction de l'armé du general Amerce.

Le 18 juillet la ville ne reçut pas grand dommage du feu des ennemis

qui fut des plus lent ; ce jour vers les heurs de l'aprés midy il est arrivé un courier de Montréal portant les lettres de Carrillon et de Niagara ; Mr le Boug de la Mare Brigadier commdt. notre armé de Carrillon composé environ de quatre milles hommes marque à nos generaux avoir fait finir tous ses travaux qu'il est des plus tranquil en attendant les ennemis du camp desquelles il luy arrivoit tous les jours des deserteurs qui deposent que le general Amerce avec une armé de quinze à vingt milles hommes doit incessament partir du fort George ou il est depuis quelques jours campé pour venir attaquer nos retranchements de Carillon.

Mr Pouchault commdt. au fort Niagara marque être assiégé depuis le six du courrant par cinq à six milles hommes et être en état de soutenir en attendant le secour qu'il a demandé au détroit et à la Belle rivière, lequelle s'yl peut luy parvenir qu'il espere de faire lever le siege ce qui fait que nos generaux paroissent tranquil pour cette partie.

Le 19 juillet vers les neuf a dix heures du soir à demy flotte les vents au nord est jolie frais un vaisseau de cinquante quatre canons avec deux fregattes à la faveur d'une nuit fort obscure passèrent devant la ville sans que le feu des rampards quoyque très bien servy put les empecher, tirant à tout hazard, une troizeme fregatte de 24 canons devant suivre s'est échoué sur la batture de la pointe de Levy ou les ennemis travaillent à grande force à la decharger plusieurs de nos carcassières s'en étant apperçus voulurent les incommoder dans leur travaille, mais plusieurs canons déjà placés à terre obligerent nos carcassières de se retirer. Malgré le grand feu des ennemis il ny eu pas grand dommage à la ville. Les vaissaux après avoir dépassé la ville et canonné un de nos brulots sur lequel ils reconnurent n'y être personne envoyerent une berge pour y mettre le feu, Mr le Jeune commandt. une carcassière partit de l'ance des mers donner chasse à la berge à la porté de laquelle se trouvant fit faire feu dessus mais en vain voulut-il s'opposer le grand feu des vaisseaux l'obligerent de ce retirer et d'abandonner notre brulot et d'y laisser mettre le feu ; la memme berge venoit a terre pour mettre le feu à deux de nos batteaux, mais Mr Courval s'en étant apperçu s'embusqua avec quelques-uns de ses matelots dans le bord du bois ou laissant approcher les ennemis à une demy porté de fusil les fit charger sy a propos que la berge fut obligé de prendre le large, mais ils reussirent pandt. le cour de la nuit d'enlever nos deux batteaux

Le 20 Juillet à dix heures du matin envoyerent trois de leurs berges

au cap vis à vis de l'ance des mers ou Mr. Leune les appercevant partit avec sa carcassière et un batteau jacobitte pour donner chasse, Il les joignit de sy pres qu'il les obliga de s'echouer après leurs avoir brisé une berge et tué cinq hommes.

Ce memme jour vers le matin Mr. Mercier fit mener plusieurs pieces d'artillerie vis a vis des vaisseaux ou ayant deux canons et un mortier en batterie fit faire feu ce qui contraignit les fregattes de monter plus haut et le gros vaisseau de ce retirer de dessous la vollé, nos canoniers continuant toujours pdt. le tems du jusant d'envoyer des bombes obligerent le vaisseau au commencement du flotte de monter avec les fregattes jusqu'au Cap rouge ou Mr. Dumas avec environ deux cents hommes les observe le long de cette coste deux autres canons déja, en chemin devant être placés a la batterie nouvellement etablis ont été aussitot les vaisseau montés ramenés à la ville.

Ce memme jour sur les quatre henres après midy est arrivé au camp un deserteur venant du camp ennemi au Sault qui depose que la fregatte echoué de la veille pourra être relevé sans dommage, Sa deposition est verifié à la marais de ce soir, ou les ennemis tirerent la fregatte au large

Quelques Sauvages passés de ce matin au camp ennemi au Sault sont arrive après soleil couché n'ayant pûe faire ny prisonnier ni chevelures, les ennemis n'ayant voulu s'engager; tout ce jour le feu des ennemis devant la ville quoyque très vivement servy ne causa aucun dommage.

Du vingt au vingt un sur les dix heurs du soir les ennemis devant la ville demasquerent une nouvelle batterie de plusieurs canons et trois mortiers dressé au nord est de leur première tout cette nuit ils tirerent a toute vollé ce qui a causé quelques domages dans les quartiers reculés, le feu des ennemis dans la partie manquent de vivres et en consequence avoient retranché leur trouppe qui est reduit a une demy livre de viande, qu'ils donnoient point de vivres aux detachements qu'ils destinoient journellement aux ravages des campagnes que plusieurs de leur gros vaisseaux avoient fait la traverse pour venir s'embosser dans peu devant la ville

Ce memme jour Mr le Marquis de Montcalm ce transporta au camp de Mr de Levy ou etant allé jusqu'au bord de nos retranchements, qu'ils

reconnut des lors être de nature à ne rien craindre des batteries ennemis ou le general Wolf se recontrant pourlors fit faire un grand feu ce doutant de la presence de notre general aux cris de joys de nos Soldts. travailleurs qui retentissoient jusqu'au camp ennemis Mr de Montcalm s'etant assuré de nos retranchements donna ordre a Mr de Levy de prendre possession du terrain que son monde occupoit avant que les ennemis eussent des batteries dans cette partie et aux bataillons de la Sarre, Languedoc, Bearn, et milices actuellement campé à l'eglise de Beauport de retourner occuper celuy qu'ils avoient occupé cy devant ou notre general vint etablir son quartier et ou etoit actuellement campé Mr le General et Mr l'Intendant.

Ce memme soir les ennemis renvoyerent les femmes qu'ils avoient prises dans une descente de la pointe au tremble et demanderent une cessation d'armes pour le lendemain jusqu'à midy afin de faire passer soit disant leurs malades ce que nos generaux leurs ont accordés ; Malgré le grand feu des ennemis de la pointe de Levy, la ville ne reçut pas un grand dommage.

Du 22 au 23 dans la nuit les ennemis après un feu des plus violent mirent le feu dans la haute ville vers le quartier de Made la Gue (?) qui ce communiqua par le vent de nord ouest sur la cathedrale après avoir incendié treize maisons ; tout le reste de la nuit ils jetterent quantite de bombes pots à feu et carcasses aux environ du feu qui s'est heureusement coupé aux maisons de la première incendie, ce qui sauva l'eveché et le seminaire, sur la batterie de cette partie on fut contraint d'otter les poudres et bombes qui eussent pris par les flamèches qui y tomboient en grande quantité, vers la petite pointe du jour une fregatte de vingt-six canons et une galiotte à bombe s'avancerent pour passer à la faveur de l'incendie mais étant appercus de dessus les rempards d'ou l'on fit un feu sy à propos qu'elles retournerent mouiller parmy leur flotte.

Le 23 Juillet sur les sept heurs du matin les ennemis firent passer devant la ville plusieurs batteaux en consequence de la permission qu'ils avoient obtenu la veille, mais au lieu de malades qu'ils devoient mener à leur camp de l'isle d'Orleans on s'est apperçu de la ville que c'etoient les vivres et bestiaux pris a leur descente à la pointe au tremble ; tout ce jour ils ne tirerent point sur la ville ce qui fait juger qu'ils se rejouissent de l'incendie qu'ils ont causés la nuit dernière.

Le 24 Juillet les ennemis continuerent le bombardement, une de leur bombe mit le feu qui fut eteint sur le champ ; malgré la grande quantité de bombes qu'ils tirerent le reste de la nuit et qu'on estime au nombre de deux cent cinquante, assurés par une proportion gardé de coup de canon la ville ne reçut pas un grand dommage.

Le 25 Juillet Mr. le Cher. Mercier commdt. l'artillerie representa à Mr. le general qu'il seroit expediant de trouver un pretexte de ce procurer une treve, pandt. quelle temps il feroit travailler aux plattes formes et remonter les canons derangés par les bombes et boulets des ennemis, a quoy Mr. le general voulut faciliter d'autant volontiers, la demande de Mr. Mercier etant pour le bien du service, en consequence nos generaux saisirent le momment de repondre a la politesse de Mr. Wolf qui leurs avoit envoyé quelques caisses de liqueurs qui à la verité avoient couté aux anglais que la peine de prendre un de nos navires, Mr. Mercier fut destiné d'aller temoigner la reconnaissance de nos generaux qui en revange envoyerent a l'amiral et au general Wolf quelques bouteilles de vin de liqueurs, Mr. le Cher. Mercier devoit gagner le plus tems qu'il seroit possible ; Il partit sur les dix heures du matin de devant la place, des que les ennemis apperçurent le batteau de Mr. Mercier l'amiral detacha un officier au devant, lequel ayant joint Mr. Mercier, luy proposa de le conduire a bord de l'amiral, ou après être arrivé, Mr. Mercier s'aquitta avec tant de prudence de son embassade, qu'il menaga tout le tems qu'il falloit pour les travaux qu'on avoit projetté ; nos officiers repandus sur les differentes batteries, scurent appretier tout le tems de la treve, ils firent travailler tous leur monde a reparer les plattes formes et remonter les canons, après quoy voulant faire rehausser les epaulements de leurs batteries furent appercus dans leurs travaux des ennemis qui à peine attendirent le retour de Mr. Mercier qui ne fut pas plustot de retour et fait amener le pavillon de treve, que les ennemis recommencerent leur feu par deux hautbuces, huit a dix bombes, assurés de la decharge de leurs canons et continuerent ainsy toute la nuit vers les dix heurs un de leurs pots a feu mit le feu à deux maisons de la haut ville dans le quartier des recollets, pandt. qu'on travailloit a eteindre le feu la ville reçut dans cette partie quantité de bombes et carcasses qui n'eurent pas de suite ; cette troizème incendie ne s'étendit point au dela.

Cette meme nuit les ennemis ayant eu connoissance de plusieurs de nos carcassieres entre Syllerie et le cap rouge detacherent une fregatte

le 21 mars et un batteau le 22 pour surprendre nos ennemis. En conséquence, ils descendirent de la pointe au Tremble au cap rouge afin de pouvoir engager nos ennemis, les officiers desquelles ne prévoyant pas quelle devait être le dessin de la frégate et du batteau partirent du cap rouge pour aller leurs ordres qu'étant à aller observer les ennemis à la pointe au Tremble, mais à la pointe du jour étant apperçus d'un vaisseau et deux frégates arrivant de haut ainsy que trois de nos batteaux jacobites craignant de se trouver engagés, mais lorsque voulant doubler la pointe du cap rouge ils apperçurent la frégate et le batteau leur sur eux avec environ huit à dix berges, aussitôt ils tournent la partie de s'retirer à terre et ils s'efforcent approcher les vaisseaux à une demy portée de fusil pour faire la décharge de leurs artillerie qu'ils encombrent après et se retirent dans le bord du bois, ne pouvant soutenir l'avantage du feu de la frégate, qui s'apperçut que nos gens prenaient la fuite, détacha le batteau qui vint canar la terre à une demy portée de pistolet et mit à bord à un des batteaux jacobites ou de ses matelots, qui n'eut que le tems de couper le batteau jacobite à bord de la frégate ou elle coula. Peu après les ennemis croyerent enlever une canonnière, sans qu'un de nos officiers resté avec douze matelots put s'y opposer. Il attendoit le retour d'un officier qui avoit donné après les matelots briser leurs rames avec ce qu'il put atteindre de matelots et quelques canadiens tenoient nos gens embusqué au moment que les ennemis à la faveur du feu de la frégate faisoient mettre à terre plusieurs berges, mais nos gens les repoussèrent avec tant de vigueur qu'ils retournèrent à leurs vaisseaux avec perte d'une quarantaine d'hommes et un de leurs matelots fut prisonnier, mais que nous avons ché qu'un officier supérieur blessé enfin nos gens rembarquèrent après que la frégate eut retiré nouille au large. Le prisonnier ne voulant s'embarquer fut mis entre les mains de quelques sauvages qui étoient venus au bruit de la fusillade, mais maintenant de se revoir entre les mains de ceux-ci ce fit enfin leur la chevelure.

Le 23 juillet les ennemis après avoir bombardé la ville à leur ordinaire canonnerent sur les trois heures après midy plusieurs femmes prises dans la rade du sud ce qui fit cesser le feu de part et d'autre dans cette partie jusqu'à ce qu'on sçut les ennemis essayerent avec un corps de troupe de deux mille hommes de forcer les gués ou nos volontaires soutinrent avec tant de fermeté en attendant le secour qu'ils prévoyoient devoir leur venir du camp de Mr. de Levy qui détacha environ six cents hommes

avec nos sauvages qui arrivent assés à tems pour obliger les ennemis de ce retirer, apres une perte de cette (*cent ?*) trente hommes et une vingtaine de notre part.

Le 27 Juillet les ennemis demasquerent à la pointe de Levy une troisieme batterie qui bat la ville le long du palais sans un grand dommage, malgré leur feu vif tout ce jour.

Ce memme soir Mr. Le Gris negt. de Quebec arriva avec trois prisonniers de la pointe Levy ou il avoit passée depuis deux jours, le rapport des prisonniers est que les ennemis etoient actuellement à leur camp de la pointe Levy au nombre de quatre milles hommes, qu'ils doivent essayer une descente à Syllerie qu'ils doivent envoyer ravager nos costes, qu'ils esperent la jonction de Mr. Amerce, un deserteur arrivé de ce soir depose la memme chose.

Le 28 Juillet Mr. Courval reçut ordre de prendre le commandt. des cajeux destiné depuis quelques jours à être envoyé parmy la flotte, toute chose en consequence etant disposé le sieur Courval partit sur les neuf heurs du soir de l'ance des mers au commencement du jusant les vents au sud ouest joly frais lorsqu'il passa devant la ville, plusieurs de nos carcassieres destinés à le soutenir le rejoignirent, Mr. Courval continuant avec ordre la route, jusqu'au moment qu'il crut devoir lacher les cajeux auxquels il mit le feu vers les dix heurs du soir, qui passerent au travers de la flotte ou ils mirent le feu à deux navires mais le prompt secour des autres vaisseaux leur reussit a eteindre le feu ; toute cette nuit les ennemis envoyerent quantité de bombes, boulets, carcasses et potes a feu, qui ne causerent pas un dommage considerable.

Le 29 Juillet les ennemis au momment qu'il partit une chalouppe du bord de l'amiral arborerent au centre de leurs batterie à la pointe de Levy pavillon parlementaire aussitôt Mr le Cher Bernes commandt. la basse ville detacha un officier anglois, lequel après avoir remis quelques femmes et une lettre du general Wolf à Mr de Vaudreuil de laquelle il viendroit chercher reponce retourna à son bord la treve continua jusqu'à que Mr le General eut fait reponce à la lettre qu'il venoit de recevoir par laquelle M. Wolf se plaignoit des cruautés que nos sauvages et canadiens commettoient à quoy Mr le General repondit qu'il etoit assuré que les Cenadiens n'avoient point été dans le cas de lever des chevelures, que les Sauvages le fissent qu'il n'en étoit pas surpris, d'autant plus que



c'etoit un usage parmy eux qu'il ne devoit nullement ignorer ; la trève finit à six heurs du soir, après laquelle les ennemis recommencerent le bombardement plus vivement qu'ils n'avoient encore fait Rien de remarquable dans la partie du Sault ou les ennemis depuis deux a trois jours envoyent quantité de bombs et grenades sur notre camp sans avoir causé aucun dommage.

Le 30 juillet il est arrive du camp de la pointe de Levy un deserteur lequel depose que quelques fregattes doivent passer devant la ville, qu'ils doivent essayer une descente du costé de Syllerie qu'en consequence il y avoit actuellement une soizentaine de berges à la pointe de Levy pour l'embarquement de leurs trouppes qui doivent filer dans la nuit prochaine le long de la coste du sud pour joindre les vaisseaux qui doivent venir s'embosser devant Sillery.

Ce memme jour Mr le Marquis de Montcalm accompagné de Mr de Bougainville et de plusieur officiers des differents bataillons ce transporta en ville ou il fit le tour des rempards d'ou il fit faire un feu des plus vif pandt. qu'il visitoit les travaux lesquelles apres les avoir eue examiné et donné ses ordres partit de la ville pour venir à l'hopital general, ou il voulut passer dans toute les salle pour visiter les blessées auxquellesil fit donner du vin, après quoy il revint au camp.

Ce memme soir vers les neuf à dix heurs commencerent à faire un feu des plus vif sur la ville, ce qui fit croire qu'ils avoient effectivement dessin de tenter une descente, la ville fit toute la nuit bonne garde et notre armé borda les retranchements mais inutilement les ennemis ne firent aucun mouvement.

Le 31 Juillet à neuf heurs du matin de marais bessante les vents sud ouest, la mer belle, un vaisseau de soizante et quatre et deux fregattes furent ce mettre dans le canal du nord de l'isle d'orleans vis a vis du Sault, deux autres fregattes une demy heur après appareillerent et furent s'embosser à demy porté de canon d'une de nos redoutes, a la marais demy basse elles ce trouvèrent echoué, pour lors commencerent à faire un feu des plus vif ainsy que les gros vaisseau et les deux autres fregattes, dirigant leur feu tantôt sur notre redoute tantôt sur le camp de Mr. de Levy, leur batterie a terre ou on leur conte actuellement plus de quarante bouche à feu, ne fut pas moins bien servy, mais en vain essayerent ils de debrusquer le camp de Mr. de Levy, aprivoisé depuis près d'un mois au son de leur artillerie.

Sur les dix heures parurent le long des vaisseaux de la flotte environ cent cinquante berges par trois à quatre division faisant differents mouvements, sur les midy un division après avoir filé le long du nord de l'isle d'Orleans gagna le gros vaisseau ou elle se mit en panne, les deux autres division paroissoient tantôt vouloir joindre la premiere, tantôt ils sembloient vouloir debarquer aux retranchements de la canardiere, enfin vers les cinq heurs s'etant tous joints, ils firent un debarquement en deçà du passage du Sault à porté de pistolet de la redoute sur laquelle ils avoient depuis le matin dirigé le feu ; cette premiere trouppe ne fut pas plustot debarqué et rangé en bataille que Mr. le general Wolf ce presenta au dela du passage avec environ quatre milles hommes paroissant comme devoir soutenir l'attaque que leur trouppe debarqué pouvant faire nombre de trois milles, etoient sur le point de tenter.

M. le Marquis de Montcalm s'appercevant des le matin du mouvement des ennemis donna ordres aux grenadiers avec un piquet de chaque bataillon de marcher au Sault, ou il ce rendit des le matin aux acclamations de joye de tout le camp, ce qui prouvoit à notre general de la bonne volonté de toute la trouppe de bien remplir leur devoir.

M. le Marquis de Montcalm sçut aussitôt son arrivée au camp de Mr. de Levy profiter des dispositions de toute la trouppe pour ordonner toute chose apres quoy il fit assembler les Sauvages pour les engager de ce tenir hors des retranchements dans les environ de la redoute avancé pour pouvoir mieux attirer les ennemis à la porté du coup de fusil de nos retranchemens

Sur les six heures le tems devenus pluvieux les ennemis debarqués s'avancerent avec arme blanche d'un pas assuré vers notre redoute de laquelle notre monde avoit ordre de ce replier aux retranchements et enclouer legerement les pieces de canons et laisser harceler les ennemis par nos Sauvages, afin que les ennemis pussent mieux s'engager.

Les ennemis ne furent pas plustôt rendus maîtres de notre premiere redoute et paroissant peu inquiet de la fusillade de nos sauvages crurent devoir profiter de leur premier avantage et s'avancer vers nos retranchements, des quelles lors d'un demy porté de fusil, Mr. de Montcalm les fit sy bien servir, qu'ils jugerent n'avancer plus avant, et de retourner embarquer, ce qu'ils firent en bonne ordre, mais notre general fit aussitôt sortir la trouppe des retranchements bayonette au bout du fusil, voulant

profiter de l'avantage que les ennemis luy laissoit, mais malheureusement une grosse pluye s'etant elevé, notre trouppe ne put joindre que l'arrière garde des ennemis, qui tirerent au large après une perte de près de neuf cents hommes tués blessés ou noyés et un officier avec quinze grenadiers fait prisonniers. Notre perte se monte à une trentaine hommes tués ou blessés compris sept à huit sauvages.

Les ennemis dessus la fregatte echoué sur la batture du Sault ne virent pas plutot leur trouppe rembarqué, qu'ils craignirent d'être attaqués eux memmes, prirent le partie de mettre le feu à la fregatte de laquelle nos gens sauverent quantité de farine lard piques, pioches, et autre instruments propres à remuer la terre Tous ce jour et une partie de la nuit les batteries de la pointe de Levy firent un feu des plus nourris l'on conte que ce jour il avoit été tiré de part et d'autre plus de quatre mille coups de canons.

Le 1er Aoust nous eumes un des mortiers du rempard ecrasé d'une bombe : l'officier anglois blessés de la veille a été porté ce matin à l'hopital général ou après avoir été pencé demanda en grace qu'on luy fit voir le soldt. qui luy avoit la veille sauvé la vie, cette generosité de notre soldt. au regiment de Guienne est vraiment digne d'être rapporté, lors de la bataille notre soldt. voyant l'officier blessé, et un de nos sauvages à qui il venoit de donner sa montre vouloit faire la chevelure à l'officier, le soldt. sauta sur le sauvage avec lequel il luta, jusqu'à que nos officiers eurent fait enlever le blessé qui fut sy sensible de la vie qu'il devoit à ce brave soldt. qu'il voulut le voir, on ne luy eut pas plustot amené qu'il luy temoigna toute sa reconnoissance et le pria d'accepter quelque guinées en attendant mieux mais le soldt. le remercia après luy avoir témoigné le plaisir qu'il avait eû de luy avoir rendûe ce service

Mr. le General sachant combien l'officier anglois avoit sollicité le soldat d'accepter une recompense qu'il envoya Mr. de St Sauveur son secretaire à l'hopital, qui après avoir temoigné la part que nos generaux prenoient à sa situation luy fit leurs offres de service et qu'ils le prioit de ne plus s'inquiéter de la recompense qu'il se proposoit de faire au soldt. duquel ils auroient soin, mais l'officier anglois apres avoir prie Mr. de St. Sauveur de temoigner sa vive reconnoissance à nos generaux de leurs offres gratieux, les prioient de luy permettre de marquer à son general la

generosité du soldt. françois a quoy nos generaux consentirent pour la tranquilité de ce Mr. apres avoir expressement defendu au soldt. de ne rien reçevoir.

Le 2 aoust Mr. de St. Laurent aide-major de Quebec porteur de la lettre de l'officier blessé partit à une heure de la ville, tout le tems de cette treve fut employé a reparer le dommage que le feu ennemi avoit causé sur nos batteries de rempds. Mr. de St. Laurent revint a cinq heurs du soir, apres le retour duquel les ennemis recommencerent le bombardement, leur feu dans la partie du Sault fut ordinaire.

Le 3 aoust les ennemis parurent faire grand mouvement par le transport de leur trouppes de la pointe de Levy a leur camp du Sault où sur les deux heurs ils rangèrent leur trouppe en bataille feignant de prendre leur revange du 31, cette fanfaronade fit prendre les armes à notre armé. la ville fut canoné à l'ordinaire

Le 4 Aoust les ennemis furent des plus tranquilles dans la partie du Sault, ils ne le furent pas tant a la pointe de Levy d'ou ils canonerent plus que jamais, envoyerent quantité de bombes, potes à feu et carcasses, continuant ainsy tout la nuit a faire un feu des plus vif duquel nous eûmes six hommes tués un de blesses et un canon demonté

Le 5 aoust les ennemis dans la partie du Sault firent l'espace d'une demy heure un feu des plus nourris afin de faciliter la desertion d'un de nos soldts. qu'ils voyoient venir à eux, qui ce rendit malgré le grand nombre de coup de canon à mitraille qu'on tiroit de nos batteries. Ce memme jour les ennemis a la pointe de Levy continuerent de servir la meme (?) avec la meme vigeur que la nuit derniere, dirijant leur feu sur la basse ville où nous avons eû une dizaine d'hommes tués ou blessés et deux officiers.

Le 6 Aoust vers les deux heurs de l'après midy parut venir une chalouppe avec pavillon blanc, aussitôt Mr. le Cher. Bernes detacha un officier au devant à qui l'officier anglois remit une lettre de leur general en reponse de celle de l'officier blessé et une malle pour luy. Cette petite treve servit a reparer le dommage de nos batteries

Du 6 au 7 Aoust dans la nuit vingt-cinq a trente berges passerent devant la ville, d'ou en ayant eû connaissance ou battit la general ; dans l'instant la trouppe des batteries partit ce poster à la poudriere, et environ

deux cents Canadiens sortirent de la ville pour aller ce porter à l'ance du foulon.

Mr. le Marquis de Montcalm se mit en marche avec quelques compagnies des grenadiers, lorsque rendue au pont du passage une ordonnance fut luy dire que les berges avoient joints leurs navires mouillés au Cap rouge sans apparence d'autres mouvements, ce qui fit rentrer Mr. de Montcalm.

Le 7 aoust à dix heurs du matin arriva un courier de Montreal chargé des lettres de Mr. Boulamare par les quelles l'on apprit l'evacuation de Carrillon, et notre armé replié à l'isle aux noix apres avoir fait sauter les fortifications des forts Carrillon et St Frederic

Ce memme jour il y eut une grande canonade de part et d'autre des differents camps. Notre perte ce monte a quinze hommes tués ou blessés sans sçavoir celle des ennemis, le feu de nos rempards apres avoir fait cesser par deux a trois fois celuy des ennemis nos laisse a penser qu'ils ne sont pas sans perte

Le 8 Aoust les berges qui du six au sept avoient joint les vaissx. au dessus de la ville furent essayer une descente a la pointe au tremble ou étant vivement repoussés, ils retournerent à bord de leurs navires ; ce memme jour quinze à vingt habitans de l'ange gardien joignirent un partie ennemi d'environ cent cinquante hommes qui dans les campagnes avoient enlevés deux à trois cent bestiaux ; nos habitans après avoir obligé les ennemis d'abandonner leurs prises, reconduisirent les bestiaux dans la profondeur des bois, tout ce jour le feu de part et d'autre fut ordinaire sans perte.

Le 9 aoust les ennemis apres avoir jetté dans la nuit une grande quantité de bombes potes à feu et carcasses vinrent sur les trois heurs du matin a deux differents endroits le feu à la basse ville, le premier au cul de sac, et le second vers la batterie Dauphine, sans qu'il fut possible de le couper, les vents de sud ouest après être tombé au nord ouest causerent une incendie general pdt. laquelle il y eut cent cinquante maisons de brulés, lors du feu, une bombe des ennemis fit sauter un coffre a poudre sur les batteries du rempard dans le quel y avoit deux cent gargousse de dix huit, heureusement cent hommes sur cette batterie n'eurent aucun mal

Ce memme jour quelques Canadiens de la paroisse St Antoine dans la coste du Sud firent trois prisonniers, qui deposent qu'ils avoient actuellement au dit endroit un camp de milles hommes trouppes de marine et matelots; cent cinquante montagnarts et quelques piquets de trouppes de terres, qu'ils doivent essayer dans la nuit prochaine à la pointe au tremble

Le 10 Aoust sur les dix heurs du matin arriva une ordonnance du camp de Mr de Bougainville qui rapporte que les ennemis sur les dix heurs du matin, de marais toute basse tenterent une descente à la pointe au tremble au nombre de 27 berges mais Mr de Bougainville ayant fait mettre son monde ventre à terre sur le bord de la côte avec ordre de ne tirer qu'au monment du signal dont il étoit convenu, ce qui fut executé sy exactement de la part de la trouppe, que les ennemis lors d'une demy porté de fusil ne pouvant soutenir le grand feu qu'on faisoit sur eux retournerent s'embarquer sans tirer un coup de fusil, et qu'ayant voulus faire une seconde descente à une lieu plus bas, qu'ils avoient été servis aussy a propos qu'a la premiere, qu'enfin ils retournerent à leurs battiments, avec perte de près de cent hommes et douze hommes tué ou blessés de notre part. Tout ce jour la ville tira beaucoup sur les batteries des ennemis qui ne riposterent que par un feu des plus lent; il ne s'est rien passé de remarquable dans la partie du Sault ou l'on est sur les gardes de part et d'autre.

Le 11 Aoust un detachement de six a sept cent Canadiens et sauvages commandés par Messieurs Artel et Fleurimond Denoyelle officiers de la colonie passerent le Sault pour aller surprendre un corp de trouppe ennemie, que Mr. le Cher. de Levy cavoit etre détaché pour courir cette coste; nos gens les joignirent sur les midy, les attaquerent et les repousserent jusque dans leurs retranchements apres leurs avoir eus tués un trentaine d'hommes, les chevelures desquelles les sauvages porterent a Mr. de Levy, notre perte a été de cinq hommes.

Ce memme jour est arrivé un courrier de Montreal lequel rapporte que Mr. Pouchault commdt. le fort Niagara avoit capitulé le vingt sept du mois passé, apres une dernière sommation, par laquelle sachant positivement que les ennemis avoient arretté deux sauvages hurons porteurs d'une lettre de Mr. de Lignery, par laquelle ce Monsieur faisoit sçavoir le jour qu'il arriveroit au secour du fort avec neuf cent hommes, mais

que les ennemis au nombre de trois milles hommes soutenus des sauvages des cinq nations avoient été audevant du secour, lequel ayant rencontré à la grand prairie lieu distant de deux lieu, après un feu des plus vif de part et d'autre notre monde avoient enfin cedé aux forces bien superieures d'eux et pris la fuite aprés une perte de prés de cinq cent hommes tué blessé et fait prisonnier, sans perte d'aucun de nos officiers mais tous blessés, ceux qui s'echapperent joignirent partie le detroit, partie le camp de M. le Cher. de la Corne.

Ce memme jour vers les deux heurs après midy, nos generaux s'assemblerent pour deliberer sur le partie qu'ils prendroient pour la sureté de nos rapides, au cas que les ennemis depuis leur conquette de Niagara voulussent entreprendre de forcer le poste des galoppes ou M. le Cher. de la Corne est actuellement campé avec milles à douze cents hommes et ou nos corvettes croisent.

Ce soir nos generaux firent partir quelques piquets des trouppes de terre et de la colonie, cinq six cent Canadiens et quelques Sauvages, sous pretexte de joindre Mr de Bougainville ou l'on disoit craindre une descente, voulant laisser ignorer la prise de Niagara au public et le depart de Mr. le Cher. de Levy qui partit dans la nuit avec M. Mercier qui montoient avec le detachement au poste des galopps qu'ils doivent faire retrancher.

Tout ce jour ils s'est passé autre chose qu'une canonade ordre. de part et d'autre le feu des ennemis à la pointe de Levy fut dirigé sur le Chateau de Mr. le General qui est des plus mal traité

Le 12 Aoust sur les trois heurs du matin, les vents au nord Est trois quart de flotte un de nos canots de ronde sur la rade fit signal de navire à la voille paroissant vouloir passer devant la ville, d'ou etant appercue on fit feu sur une goualette la plus avancé qui malgre le grand feu dont elle fut servit continua sa route jusqu'à l'ance des mers ; les trois autres vaisseaux n'ozant ce hazarder—retournerent mouiller parmy leur flotte.

Ce matin a neuf heurs Mr. Deboulle commandt. quatre batteaux jacobites fut attaquer la goualette passé dans la nuit, qui apres un combat de pres d'une heure fut contraint d'appareiller et d'aller s'echouer a la coste du Sud pour se racommoder.

Le 13 aoust les berges ennemis parurent faire beaucoup de mouve-

ments, ce qui fit croire à Mr. de Montcalm qu'ils tenteroient une attaque, en consequence notre armé reçut ordre d'entrer dans les retranchements, mais inutilement, les ennemis apres bien des fanfaronades retournerent à leurs differents camps d'où il tirent à leur ordinaire.

Le 14 Aoust les ennemis campés à St Antoine ou on les dites être retrenchés mirent le feu à quantite de maisons de cette paroisse qu'ils ont entierement ravagé, et d'ou ils ont fait conduire des bestiaux à leur camp de la point de Levy ; ce jour nous eumes quatre canons de rempards demonté ; il ne ce passa rien de remarquable dans la partie du Sault ou l'on tira beaucoup de part et d'autre.

Le 15 Aoust a deux heurs après midy, arriverent quelque habitans de la baye St Paul qui raporterent que le monde des vaisseau en rade à l'Isle au Coudre avoient fait une descente chez eux, qu'ayant voulu s'y opposer, ils avoient été contraint de ceder à la force et ce retirer dans les bois, mais les ennemis craignant qu'il y eut beaucoup de monde et sauvage dans le bois, ils retournerent a leurs vaisseaux après avoir eu une vingtaine hommes tués, c'est des habitans Canadiens qui le disent.

Ce memme jour arriverent de nos sauvages qui avoient depuis deux jours passés a la coste du Sud avec quatre chevelures et deux prisonniers qui deposent que leurs generaux commencent a desesperer de leur enterprise, tout ce jour ce passa par une canonade de part et d'autre.

Le 16 Aoust arriverent au camp de Mr de Bougainville trois deserteurs venant du camp ennemie à St Antoine qui rapportent ce que les prisonniers de la veille deposerent, qu'ils doivent mettre le feu dans toutes nos costes, que journellement des partie Sauvages venoient faire la fusillade sur leur camp, ce qui leur tuoit ou blessoit toujours quelques hommes, qu'au camp d'ou ils etoient desertés il courroit un bruit que Mr de Bougainville devoit les attaquer sous peu, et qu'en consequence ils se retranchoient. Une bombe mit le feu à 2 maisons de la haute ville.

Le 17 Aoust les ennemis continuèrent de faire un feu des plus vifs sur la ville, la grande quantité de coups de canons dirigés sur le château depuis plusieurs jours le mettent dans le cas d'ecrouler bientôt. Cette direction incommode grandement les Recollets qui depuis le commencement du bombardement ont ramassés sur leur terrain plus de deux milles boulets et environ cinq cent bombes pots a feu ou carcasses qui mettent

la maison hors d'état d'être logé ; une des batteries ennemis dirigé dans l'ouest sud ouest ne maltraite pas moins les Rds. peres jesuites, le Seminaire et l'eveché ne sont plus qu'un cribble, il ne reste qu'en fait de communauté que l'hotel dieu et les ursulines qui n'ont encore recus que quelques bombes et boulets, qui ne causent pas un grand domage à ses deux maisons.

Ce memme jour les ennemis brulèrent environ quinze à vingt maisons tant à l'Isle d'Orleans qu'à la pointe de Lévy, dans la partie du Sault on a été très tranquil de part et d'autre.

Le 18 Aoust les ennemis au Sault parurent embarquer quelques pieces d'artillerie avec des équipages ce qui fait croire qu'ils veulent evacuer cette partie ou ils ont mis le feu à toutes les maisons de cette coste. Tout ce jour les ennemis devant la ville dirigerent leurs bombes partie sur les tentes des écrivains (?) campés le long de la coste d'Abraham, partie vers un moulin au passage, ou ils croyent que nous avons des poudres, partie sur les deux vaissx. embossés à l'entré de la Rivière St Charle, sans avoir causé aucun dommage ; quelques bombes poussés à toute vollé vinrent proche de l'hopital général ou toutes les Religieuses Urcelines et de l'hotel dieu s'etoient refugiés pandt. le bombardement ainsy que quantité de particulier de la ville les dames Religieuses de cette maison, ce sont merités les louanges de nos generaux et de tout le public par leurs manieres nobles de secourir tout le monde ; Mr. le Marquis de Montcalm leurs a temoigne souvent sa reconnoissance et ce proposoit de chanter leurs louanges jusqu'à la Cour.

Le 19 Aoust les ennemis devant la ville continuerent leur canonade depuis plusieurs jours ils ont diminué leurs bombes et ne tirent plus de pots à feu ny carcasses, ils continuent de bruler les maisons dans cette partie

Ce memme jour à dix heurs du soir après avoir entendus quantité de coups de canons, arriva une ordonnance de Mr. de Bougainville par le quel nos generaux apprirent que les ennemis paroissoient vouloir faire une descente au dessus de la pointe au tremble ou leurs berges paroissent tantot descendre tantôt monter.

Le 20 Aoust à deux heurs apres midy arriva une seconde ordce. qui apprenoit la descente des ennemis à Deschambault aussitôt M. le Marquis

de Montcalm partit avec nos compagnies des grenadiers pour aller prendre le commdt. du detachement de Mr. de Bougainville qui des qu'il sçut les ennemis debarqué à deschambault ce mit en marche ; une escouade de cavalerie commandé par Mr. de la Roche arrivant les premiers ne furent pas plustôt apperçus que les ennemis retournerent s'embarquer, après avoir brulés trois maisons ou etoient les equipages des trouppes de terre gardés par quinze invalides commandé par Mr. le Cher. d'Arenne qui des qu'il vit les ennemis debarqué gagna avec les quinze invalides une petite hauteur, ou il eut la doleur de bruler ses effets et ceux de ses camarades ; Mr. de Bougainville arriva que les ennemis etoient rembarqué avec quantité de bestieaux, nos cavaliers fusillerent l'arriere garde de la quelle ils firent trois prisonniers qui deposent qu'un de nos habitans de la paroisse de lobiniere avoit indiqué aux ennemis le lieu des equipages et servie de guide moyennant une somme de vingt guinées que le memme habitan les conduissoit dans toute la partie du sud ou il indiquoit les caches des habitans et la retirance des femmes dans les bois ; cette incendie coûte au pere Gabriel une malle qui le deranga beaucoup pr. un Recollet, il y avoit tous ses livres.

Mr. le Marquis de Montcalm étant arrivé vers les minuit à la pointe au tremble reçut une ordce. de Mr. de Bougainville qui luy apprenoit le rembarquement des ennemis et la perte des equipages qu'il regrettoit d'autant plus qu'ayant donné ordre cinq à six jours auparavant d'être conduit aux Trois Riviers.

Ce soir sur les neuf à dix heurs arriva un deserteur du camp des ennemis au Sault qui depose que Mr. l'Amiral Sonder la veille avoit signifie au général Wolf de presser son expedition, qu'en consequence il y avoit eû un grand conseil de guerre dans lequel il avoit été arrette d'evacuer le Sault, et que depuis ce matin il commençoit à rembarqur leur artillerie. Il y avoit quelque apparence de vérité dans la deposition du deserteur nos officiers de garde aux retranchements rapporterent avoir vue charoier l'artillerie et que nos canoniers avoient tout le jour dirigé leurs bombes sur les berges qui traversoient à l'isle d'Orleans ; en revange ils tirerent grandement sur la ville.

Le 21 aoust ce passa par une legere canonade de part et d'autre les ennemis dans la partie du Sault continuerent de bruler le reste des maisons de cette coste ou ils ont conservés les églises ils en agissent de

memme à l'isle d'Orleans, ainsy que ceux de la cote du sud, ou ils ont parus faire plusieurs evolutions à leurs trouppes, qu'ils firent monter jusqu'à la Riviere des tays chemins (*etchemin*) au dessus du Sault de la Chaudiere

Le 22 aoust le feu des batteries de toute part fut des plus lent et particulierement dans la partie du Sault ou les ennemis continuerent de rembarquer leur artillerie ce que deux deserteurs arrivé cette apres midy assurérent.

Le 23 Aoust est arrivé un de nos sauvages apres une absence de dix ou douze jours qu'on crut avoir été tué un jour qu'étant seul il passa au passage du Sault Montmorency malgré nos factionnaires disant qu'il vouloit aller faire une chevelnre jusque dans les retranchements ennemis aux pieds desquelles ce trouvant mort yore (?) il s'endormit, les ennemis ne l'eurent pas plustôt apperçus qu'une garde vint l'entourer jusqu'à son reveille ou notre Sauvage ce trouva bien surpris d'être conduit au général Wolf, qui luy ayant fait mettre les fers aux pied et aux mains le fit ainsy conduire dans tout son camp, après quoy l'envoya à bord de l'Amiral, ou notre Sauvage apres quelques jours s'apperçut de n'être point gardé à vue conçut l'idée de se sauver à la nage ayant donc dans la nuit dn 23 au 24 trouvé le secret de s'otter les fers et joué de ruse pour mieux tromper les factionaires, il jetta sa couverte à tribord du vaisseau au moment qu'il ce glissa à babord, le jeu de notre sauvage luy reussit, les ennemis crurent aussitôt la couverte à la mer que c'étoit le sauvage tirerent dessus et quelques matelots s'étant jette dans le canot donnerent apres, mais bien surpris de ne trouver qu'une couverte pdt. que notre sauvage gagnoit la coste du Sud, ou apres avoir essuié quelques coups de fusil des factionaires de ce camp sans qu'il luy soit arrivé accident gagna le bois et ce moqua des ennemis, tout ce jour grands coups de canons sur la ville et grande tranquilite au camp des ennemis au Sault.

Le 24 Aoust apres plusieurs demandes des Canadiens habitans de retourner ches eux vinrent encore soliciter Mr. le general de leur permettre d'aller faire leur recolte ce que Mr. le general leur refusa leur promettant d'y pourvoir, mais les Canadiens paroissent pas vouloir s'en rapporter aux promesses de Mr. le general prenent leur partie en sorte qu'il n'est pas de nuit qu'il ne s'en sauvent plus de deux cent, sans que Mr. le general y mit ordre, malgre les plaintes de Mr. le Marquis de Montcalm, qui craint que les ennemis s'apperçoivent de cette desertion qu'il estime

a plus de deux milles hommes ; canonade ordinaire de part et d'autre.

Le 25 Aoust une goualette et plusieurs de nos batteaux chargés de vivres venant de Jaque Cartier furent apperçus des ennemis qui detacherent une fregatte et plusieurs batteaux pour intercepter nos batteaux qui eurent le tems d'entrer dans les rivieres du cap rouge ou notre monde après avoir debarqué attendirent de pied fermes : la fregatte apres quelque coups de canons ce retira au larges et les berges remonterent joindre les navires ; tout ce jour ce passa sans aucuns mouvements de la part des ennemis qui continuerent de bombarder la ville.

Le 26 Aoust il ne s'est rien passé de remarquable dans les differents camps des ennemis qui depuis plusieurs jours ne tirent plus du Sault, ils continuerent de charoier quantité d'effet à l'Isle d'Orleans et a la pointe de Levy d'ou ils tirerent fort peu ce jour

Le 27 Aoust il fut arretté par nos generaux de rassembler tous les matelots repandus sur les batteries pour armer cinq de nos fregattes, le Marcheaux la Chezinne le Maréchal Senectaire, la Manon, le Bienfaisant pour les faire descendre à la pointe au tremble, ou ils doivent livrer combat aux vaisseaux ennemis en consequence sept officiers marains attachés au service du munitionnaire recurent des ordres pour partir dans la nuit prochaine toutes choses etant arrangés. Nos officiers partirent vers les neuf heures du soir de la petite rivière avec six à sept cents matelots, et lorsque passant sur la rade ou ils furent apperçus des ennemis ils furent vivement canoné ils continuerent toujours leur route jusqu'à la pointe au tremble ou ils essuièrent une autre canonade des vaisseaux mais sans accident, Enfin ils ce rendirent heureusement au cap Santé, ou nos fregattes devoient les distribuer à leurs differents bords, en attendant les ordres de Mr. le general ; tout ce jour les ennemis canonèrent vivement la ville.

Le 28 Aoust les vents au nord est les ennemis profiterent de la marais du soir pour faire passer quatre navires à la faveur de la nuit, qui malgré le feu vif de nos rempards furent joindre leurs navires à la pointe au tremble. Ce qui determina nos generaux d'envoyer aux officiers des fregattes ordre de ne pas descendre, de continner d'occupper la rade du Richelieu et de renvoyer les matelots qui regretterent de perdre l'occasion de ce signaler, tout ce jour canonade ordinaire sur la ville.

Le 29 Aoust arriverent nos matelots avec des vivres pour l'armé, aussitôt debarqués furent tous prendre possession des postes qu'ils avoient cy devant occuppés avec ordre de faire bonne garde en consequence de la deposition d'un deserteur du matin qui rapportoit que les ennemis devoient embosser quatre vaisseaux de guerre devant la ville et y essayer une descente pdt. qu'ils en essayeroit une à la pointe au tremble, mais en vain Mr. le Marquis de Montcalm donna-t-il des ordres, les ennemis ne firent autre chose que de canoner la ville.

Le 30 Aoust les ennemis dans la partie du Sault firent bruler le reste de leurs retranchements et paroissoient lever un camp à l'isle d'Orleans au memme endroit qu'ils occupoient cy devant, et qu'ils ne tarderait pas d'evacuer le sault pour prendre possession de ce nouveau camp ; de la pointe de Levy les ennemis continuerent de canoner vivement la ville.

Le 31 Aoust les ennemis après avoir mis le feu à leurs ouvrages du Sault s'embarquèrent et furent camper partie à l'isle d'Orleans, partie à la pointe de Levy ou leur camp parut des plus considerable, et ou ils firent faire de grands mouvements à leur trouppe, la faisant tantôt embarquer, tantôt passer devant la ville devant laquelle elle parut longtemps rangé en bataille, enfin ils la firent monter jusqu'à la riviere des teschemins ou elle s'enfonca dans le Boids et resta toute la nuit sous les armes tout ce jour canonade de part et d'autre.

Ce memme jour Mr. le Marquis de Montcalm après que les ennemis eurent evacué la partie du Sault changa la position de notre camp, il donna ordre à la milice de Montreal du camp du Sault de venir camper avec la milice de Quebec camper à la Canardière, et au regiment de Guienne de venir camper à la droite du pont au passage pour pouvoir ce transporter sur le champ sur le lieu, ou les ennemis paroitroient faire quelques tentatives, laissant aux ouvrages du Sault le regiment de Royal Roussillon avec six à sept cent hommes de milice, toute chose etant ainsy disposé notre general vint occupper le centre de l'armé, ou est le quartier general, tout ce jour la ville envoya quantité de bombes sur les batteries ennemis qui riposterent par un grand nombre de coups de canons.

Le 1er 7bre. à la marais du soir les vents au nord est les ennemis devant la ville firent un feu des plus vifs afin de faciliter le passage a plusieurs de leurs vaisseaux qui furent joindre ceux mouilles au cap

rouge, malgré le grand feu de dessus nos rempards d'où nos canoniers ne peuvent tirer qu'à tout hazard.

Le 2 7bre. les vents continuant d'être nord est grand frais on craignit que les ennemis ne fissent passer d'autres de leurs vaisseaux pour joindre ceux au dessus de la ville actuellement au nombre de dix sept, en consequence Mr. le general ordonna qu'on fit bonne garde à la ville et sur la rade.

Mr. le Marquis de Montcalm ordonna au regiment de Guienne de partir journellement une heure devant jour, et ce poster sous les murs de la ville a fin de ce transporter aussitôt sur les lieux ou les ennemis paroitroient essayer la descente ; Mr. de Bougainville avec trois compagnies de grenadiers et environ douze cents hommes gardoit la coste depuis le Cap rouge jusqu'à la pointe au tremble ; canonade ordinaire sur la ville.

Le 3 7bre. Mr. de Repentigny avec environ sept cents hommes passa le Sault ou il doit distribuer son monde pour la garde de cette côte jusqu'à St Jochin, a fin d'y faciliter les habitans de faire leur récolte, à laquelle les ennemis n'ont causé aucun dommage, cette précaution de nos generaux est en consequence de deux vaisseaux que les ennemis ont de mouillé par le travers de l'ange gardien.

Ce memme jour les ennemis continuerent de ravager les costes de de l'isle d'orleans et de la pointe Levy ou ils continuerent de canoner la ville et de la mettre dans un triste état.

Le 4 7bre. les ennemis demasquerent une nouvelle batterie de cinq canons dans les intervalles ce trouvent les mortiers couverts d'un epaulement de trois pieds de haut, ce qui fait un point de vue pour nos canoniers peu possible de tirer a demonter, les ennemis s'etendent tantôt d'un costé de la ville tantôt de l'autre, ce qu'ils font depuis prés de deux mois, la ville ne peut être dans un état plus pittoiable, a moins d'être rasé.

Le 5 7bre. les ennemis au point du jour parurent lors de l'evitage des vaisseaux faire de grands mouvements avec leurs berges comme s'ils vouloient essayer une descente à la Canardière, ce qui fit entrer notre armé dans les retranchements, mais inutilement, ils retournerent à la pointe de Levy, d'où ils continuerent de canoner la ville.

Ce memme jour arriverent de nos Sauvages la coste du sud avec quatre chevelures et deux prisonniers qui deposent que Mr. le general Wolf exerce journellement sa trouppe pour une prochaine descente.

Le 6 7bre. les vaisseaux firent differents mouvements dans la flotte et un corp de trouppe de trois à quatre milles hommes parurent par plusieurs fois au bord du bois vis à vis de la ville, qui defilerent enfin jusque au Sault de la Chaudière où ils eleverent un camp, grande canonade ce jour sur la ville.

Le 7 7bre. a trois heures apres midy, les ennemis firent passer une goualette de douze tonneaux qui malgré le grand feu de nos rempards monta joindre les battiments au dessus de la ville, les boulets tirés de la pointe de Levy nous tuerent un officier et deux matelots ; ce jour plusieurs de nos carcassieres furent attaquer une fregatte au cap rouge, sans autre mal que celuy de s'être canoné de part et d'autre pandt. plus d'une heure.

Le 8 7bre. parurent une soizantaine de berges parties de la pointe de Levy, qui apres plusieurs mouvements ce rangerent sous Beauport, feignant une descente, mais on eut pas tiré une demy douzaine de coups de canons d'une de nos redoutes, que les ennemis retournerent à leur camp de la pointe de Levy, d'ou le feu de leurs batteries a été des plus lent ; ils n'en agissent pas de même dans le ravage qu'ils font de nos costes où ils mettent tout à feu et à sang ce memme jour malgré le feu vif de nos rampards les ennemis profiterent de la marais du matin les vents au nord est pour faire passer quatre de leurs vaisseaux qui ont été joindre ceux mouillés à la pointe aux tremble.

Le 9 7bre. il ne se passa rien de remarquable, le feu des ennemis sur la ville consista dans une vingtaine de coups de canons, beaucoup de mouvements qui aboutissent à donner de l'exercice à notre armé qui depuis deux mois couche nuitament au pivaque (*bivouac*).

Le 10 7bre. quelque habitans de la coste du Sud rapporterent à nos generaux que trente vaisseaux descendoient la rivière, que la trouppe de la pointe de Levy faisoient journellement de grands mouvements ; malgré la grande pluye de ce jour les ennemis canonerent vivement la ville sur laquelle ils jetterent aussy quelques bombes.

Le 11 7bre. une berge après avoir sondé le chenaille devant la pointe à carcy ou les ennemis jetterent plusieurs bouets que Mr Le Gris fut coupper malgré le feu vif d'une fregatte qui s'avanca sur luy ; le feu des ennemis sur la ville fut peu de chose

Le 12 7bre. les ennemis après une grande canonade pendt. tout le jour firent sur les sept heurs du soir quantités de signaux auxquels les vaisseaux au dessus et au dessous de la ville repondirent, toute la nuit il y eut de grands mouvements parmy leurs vaisseaux ; nos generaux paroissent s'en rapporter à la vigilance de Mr de Bougainville qui continue d'observer les ennemis depuis St Aug. à la pointe au tremble, ou les deux autres compagnies de grenadiers ont été joindre depuis quelques jours.

Le 13 7bre. les ennemis apres de grand mouvements depuis la veille partirent dans la nuit de l'ance au foulon pour la pointe au tremble ou ils attirerent Mr. de Bougainville avec tout son monde feignant enfin s'être resous de tenter une descente au dit endroit ou les berges ce tinrent en panne jusque vers les deux heurs de la nuit, qu'ils profiterent de la marais bessante les vents grand frais sud ouest pour descendre à leurs vaisseaux mouillés à Samos, ou étant arrivés, deux fregattes et deux batteaux partirent et vinrent mouiller vis à vis l'ance au foulon, poste où Mr. Vergor étoit placé depuis trois ou quatre jours avec soixante hommes simple precaution de la part de nos generaux au cas que l'ennemi voulut ce présenter poste, ce que l'on regardoit comme impossible dans un endroit de la coste la plus escarpé, ou un homme seul avoit de la peine à monter, c'est cepandt. celuy que les ennemis choisirent pour leur descente ; de leur batterie devant la ville ils eurent pas plustôt connoissance des fregattes qu'ils firent un feu des plus vif sur la ville pandt. lequel deux berges chargés d'une quarantaine d'hommes, Mr. Muray Brigadier en tête, partirent de leurs vaisseaux et gagner la terre qu'ils cotoyerent jusqu'à l'ance au foulon ou etant appercues d'une des factionaires de Mr. Vergor, qui criat qui vif, aussitôt un homme des berges parlant bon françois repondit france enjoignant au factionaire de ne point faire de bruit, comme cette nuit il devoit passer de nos batteaux chargés de vivres le factionaire crut que c'etoit nos gens qu'il devoit laisser passer, cria aux berges de passer, qui après avoir monté plus haut, l'officier fit debarquer son monde avec beaucoup de precaution et fit grimper la coste avec bien de la difficulté, rendue au dessus ou il ne

trouva nulle resistance il fit un signal au quel d'autres berges devoient partir des vaisseaux pour joindre, Mr. le general Wolf prit les devant seul avec soizante hommes et lors du debarquement notre factionaire s'appercevant que les ennemis etoient à son poste prit la fuit vers sa garde, aussitot Mr. Murray s'avança avec ses trentes hommes au lieu que Mr. Wolf devoit monter avec les soizante hommes qui ne furent pas rendus en haut de la coste qu'ils foncerent sur la garde de Mr. Vergor qui pour lors restoit avec trente hommes qui apres une legère resistance prirent la fuite lorsqu'ils virent Mr. Vergor blessé, la ville s'etant apperçue que les ennemis s'etoient rendus maître du poste de Mr. Vergor fit les signaux pour avertir le camp aussitôt le Regiment de guienne qui depuis plusieurs jours n'etoit point venu sous les mures de la ville, partit du camp pour ce rendre sur les lieux ou les ennemis etoient dejà rangés en bataille au nombre de quinze cent qui favorisoient la monté à toute leur armé, le regiment de Guienne avec trois à quatre cent Canadiens, ne furent pas rendus qu'ils virent l'impossibilité qu'il y avoit d'empecher que les ennemis fisent entierement leur debarquement prit la gauche et ce ranga en bataille à demy porté de fusil de la colonne ennemi, en attendant les ordres de Mr. le Marquis de Montcalm qui au moment des signeaux de la ville fit battre la general, avec ordre a toute l'armée à la reserve de ce qui devoit rester pour la defence des retranchements, de le joindre sans delay sur le champ de bataille ou il ce rendit entre sept et huit heurs à la tête des bataillons de la Sarre, Languedoc et Bearn, trouvant les ennemis au nombre de sept à huit milles hommes sous trois colonnes qui étoient à ce retrancher, leur première colonne de cinq à six de hauteur rangés depuis le lieu de leur debarquement jusqu'à la maison de Borgia, ou en outre 3 à 4 cents hommes etoient retranchés, la seconde formoit le centre ou ils avoient deux pieces de canons du calibre de six. Enfin la troisieme soutenoient leurs deux premieres le long du chemin de Ste Foix au cas de l'arrivé de Mr. Bougainville que l'on ayavait en chemin.

Mr le Marquis de Montcalm n'eut pas reconnue les forces et la situation avantageuse des ennemis qui occupoient la hauteur ordonna qu'on amena cinq pièces de canons de douze six et quatre de calibres avec poudre et balles, les ordres de Mr. le Marquis s'executerent avec promptitude, les canons arriverent dont deux furent placés à la gauche de notre colonne, du côté de la porte St Louis, une au centre qui regardoit le long du chemin de St Foix et une à la droite que longoit la coste

d'Abraham, à mesure que le monde du camp arrivoit, ils etoient rangé dans l'ordre de bataille ordonné par Mr. le Marquis de Montcalm qui fit placer sur les ailles de notre colonne sept à huit cent Canadiens et sauvages qui par leur fusillade et le feu qu'ils mirent à la maison de Borgia vers les neuf heurs engagerent le fort de l'action que Mr. de Montcalm crut devoir soutenir et profiter du momment que la trouppe paroissoit le mieux disposé, pour s'avancer avec notre colonne jusqu'au bas de la hauteur qu'occuppoient les ennemis ou à une demy porté de fusil notre general engaga l'action, les ennemis apres avoir essuié de pied ferme trois decharges de notre colone descendirent presqu'a bond toucher, (?) Jamais action ne fut plus opiniâtre pandt. prés d'une demy heure, lorsque Mr. de Montcalm ce trouvant blessés, notre trouppe crut tout perdue, elle abandonna aussitôt le champ de bataille aux ennemis qui profiterent de leur avantage poursuivant notre armé jusque sous les murs de la ville, pandt. que une partie de notre colonne de la droite etoit poursuivie jusque dans la plaine de Mr. Flichet, triste spectacle pour ceux qui regardoit des fenêtres de l'hopital general, jamais je me serois imaginé que la perte d'un general pouvoit causer une deroute, que j'oze dire sans exemple, sans que Mr. le Marquis de Vaudreuil qui ce trouvoit dans la plaine put reussir de rallier notre monde pour faire volte face aux ennemis qui les poursuivoient, dont il ne ce fut pas échappé un seul sy une terreur pannique ne ce fut point emparé de nos gens qui furent aussy lache qu'ils avoient été brave au commencement de l'action, mais Montcalm n'y etoit plus, aussy les braves manquerent-ils fatale journé qui change la colonie, journé irreparable qui coute la vie au vainqueur à chouaguin, fort George, et Carrillon, ou il battit avec trois miles hommes les ennemis au nombre de dix sept à dix huit plut à Dieu, qu'il eut entendue l'arrivé de Mr. Bougainville qui avoit tous les compagnies des grenadiers, piquets, volontaires et elites de la milice au nombre de deux milles hommes, qui joint avec les trois milles cinq cent hommes qui ce trouverent à la bataille eussent fait un mauvais partie aux ennemis, au jugement de tout le monde pas un anglais ne ce fut rembarqué, mais malheureusement Mr. de Montcalm ce laissa fléchir à une trouppe qu'il prevoyoit ne pouvoir plus retenir a mesure que les Canadiens et Les Sauvages de la droite et de la gauche tuoient beaucoup de monde aux ennemis C'est ainsy que finit la fameuse bataille de la journée du treize, dans laquelle les ennemis de leur propre aveu eurent plus de quatre cent hommes tués et environ deux cent blessés, le general Wolf tué et les deux suivant blessé, notre

perte ce monte à cent cinquante hommes tués et prés de trois cent blessés.

Les ennemis aprés nous avoir fait entierement abandonner la hauteur et obligé notre armé de rentrer dans les retranchements retournerent sur le champ de bataille, ou ils commencerent à travailler à former des batteries et continuerent à ce retrancher inutilement quelques canadiens et marins essayerent-ils l'apres midy de faire le coup de fusil pour favoriser nos gens d'enlever nos blessés, ils furent contraint de ce retirer, les ennemis s'avancerent jusqu'au bord des broussailles, ou aprés avoir postés des gardes, ils enleverent eux memmes ce qu'il restoit de blessés de part et d'autre

Mr le Marquis de Montcalm aussitôt qu'il fut blessé, ce fit conduire à la ville, ou les chirurgiens après avoir eu visité la blessure deciderent qu'il n'avoit pas vingt quatre heures à vivre, la douleur du Marquis fut de croire, que son armé avoit été haché en pièce, ce dont on le dissuada avant qu'il mourut.

La ville pandt. la bataille et tout le reste du jour fit un feu des plus vifs sur les berges et chaloupes qui charoiaient les munitions de guerre et de bouche de la pointe de Levy sur le champ de bataille, mais en vain la ville voudra t elle resister, reduite depuis le bombardement dans un etat à ne scavoir ou ce loger, sans cachematte, sans esperance d'aucun secour de notre armé qui dans la nuit ce replia à Ste Auge, apres avoir abandonné dans les retranchements munitions de guerre et de bouche enfin equipage qui furent au pillage des sauvages et habitans. Il n'est resté dans les retranchements pour observer les ennemis qu'un officier de cavalerie avec cent trente hommes qui couperent dans la nuit le pont du passage, firent sauter les poudres et enclouerent les canons et mirent le feu à la batterie flottante. Il a été malheureux lors du départ de notre armé que Mr Bigot ayt. oblié de faire avertir de M. de Ramsay qui commandoit la ville d'envoyer chercher ce qu'on abandonnoit de vivre au camp, ce qui auroit mis Mr de Ramsay en lieu de soutenir pandt. quelque tems, en attendant Mr le Cher de Levis à qui l'on avoit envoyé un courrier, pour qu'il vint prendre le commandt. du debris de l'armé, et qui peut être eut essayé de faire prendre la revange du treize à notre armé mais la mort de Mr le Marquis de Montcalm arrivé dans la nuit avoit fait perdre à ce que je crois la tête à ceux à qui le commdt. restoit, qui furent occuppés que à prendre la fuitte tant ils craignoient que les ennemis le lendemain tentassent de forcer nos retranchements.

Pandt. la nuit du treize au quatorze les ennemis firent de grand mouvement, ils furent reconnôitre le passage après avoir été jusque dans le faubourg de St Roch, enfin ils vinrent sur les minuit à l'hopital general ou etoient tous les blessés, ou ils mirent selon le quartel une sauvegarde, ils posterent une autre garde au moulin qui coupoit le passage du chemin de la petite riviere, une troisième garde au moulin, à tan au dessus de la coste d'Abraham ou ils ont établie une redoute, dans laquelle ils avoient deux pieces de canons qui tirerent des le soir sur les deux vaisseaux embossés à la petite rivière.

Le 14 7bre. les ennemis s'approcherent des mures de la ville à une demy porté de fusil ou ils ouvrirent la tranché ; en vain de la ville veut-on s'opposer qu'ils etablissent des batteries qui prendront leur direction sur le bastion de St Louis, sy ce n'est une feinte pour couvrir mieux les dessins qu'on leur disoit avoir d'escalader nos mures, pour la defence desquelles il reste environ quinze cent hommes dont plus d'un tiers canadiens, à qui la fin et la crainte fait prendre la fuittc pour aller joindre notre armé que l'on dit être campé depuis la pointe au tremble au cap rouge, après avoir abandonné les retranchements avec un desordre sans egal

Ce memme jour les ennemis ce presenterent au pont, mais nos gens qui dans la nuit avoient dirigé trois a quatre pieces de canon au cas qu'on vint les attaquer, ce defendirent avec tant de fermetté que les ennemis furent contraints de ce retirer derriere les parapets du moulin ou apres avoir fait enlever grande quantité de poudres qui ce trouverent dans la maison d'un passagers, et pillé les marchandises appartenant à des particuliers de la ville, mirent le feu à la maison, après retournerent à l'entré du faubourg St. Roch, d'ou leurs soldts. paroissent emporter quantite d'effets.

A huit heures du soir dans l'eglise des urcelines fut enterré dans une fosse faite par le travaille de la bombe, Mr. le Marquis de Montcalm décédé du matin à quatre heures après avoir reçue tous les Sacrements Jamais general n'avoit été plus aimé de la trouppe et plus universellement regretté, il étoit d'un esprit superieur genereux, doux, affable, familier à tout le monde, ce qui lui avoit fait gagner la confiance de toute la colonie, *requiescat in pace*

Le 15 7bre. la ville qni depuis deux jours ce trouvoit investie fit en

vain les derniers efforts par le grand feu qu'elle fit sur le camp ennemi : triste situation pour un brave homme qui ce trouve dans le cas de defendre une pareille place, reduit a deux jours de vivres à un quarteron avec un peu de bledainte, ration qu'il est obligé de diminuer à mesure que les femmes viennent ce refugier dont le nombre depuis le jour de la bataille ce monte à quatre milles, sans esperance de secours de la part de notre armé paroître insensible aux cris d'une populace qui demande des vivres, enfin de fermer les oreilles aux representations des negotiants qui furent luy dire qu'il seroit expediant pour la seureté de leurs biens et du peuple de traiter avec les ennemis pour pouvoir obtenir une capitulation honorable, que les ennemis ne pourroient refuser a une defence depuis plus de deux mois qu'en vain on essayeroit de resister plus de trois jours, auquel tems il faudroit ce rendre sans pouvoir obtenir ce qu'on etoit en droit de demander actuellement aux ennemis : telle étoit la situation de Mr, de Ramsay lieutenant du Roy commandt. la ville. Ce memme jour Mr. le Marquis Vaudreuil depêcha un officier au general anglois pour le prier de luy envoyer une liste de nos officiers prisonniers et luy, recommander nos blessés

Ce soir Mr de Ramsay assembla tous les officiers de la garnison pour deliberer, quelle partit ils prendroient en cas qu'ils restassent plus de trois jours sans secour de notre armé. Il n'y a que l'acte de ce conseil de guerre qui peut faire connôitre ce qu'il y fut arretté.

Le 16 7bre. les ennemis envoyerent differents detachements au cap rouge et dans la paroisse de Lorette pour coupper entierement toute communication de notre armé à la ville, en consequence ils arretterent hommes femmes enfants qu'ils trouvoient par les chemins et les conduisoient au camp ou ils etoient interrogé du general avec la permission duquel ceux qui avoient à faire en ville entroient, mais n'en resortoient plus.

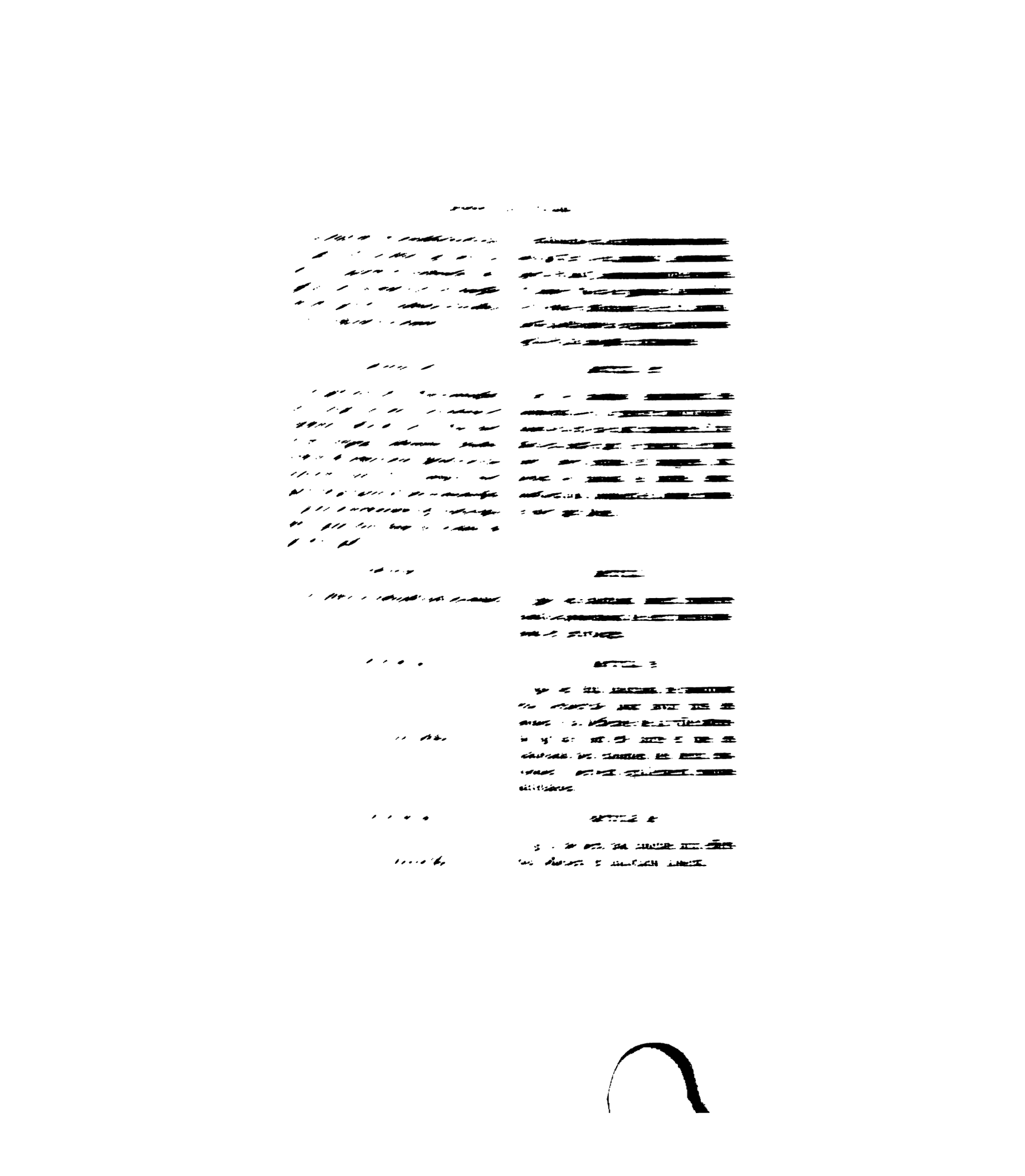
Le 17 la ville ne pouvant ce servir qu'avec beaucoup de peine de trois pieces de canons et deux mortiers sur les rempards du côté du camp des ennemis fit malgré tout un feu des plus vif sur les travailleurs de la tranché, qui est ouverte dans un terrain sy inegal qu'a peine la decouvre-t-on de nos rempards, de l'aveu des officers anglois qui venoient ce promener de leur camp à l'hopital general on sçut que nos boulets et bombes ne les incommodoient point, et que sous trois jours au plus tard ils

auroient une batterie de vingt six a trente six qui batteroit en brèche ; tout ce jour notre detachement au pont fit la fusillade avec la garde ennemie en deca au moulin nos vaisseaux embosés à l'entré de la rivière St-Charle tirèrent vivement sur la redoute ennemie etablie en haut de la coste d'Abraham d'ou les ennemis tirerent tout le jour sur la batterie du palais d'ou nos gens ripostoient mais tous leurs boulets donnoient dans la coste.

Vers les midy plusieurs vaisseaux de guerre ce detacherent de la flotte et mouillerent à la pointe de Lévy donnant à penser qu'ils vouloient venir s'embosser dans la nuit, ce qui donna lieu de faire bonne garde sur les batteries des rempards qui defendent la rade, ou les deux tiers de la garnison ce trouvent occupés pour le service des canons.

Ce memme soir les differents mouvements des ennemis faisant penser Mr. de Ramsay qu'ils pourroient avoir pris le partie d'escalader la ville, et ce voyant reduit qu'avec cent pochettes de vivres qu'il venoit de recevoir tout mouillé sans apparence d'autre secour crut enfin devoir traiter pour obtenir une capitulation honorable, en consequence il deputa Mr. Joannes capne. aide major au regiment de Languedoc pour convenir des demandes que notre commandt. vouloit faire aux ennemis avant que de leur livrer sa place, auxquelles ils consentirent à l'exception que la garnison ne seroit point renvoyé à l'armé, à quoy Mr. Joannes feignit ne pouvoir accorder sans les ordres du commandt. pour cette effet les ennemis accorderent à Mr. Joannes un delais depuis sept jusqu'à onze heure pour en prevenir Mr. de Ramsay qui renvoya aussitôt Mr. Joannes avec ordre de conclure la capitulation, tout la nuit le tems pluvieux on fit pandt. l'absence de notre officier bonne garde sur les rempards du côté du camp des ennemis

Le 18 7bre. a huit heure du matin fut de retour Mr. Joannes avec trois copies de la capitulation, que Mr. de Ramsay ayant signé et gardé une copie par devers luy, renvoya les deux autres au general anglois, qui detacha quelques compagnies de grenadiers qui vinrent prendre possession des postes de la ville, en attendant que la garnison que les ennemis destinoient vint enfin prendre possession de la ville, ce qu'ils firent à trois heures et demy quoy qu'on fut convenu que ce seroit à six heures du soir du meme jour que la capitulation auroit été signé.



ARTICLE 5e	ARTICLE 5e
Accordée.....	que les habitans ne seront point transféré ny tenu de quitter leurs maisons jusqu'à ce que l'on ait traité definitivement entre Sa Majesté tres cretienne et Sa Majesté Britanique aient réglé leurs Etats.
ARTICLE 6e	ARTICLE 6e
Libre exercice de la religion romaine, sauvegarde accordée à toutte personne religieuse ainsy qu'à Mr L'évêque qui pourra venir exercer librement et avec d'essence les fonctions de son état l'orsqu'il jugera à propos jusqu'à ce que la pocession du Canada n'aient été dessidée entre Sa Majesté trés crétienne et Sa Majesté Britannique	Que l'exercice de la religion catholique apostolique et romaine sera conservée, que l'on donnera des sauvegarde aux maisons ecclésiastiques religieux et religieuses particulièrement à Monseigneur l'évêque de Quebec qui est remply de zelle pour la religion et de charité pour le peuple et son diocese desirent y rester constament. Exercer librement et avec la descence que son Etat a les sacré ministère de la Religion romaine Son authorite episcopalle dans la ville de Quebec lorsqu'il jugera à a propos jusqu'à ce que la pocession du Canada n'aient été dessidée entre Sa Majesté tres cretienne et Sa Majeste Britannique
ARTICLE 7e	ARTICLE 7e
Accordée.....	Que l'Artillerie et munitions de guerre seront remis de bonne foy et qu'il en sera dressé un inventaire
ARTICLE 8e	ARTICLE 8e
	Qu'il en sera ussé envers les blessés malades, commissaires aumon-

niers, medecins, chirugiens, apotiquaires et autres personnes emploiée au service des hopitaux, conformement au traité déchange du 6 fer. 1759 convenû entre leurs Majesté tres cretienne et Britque.

Accordée.....

ARTICLE 9e

ARTICLE 9e

Qu'avant de livrer la porte et l'entrée de la ville aux trouppes angloise, leurs general voudra bien mettre quelque soldats pour estre mis en sauvegarde aux eglises couvents et principalles habitations

Accordée.....

ARTICLE 10e

ARTICLE 10e

Qu'il sera permis au lieutenant du Roy commandt. dans la ville de Quebec d'envoyer informer Mr. le Marquis de Vaudreuil gouverneur general de la redition de la place, comme aussi que le general pourra ecrire au Ministre de France pour l'en informer.

Accordée.....

ARTICLE 11e

ARTICLE 11e

Que la presante capitulation sera executée suivant sa forme et teneur sans qu'elle puisse estre sujette à inexecution sous pretextes de repressaille ou pour inexecution de quéque capitulations precedantes.

Le presant traité a été fait et arresté d'ouble entre nous au camp devant Quebec le 18e 7bre. 1759

Signé a la minutte

" DE RAMSAY

CH. SAVNDERS. gt.

TOWNSHEND

Le 19 7bre. les ennemis firent malgré la garnison qu'ils avoient envoié occuper la place de la ville, entrer un corps de trouppes de 4 a 500 hommes, leur artillerie qui devoit battre la place quantité de munitions de guerre et de bouche; les vaisseaux entrerent en rade et mouillerent sur deux lignes depuis l'ance de Sillerie jusqu'au Sault Montmorency; ils firent debarquer un corp de 12 à 1300 hommes qui furent camper à leur camp de la coste d'abraham où ils firent conduire une quantité de bœufs, vaches, et moutons.

Ce memme jour notre detachement au pont malgré la redition de la place voulurent continuer à ce deffendre, firent un feux des plus vif sur les differents detachements ennemis qui alloient ça et dela, le general anglois depecha un de ses officiers à Mr. de Ramsay luy signifier qu'il eut à faire retirer notre monde du pont sous les canons de la ville, Mr. de St Vincent fut detaché pour enjoindre à notre officier de ce retirer, ce qu'ayant fait, les ennemis aussitôt s'emparerent de nos retranchements d'où ils enleverent ce qu'ils trouverent de munitions de guerre et de bouche, firent piller ce qui restoit d'equipages de notre armé pandant ce jour arriverent deux officiers detachée de Mr. le General l'on ne sçut point le sujet de leurs embassade de ce jour embarquée la garnison.

Le 20 7bre. il arriva à la ville plusieurs deserteurs de notre armé qui par leurs depositions qu'on ignorait, firent faire de grands mouvements aux ennemis qui monterent avec quantité de berges jusqu'au cap rouge, ou la veille ils avoient envoyé un detachement de cinq à six cent hommes occupper ce poste un memme nombre à Lorette à fin de couper toutte communication à notre armée à laquelle on ne pouvoit aller davantage sans un passeport du general anglois, non plus que pour sortir de la ville, d'ou cependant pendant la nuit nombre de soldats, matelots, et canadiens se sauverent pour aller joindre notre armée, ce dont les ennemis s'apercevant firent tirer à mitraille dessus; Malgré cette precaution de leurs part, notre monde continuerent à ce sauver lorsqu'il voyoient leur de pouvoir le faire.

Le 21 7bre. les bourgois et habitans de la dependance de quebec de trois lieues à la ronde preterent sermant de fidelité, ceremonie qui dura depuis le matin jusque vers les trois heurs de l'apres midy, que le general anglois fit battre un banc, par lequel il fut permis d'aller et de venir librement pour vaquer à leurs affaires et de rentrer pessibles pocesseurs

de leurs biens, mais quelles biens veut-il que nos habitans aillent occuper apres les ravages qu'il a fait commettre, bruller les maisons, emmener les bestiaux, et piller les meubles, c'est à ce jour qu'on vit sortir du fond des bois nos pauvres femmes, trainant après elles leurs petits enfants, mangés des mouches sans hardes, criants la faim, quel coup de poignards pour les pauvre meres, qui ne sçavent sy elles ônt des maris et ou ils les prendront et quelle assistance, elles donneront à leurs pauvres enfants à l'entré d'une saison pandant laquelle on a de la paine de se garantir, lorsqu'elles etoient arrangés dans leurs menages, les sieges de Jerusalem et de Samarie ne representent rien de plus affreux

Le 22 7bre l'amiral Sawnder fit signifier à Mr. de Ramsay et aux officiers de la garnison, ainsy qu'à tous ceux qni passoient pour france de ce rendre chacuns a bord de leurs paquebots, Mr. de Ramsay que j'allois voir vers les six heures du matin me dit d'embarquer avec Mr. de St. Vincent capne. de la colonie, chevalier de St. Louis, sur le navire le haupoint à bord duquel étoit desja embarque 68 matelots de ma batterie, a neuf heurs aprés avoir fait mais adieux au Messieurs du Siminaire avec les quels je prennoient ma pantion pandant le siege je m'embarqué.

Le 23 7bre vers les dix heures du matin nous appareillames quatre paquebots, l'aide Marie le Lauret, le honfwot sur lequel je suis avec environ 280 matelots, à dix heurs nous fimes voille les vent à l'E. N. E. presque calme le tems brumeux ayant deux chalouppes du bord de l'Amiral pour nous remorquer, vers les midy les vents etant devenus au O. N. O. petit frais l'on mit touttes voiles dehors et continuames notre routte jusqu'au commencement du flotte qui nous prit à six heures du soir et nous obligera de mouiller l'ancre vis à vis du bout de l'isle d'Orleans lieu distant de Quebec de 7 lieues.

Le 24 7bre a 7 heurs du matin continuation de vents de O. N. O. beau frais variable a O. S. O. nous avons appareillé de la rade de l'isle Madame, ou nous avons laissé 13 vaisseaux de guerre ennemis mouillé entre autres trois de 3 ponts, et deux fregattes ou corvettes, une fregate partie de la rade de Quebec avec nous de 30 canons d'estimée pour nous convoier en dehors du fleuve. Si mis à faire routte pour aller charcher la traversse Nous la suivimes de prés ayant l'amare à babord. Gouvernant depuis le N. E. au Nord, à midy nous etant trouvé paré de la traversse de Ste Anne. Nous avons dirigé notre routte vers l'isle au coudre

gouvernant à l'E. N. E. et N. E. ¼ E. a 2 heures de l'aprés midy nous avons donné dans l'isle au coudre, la ou nous avons trouvé 8 vaisseaux, 2 frégates et une galiotte à bombes. mouillés dans cette baye poursuivant notre routte touttes voilles dehors, gouvernent depuis l'E. N. E. a l'E. ¼ S. E. pour aller chercher les pellerins la ou nous avons mouillé l'ancre a 6 heures du soir par les 16 brasse d'eau fond de sable vasseux. lieu distant eloigné de 25 a 30 lieues de Quebec.

Le mardy 25 7bre. a 6 heures du matin nous avons levé l'ancre touttes voilles dehors grand frais les vents au O. N. O. tems cleire faisant la routte du N. E. et N. E. ¼ E. jusqu'à six heures du soir que nous avons mouillé l'ancre à l'isle au lievre dans l'oüest du pot à l'eau de vie par 8 brasse d'eau fond de sable fin vasseu lieu distant de Quebec de 35 à 40 lieues

Le 26 7bre, les vents a O. N. O. beau frais le temps cleir et froid. Nous fumes bien surpris le matin de ne pas mettre à la voille, c'est alors que notre capne. nous dit que la fregatte qui nous convoyoit etoit à dessin de nous garder jusqu'à l'arivée de l'Amiral Duril (?) qui doit sortir avec nous du fleuve Malgre les representations que Mr. de Ramsay envoya faire au capne. de la fregate qui ne donna d'autres reponces que de dire que telles etoient ses ordres, il faillut avoir la douleur de voir passer journallement le vent favorable de O. S. O. et leurs vaisseaux qui s'en alloit, et prendre le partie de la patience, triste sort de ce voir dans un mauvais battiment, entassés les uns sur les autres, sans autre nourriture que du bisquit entierrement pourris ou grueaux, espèce de farrine d'avoine ou il y a moitié paille pour faire de la bouillits avec un peu de bœure mellé de suif. C'est la nourriture qu'on nous donna le lundy mercredy et vendredy le dimanche mardy et jeudy l'on nous donne du bœuf salé pourri, ou du lard passablement bon, enfin le samedy l'on nous donne un peu de pois vert, du bœure et un peu de fromage. C'est aussy qu'on nous traitent et que nous devons l'être jusqu'à notre arrivée en france que nous n'avons pas lieu de nos promettre, la crainte ou nous sommes que la maladie ne se mettent dans le navire, ou les pous commencent déjà à nous eplucher, heureusement pour nous autres officiers de marinne que Mr. de St. Vincent ce soient embarque avec sa famille, bien munis de provisions qu'il veut absolument partager avec nous, il nous ôblige de la manière la plus ôbligente de faire ordinaire avec luy cette heureuse rencontre nous adoucit beaucoup la vie ; vingt jours ce

sont passé sans que l'amiral Duril ait paru vouloir venir ce qui a determiné Mr. de Ramsay de depecher Mr. Dejouannes à cette amiral pour sçavoir ce qu'il pretendoit faire de nous, et qu'il etoit surpris apres des promesses autentiques de l'envoyer en france avec sa garnison le plus commodement et par le chemin le plus court, il voulut exposer toutte sa garnison à perir ; soit que cette representation eut lieu ou que l'amiral Durel partit à ce tems, il parut le 19 7bre. à la pointe du jour, et lorsqu'il fut par notre travers, il fit signal d'appareiller, nos matelots preterent volontiers la main dans ce moment pour lever l'ancre et mettre à la voille, Vers le 11 heures ; les vents nous contrarierent vers les 4 heures du soir de la partie de N. E. mais le vent ayant calmé tout plat à 6 heures, nous mouillames l'ancre sous l'isle du Bique par les 13 brasses d'eau fond de sable et gravier, ou le lendemain après que l'amiral nous eut envoyé de l'eau du bisquit et du lard, en remplacement de celuy que nous avons consommé depuis notre départ de Quebec, à bord de nos quatre paquebots, fit signal d'appareiller, ce que nous fimes avec bien de la joye sur les 11 heures.

Le 20 8bre. les vents variables du S. S. O. à ouest petit frais le tems passablement beau faisant la routte de l'Est et E ¼ S. E. touttes voilles dehors, à 4 heures les vents nous ayant contrariés de la partie du S. S. E. mais les calmes etant survenus et continué pandant près de deux jours que les vents ce jetterent au S. E. pandant 6 à 7 heures apres quoy etant venus O. N. O. grand vent nous avons pris tous les ris au hunniers et et gouverné à l'E. S. E. le temps couvert et pluvieux continuant de faire divers routte jusque sur le grand Banc de Terre Neuve, ou nous fumes contraries environ 10 heures par les vents du S. E. petit frais ensuitte les vents ce rejetterent dans la partie du O. S. O. variables à O. N. O. temps cleir et fin la mer belle portant touttes voilles dehors et faisant la routte du S. E. ¼ E. et E. S. E. qui nous pousserent jusque en deça des isles des assorts, ou après un jour de calme ils revinrent au S. O. grand frais qui nous poussa en routte jusqu'au premier meridien ou le 8 9bre. sur les quatre heures du soir nous trouvames un petit corsaire grenesay de 12 canons qui après avoir demande des nouvelles de leur armée de Quebec nous dit qu'il se faisoit à 160 lieues du cap laizard qu'il y avoit 14 jours qu'il etoit party d'Angleterre et qu'il n'avoit pas sçu la prise de Quebec avant son départ de sorte que pour preuve de rejouissance il fit crier 5 foy horas qui veux dire vive le Roy, les vents continuerent de nous estre favorables. Nous dirigames notre routte vers la partie de l'E. ¼

S. E. touttes voilles dehors les vents à Oüest grand frais, la mer un peu houlleusse la maré à tribord le temps passablement beau.

Le 10 9bre. à 2 heures de l'après midy les vents à O. N. O. grand frais le temps nuageux la mer grosse faisant la routte de l'E. S. E. et E. ¼ S. E. sous les deux hunniers et la mizaine ayant observé à midy la latitude de 49e 8 minutes nous eûmes connoissance d'un navire sous le vent à nous etant à la cape sous sa grande voille et l'artimon, nous arivames sur lui à fin de lui parlé il nous à dit que Belle isle lui restoit à l'E. N. E. à 25 lieues de distance. Nous avons recontinué notre routte sous la memme voillure jusqu'à dix heures du soir que l'on a sondé et trouvé fond par les 66 brasses d'eau fond de sable fin gris avec quelque pointe d'alienne (?) Pour lors l'on a cargué les hunniers et mis à la cape sous la grande voille jusqn'à minuit, que l'on a fait servir sous la mizaine cargué la grande voille et fait la routte du S. E. pour aller charcher l'isle Dieu, les vents au N. O. grand frais par grenans (?), a 4 heures du matin l'on a mis les deux hunniers et la grande voille, les vents variables au N. N. O. l'on a tenu la routte du S. E. ¼ E. et E. S. E. à 7 heures du matin le temps cleir et bau soleil. Nous avons vu un navire devant nous faisant notre routte. Nous lui avons mis pavillon de parlementaire afin de lui parler, il n'a pas jugé nous attendre nous prennant san doute pour un mauvais navire.

Le 13 à midy ayant observé la hauteur de 46 et 42 m. l'on a fait la routte de l'E. S. E. et E. ¼ S. E. touttes voilles dehors le temps cleir la mer houlleuse les vents au N. N. O. variable au Nord grand frais, a 2 heures l'on à gouverné à l'E. S. E. à 4 heures l'on a vû la terre devant nous à 4 lieues de distance que l'on a reconnu pour l'isle dieu.

(NON SIGNÉ)

MÉMOIRE

SUR LA CAMPAGNE DE 1759

DEPUIS LE MOIS DE MAI JUSQU'EN SEPTEMBRE

PAR M. JOANNES, MAJOR DE QUEBEC

Dans la crainte où l'on étoit d'être prévenu par l'ennemi sur les frontières du haut de la colonie, M. le marquis de Vaudreuil avoit fait partir M. de Bourlamaque, brigadier, avec le bataillon de la Reine, les deux de Berry et un corps de 1,000 à 1,200 Canadiens, pour aller à Carillon dans les premiers jours de mai. Cet officier avoit ordre de le mettre dans le meilleur etat possible, et de travailler à la réparation des retranchemens qu'on avoit élevés l'année d'auparavant, quoi qu'il eut un ordre secret pour évacuer et faire sauter ce fort, ainsi que Saint Frédéric, à l'approche de l'ennemi, et se retirer à l'Ile-aux-noix, à l'entrée du lac Champlain, position reconnue dès le printemps par M. le chevalier de Lévis, laquelle assuroit la communication des vivres pour cette frontière et mettoit cette partie en etat d'etre secourue plus efficacement, si l'ennemi s'y présentoit en forces, puisqu'elle etoit plus rapprochée de l'interieur de la colonie.

M. le marquis de Vaudreuil avoit aussi fait partir dans le même temps M. Pouchot, capitaine au regiment de Bearn, avec trois piquets des troupes de terre et un corps de 8 à 900 sauvages ou Canadiens pour aller prendre le commandement de Niagara, poste qui couvroit notre frontière du côté du lac Ontario. Cet officier avoit ordre de M. le marquis de Vaudreuil de faire passer à M. de Lignery, capitaine des troupes de la

colonie, le corps de sauvages et Canadiens qu'il emmenoit avec lui, dans le cas où l'ennemi ne paroitroit pas en vouloir à son arrivée à Niagara ; et M. de Lignery avoit ordre, de son côté de marcher avec ses forces et ce qu'il avoit ramené de l'evacuation du fort Duquesne pour reprendre ce poste sur l'ennemi. M. le marquis de Montcalm s'etoit opposé fortement à ce projet qui avoit pour but de reprendre la Belle Rivière ; son intention etoit de diminuer autant que faire se pourroit, la quantité de corps pour notre défensive, et de rapprocher du centre de la colonie les frontieres ; mais le commerce des pelleteries qui se seroit trouvé interrompu empêcha vraisemblablement que son avis ne fut suivi.

La partie de Quebec étoit la seule négligée. Les ennemis, qui depuis le commencement de cette guerre, l'avoient menacé, et dont les opérations avoient toujours été retardées, les difficultés pretendues de remonter un fleuve qu'on avoit toujours regardé comme impraticable sans le secours des pilotes cotiers qui ne passoient qu'en tremblant certains endroits de ce fleuve, et plus encore le naufrage que les Anglois avoient fait sur l'ile-aux-Œufs, dans la dernière entreprise qu'ils avoient faite sur Québec, augmentoit la confiance et la sécurité pour cette frontière.

M. le marquis de Montcalm cependant, ainsi que M. Pontleroy, ingénieur en chef en Canada, avoient donné plusieurs mémoires à M. le marquis de Vaudreuil pour fortifier cette partie, tant par une chaîne de redoutes proposée le long de la côté de Beauport, lieu le plus facile pour un débarquement, que pour mettre Québec en etat de défense ; mais ce n'est pas là la seule occasion où ses avis ont été contrariés. Enfin, tout étoit dans cet état, lorsque M. de Bougainville arriva le 14 Mai avec deux frégates du Roi et une petite flotte d'environ 18 vaisseaux chargés de munitions de guerre et de bouche. (1) Cette officier, étant instruit de l'armement considérable des Anglois et de leur projet sur la capitale, y donna des alarmes en arrivant ; M. le marquis de Montcalm partit aussitôt de Montréal pour y aller mettre le plus d'ordre possible ; M. le marquis de Vaudreuil le suivit à quelques jours près ; et M. le chevalier de Lévis resta à Montréal ainsi que les troupes cantonnées, qu'on retardoit le plus qu'on pouvoit de mettre en campagne, pour épargner les subsistances, les soldats ayant été mis en pension chez les habitans pendant l'hiver.

---

(1) Bougainville arrivait de France avec cette flottille partie de Bordeaux.

Ce général etoit en mesure de se porter dans les differentes frontières où l'ennemi paroitroit le plus tôt.

Le 24 mai, on eut nouvelle que les ennemis, au nombre de 13 gros vaisseaux, paroissoient à Saint Barnabé, 60 lieues au dessous de Quebec. M. le chevalier de Lévis reçut ordre aussitôt de se porter dans cette place avec les 5 bataillons qui étoient encore en cantonnement. Les milices de trois gouvernemens reçurent ordre aussi de s'y assembler, et l'on tint un conseil de guerre pour determiner les mesures à prendre pour la défense de la colonie. Il y fut arrêté qu'on armeroit en brûlots plusieurs vaisseaux de la petite flotte arrivée le printemps; la construction de nombre de cajeux fut ordonnée, enfin l'on construisit de petits bateaux portant un canon sur l'avant et une batterie flottante de 12 pieces de canon. On y arrêta aussi qu'on boucheroit l'entrée de la rivière St Charles par deux vieux navires qu'on y fit echouer, sur lesquels on etablit des batteries. Tel fut le projet de défense pour le fleuve. Celui pour la défense par terre fut d'empêcher la descente de l'ennemi. Québec, dont on avoit fermé les parties ouvertes par de simples palissades, ayant été regardé peu susceptible de défense, ne fut occupé que comme faisant un poste à la droite de notre armée qu'on étendit depuis cette place jusqu'au ruisseau de Beauport, lequel se trouvoit guéable dans plusieurs endroits et de facile accès; ce qui engagea M. le chevalier de Lévis à s'opposer de laisser la gauche de l'armée aussi mal assurée; et ce fut sur ses instances réitérées qu'on résolut de la prolonger jusqu'à la rivière de Montmorency, beaucoup plus considérable et d'une meilleure défense

M. de Bougainville reçut ordre dans l'instant d'aller camper à Beauport avec les grenadiers et un nombre de Canadiens, pour commencer les travaux le long de ce rivage, M. le marquis de Vaudreuil avoit envoyé aussi plusieurs des troupes de la colonie, avec ordre de faire évacuer les habitations du bas de la rivière et de faire cacher, à quelques lieues dans le bois, les femmes, les enfans et le bétail; mais les ennemis qui les decouvrirent pour la plus grande partie ne manquerent point de bœufs pendant toute la campagne, ce qui acheva de nous persuader quil étoit assez inutilement qu'on avoit fait manger du cheval aux troupes pendant tout un hiver. Tout le mois de juin se passa de notre part à nous retrancher et à nous mettre en position d'attendre l'ennemi; il nous arriva pendant ce temps 2 ou 300 sauvages.

Les vaisseaux anglois arrivèrent cependant successivement dans la

rivière ; enfin le 27 de ce mois, ils débarquèrent un corps de troupes dans l'ile d'Orléans. Les sauvages et Canadiens qu'on y avoit envoyés pour les harceler s'en revinrent sans y avoir fait que quelques chevelures. Le 29, les ennemis descendirent à Beaumont un corps qui surprit l'officier, commandant quelques troupes legères ; cet officier, contraint de fuir, y laissa les ordres qu'il avoit de M. le Marquis de Vaudreuil pour faire evacuer les habitations, ce qui decouvrit aux ennemis les endroits propres à tirer leur subsistance.

Le 30, les ennemis parurent à la pointe Levis ; on y envoya quelques sauvages les inquiéter dans leur etablissement. Le dessein de M. le marquis de Montcalm étoit d'y faire passer, pendant la nuit, un corps pour les déposter ; mais un de leurs deserteurs, ayant assuré ce général qu'il seroit attaqué cette meme nuit, fit rompre le projet ; l'on fit partir cependant le 28 les brulôts ; mais, soit terreur ou incapacité de ceux qui les commandoient, ils ne produisirent aucun effet, le feu y ayant été mis a plus d'une lieue de la flotte angloise, qui avoit mouillé la veille à la vue de notre camp.

Les ennemis, maîtres de la pointe de Lévis travaillèrent aussitôt a s'y retrancher et etablir de même à portée de leur camp une batterie de gros canons et de mortiers qui, se trouvant perfectionnée le 12 du mois de juillet, ne cessa de tirer, ni jour ni nuit, boulets, bombes, carcasses et pots à feu, jusqu'au 18 de septembre. Pendant cet espace de temps, le feu a réduit en cendres plus de 240 des plus belles maisons, ruiné bouleversé et écrasé le reste de cette ville infortunée.

M. le marquis de Montcalm n'avoit pas jugé à propos de dégarnir son front, qui, déjà trop étendu pour sa force, auroit pu laisser quelques endroits trop faibles ; cependant sur les demandes réitérées des Canadiens qui prevoyoient, par l'etablissement de cette batterie, la ruine de la ville, et qui voulurent se charger eux seuls de cette opération, on détacha un corps d'environ 1.500 Canadiens, pris par préférence sur les bourgeois de la ville comme les intéressés, et on y joignit 60 hommes de troupes réglées. Mais ce détachement qui passa à la faveur de la nuit de l'autre côté de Québec, ne fut pas plutôt à portée de l'ennemi, qu'une terreur se répand parmi les miliciens ; quelques coups de fusil se lâchent, trois ou quatre hommes en sont blessés ; l'on croit être decouvert et l'on rentre dans la place sans avoir rien fait.

L'ennemi cependant, qui jugea de son camp de la pointe de Levis notre position trop avantageuse pour chercher à nous déposter de vive force, fit passer un corps de ses troupes sur la rive gauche de la rivière de Montmorency et y construit une batterie de 50 grosses pieces d'artillerie, pour chercher à faire retirer notre gauche qu'elle enfiloit et qui etoit appuyée à la rive droite de cette même riviere. M. le chevalier de Lévis, qui commandoit dans cette partie jusqu'au ruisseau de Beauport, se contenta de faire retirer le camp et de faire élever des traverses sous le feu des batteries, et l'on y monta dès ce temps des gardes comme à la tranchée. C'est à l'aide de ces batteries et de 2 vaisseaux montés de 16 pièces de canon chacun, qu'ils firent échouer à marée haute, et d'un gros vaisseau de 74 pièces qu'ils avoient embossé, qu'ils essayèrent le 31 de juillet de nous forcer dans cette partie. L'affaire s'engagea sur les onze heures du matin par une vive cannonade de leurs vaisseaux et de leurs batteries, dont le feu se croisoit. M. le chevalier de Lévis fit prendre les armes à l'aile gauche et donna avis a MM. les marquis de Vaudreuil et de Montcalm, qui le firent renforcer de suite par les compagnies des grenadiers et le regiment de Guyenne; ce dernier général se tint en mesure avec le reste des troupes pour se porter dans l'endroit que l'ennemi paroîtroit vouloir attaquer. Sur les quatre heurs du soir, le corps qui etoit campé à la pointe de Lévis parut dans des chaloupes, pendant que celui qui etoit campé au Sault Montmorency paroissoit en colonne à la rive gauche de cette rivière, qui se trouve guéable à son embouchure à la marée basse. Ils attaquèrent conjointement avec les troupes qui avoient mis pied à terre sur les battures que le mer découvre, et se dirigèrent sur une redoute qui fut évacuée; mais le feu superieur de nos retranchemens les obligea de meme de l'abandonner, après avoir perdu dans cette action 7 à 800 hommes de leurs meilleures troupes, tant tués que blessés, et nous avoir fait rester sept heures sous le feu de plus de 80 pièces d'artillerie.

Les ennemis avoient fait passer le 18 de ce mois 7 navires de toutes grandeurs au-dessus de Quebec; ce qui leur facilita d'y faire une descente de troupes légères qui enlevèrent quelques femmes et des bestiaux. On détacha aussitôt après M. Dumas, major des troupes de la colonie, avec environ 1,000 à 1,200 hommes, canadiens ou sauvages, lesquels, après avoir fait rembarquer l'ennemi, y restèrent pour observer la manœuvre de ces 7 vaisseaux, qui nous donnoient de la jalousie pour nos vivres.

On reçut à peu près dans les premiers jours d'août la nouvelle que

M. de Bourlamaque avoit évacué le fort de Carillon et celui de Saint Frédéric, conformement à l'instruction qu'il avoit reçue, à l'approche du général Amherst, après toutefois avoir fait sauter ces deux places. L'on apprit de même que M. Pouchot, commandant à Niagara avoit capitulé après vingt-deux jours de tranchée ouverte, et après que le corps que M. de Lignery avoit amené à son secours eut été battu.

La colonie qui se trouvoit ouverte dans cette partie n'y ayant plus de place qui protegeât la frontière, fit que M. le marquis de Vaudreuil donna ordre le 10 août à M. le chevalier de Levis, d'aller prendre le commandement d'un corps qui étoit au-dessus des rapides du fleuve Saint Laurent et déterminer une position à retrancher, afin de pouvoir s'opposer aux efforts qu'auroit pu faire l'armée ennemie après la prise de Niagara,

Les ennemis firent remonter encore pendant la nuit, et pendant le reflux, quelques navires au-dessus de Québec; on détacha aussitôt M. de Bougainville avec quelques troupes pour aller prendre le commandement du corps qui etoit aux ordres de M. Dumas. Les ennemis, le 8 se presentèrent au dessus de Québec, à 7 lieue, au nombre d'environ 1,500 hommes. M. de Bougainville qui les avoit suivis les ayant chargés dans le moment qu'ils mettoient pied à terre les obligea de se rembarquer. Le soir de cette même journée, ce même corps qui avoit profité de la marée baissante voulut tenter une seconde descente un peu plus bas; mais M. de Bougainville les força de même à pousser leurs bateaux au large avant qu'ils eussent pu mettre du monde à terre.

Le reste du mois d'août se passa en une vive canonnade de la part de l'ennemi, tant sur la gauche de notre armée que sur la ville; les carcasses et les pots à feu incendièrent plusieurs quartiers de la ville. Enfin le 3 septembre, les ennemis, après avoir ruiné, devasté, brûlé et ravagé toutes les habitations, depuis Québec jusque dans le bas de la rivière, abandonnèrent le camp qu'ils avoient sur la rive gauche de la rivière de Montmorency, et vinrent se joindre au camp qu'ils occupoient précédemment à la pointe de Levis.

Il y avait eu pendant tout le mois d'août des courses de sauvages sur l'ennemi, dans lesquelles nous avions toujours eu l'avantage, et ou même nous n'avions pas laissé que de leur tuer du monde, principalement le 10 et le 15 juin, que les ennemis tentèrent de forcer les gués gardés par M. de Répentigny et les sauvages. Mais les ennemis, ayant

été debarquer avec quelques troupes légères à 14 lieues au-dessus de Québec, y brulerent une maison servant de magasin a tous les equipages des officiers des cinq bataillons de l'armée, à qui il avait été ordonné de les y envoyer, et de ne garder qu'une tente pour deux officiers et un très-petit porte-manteaux M. de Bougainville, qui les suivoit en les côtoyant par terre, ne put arriver assez à temps pour les empêcher de descendre ; mais il les contraignit de se rembarquer et fit même quelques prisonniers sur leur arrière-garde. Le 4 septembre, le corps des ennemis qui avoit levé le camp du sault de Montmorency passa par terre au-dessus de Québec, sur la rive droite du fleuve, pour s'embarquer sur la flotte qu'ils y avoient. M. le marquis de Montcalm jugea nécsssaire de renforcer le corps de M. de Bougainville des compagnies de grenadiers, d'un piquet par bataillon, et des volontaires des troupes et des Canadiens, ce qui formoit un corps d'environ 2,300 à 2,400 hommes. Ce corps, chargé, de couvrir, depuis Québec jusqu'à 7 lieues et même plus haut, la rive gauche du fleuve, etoit separé en plusieurs piquets qui occupoient les parties de ce rivage les plus faciles à un débarquement, et le reste suivoit par terre en côtoyant l'ennemi et observant les mouvemens qu'ils pouvoient faire. L'ennemi, attentif à nos démarches, ne songea d'abord qu'à fatiguer ce corps qui l'observoit ; c'est pourquoi, à l'aide de la marée, il etoit tantot à 6 lieues et plus au-dessus de Quebec et à la marée baissante se laissoit dériver jusqu'à un quart de lieue de cette ville Le corps d'observation suivoit exactement ses mouvemens avec une peine et une fatigue extraordinaires. Enfin étant parvenus à le fatiguer, ils ils ne laissèrent pas de le tenir en échec à 3 lieues au-dessus de Québec, la nuit du 12 au 13, par les 20 navires qu'ils y avoient, et profiterent de la nuit pour embarquer leurs troupes, qui, aidées de la marée baissante et d'un vent du haut de la rivière extêmement fort, vinrent débarquer pendant la même nuit à pres d'une demi lieue de Québec, ou ils attaquèrent et enlevèrent un poste. M. de Bougainville ne fut informé que par les fuyards du débarquement des ennemis, les vaisseaux lui ayant donné jalousie, faisant mine de tenter un débarquement. Il se mit en marche aussitôt, mais il n'arriva malheureusement que dans le temps où l'affaire s'étoit décidée contre nous.

Les ennemis cependant, maîtres du debarquement s'y formèrent aussitot ; on avoit été averti à la ville et à l'armée de la descente de l'ennemi par les coups de fusil du poste que les ennemis avoient attaqué, et M. le chevalier de Bernets, lieutenant-colonel retiré du régiment de

Royal-Roussillon, qui y commandoit depuis plus d'un mois dans l'absence de M. de Ramesay, fit sortir quelques milices de la place pour aller inquiéter l'ennemi. Le régiment de Guyenne, qui se trouvoit à la droite laquelle avoit été renforcée aux dépens de l'aile gauche, dont la position étoit devenue moins critique depuis l'abandonnement du camp que les ennemis y avoient, se porta aussitôt du côté de la ville de Québec; mais trouvant l'ennemi formé en trop grand nombre, il se contenta d'étendre son front pour lui en imposer et donner à l'armée le temps de se rendre sur le champ de bataille. M. le Marquis de Montcalm la fit mettre sur le champ en marche, laissant cependant avec M. le marquis de Vaudreil un lieutenant-colonel et 1,500 hommes dans les différens postes de ce camp. M. le marquis de Montcalm forma ses troupes à mesure qu'elles arrivoient. Il avoit à sa droite un taillis de menus bois qui s'etendoit en avant; à sa gauche, le pays, coupé de quelques buttes et broussailles, faisoit que ces deux terrains étoient plus propres aux Canadiens; il détermina d'en mettre 1,500 sur sa droite et le reste sur sa gauche; il plaça les 5 bataillons des troupes de terre au centre avec des pelotons de Canadiens en avant cachés derrière quelques bouquets. On se fusilla pendant longtemps; enfin M. le marquis de Montcalm voyant l'ennemi se grossir de plus en plus, et quelques pièces de canon qui tiroient, jugea à propos de ne leur pas laisser le temps de se fortifier davantage; il donna le signal pour charger l'ennemi. Les troupes s'ebranlèrent avec beaucoup de légèreté ainsi que les Canadiens; mais après quelques pas en avant, le petit bouquet de bois qui s'allongeoit sur la droite servit de retraite aux Canadiens, qui laisserent marcher seuls les cinq bataillons; les pelotons qu'ils avoient en avant eurent a peine le temps de se retirer par les intervalles et de rentrer dans leur corps, ce qui occasionna un peu de flottement; enfin, après s'être approchée à la portée du pistolet, et avoir fait et essuyé trois ou quatre décharges, la droite plia et entraîna le reste de la ligne. M. le marquis de Montcalm, qui avoit été blessé mortellement rentra dans la ville ou il mourut de ses blessures. Les Canadiens, cependant, qui s'étoient retirés sur la droite, et qui, par leur mouvement, avoient entraîné le désordre dans la ligne, furent obligés de sortir de leur broussailles, et c'est dans cet endroit qu'ils ont eu quelques-uns de tués et de pris prisonniers.

M. le marquis de Vaudreuil qui avoit resté comme il a été dit au camp, jugeant par le grand feu de mosquetaire que l'affaire étoit engagée, s'y porta; mais il rencontra en chemin l'armée qui rentroit avec désordre

dans son camp. Il assembla sur cela un conseil de guerre, dans lequel il fut jugé nécessaire de quitter le camp de Beauport, dont la communication des vivres étoit interceptée par la position de l'armée ennemie, et de se retirer a Jacques Cartier.

Il est nécessaire d'observer qu'on avoit fait remonter les bâtimens arrivés de Frauce jusqu'à 18 lieues au-dessus de Québec, pour les mettre à l'abri d'être brûlés par les ennemis ; et c'est de cet endroit qu'on laisoit descendre, à mesure que la consommation s'en faisoit, les vivres necessaires pour l'armée.

M. le marquis de Vaudreuil envoya le 13 septembre, jour même qu'il évacua le camp, une instruction a M. de Ramezay. (1) Le 15, ce commandant, qui étoit resté dans sa place le jour de l'action, assembla un conseil de guerre où il fut décidé, sur les assurances qu'il donna, que, par les comptes qu'il s'étoit fait rendre et par les recherches qu'il dit avoir fait faire avec exactitude chez les différens particuliers, il n'y avoit des vivres que pour trois ou quatre jours au plus ; d'ailleurs sans espérance de secours de l'armée, dont on n'avoit point eu de nouvelles depuis l'affaire, il fut, dis-je décidé de capituler aux conditions les plus honorables aux armes du Roi

La communication avec l'armée n'étant pas rompue, J'ouvris l'avis de faire sortir de la place un détachement d'élite de sa garnison pour aller rejoindre l'armée ; mais je fus le seul de mon avis. Les ennemis profitèrent de ces deux jours pour se retrancher dans leur nouvelle position et ils commencèrent à travailler aux batteries à environ 300 toises du corps de la place.

Le 16 de ce mois, un détachement de cavalerie qui etoit venu à la découverte dans l'ancien camp de beauport, nous fit donner de vive voix des espérances de secours tant en vivres qu'en troupes ; car la garnison de Quebec, peu nombreuse pour son enceinte, étant d'ailleurs composée pour la plupart de milices et de matelots, ne mettoit pas cette place à l'abri d'un coup de main.

Je fus dépêché à M. le Marquis de Vaudreuil par M. de Ramezay pour presser ce secours, après avoir exigé de moi ma parole d'honneur

(1) Lieutenant de Roi de Québec, c'est-a-dire commandant la place de Québec.

d'être de retour dans la même nuit ; mais, ayant appris à 3 lieues dans le chemin, avec certitude, que M. le marquis de Vaudreuil étoit de sa personne à 10 ou 12 lieues, je ne crus pas pouvoir aller et revenir dans le temps qui m'avoit été prescrit. C'est pourquoi je pris le parti d'écrire a M. le marquis de Vaudreuil et de lui faire passer ma lettre par un cavalier d'ordonnance avec ordre de la communiquer a M. de Bougainville, qui s'étoit tenu avec son corps 3 lieues de Quebec pour rassembler les débris et les traîneurs de l'armée. Ce dernier écrivit à M. de Ramezay en reponse, et lui indiquoit dans Québec des endroits où il pourroit trouver de la farine à différens particuliers. M. de Ramezay avoit aussi reçu après mon départ une lettre de M. de Vaudreuil qui lui promettoit du secours ces deux lettres, qu'il ne communiqua à personne, ne changerent rien dans le parti qu'il avoit pris de capituler, et ce n'est qu'au voyage que j'ai fait à l'armée après la capitulation que j'en ai appris le contenu. De retour cependant à la ville le 16 au soir, je rendis compte à ce lieutenant de Roi de la lettre que j'avois écrite à M. le Marquis de Vaudreuil, dans laquelle je lui faisois part de la situation critique de la place, et de la resolution où l'on etoit de capituler le 17, si le secours ne paroissoit pas à dix heures du matin mais qu'on pourroit peut-être retarder jusqu'au soir.

Le 17 jour ou j'appris que M. de Ramezay avoit recu les deux lettres ci-dessus sans les avoir communiquées, et sur l'ordre qu'il me donna de me tenir prêt d'aller à dix heures du matin proposer la Capitulation, je protestai tout le monde de l'avis que j'avois donné au conseil de guerre, puisque les choses changeroient de face ; et je proposai de faire par moi-même des recherches plus exactes pour trouver de la farine ; on ne parla donc plus de capitulation jusqu'à quatre heures du soir ; mais dans ce temps les ennemis ayant fait un mouvement dans leur gros vaisseaux, faisant mine de venir s'embosser au nombre de 6 vis-a-vis la basse ville, on fit arborer le drapeau du côté de la rade et de la terre. Je les fis arracher, ne croyant pas qu'on eut changé d'avis ; mais je reçus dans l'instant un ordre par écrit d'aller capituler, et le mémoire me fut remis en conséquence. J'avois cependant fait entendre à M. le marquis de Vaudreuil qu'on attendroit le secours jusqu'au soir ; aussi ne songeai-je dès lors qu'a faire naître des difficultés pour tirer les choses en longueur, me retranchant sur le peu de pouvoir que j'avois en sortant de Québec ; je gagnai par là jusqu'à onze heures du soir, que le général anglois me prescrivit pour avoir la réponse. Je rentrai donc dans la ville et rendis

compte à M. de Ramezay des difficultés que j'avois fait naître ; mais je reçus un second ordre par écrit pour y retourner à onze heures du soir, le secours n'ayant pas paru encore dans ce temps. M. de la Roche-Beaucourt (1) commandant la troupe à cheval, entra peu de temps après mon départ pour la capitulation, que j'avois ordre de finir, avec 60 chevaux portant chacun un sac de biscuit et promettant du secours.

La présence de M. le Chevalier de Levis, qui venoit de rejoindre l'armée, avoit ranimé la confiance et le courage des troupes. Il leur avoit inspire des sentimens de vigueur qui lui donnoient esperance de secourir la place, et effectivement il marcha en avant et détacha M. de Bougainville pour se jeter dans Quebec avec quelques troupes d'elite. M. de Ramezay ne jugea pas à propos de faire rompre la capitulation qui etoit entamée, laquelle fut signée le lendemain 18. Ce commandant, qui craignoit peut-être d'etre enlevé de vive force, auroit pu, suivant qu'il lui avoit été proposé par M. de Fredmont, officier d'artillerie, et par moi, abandonner la basse ville séparée de la haute par des coupures, et renforcer, par les troupes qu'il en auroit tirées la haute ville, qui se trouvoit dégarnie de monde dans bien des parties par sa vaste circonférence. Cet officier, qui n'a jamais vu la guerre que dans un bois, ignoroit la façon de défendre un poste Il y a du moins lieu de le presumer, car il n'acquiesça pas à cet avis, et il se retrancha sur les ordres qu'il avoit de M. le marquis de Vaudreuil de ne pas risquer à se laisser emportée l'épée à la main.

Il est vrai que la plupart des miliciens et matelots composant la garnison de Quebec etoient de la plus mauvaise volonté. Les mauvais propos que les officiers de ces troupes tenoient m'avoient emporté au point de tomber sur deux de ces officiers à coups d'epée. Il ne menacoient de rien moins que d'abandonner leurs postes et de le faire abandonner à leurs troupes. On peut juger par là de leur mauvaise disposition Plusieurs s'etoient même déjà évadés et [avoient] déserté.

---

(1) Aide-de-camp du Marquis de Montcalm.

MEMOIRS OF THE SIEGE OF QUEBEC

FROM THE JOURNAL OF A FRENCH OFFICER

To the Honorable George Hobart, Esq.

Sir,

At the Close of a successful Campaign, or after the Surrender of a fortified Town or City, there is something singularly pleasing in hearing the Account given by the Enemy of the continual and constant Apprehensions of the Garrison within the Walls, during the Progress of a Siege, and while it has been carrying on in Form; how the Inhabitants have been affected upon every nearer Approach of an investing Army; how they felt along each wounded Line, and trembled at each widening Breach; in hourly Alarms, and like the watchful Mistress of the Web, though fierce in Appearance, proud of the Variety of her Works, and threatening Defiance to every Invader, yet inwardly diffident of their Strength, and flying to her retired Hold on a more brisk and powerful Assault than usual; how they formed on any Motions actually made against them, or guarded and prepared against others expected to be made; what raised their Hopes alternately, and what their Fears; their Consultations, and their Resolutions: These are Particulars more striking to the Imagination than a perfect Knowledge of our own Designs, or a compleat History of what passed in Camp or Trenches. The publick Prints in England are usually confined to the latter Transactions only, and inform the Reader what Methods of Attack were pursued on one Side, but seldom what Precautions were observed on the other; or whether we triumphed through Superiority of Courage and Numbers, or through the Neglect and Inattention of the Enemy: in a word, that the English won

a Battle, and the French lost it: that we took a Town, not how they defended it, makes up the Detail of most of our Publick Military Descriptions: the Knowledge of the former Event is certainly the most material, but that of the latter is far from being unentertaining.

'Tis in this View I have presumed to lay the following Sheets before you, as they may possibly contribute to amuse an idle Hour in the Country (if any of yours can with Propriety be called such) and at the same Time introduce to your Recollection a Man at a Distance from you, who ever so remotely employed in the Publick Service, has a Heart still alive to the warm Sensations of private Friendships at home, and Gratitude even to think with Pleasure on that in particular, which Mr. Hobart has honoured him with.

The Kingdom of France, perhaps, was never more reduced in its Naval Power than at this Æra of Time before us; perhaps not in any one Period of its History whatever. It was a standing Complaint against the late Cardinal Fleury, that during his long Ministry, the Marine Department was entirely neglected; and that in Consequence of this Inattention, at the breaking out of the last War, the French Navy was not only not upon a respectable Footing, but was even held in Contempt by the Fleets of other Nations, particularly by those of Spain and England, and was very unequal to support the Grand Monarque in the Credit due to him as a Maritime Power; but the present low State and shattered Condition of their Marine is owing to a Cause more glorious to our August Sovereign, and his triumphant Subjects, to Victory: Their Ships are now diminished in their Numbers, not from Mismanagement in their Gallic State, but from British Capture, from being subdued or destroyed, from Defeats repeated, Conquest still following where e'er the Flag of England flew, with a most amazing Rapidity, in all Parts of the known World: in short, the French are at this Instant but seldom seen upon the Ocean, for this plain Reason only, because they have been beat and burnt out of it by the English.

For some Time past no Line of Battle Ship has returned to France, that upon Enquiry has not been found to have got in by Stealth; if Reinforcements are to be sent abroad to any of their few remaining Settlements, are we not presently informed that some Man of War has slipt out in the Night, and luckily have escaped the Channel Cruisers,

has run away in the Dark, with her Troops on board for the East or West Indies? Their Ports are every where almost blocked up; their foreign Trade not so much impaired as annihilated; their Merchantmen all turned Privateers, and so in due Course of Time becoming English Prizes; our Men of War hourly insulting their Coasts, riding at Anchor in their Harbours, pursuing their scattered Fleets from Bay to Bay, and River to River; spreading Terror and Confusion throughout every Province in the Kingdom, burning their Towns and Forts, cutting out their Ships from under their Guns, driving others against the Rocks, and making the very Shore of France conspire to the Ruin of its own Navy, and present Destruction instead of Refuge to the dispersed and flying Squadrons of its Sovereign.

Far be it from me to exaggerate the British Power upon the watry Element; but I believe that it is well known to be the true distressed State of the Marine of France at this Juncture; and his Present Majesty, whose Accession to the Imperial Crown of these his Realms, so illustriously begins, and is so fair in Prospect to add still greater Honour to himself and Glory to his People, has an undoubted Right, if ever any British Monarch had, or victorious Fleets and Armies can procure it, to oblige more Nations than one to acknowledge his Sovereignty on the Ocean, and to strike to his Royal Flag, in whatever Seas or Climates it may be met.

Whether this Superiority over the Grand Disturber of Europe, in his Naval Strength, is owing to the great Increase of Riches and Commerce in England of late Years, or whether the People in general may not have taken a more martial Turn, and have been aroused and animated by the continual Insults and Depredations of the common Enemy, into a more glorious Warmth and Spirit of Action, is not for me to determine; certain it is, that British Courage may sleep for a while; but though it slumbers, it is only for a Time, and will most assuredly awake whenever called upon in earnest; whatever is the Cause, the Event is plain and obvious, and our Pre-eminence at Sea confessed by all the States and Potentates around us.

And here it might not be improper to mention the distinguished Valour and Intrepidity of his Majesty's Officers and Men in both Services, as being perhaps in some measure conducive to this whole Acquisition;

but an Officer writes with an ill Grace upon so partial a Subject; however, thus much it is possible may be said without Offence, that hitherto but few of them have been found wanting in their most strenuous Endeavours to promote the Attainment of it, nor many of those employed abroad, discovered to be much inferior to the French in Capacity and Resolution, and once indeed have been so happy as to be told from the Throne, (a Reward and Recompence glorious beyond all others) that their Behaviour had been such, as that the Enemy for the future might learn "What Troops they had to deal with" when they opposed his Majesty's Arms in Battle.

I have hinted this only in order, with your Indulgence, to take Notice of a Remark too frequently made, and a very severe Censure it is upon military Gentlemen in general, that is, "That allowing them "Bravery, they still are deficient in their Knowledge of the Art of War, "and by no means equal to the French in the latter Respect, however "superior they may be to them in the former:" the following Sheets will, I hope, afford a noble, and I would willingly think a convincing Proof to the contrary, and tend to root out a Notion so long established, and so implicitly swallowed, to the Disadvantage of our Officers in the Fleet and Army; whether we consider the Conduct of the important Expedition before us, on the Land or Sea side of the Question; whether we consider the great Abilities, and thorough Knowledge in his Profession, required of a British Admiral to steer his Squadrons with safety in so intricate a Navigation as that of the River of St. Laurence, and so little known to Englishmen; where all Lights and Informations were to be had, and must be had, from the Enemy themselves, and Directions of every Sort were to be borrowed from French Charts, French Observations, and French Pilots: Or whether we consider the comprehensive Judgment, Penetration, Presence of Mind, and martial Science, to be expected from a Leader of Troops, such as to promise, or even give faint Hopes of Success in so remote, uncultivated, inhospitable a Country as that of Canada; where Rivers, Woods, and Mountains break off all Communications; where the very Face of Nature is set against the Invader, and is strong as the strongest Barrier; where uncommon Heats and (1) Cold

(1). "The excessive Coldness of the Climate, &c. insomuch that before the End of April 1000 were dead, and above 2000 of what remained totally unfit for any Service."—Brigadier Murray's Letter from Quebec, May 25, 1760.

are in Alliance with, and fight for the Adversary; where a field of Action is to be made, and not to be found, to try your Strength upon, and to give even a Chance for Victory; and where, if by Accident, an inconsiderable Plain presents itself, wide enough for Troops to enter upon Action, Entrenchments and Redoubts forbid access; where the Foe lies buried up to the Teeth, each Avenue shut, and every Pass securely fortified: and this in a Region where Britons having been known to fail before in their Attacks, had given fresh Spirits to a vain-glorious Enemy, who vaunted their Forts and Lines to be impregnable, provoking, not fearing an Assault; and laughing at the Quixotism of a British Landing.

However, if oppressed and loaded with such uncommon Difficulties, the British Officers still made their Way to Conquest, returned home in Triumph, receiving the Applause of their Country, rejoicing their Sovereign, and bringing fresh Laurels to crown his aged Brow, blooming even from the Wilds of America; surely it is but common Candor to believe, and allow, that Men who thus succeeded, who thus triumphed, beyond all Hope and Opinion, surmounting Obstacles judged to be insurmountable, and reaping such Iron Harvests of the Field, could not be Men very ignorant in their Profession, or remarkably deficient in their Knowledge of the Art of War.

The Navigation of the Fleet was no less difficult and hazardous, as will more particularly appear from a View of the South Channel of the River St. Laurence, even after our Shipping had advanced securely above the very dangerous Passage of the Traverse (1) at the End of the Isle of Orleans; the following Observations which I have traced from a French Chart found on board the Chezine will serve to illustrate this more clearly.

From the ENE. Point of Orleans to the SE. better than a Mile, lie the Isles *aux Rots* and Madame, between which and that of Orleans is situated the Traverse at the Opening of the two Channels which lead up N. and S. of the Isle of Orleans, to Quebec.

The whole Breadth of the River St. Laurence off the Traverse from the North Shore to the South, from Cape Torment to Bertier, is only 3 Leagues, Depth of Water 10 Fathom; and the broadest Part of the South Channel, which our Ships went up by the Side of the Isle of Orleans, opposite St. John's, one League only; and the narrowest half a League.

(1) See note 1, page 242.

The whole of this Channel is exceeding dangerous, and the Passage up so nice, that it might with some Propriety be considered as the principal Outwork of Quebec, and in ordinary Attacks more to be depended upon, than the strongest Fortifications or Defences of the Town.

In the winding Part of the S. Channel, from Beaumont over to the Village of St. Laurence, in the Isle of Orleans, there runs out a Sand three Quarters of a Mile long, and the Shore from Side to Side is barely two Miles broad. This Sand stretches up the Channel from the ENE. to the WSW. along the New England Shore for seven Miles ahead, being one Third of the Navigation from the Traverse to the Points of Orleans and Levi, between which the English Fleet afterwards anchored. The Length of the Island of Orleans, from the ENE. Point to the WSW. is about six French Leagues, and the broadest Parts about two.

From St. Bernabie, where the Fleet first came to an Anchor, up to the Traverse, (a Distance of 38 Leagues) there is a Number of Shoals, Sands, and little Islands (1) interspersed; and here indeed the Difficulty of the Navigation seems to commence; for the River St. Laurence is pretty clear and open till the Ships arrive off this Cape, and the greatest Danger to be dreaded is that of Fogs, or hard Gales of Wind which may drive a Fleet on the S. or N. Shore; as was the Case in the Expedition against Quebec in the Queen's Time, under the Command of Sir Hovendon Walker, and General Hill, (A.D. 1711.) where the British Squadron was run upon the Island of Eggs, which they could not weather, eight Transports stranded with 884 Men on board, and the whole, thro' the Ignorance of the Pilots and Violence of the Winds, in imminent Danger of being lost.

The Fogs were likewise very alarming to Mariners, and very frequent in this River; so much so, that we ought to think ourselves extremely happy and much favoured by Providence, (which through the whole Progress of the present War seems in a particular Manner to have distinguished the Justice of the British Cause) that our Naval Officers were blessed with a clear serene Sky and moderate Weather to work their Ships in, and to steer them from Sand to Sand, and Shoal to Shoal, in the most difficult Parts of this hazardous Channel, keeping their Course direct, and sliding up to the very Walls of the Town without interruption or one

(1) See note 1, page 242.

fatal Accident, without running on Shore in one Place, upon Rocks in another, or even foul of their own Ships; and guiding the Helm with such Exactitude and masterly Skill; as if the Guardian Angel of the British Realms had itself conducted this most fortunate Armament, and from every Isle or Island, Cape or Point of Land, which it was dangerous to approach, had timely warned the English Admiral, proclaiming aloud,

"Hitherto shalt thou come, but no farther."

The following beautiful Lines of Claudian, if ever they were applicable to any Man, were so in a particular Manner to Mr. Saunders on this Occasion:

O! nimium Dilecte Deo, cui militat Æther,
Et Conjurati veniunt ad Classica Venti.

Success in so perilous a Navigation will, I hope, incline the yet unprejudiced Part of the World to imagine, that the Officers of our Fleet are likewise not unacquainted in their several and respective Departments, nor at all inferior to the Enemy in Seamanship and what relates to the Head as well as the Heart of bold, active, and experienced Commanders.

Such and so great were the Difficulties attending this extraordinary Expedition in the first Instance only, and before the Troops could be brought into Action, or even landed to make an Attempt, so that when the whole of the Operations of this Campaign are taken into Consideration, it may well be esteemed, and I think, impartially, the most arduous Undertaking, and the most important Atchievement that has taken place since the Beginning of this War; an Expedition big with as interesting Events, as perhaps was ever designed by an able and penetrating Minister, or carried into Execution by a gallant and enterprizing General; so as to leave the scrutinizing World and Lookers on of all Nations in Suspense which to admire most, the extensive Genius of the one, or the matchless Intrepidity of the other; the glorious Offspring of which illustrious Endeavours was the *Reduction* of *all Canada* to *His Majesty's obedience*, and the chastising the overbearing Insolence of a proud, wary, restless and perfidious Enemy, whilst it pleased Providence to bless the King's Cause, and crown his Arms with such a Rapidity of Success, and such a Torrent of brilliant Victories, as must forever distinguish the military Prowess and awakened Spirit of England in all martial History throughout the World.

I should now, Sir, apologize for the tedious Length of this. Will it be allowed in Excuse that, warmed with the delightful Prospect of the Glory of our Country, I have suffered the Pen to wander, nor stop'd its Progress, while on a subject so transporting to a Soldier and a Briton? In either of which Lights should you think of me to Advantage, my Ambition is answered; for your Approbation will always convey sufficient Applause, and your Friendship confer sufficient Honour upon,

Sir,

Your most obliged and obedient humble Servant,

RICHARD GARDINER.

From on Board his Majesty's Ship Rippon,

in Quiberon Bay,
Feb. 18, 1761.

The Squadron under Sir Edward Hawke is now lying between the Main Land of France and the beautiful Island of Belleisle; at a little Distance from us to the ESE. is St. Gildas, a pleasant Village, situated on an Eminence which commands the Bay of Quiberon, Belleisle, the Sea, the Cardinals, and several small Islands; on the Summit of the Hill stands the celebrated Convent of the Paraclete, founded by Abelard and Eloisa, and walled in with extensive Gardens to the Southward; the Situation is very delightful to the Eyes, and the Village (as I am informed) is in Summer Time a Place of great Resort.

MEMOIRS OF THE SIEGE OF QUEBEC

MAY 10, 20, 1759

On the 10th. of May, 1759, Monsieur de Bougainville arrived at Quebec, from Old France, in the Chezine, Captain Duclos; soon after which we had an Account of the Arrival in the River of 15 Merchantmen, under the Convoy of Monsieur Kanou (1); and on the 20th. counted 23 Sails in the (2) Bason of Quebec. These Vessels came in very good time, for the English Fleet was soon after them, and on the Night of the 23rd, the Fires on Point Levi gave us Notice of its Approach to the (3) Bec.

---

(1) For a List of the Convoy under Monsieur Kanou, see the last Page of these Memoirs. (An engraving showing the convoy accompanies this Journal, but is not here reproduced.)

(2) The Bason before Quebec, from the South Shore to the North, opposite to the Village of Charlebourg, is about two Miles and a Half broad.

This Bason is formed by the two Channels of the River St. Laurence (called the North and South Channel) which empty themselves into it, and unite before the Town; after this Confluence the River runs up above the Town in one Channel only, to the S. W. leading to Montreal, &c. but the Stream sets to the N. E.

Quebec stands on a Point of Land on the North Shore, projecting towards the Bason and the Isle of Orleans.

(3) The Bec, or Bic, is a small Island in the River St. Laurence, distant from Quebec and Point Levi (which is opposite to it) about forty-three French Leagues.

These Signals were confirmed by a Courier, who brought Intelligence, that 14 Ships were already come to an Anchor at St. Bernebie (1).

Monsieur de Montcalm, who was then at Quebec, immediately dispatched an Express to Monsieur de (2) Vaudreuil with this Account, who instantly repaired to the Garrison, and both Generals made the necessary Dispositions for a vigorous Defence. Orders were given out for assembling the Militia every where, and five Battalions were sent for from Montreal (3); a Body of Horse, consisting of 200 Men, were raised, and the Command given to Monsieur de le Roche Beaucour. The Beauport Side of the Coast was fortified all along from the River St. Charles to the Falls of Montmorency; a Bridge of Boats was built over this River, and the Tete du Pont (or Head of the Bridge) defended by a Horn-Work; an Entrenchment was thrown up in the Prairie (or Meadow) of Monsieur Hiche, which was carried on from St. Rock to the Bridge; the Entrance of the River St. Charles was secured by a Boom, and this Boom defended by two Hulks with Cannon, which were run ashore a little within the Chain; several Bateaux (or Boats) were put upon the Stocks, some of which were to carry a twelve, and others a fourteen Pounder; a kind of (4) floating Battery was likewise begun upon, of twelve Embrasures to

---

(1) St. Bernabie is about three Leagues lower down from the Bec; to the W. N. W.

(2) Le Marquis de Vaudreuil, Grand Croix of the Royal and Military Order of St. Lewis, was Governor and Lieutenant-General for the French King, in Canada, and usually resided at Montreal.

(3) Montreal is a large fortified Town, situated upon an Island in the River St. Laurence, about 180 Miles higher up, and to the Southward of Quebec. It is called Montreal at present (or Mont Royal) from a very high Mountain that overlooks the Island; but formerly, and indeed originally, it bore the Name of Ville Marie, or Mary's Town. The River St. Laurence, at Montreal, is about three Miles broad, but it is not navigable beyond for Rocks and Cataracts.

The Province of Canada, or New France, of which Quebec was considered as the Capital, is situated about 70 and 105 Long. W. and between 39 and 58 Lat. N. is according to the latest Computations 1800 Miles long, and 1260 broad; bounded by New Britain and British Canada on the North; by New Scotland, New England, and New York, on the East; and by Unknown Lands on the West.

(4) To the uncommon Strength of the Country, the Enemy have added (for the Defence of the River) a great Number of Floating Batteries and Boats.—Letter from Major General Wolfe.

carry Cannon of Twelve, eighteen, and twenty-four pounders, and ninety Men, and the Command given to Captain Duclos, of the Chezine, who was the Inventor of it. Batteries en Barbette were erected on the Quay du Palais, and those on the Ramparts, and in the Lower Town, were repaired, completed, and considerably enlarged. Eight Vessels were likewise fitted out as (1) Fire-Ships, which did no Execution, owing to the ill Management of the Officers who had the Direction of them: Fire-Stages were likewise built, but met with as little Success as the Ships. A Street was opened in the Garden of the Bishop's Palace, for the easier Communication between the Town and the Ramparts: the Passage that leads to the Lower Town was blocked up, and the Walls of the Houses pulled down, that were adjoining to it. The Breaches in the City Walls were all filled up, and such of them as could not be finished with Masonry, for want of Time, were secured by a Palisade, from any sudden Attack (or Coup de Main). The Ships which were not likely to be wanted during the Siege, were ordered up the River, as far as (2) Batiscan, and all the Seamen taken out, but such as were absolutely necessary for working them; the rest were employed at the Batteries; and all Persons who could be of no Service in the Siege, such as Ladies and others, were desired to withdraw from the City; this Request being considered by most People as an Order, was submitted to, but not without Reluctance.

JUNE 26, 1759.

About the Middle of June, Advice was received that the whole of the English Fleet was arrived at the Bec, and the Wind at North East continuing to favor them, we soon learnt that they had passed all the dangerous Shoals and bad Ground, and without any Accident were

(1) Seven of these Fire-Ships were sent down from Quebec, at Midnight, the 28th of June, upon our Men of War and Transports, but were all towed ashore by the Boats of the Squadron, without doing any Mischief, notwithstanding the Fleet was so numerous, and spread so great a Part of the Channel; the next Night General Monckton landed with his Brigade, and took Possession of Point Levi.—Letter from Vice Admiral Saunders, Sept. 5.

(2) Batiscan lies about 20 Leagues above the Town; Admiral Holmes went up with his Division ten or twelve Leagues, in order to destroy them, but could get no farther.

safe at an Anchor along the Isle of Orleans. The Traverse, (1) a channel so difficult to cross, if our pilots are to be credited, was cleared without any Trouble by the English Squadron, notwithstanding the Buoys were all cut away, and many of the Ships ran over it, even in the Night. The Fleet of the Enemy consisted of 160 Sail. We counted sixteen of the Line (of which three mounted eighty Guns) and eight Frigates: the rest were Transports of different Sorts. Vice Admiral Saunders commanded the Men of War, and Major General Wolfe the Troops destined to form the Siege, and which might in the whole amount to about 8 or 9000 effective Men.

---

(1) The *Traverse* lies at the E. or N. E. End of the Isle of Orleans, about twenty Miles below Quebec, where the River St. Laurence divides itself into two Channels, one running on the North, and the other on the South Side of Orleans. The Breadth of the River, from Shore to Shore, from Cape Tornent to Bertier, is about nine Miles, but the Mouth of the South Channel, which our Fleet passed at the Traverse, is choaked up with a number of Rocks, and Sands, and little Islands. From the N. E. End of it, at the Distance of four Leagues to the S. W. are Sands and Rocks running up for twelve Miles to the Isle Vertu, which is two Leagues long; opposite to this is another Island, guarded with a round Sand, bigger and broader than itself considerably, being only a Mile and a Half long, called the Isle Rouge; the Passage for the Fleet, between these two Island, is a League and a Half broad.

From the Isle Rouge, proceeding on the S. W. about four Leagues, is situated the Isle Au Lievre, the Approach to which, on the North Side, is prevented by a Sand five Miles long, and three Quarters broad, with a Rock in the Middle of it; on the South Side are three little Rocks, and from the Middle of this Island to the S. W. End of it, runs a Sand twelve Miles long, and three broad, with three Rocks in it. Opposite this Sand, to the Southward, are four Rocks, and a Sand with five more Rocks a little higher up upon it; the Passage for the Shipping between these two Sands, to the South of Lievre, is about a League broad, and on the North Side of the Island but Half a one: This Sand extends above fifteen Miles from below Les Pelleciers up to Cape Camoras, and higher.

About seven Miles farther up, a broad Oval Sand runs almost across the River, within three Miles of Cape Au Oye, on the opposite Shore; the River is here about ten Miles broad, seven of which are covered with this Sand, to the Westward of which is another Sand and Rock, and the Island of Au Coudre, the Passage open to the Fleet between them not being broader than one Mile and a Half.

From the Isle Au Coudre up to the Traverse is one continual and wide extended Sand lying in the Middle of the River, full of Rocks, stretching thirty Miles in Length, and better than two Leagues broad in

JUNE 30, 1759.

The whole of our Army was assembled at Beauport, the last Day of June, consisting of five Battalions of regular Troops, from 7 to 800 a Battalion, the Troops of the Colony, and near an equal Number of Savages; the rest were only Militia, and made up in the whole about 14000 men.

The Right of the Camp was fixed near the Decoy, and the Left extended to the Falls of Montmorency. The Church of Beauport was in the Center; on the left were encamped the Battalion of Royal Roussillon, the Volunteers of Dubrel, the Militia of Montreal, and all the Savages, under the Command of the Chevalier de Levy.

Monsieur Dumas commanded the Right Wing of the Army, which was composed of the Militia of Quebec, and of the (1) Trois Rivieres (or three Rivers) whilst the Troops of the Colony were divided between the Left and Right. Monsieur de Senezergue, Brigadier General, commanded the Center of the Camp, and had under his Orders the Battalions of La Sarre, Languedoc, Guyenne, and Bearn. The Head Quarters were fixed at the House of Monsieur de Vienne, called La Mistanguienne. The Garrison of the Town was composed of the Burghers and the Seamen, in all about 2000. The Troops and the Burghers rolled together, and did Duty with one another, and the Seamen and their Officers were employed at the Batteries under the Command of the Officers of the Artillery. The

---

some Parts of it. The Passage on each Side for the Squadron, in the narrowest Part, is only a Mile and a Half, on the North Side it is scarce a Mile.

This Sand with the little Isles Aux Rots, Madame, and the Sands interspersed around them, lead the Approach to the Island of Orleans, and the Mouth of the South Channel to Quebec at the Traverse; and from the Traverse up to Quebec the Navigation is already mentioned in the Dedication.

From Point Levi all along the Coast to the Mountains of Our Lady, on the South Shore, a Distance of about 120 Miles, are situated a number of Towns and Villages, and a greater still in Proportion to the Distance, on the Canada, or North Side.

(1) The Trois 'Rivieres is a Government on the North Shore, near half-way between Quebec and Montreal; the Capital of this Government bears the same Name, but is only an open straggling village.

Troops in the Garrison were relieved every four Days from the Camp. A Company of Pioneers was likewise formed to carry on the necessary Works during the Siege, under the Direction of the Surveyor or Builder of the King's Ships.

Monsieur de Ramesay, Lieutenant de Roy, commanded in the Town, and had under him Monsieur Le Chevalier de Berne, to whom the Defence of the Lower Town was particularly entrusted.

JULY 30, 1759.

On the 30th of June, the Enemy landed 3000 Men at Point Levi, to oppose which Body, a Party of a hundred Savages only were detached from the Camp, who (1) skirmished with them for a few Hours, and then returned back, bringing with them about Thirty Scalps. Had a more considerable Force been ordered out upon this Service, sufficient to have brought on a serious Affair, and to have ended it to our Advantage it certainly had been more for the Interest of our Generals; this indeed was proposed, but as it did not tally with the Plan of Defence agreed on, it was rejected and dropped: whatever was the Reason, the English did not fail to turn it to good Account; and to avail themselves of our Inactivity on this Occasion, which furnished them with an Opportunity to fortify themselves on this Side, and to erect Batteries which played briskly on the Town, and soon reduced it to ashes (2). They opened these Batteries on the 12th July in the Night, which never ceased firing from that time to the 18th of September: a Day famous for the Surrender of Quebec.

---

(1) "The advanced Parties upon this Occasion had two or three Skirmishes with the Canadians and Indians, with little Loss on either Side."—General Wolfe's Letter.

(2) "Batteries of Cannon and Mortars were erected with great Dispatch on the Point of Levi, to bombard the Town and Magazines, and to injure the Works and Batteries."

"The Effect of this Artillery has been so great (tho'across the River) that the Upper Town is considerably damaged, and the Lower Town entirely destroyed."—Wolfe.

"The Breadth of the River from the English Batteries to the Lower Town and Citadel, was about three Quarters of a Mile: the Batteries consisted of 12, 24, and 32 Pounders with seven Mortars. Brigadier

JULY 8, 1759.

The Camp on Point Levi was scarcely fixed, when (1) another was discovered of greater Extent on the Point of the Island of Orleans: but this last disappeared in a few Days, and we observed a Number of Barges, (or flat-bottomed Boats, full of Soldiers) to enter the (2) North Channel, and draw up under the Cannon of the two Frigates, which two Days before came to an Anchor opposite to the Church of the (3) Guardian Angel. At first it was a Doubt in our Camp, whether this Motion of the Enemy had any real Object or Design, and under this false Persuasion, that nothing could be attempted on that Side, no Measures were taken, either to prevent or disconcert their Operations, or to make them purchase their Success at a dear Rate.

JULY 9, 1759.

General Wolfe observing no Disposition on our Side to dispute a Landing, made a (4) Descent on the 9th of July in the Morning, and in

---

Monckton, who commanded at Point Levi, had fortified his Camp with several Redoubts, and a Battery of two Guns upon the Point itself.

General Wolfe mentions an Attempt of the Enemy to destroy these Works, who sent out a Detachment of 1600 Men for that Purpose, but falling into Confusion, they fired upon one another and went back again.

(1) Col. Carleton marched with a Detachment to the Westermost Point of the Isle of Orleans.

It was absolutely necessary to possess these Points and fortify them, because from either the one or the other, the Enemy might make it impossible for any Ship to lye in the Bason of Quebec, or even within two Miles of it.—Wolfe.

(2) "It being resolved to land on the North Shore, below the Falls of Montmorency, I placed on the 8th inst. (July) his Majesty's Sloop the Porcupine and the Boscawen armed Vessel, in the Channel between Orleans and the North Shore to cover the Landing."—Letter from Admiral Saunders.

(3) About three Miles from the River and Falls of Montmorency, lower down the North Channel.

(4) We passed the North Channel at Night, and encamped near the Enemy's Left, the River Montmorency between us.—Wolfe.

Effect, met with no opposition, but from the Savages (1); these latter attacked a Corps of 400 Men, which they defeated; but this Party being considerably reinforced, the Indians were obliged to give way in their Turn, and were driven off; they sent however to the Chevalier de Levy for Assistance, but he arrived too late. This was not the only Instance, in which the Slowness of our Motions was of Service to the Enemy.

General Wolfe finding no farther Resistance to be made, took Possession of the Heights to the Left of the Falls of Montmorency, and which commanded all the Country to the Right; there fixed his own Camp, and fortified it with Entrenchments towards the Wood; he erected likewise a strong Battery, which enfiladed and raked the Camp of the Chevalier De Levy, and would have reduced him to the Necessity of quitting it, had he not thrown up Traverses (2) to secure it from the Cannon. General Wolfe being Master of the ~~Shore~~ North Side to the Left of the Falls of Montmorency, made no farther Advances, the Object he had in View was, to make an Attack upon our Camp (3); but the opposite Banks of the River where he was obliged to cross, were so high and steep, and the little Safety there was in passing a Ford he had but a slender Knowledge of, together with the Number of thick Woods which covered the Country round, presented such a Variety of Difficulties to him, as were not easily

---

(1) "The next Morning (after Landing) Captain Dank's Company of Rangers, posted in a Wood to cover some Workmen, were attacked and defeated by a Body of Indians, and had so many killed and wounded, as to be almost disabled for the rest of the Campaign; the Enemy also suffered in this Affair, and were in their Turn driven off by the nearest Troops."—Wolfe.

(2) Banks of Earth thrown perpendicularly across a Line to intercept the Enemy's Shot, and to prevent its being raked. These Traverses are sometimes six or seven Feet high, especially if the Line is commanded by any Eminence, and about 12 or 18 Feet thick, so as to be Cannon Proof; a Communication is preserved at one End of the Traverse, by leaving a Passage five or six Feet wide.

(3) "I had Hopes that possibly Means might be found of passing the River above, so as to fight the Marquis De Montcalm upon Terms of less Disadvantage, than directly attacking his Entrenchments.—Wolfe.

"In reconnoitring the River Montmorency, we found it fordable at a Place about three Miles up, but the opposite Bank was intrenched, and so steep and woody, that it was to no Purpose to Attempt a Passage there."—Wolfe.

to be surmounted; however by drawing our Attention another Way, and obliging us to (1) divide our Forces, he flattered himself, he should in the End accomplish his Design.

JULY 18.

With this View, he caused (2) two Ships to pass above the Town of Quebec. This Movement did not much alarm us at first, but others soon after taking the same Route, and this little Fleet increasing every Day, our Generals began to be (3) uneasy, and thereupon detached 1200 Men from the Camp to keep the Enemy in Awe on that Side, and to prevent their making a Descent.

Notwithstanding this Precaution, Mr. Wolfe contrived to (4) land some Troops at the Point De Trempe, who (5) carried off some Ladies and conducted them on board the Admiral's Ship. His Excellency received his Prisoners very graciously, entertained them for two Days, and then sent them back, greatly charmed with his Politeness, and the genteel Treatment they had met with.

This little Squadron moved still higher up, and came to an Anchor at the Falls of Richelieu (6), and from thence detached 800 Men in flat-

---

(1) "However to divide the Enemy's Force, &c."—Wolfe.

(2) "On the 17th, I ordered Captain Rous of the Sutherland to proceed with the first fair Wind and Night-Tide above the Town of Quebec, and to take with him his Majesty's Ships Diana and Squirrel with two Armed Sloops, and two Catts loaded with Provisions, and on the 18th they all got up except the Diana, and gave General Wolfe an Opportunity of reconnoitring above the Town."—Saunders.

(3) I thought of attempting it (to land) at St. Michael's about three Miles above the Town, but perceiving that the Enemy were jealous of the Design, were preparing against it, etc. it seemed so hazardous, that I thought it best to desist.—Wolfe.

(4) I sent a Detachment under the Command of Colonel Carleton to land at the Point De Trempe to attack whatever he might find there, bring off some Prisoners, and all the useful Papers he could get.

(5) The Colonel brought off some Prisoners, and returned with little Loss.—Wolfe.

(6) At the Falls of Richelieu on the South Shore, nearly opposite to De Chambaud, about 24 Miles above the Town of Quebec.

bottomed Boats, who landed at Des Chambeaux (1), and marched directly to a House, where the Cloathing and Camp Equipage of many of our Officers were laid up, and set it on Fire. Here they spread into the Country, and collected together a Number of Cattle, which they made a show of carrying off; but a Body of twenty Horse appearing unexpectedly, the English took fright, threw themselves into their Boats with some Precipitation, and returned on board their Ships again.

All these Transactions were attended with no Events of Consequence and in no Shape forwarded the main Design of General Wolfe, who in the End took a (2) Resolution to make an open and general Attack upon our Camp, and that in such a Manner as was most likely to finish the Dispute between us. Accordingly the 31st of July was pitched upon as the Day for this brillant Onset, and at Nine o'Clock in the Morning, four Vessels got on their Way, and advanced towards the Point De Lesse. This is a low Point near the Falls of Montmorency, and running out a little into the Sea, presenting when the Tide is out a very good Field for Action; on the Shore (which rose in a Kind of Amphitheatre) our Generals had thrown up Entrenchment flanked with two (3) Redoubts, one of which mounted Cannon. Two of the sail just now mentioned ran in within the Point, and two others went aground on Purpose above it; a fifth, which

---

(1) This landing at Des Chambeaux was not effected till after the Action of the 31st. of July.

"Immediately after this Check (July 31st.) I sent Brigadier Murray above the Town with 1200 Men etc. He landed unexpectedly at De Chambaud, and burnt a Magazine there, in which were some Provisions, some Ammunition, and all the spare Stores, Cloathing, Arms and Baggage of their Army."—Wolfe.

(2) "I now resolved to take the first Opportunity which presented itself of attacking the Enemy, etc."—Wolfe.

"Previous to this Engagement of the 31st, the Enemy had sent down on the 28th. at Midnight, a Raft of Fire-Stages, of near a hundred Radeaux; which succeeded no better than their Fire-Ships already mentioned."—Saunders.

(3) A Redoubt is a Work thrown up for the Security of Lines and Entrenchments, consisting generally of three, four, or more Sides, surrounded with a Bank and Ditch, and mounting Cannon; it is a temporary Fortification, and mostly used for the Defence of a Camp, or some Post of Consequence.

appeared to us to be a Man of War of (1) 60 Guns, came very near the former, but did not run ashore, and all three began a very brisk Fire upon our Entrenchments, which lasted from Eleven in the Morning to Seven o'Clock at Night (2). This Fire was seconded by the Batteries on the Falls, which, notwithstanding the Traverses, galled our Men more than the discharge from the Shipping.

Soon after the cannonading took place, about a (3) hundred Boats put off from the Point De Levi, and made for the Isle of Orleans ; it was then past all doubt, that an Assault was intended.—The Generale was beat, and the whole of our Troops marched out, and lined the (4) Entrenchments from the Center of the Camp to the Left.—The Fire of the English was very smart ; but our Canadians, tho' it was the first Time they had ever seen the Face of an Enemy, remained unterrified, and to their Arms with a Steadiness, that greatly pleased our Generals, and merited their Applause.

About Five o'Clock in the Afternoon, the (5) Boats, which not

---

(1) " To cover (the Troops on Landing) I placed the Centurion in the Channel between the Isle of Orleans and the Falls (of Montmorency) and ran on Shore at high Water. two Catts, which I had armed for that Purpose, against two small Batteries and two Redoubts, where our Troops were to land."—Saunders.

The Fire of this Ship was of great Service, particularly in silencing in a great measure the Battery of the Enemy which commanded the Ford at the Falls, where the two Brigades of General Murray and Townshend were to pass in order to attack the Left of the French Army.

(2) " A great Quantity of Artillery was placed upon the Eminence, so as to batter and ensilade the Left of their Entrenchments. "—Wolfe.

(3) " The Boats of the Fleet were filled with Grenadiers, and a Part of Brigadier Monckton's Brigade from the Point of Levi."—Wolfe.

(4) The Entrenchments ran all along the Shore from the River St. Charles to the Ford at Montmorency, and were defended by nine Redoubts and ten Batteries with a Mortar near Beaufort ; mounting in all thirty-three Guns ; the Batteries were within less than a Quarter of a Mile of one another, that is, within Musquet Shot ; for tho' the Point Blank Flight of a Musquet Ball is generally computed at no more than 260 Yards, yet a very little Elevation of the Musquet will do good Execution at a Distance of 360. The Floating Battery of 12 Guns was placed at the Mouth of the River St. Charles.

(5) With Brigadier Monckton's Detachment from Point Levi.

without great Difficulty had got the length of the Isle of Orleans, advanced towards the Point De Lesse, and there landed about 2000 Men.

At that very instant appeared General Wolfe at the Head of a Column of 4000 Men, which had passed the (1) Ford at the Falls of Montmorency, and marched up to one of our Redoubts, which we had abandoned for want of Powder and Ball; he gave orders to the (2) Grenadiers to seize upon this Redoubt, but they were dislodged very soon by the Fire of our Musquetry, and obliged to retire in Disorder, when the General, instead of rallying and bringing them back to the Charge, ordered the (3) Retreat to be beat.

The Advantage which we had of the Ground, and the good Order he observed in our Troops, probably inclined the English General to lay aside all Thoughts of succeeding in this Attack, and induced him to give it up. Certain it is, that had he attempted to have forced our Lines, his whole Army would have run a Risque of being (4) cut to Pieces;

---

(1) The Breadth of the Ford at the Falls at Montmorency was about 150 Yards; the Falls of Montmorency were 300 Feet high.

(2) "The Grenadiers were ordered to form themselves into four distinct Bodies, and to begin the Attack, supported by Brigadier Monckton's Corps, as soon as the Troops (under Mr. Townshend and Murray) had passed the Ford, and were at hand to assist; but instead of forming themselves as they were directed, they ran on impetuously towards the Enemy's Entrenchments in the utmost Disorder and Confusion, without waiting for the Corps which were to sustain them, and join in the Attack, &c.

"The Grenadiers were checked, and obliged to shelter themselves in or about the Redoubt, which the French abandoned upon their Approach."—Wolfe.

(Not very likely for want of Powder and Ball)

(3) I saw the absolute Necessity of calling them off, that they might form themselves behind Brigadier Monckton's Corps.

It was near Night, a sudden Storm came on, and the Tide began to make, so that I thought it most adviseable not to persevere in so difficult an Attack.—Wolfe.

(4) "If the Attack had succeeded, our Loss must certainly have been great." After which the General gives his Reasons for this severe Attack; "That Desire to act in Conformity to the King's Intentions, induced me to make this Trial," and closes his Account of it, with an

for he must have carried the Entrenchments by an Escalad on three Sides very difficult to be mounted, and that in the Face of an Army much (1) superior to his own.

We lost in the Action 57 Men killed and wounded, and the Enemy about (2) 300. The Seamen that belonged to the two Ships that were aground, after (3) setting Fire to them, retired to their Boats.

AUGUST

During the greatest Part of the Month of August, General Wolfe remained (4) inactive in his Camp upon the Falls of Montmorency, and

---

Opinion that does Honour to the Troops under his Command, a Confidence in them, and Conviction that breathes the true Martial Spirit of that Active and intrepid Leader, " persuaded that a victorious Army finds no Difficulties." A Position that not only deserves to be adopted and embraced by every succeeding Officer at the Head of Troops, but to be laid down and admitted as an Axiom in Military Theory, and which the Experience of all Ages must for ever confirm.

(1) " The Enemy were indeed posted on a commanding Eminence, numerous in their Intrenchments, and their Fire hot."—Wolfe.

(2) Killed, Officers 11, and 171 Men. Wounded, Officers 46, and 604 of the Men. Missing, Rank and File 17. In all 849.—Wolfe.

(3) " To prevent the two Catts from falling into the Enemy's Hands (they being then dry on Shore) I gave Orders to take the Men out, and set them on Fire, which was accordingly done."—Saunders.

(4) General *Wolfe* and the *Admiral* were far from being inactive all this Month. " On the 5th of August, I sent twenty flat-bottomed Boats up the River, to embark 1260 of the Troops. I sent up Admiral Holmes, and directed him to use his best Endeavours to get at and destroy the Enemy's Ships above the Town, but the Wind holding Westerly, it was the 27th of August before they got up."—Saunders.

" I sent Brigadier Murray above the Town with 1200 Men; directing him to assist Rear Admiral Holmes in the Destruction of the French Ships (if they could be got at) in order to open a Communication with General Amherst."—Wolfe.

" Before Admiral Durell got into the River, three Frigates and 17 sail with Provisions, Stores, and a few Recruits, got up, and are those we are so anxious if possible to destroy."—Saunders.

This was the little Fleet under Monsieur Kanou that arrived from Old France the beginning of May, one of which was the Chezine as already mentioned.

confined his Operations to the burning and plundering of what Houses there were in the Country he was Master of, waiting the Arrival of the Forces under Mr. Amherst, before he made any new Attempts; however, that General did not appear, and in the mean while, the Season of Action was slipping away, and Mr. Wolfe saw with Regret, that his Prey was ready to fall out of his hands; this determined him at all Events to make one Trial more, and to possess himself of the Eminence on which Quebec is built.

In Consequence of this Resolution, he reinforced the Squadron already above the Town, (1) raised his own Camp upon the Falls, and removed it to the Point De Levi. This Alteration produced a Change in our Camp. Troops were drawn off from the Left Wing which was now no longer in Danger of any Attack, and a Recruit was sent to the Right composed of the Battalion of Guyenne, and a Detachment of the Montreal Militia.

SEPT. 5.

Several Days passed, and nothing material or of moment was observed to be in Agitation; but on the 5th of September, several Colums of the Enemy were discovered marching upon the Height of Point Levi, and taking the Road that led to the Falls of Chaudiere (2) where they embarked on board the Squadron.

This Movement put it out of doubt, that the Enemy had some Design upon the (3) North Shore, and meant to possess themselves of some Post there; of which immediate Notice was sent to Monsieur De Bougainville, who commanded in that Quarter, and in the mean time, a Reinforcement of five Companies of Grenadiers, the Volunteers, and the Picquets were detached to his Assistance.

---

(1) General Wolfe being resolved to quit the Camp at Montmorency and having taken off all the Artillery, on the 3rd of September, the Troops embarked thence and landed at Point Levy.—Saunders.

(2) Nearly opposite to Cape Rouge, which is about five Miles above Quebec, and about nine above Sillery where the Troops landed.

(3) On the 7th, 8th, and 9th, a Movement of the Ships was made, in order to amuse "the Enemy now posted along the North Shore." (viz Monsieur Bougainville's Command) Brigadier Townshend's Letter.

The North Shore is nowhere accessible, especially to an Army, but at Cape Rouge, Sillery, St. Michael, and Le Foullon, where a convenient Road was made, wide enough even for Carriages.

Monsieur de Bougainville took his Post with the whole of the Troops under his Command at Cape Rouge, as being a Pass of the most Consequence at this Juncture; and contented himself with placing Guards of 100 Men each at every other Post, and which would have been a Strength sufficient against any Attack, had the Orders that were given out (of breaking up the Roads every where) been put in Execution, the same Fatality attended these, as did many others, that of being totally neglected.

General Wolfe, after marching and countermarching, a Number of Feints and False Alarms in different Quarters, came at last to a Resolution to make an Attempt in earnest at Le Foullon (1), and on the 12th of September at Night, he landed 150 of the (2) Highlanders between St. Michæl and Le Foullon, who with a great deal of (3) Difficulty and Danger climbed up to the Summit of the Cape, which was immensely steep, and (4) fell upon the Detachment that guarded that Post of Foullon, and taking them in the Rear; our Soldiers thus surprised, scarcely entered into Action, but abandoned their Post and fled.

The English Army having now no Enemy in Front to oppose them,

---

(1) Within a League of Cape Diamond.
Cape Diamond is situated to the Southward of the Town, and runs into the River at the Distance of about a Quarter of a Mile from the Citadel. There was a Battery erected upon it called the Queen's Battery, but there were no Guns mounted.

(2) The Light Infantry.

(3) "When General Wolfe, and the Troops with him had landed, the Difficulty of gaining the Top of the Hill is cace credible; it was very steep in its Ascent and high, and had no Path where two could go abreast; but they were obliged to pull their selves up by the Stumps and Boughs of Trees that covered the Declivity."—Saunders.

(4) "After a little Firing, the Light Infantry (under Colonel Howe) gained the Top of the Precipice, and dispersed the Captain's Post." Townshend. (100 Men detached by Monsieur de Bougainville from Cape Rouge to defend the Ascent of Sillery.)

scaled the Path up the Mountain without any Difficulty, and soon gained the great Road of St. Foy.

This Landing was effected between the Hours of 3 and 4 in the Morning, but it was scarcely known in our Camp at 6; and the first Reports then were, that about a Dozen flat-bottom'd Boats had appeared off Le Foullon, and seemed to make a Shew of disembarking some People there; but very soon after, an Express arrived with an Account, that the whole of the English Army had landed, and were advancing in good Order along the Road of St. Foy.'

Immediately our Troops quitted their Camp, and filed off, leaving a Guard of 1500 Men only to defend it, and took Post upon the (1) Heights of Abraham, waiting the Arrival of the Enemy, who where drawing up in Order of Battle near the House De Borgia, which covered their Left; and from thence extended to the great Road leading to the Port of St. Louis.

General Wolfe, upon first coming up, had ordered a Company of Highlanders to take Possession of the (2) House De Borgia; from which an Attempt was made to dislodge them by our Troops, and which brought on a brisk and obstinate Attack; but all our Efforts were to no Purpose; as it was absolutely necessary to bring up Cannon to drive them out.

The two Armies did not long remain in View of each other, without coming to Action; our Troops shewed (3) great Eagerness to engage, and Intrepidity, but kept it up a very little Time only; it was judged proper to take immediate advantage of this Spirit; however, it had been more prudent to have waited the Arrival of Monsieur De Bougainville, who was advancing with the Flower of the Army; but our Generals thought they could do the Business without him, and so marched up (4)

---

(1) The Heights of Abraham, where the French Army drew up, are scarcely half a Mile from the Works of the Town to the S. W.

(2) "The Houses, into which the Light Infantry were thrown, were well defended."—Townshend.

(3) It is most certain that the Army (French) formed in good Order, and that their Attack was very brisk and animated.—Townshend.

(4) It was seemingly but ill judged of the French Generals to rush on to an Attack, without waiting for the Arrival of Monsr. de Bougain-

to the Enemy. Our Troops gave the first Fire, and those of the English

---

ville, could they have prevented coming to action, especially if what is here advanced be true, that he had the Picked Men or Flower of their Troops with him; add to his, his Situation was such, that, according to Mr. Townshend, the English Army must of Necessity have been put between two fires. ("Scarce was this effected, when M. de Bougainville with his Corps from Cape Rouge, of 2000 Men, appeared in our Rear."—Townshend.)

By General Wolfe's Letter of the 5th. of September, when this Landing was only in Agitation, and seemed to be intended as the Finishing Stroke of the Campaign, the English Army amounted to no more than 4 or 5000 effective Men; ("after the Points of Levi and Orleans were left in a proper State of Defence.) a very unequal Match for the French in Point of Numbers, even in any Situation, and much less so in the present one, and of which Brigadier Townshend seemed so very sensible, that when the Command devolved upon him by the much lamented Fall of General Wolfe, his first Employment, even after the Victory obtained, and Rout of the Enemy, was to secure his Camp. ("I have been employed, from the Day of Action to that of the Capitulation, in redoubting our Camp beyond Insult.—Townshend.)

"Tis probable, a contempt of our Numbers, and a fancied Security of Success on that Account, might betray the Marquis De Montcalm into this rash Engagement, and which was very little consistent with his usual Coolness and Wisdon, for he seems in Mr. Wolfe's own Opinion, (who certainly was no mean Judge) to have been an able and experienced Officer: ("The Obstacles we have met with, in the Operations of the Campaign, are much greater than we had Reason to expect, or could foresee; not so from the Number of the Enemy, (though superior to us) as from the natural Strength of the Country, which the Marquis De Montcalm seems wisely to depend upon."—Wolfe.)

He never could have been lead into this Attack by any extraordinary Confidence he had in the Troops of the Colony and the Savages, for he must know the Canadians too well to risk a Battle, because they were in Spirits, and their Courage was up, as is insinuated here; but the Advantage of the Ground, the superior Extent of his Line, the Sight of the English Army before the Town, Vexation at finding himself outgenerall'd his Lines and Batteries, his intrenched Camp and formidable Redoubts become of no use, Surprize, Desire of Revenge, Thirst of Glory, Honour of the French Arms, Anger or Disappointment, might all concur to hurry him on to immediate Action, and without waiting for any farther Addition to his Forces to fall upon the Enemy drawn up before him.

Whatever was the Inducement, the Event plainly shewed it a very indiscrete Onset, and such a one as might have ended in the total

the (1) second, and the Affair was over; our Right took their Heels, our Center ran away after them, and drew along the Left, and so the Battle was lost in less Time than I am telling the Story.

An Attempt was made to rally the Runaways, but without Effect; all that could be done, was to collect a Body 8 of or 900 Men together, whom they drew up in Ambuscade in a (2) Copse of Wood upon the Right of the Hills of Abraham, and whose Fire retarded in some measure the Pursuit of the Conquerors; some others, who had recovered from their Fright, forced themselves into a few Platoons, and made a Stand, so that the Action began to be renewed upon the Declivity of the Mountain in different Parts; however, the fatal Blow was struck, and the Enemy triumphed.

We lost in this Engagement between (3) 7 or 800 Men killed and wounded. Monsieur de Montcalm died of his Wounds the next Morning; and General (4) Wolfe survived his Victory only four Hours. Mr. Monckton, second in Command, was wounded, but not dangerously.

Destruction of the French Army, without affording an Opportunity for a second Trial; for, had the Town of Quebec been situated at a greater Distance from the Field of Battle, they must all have inevitably been cut to Pieces, or reduced to the melancholy Necessity of laying down their Arms. ("If the Town had been further off, the whole French Army must have been destroyed."—Saunders.)

(1) Our Troops reserved their Fire till within forty Yards, which was so well continued, that the Enemy every where gave way.—Townshend.

"The Enemy began the Attack, our Troops received their Fire, and reserved their own till they were so near as to run in upon them, and push them with their Bayonets; by which, in a very little Time, the French gave way and fled to the Town in the utmost Disorder, and with great Loss; for our Troops pursued them quite to the Walls, and killed many of them upon the Glacis of the Ditch."—Saunders.

(2) "Part of the Enemy made a second faint Attack; part took to some thick Copse Wood, and seemed to make a Stand.—Townshend.

(3) "Their Loss (of the Enemy) is computed to be about 1500 Men, which fell chiefly upon the Regulars."—Townshend.

(4) On the Side of the British were killed only nine Officers; but One of these nine (a Loss almost irreparable to the English Nation) was the Gallant General himself, whose Name can only be forgot, when

At the Close of this unhappy Affair, Monsr. le Marquis de Vaudreuil assembled a Council of War, to which the principal Officers were summoned. At this Council he declared his Opinion, "That the Troops "should take their Revenge the next Morning, and endeavor to wipe "off the Stains they had contracted the foregoing fatal Day"; this Proposal, which seemed to carry a true Sense of Honour with it, ought never to have been rejected by (61) those Gentlemen who receive their Sovereign's Pay in order to maintain the Spirit of Honour; but so, however, it happened, and the united Voice of all the Members gave as their Sentiments, "That there was an absolute Necessity for the Army to retire to the River (62) of Jacques Cartiers, and the sooner it was done, the better, there being no time to lose." So the Army broke up their Camp that very Evening, abandoning Provisions, Ammunition, Baggage, and Artillery, and marched all Night to gain the Point Au Trempe, which was appointed the Rendezvous for the whole.

Before be marched off, Monsieur de Vaudreuil dispatched an Express to Monsieur le Chevalier de Levy, to give him Intelligence of the dreadful Catastrophe our Troops had met with, and to desire him to come and take the Command of the Army upon him, in the Room of Monsieur de Montcalm, who was dying. The Courrier found the Chevalier at Montreal, where be was just arrived, coming up a Channel he had cut in the River of Cataracony, to secure that Part of the Country, which was threatened with an Invasion, from Sir William Johnson, the Conqueror of Niagara.

Monsieur De Levy set out from Montreal, immediately upon the Receipt of the Letter, and arrived at Jacques Cartiers the 16th of Septem-

---

Quebec can be no more remembered. One Captain, six Lieutenants, and one Ensign fell likewise in the Action, with 545 Rank and File.

Wounded, Officers 53, Serjeants 95, 4 Drummers, 506 Rank and File; in all, 648.

(61). The Marquis de Vaudreuil, the Governor and Lieutenant-General for the King in Canada, was not regularly in the Army, upon the Officers of which only this Reflection seems to be intended.

(62). Jacques Cartiers appears to have been a very strong Post; Mr. Murray, in his Account of the Raising of the Siege of Quebec, speaks of it in that Light, "They (the Enemy) Left their Camp standing, and have retired to their former Asylum, Jacques Cartiers." It is situated about twenty Miles above Quebec.

ber. After a few Hours Conference with the marquis De Vaudreuil, it was agreed between them, to write to Monsieur De Ramsay, Governor of the Town of Quebec, to acquaint him, "That a Resolution was taken to "march to his Relief; that after the next Day, the whole Army would "be in Motion; that a Disposition was made to throw a considerable "Supply of Provisions into the Town; and, in a Word, to encourage "him by all Means to hold out to the last Extremity (63)."

The courier on his Arrival at Quebec found the Capitulation already in train (64), and a Treaty entered into and carrying on between Monsieur De Ramsay and the Besieging General; one would have imagined that the Marquis De Vaudreuil's Letter would have broke off, or at least suspended a while, the Issue of this Negotiation; but whether the Orders it contained, were not precise or explicit enough, or whether Monsieur de Ramsay had Reasons of his own, which weighed more with him than his Instructions from Monsieur Vaudreuil, is an Affair not very certainly known.

SEPT. 18.

The Treaty however continued, and the Capitulation signed on both Sides the 18th of September, at the English Camp before Quebec.

---

(63), "By Deserters we learn that Monsieur De Levy is come down from Montreal; some say, he has brought two Battailons with him, and that M. De Bougainville with 800 Men and Provisions was on his March, to fling himself into the Town the 18th, the very Morning it capitulated. —Townshend.

(64). This was exactly the Case at Guadaloupe, in the West Indies, the same Year; Monsieur De Bompar, the French Admiral, had actually landed a Reinforcement of 2000 Men, and a Supply of Arms, upon the Island, the very Day it surrendered to General Barrington; which Disembarkation, had it taken place about 24 Hours sooner, must inevitably have preserved the Colony, and the English Troops would have been obliged to have returned on board the Transports again, being at this Time so reduced in their Numbers, from Service and Sickness, that it would have been impossible for the General to have opposed this new Body, or to have acted Offensively any longer upon the Island with a Probability of Success.



A

JOURNAL OF THE SIEGE OF QUEBEC

[By Brigadier General Townshend]

TO WHICH IS ANNEXED A CORRECT PLAN OF THE

BATTLE FOUGHT ON THE 13TH SEPTEMBER 1759

DRAWN FROM THE ORIGINAL SURVEYS TAKEN BY THE ENGINEERS OF THE ARMY

On the 26th of *June* Admiral *Saunders* arrived, with the first division of the fleet and transports, near the middle of the isle of *Orleans*; as did the second and third divisions the next day, being the 27th, when Major General *Wolfe* landed the troops under his command on the island of *Orleans*. Directly after the landing, a very hard gale of wind came on, by which many anchors and small boats were lost, and much damage was done among the transports, by driving on board each other. General *Wolfe* having received a message from Admiral *Saunders*, that there was reason to think, that the enemy had artillery, and a force, upon the *Point of Levi*, the General detached Brigadier *Monckton* with four battalions to drive them from thence.

On the 28th, at midnight, the enemy sent down from *Quebec*, seven fireships; and though our ships and transports were so numerous, and necessarily spread so great a part of the channel, we towed them all clear and a-ground, without receiving the least damage from them.

On the 29th Brigadier *Monckton*, with his detachment, passed the river at night, and marched the next day for the *Point*, he obliged the enemy's irregulars to retire, and possessed himself of that post: the advanced parties, on this occasion, had two or three skirmishes with the *Canadians* and *Indians*, with little loss on either side.

On the 1st of *July* Admiral *Saunders*, with the fleet, moved up between the points of *Orleans* and *Levi*.

July 3. Colonel *Carleton* marched to the westermost point of the Island, where our army encamped from the 3rd to the 8th; which place was afterwards kept as a post for an hospital, and a deposite for stores.

References to the Camp at the west part of Orleans.

1. The 28th regiment
2. 35th regiment
3. 47th regiment
4. 58th regiment
5. 2d battalion of Royal Americans
6. *Louisbourg* grenadiers
7. Light infantry
8. head quarters.
9. The hospital.
10. redoubts and lines to inclose the hospital, stores, and landing place.
11. A battery, erected to fire upon the enemy's battoes, floating batteries, &c, when attacking our boats in the north channel.

Batteries of cannon and mortars were erected, with great dispatch, near the *Point of Levi*, to bombard the town and magazines, and to injure their works and batteries.

References to the camp, lines, and intrenchment from Point Levi to Point a Peres.

1. The posts from the line, with an intrenchment, and an *Abbattis du Bois*, for the security of the camp.
2. post of rangers
3. advanced post of Major *Dalling's* corps
4. batteries and redoubts erected against the lower town
5. marines redoubts to cover the batteries
6. The redoubts and intrenchments to strengthen the lines
7. chapel and house turned into an hospital

8. battery of two guns
9. 15th regiment
10. 43rd regiment
11. 48th regiment
12. 78th regiment
13. royal regiment of artillery
14. marines.

The enemy perceiving these works in some forwardness, passed the river with 1600 men, to attack and destroy them; unluckily, they fell into confusion, fired upon one another, and went back again: by which we lost an opportunity of defeating this large detachment.

The effect of our artillery from these batteries had been so great, that the upper town was considerably damaged, and the lower town entirely destroyed.

The works, for the security of our hospital and stores on the isle of *Orleans*, being entirely finished, on the 8th the Admiral placed the *Porcupine* sloop, and the *Boscawen* armed vessel, in the north channel, to cover a part of the army which landed on the north shore, that night, and encamped near the enemy's left.

References to the camp at Montmorency.

1. The 28th regiment
2. 35th regiment
3. 47th regiment
4. 58th regiment
5. 2nd battalion of Royal Americans
6. Louisbourg Grenadiers
7. The light infantry
8. head quarters
9. quarter guards
10. redoubts
11. redoubts, with houses
12. line
13. batteries and 14 picquets

The next morning, after our encamping at *Montmorency*, Captain *Dank's* company of rangers, posted in a wood to cover some workmen, were attacked and defeated by a body of *Indians*, and had so many killed and wounded as to be almost disabled for the rest of the campaign: the enemy also suffered in this affair, and were in their turns driven off by the nearest troops.

The ground, to the eastward of the Falls, seemed to be (as it really is) higher than that on the enemy's side, and to command it in a manner that might be made useful to us. There is, besides, a ford below the

Falls, which may be passed for some hours in the latter part of the ebb, and beginning of the flood tide, above, so as to fight M. *Montcalm* upon terms of less disadvantage than directly attacking his intrenchments. In reconnoitering the river *Montmorency*, we found it fordable at a place about three miles up; but the opposite bank was entrenched, and so steep and woody, that it was to no purpose to attempt a passage there. The escort was twice attacked by the *Indians*, who were as often repulsed; but in these rencounters we had 40 (officers and men) killed and wounded.

On the 17th, the Admiral having ordered Capt. *Rous* of the *Sutherland*, to proceed, the first fair wind and night tide above *Quebec*, and to take the *Diana* and *Squirrel*, with two armed sloops, and two catts, armed, and loaded with provisions. On the 18th at night they all passed the town without any loss, except the *Diana* (which ran ashore upon the rock of *Point Levi*, and received so much damage, that the Admiral sent her, with 27 sail of *American* transports, to Boston, to be repaired) and got into the upper part of the river: this enabled us to reconnoitre the country above the town, where we found the same attention on the enemy's side, and great difficulties on ours, arising from the nature of the ground, and the obstacles to our communication with the fleet. But what was to be feared most, was, that if we should land between the town and the river Cape *Rouge*, the body first landed could not be reinforced before they were attaked by the enemy's whole army.

Notwithstanding these difficulties, the General thought once of attempting it, at *St Michael's*, about three miles above the town; but perceiving that the enemy were jealous of the design, were preparing against it, and actually brought artillery and a mortar (which being so near *Quebec*, they could increase as they pleased), to play upon our shipping: and as it must have been many hours before we could attack them (even supposing a favourable night for the boats to pass by the town unhurt) it seemed so hazardous, that the general thought it best to desist. However, to divide the enemy's force, and to draw their attention as high up the river as possible, and to procure some intelligence, the General sent a detachment, under Colonel *Carleton*, to land at *Point au Tremble*, to attack whatever he might find there, bring off some prisoners, and all the useful papers he could get? The General had been informed that a number of the inhabitants of Quebec had retired to that place, and that, probably, we should find a magazine of provisions there.

The Colonel was fired upon by a body of *Indians* the moment he landed, but they were soon dispersed and driven into the woods; he searched for magazines, but to no purpose; brought off some prisoners, and returned with little loss.

After this business, General *Wolfe* came back to *Montmorency;* where he found that Brigadier *Townshend* had, by a superior fire, prevented the *French* from erecting a battery on the bank of the river, from whence they intended to cannonade our camp. It was now resolved to take the first opportunity that presented itself, of attacking the enemy, though posted to great advantage, and everywhere prepared to receive us; as may be seen by their

Intrenchments, redoubts, batteries, and encampments, along the shore of Beauport.

1. Boom across the river *St. Charles*, to prevent our small craft from running up.

2. Intrenchments made by the *French* after the *British* troops were encamped at *Montmorency*, and filled with traverses, to break the ensilade of the *British* batteries from their camp.

3. A battery erected by the *French* to annoy *Montmorency* camp; but which was destroyed before they had mounted their guns.

N. B. The *French* army was said to consist of 16,000 men, and they shifted their encampments occasionally.

As the men of war could not (for want of a sufficient depth of water) come near enough to the enemys intrenchments to annoy them, in the least, the Admiral had prepared two transports (drawing but little water) which upon occasions, could be run aground, to favour a descent. With the help of these vessels, which might be carried by the tide close in shore, the General proposed to make himself master of a detached redoubt near to the water's edge, and whose situation appeared to be out of musket shot of the intrenchments upon the hill: if the enemy supported this detached piece, it would naturally bring on an engagement, what the General most wished for; if not, he would have had it in his power to examine their situation, so as to be able to determine where he could best attack them.

On the 28th, at midnight, the enemy sent down a raft of fire stages, of near a hundred *radeaux*, which succeeded no better than the fire-ships.

July 31, in the forenoon, the boats of the fleet were filled with grenadiers, and a part of Brigadier *Monckton's* brigade from the *Point of Levy:* the two brigades under the Brigadiers *Townshend* and *Murray*, were ordered to be in readiness to pass the ford, when it should be thought necessary. To facilitate the passage of this corps, the Admiral had placed the *Centurion* in the channel, so that she might check the fire of the lower battery which commanded the ford. This ship, was of great use, as her fire was very judiciously directed. A great quantity of artillery was placed upon the eminence, so as to batter and ensilade the left of their intrenchments; and the Admiral also ordered to run on shore, at high water, two catts, which he had armed for that purpose, against two small batteries and two redoubts, where our troops were to land.

From the vessel which run aground nearest in, the General observed, that the redoubt, was too much commanded to be kept without very great loss, and the more, as the two armed ships could not be brought near enough to cover both with their artillery and musquetry, which was at first conceived they might. But as the enemy seemed in some confusion, and we were prepared for an action, the General thought it proper to make an attempt upon their intrenchment. Orders were sent to the Brigadiers General to be ready with the corps under their command; Brigadier *Monckton* to land, and the Brigadiers *Townshend* and *Murray* to pass the ford. At a proper time of the tide the signal was made, but in rowing towards the shore many of the boats grounded upon a ledge, that runs off a considerable distance. This accident put us into some disorder, lost a great deal of time, and obliged the General to send an officer to stop Brigadier *Townshend's* march, who was then in motion. While the seamen were getting their boats off, the enemy fired a number of shells and shot, but did no considerable damage. As soon as this disorder could be set a little to rights, and the boats were ranged in a proper manner, some of the officers of the navy went in with the General to find a better place to land. We took one flat bottom boat with us, to make the experiment; and, as soon as we had found a fit part of the shore, the troops were ordered to disembark, thinking it not yet too late for the attempt.

The 13 companies of grenadiers, and 200 of the 2nd Royal American battalion, got first on shore. The grenadiers were ordered to form themselves into four distinct bodies, and begin the attack, supported by Brigadier *Monckton's* corps, as soon as the troops had passed the ford, and were at hand to assist. But, whether from the noise and hurry at landing, or from some other cause, the grenadiers, instead of forming themselves as they were directed, ran impetuously towards the enemy's intrenchments, in the utmost disorder and confusion, without waiting for the corps which were to sustain them, and join in the attack: Brigadier *Monckton* was not landed, and Brigadier *Townshend* was still at a considerable distance, though upon his march to join us, in very great order. The grenadiers were checked by the enemy's first fire, and obliged to shelter themselves in or about the redoubt, which the *French* abandoned upon their approach. In this situation they continued for sometime, unable to form under so hot a fire, and having many gallant officers wounded, who (careless of their persons) had been solely intent on their duty. The General saw the absolute necessity of calling them off, that they might form themselves behind Brigadier *Monckton's* corps, which was now landed, and drawn up on the beach in extreme good order.

References to the attack made by the grenadiers near the Falls of Montmorency.

1. The Centurion.	and prevented the design from being carried into execution.
2. The armed catts	
3. *Monckton's* brigade	
4. *Townshend's* and *Murray's* brigades marching to support the grenadiers attack	It was intended that the whole brigades should have formed into four columns; but, by the impetuosity of the grenadiers, they attacked before the others could form.
5. The battery which was silenced	
6. The musquetry whose fire put the grenadiers into confusion,	

By this new accident, and this second delay, it was near night, a sudden storm came on, and the tide began to make; so that the General thought it most advisable not to persevere in so difficult an attack, lest (in case of a repulse) the retreat of Brigadier *Townshend's* corps might be hazardous and uncertain.

Our artillery had a great effect upon the enemy's, where Brigadiers *Townshend* and *Murray* were to have attacked; and it is probable, that if those accidents had not happened, we should have penetrated there, whilst our left and center (more remote from our artillery) must have bore all the violence of their musquetry.

The *French* dit not attempt to interrupt our march: some of their savages came down to murder such of our wounded as could not be brought off, and to scalp the dead, as their custom is.

The Admiral, to prevent the two catts from falling into the enemy's hands (they being dry on shore) gave orders to take the men out, and set them on fire, which was accordingly done.

The place where the attack was intended has these advantages over all others hereabouts: our artillery could be brought into use; the greatest part, or even the whole of the troops, might act at once; and the retreat (in case of a repulse) was secure, at least for a certain time of the tide. Neither one or other of these advantages can any where else be found. The enemy were, indeed, posted upon a commanding eminence; the beach upon which our troops were drawn up, was of deep mud, with holes, and cut by several gullies; the hill to be ascended, very steep, and not every-where practicable; the enemy numerous in their intrenchments, and their fire hot. If the attack had succeeded, our loss must certainly have been great, and theirs inconsiderable, from the shelter which the neighbouring woods afforded them. The river *St Charles* still remained to be passed, before the town could be invested. All these circumstances the General considered; but the desire he had to act in conformity to the King's intentions, induced him to make this trial; persuaded, that a victorious army finds no difficulties.

Immediately after this check, the General sent Brigadier *Murray* above the town, with 1200 men in 20 flat bottom boats, up the river; directing him to assist rear Admiral *Holmes* (who had been reinforced by the *Lowestoffe*, and *Hunter* sloop, with two armed sloops and two catts) in the destruction of the *French* ships, if they could be got at, in order to open a communication with General *Amherst*. The Brigadier was to seek every favourable opportunity of fighting some of the enemy's detachments, provided he could do so on tolerable terms, and to use all



the means in his power to provoke them to attack him. He made two different attempts to land upon the north shore, without success; but a third was more fortunate: he landed, unexpectedly, at *de Chambaud*, and burnt a magazine there, in which were some provisions, some ammunition, and all the spare stores, cloathing, arms, and baggage of the army. The prisoners he took informed him of the surrender of the fort of *Niagara;* and we discovered, by intercepted letters, that the enemy had abandoned *Carillon* and *Crown Point;* were retired to the isle *Aux Noix;* and that General *Amherst* was preparing to pass the lake *Champlain*, to fall on *M. Bourlemaque's* corps, which consisted of three battalions of foot, and as many *Canadians* as make the whole amount to 3000.

On the 29th, at night, the Admiral sent up the *Sea Horse*, and two armed sloops, with two catts laden with provisions to join Admiral *Holmes* above the town.

General *Wolfe* was attacked with a fever, when, after ten days, he found himself so ill and weak, that he desired the general officers to consult together for the public utility. They were all of opinion, that (as more ships and provisions had now got above the town) they should try, by conveying up a corps of 4 or 5000 men, (which was nearly the whole strength of the army, after the points of *Levi* and *Orleans* are left in a proper state of defence) to draw the enemy from their present situation, and bring them to an action; to which the General acquiesced.

Admiral *Saunders* and General *Wolfe* examined the town, with a view to a general assault; but after consulting with Major *Mackellar*, the Chief Engineer, who is well acquainted with the interior parts of it, and after viewing it with the utmost attention, we found, that though the batteries of the lower town might be easily silenced by the men of war, yet the business of an assault would be little advanced by that, since the few passages that lead from the lower to the upper town are carefully intrenched, and the upper batteries cannot be affected by the ships, which must receive considerable damage from them, and from the mortars. They all agreed, that this promised so little success, that it was of too dangerous a nature to undertake.

To the uncommon strength of the country, the enemy have added (for the defence of the river) a great number of floating batteries and

boats: by the vigilance of these, and the *Indians* round our different posts, it has been impossible to execute anything by surprise. We have had almost daily skirmishes with these savages; in which they are generally defeated, but not without loss on our side. It being determined to carry the operations above the town, the Admiral, on the 4th at night, sent all the flat bottomed boats above the town, and the General marched, with the forces from *Point Levi*, the 5th and 6th and embarked them in transports which had passed the town for that purpose.

On the 7th, 8th, and 9th, a movement of the ships was made up the river by Admiral *Holmes*, in order to amuse the enemy, now posted along the north shore; but the transports being exceedingly crowded, and the weather very bad, the General thought proper to canton half his troops on the south shore; where they were refreshed, and reimbarked upon the 13th, at one in the morning. The *Light infantry*, commanded by Colonel *Howe*, the regiments of *Bragg*, *Kennedy*, *Lascelles*, and *Anstruther*, with a detachment of *Highlanders*, and *American* grenadiers, the whole being under the command of Brigadiers *Monckton* and *Murray*, were put into flat bottomed boats, and, after some movement of the ships made by Admiral *Holmes*, to draw the attention of the enemy above, the boats fell down with the tide, and landed on the north shore, within a league of *Cape Diamond*, an hour before daybreak. The rapidity of the tide of ebb carried them a little below the intended place of attack, which obliged the *Light Infantry* to scramble up a woody precipice, in order to secure the landing of the troops, by dislodging a Captain's post, which defended a small intrenched path the troops were to ascend. After a little firing, the *Light infantry* gained the top of the precipice, and dispersed the Captain's post; by which means the troops, with a very little loss from a few *Canadians* and *Indians* in the wood, got up, and were immediately formed. The boats, as they emptied, were sent back for the second embarkation, which General *Townshend* immediately made. Brigadier *Murray*, who had been detached with *Anstruther's* battalion to attack the four guu battery upon the left, was recalled by the General, who now saw the French army crossing the river *St Charles*. General *Wolfe* thereupon began to form his line, having his right covered by the *Louisbourg* grenadiers; on the right of these again he afterwards brought *Otway's;* to the left of the grenadiers were *Bragg's*, *Kennedy's*, *Lascelle's*, *the Highlanders*, *Anstruther's;* the right of his army was commanded by Brigadier *Monckton*, and the left by Brigadier *Murray;* his

rear and left were protected by Colonel *Howe's* light infantry, who were returned from the four gun battery before mentioned, which was soon abandoned to him.

General *Montcalm*, having collected the whole of his force from the *Beauport* side, and advancing, shewed his intention to flank our left, where General *Townshend* was immediately ordered, with General Amherst's battalion, which he formed *en potence;* he was soon after reinforced, by the arrival of the two battalions of *Royal Americans;* and *Webb's* was drawn up by the General, as a reserve, in eight sub-divisions, with large intervals. The enemy lined the bushes with 1500 *Indians* and *Canadians*, who kept up a very galling, tho' irregular, fire upon our whole line, who bore it with the greatest patience and good order; reserving their fire for the main body, now advancing. The fire of the enemy was, however, checked, by our posts in our front, which protected the forming our line. The right of the enemy was composed of half the troops of the colony, the battalions of *La Sarre*, *Languedoc*, and the remainder of their *Canadians* and *Indians*. Their center was a column, and formed by the battalions of *Bearn* and *Guienne*. Their left was composed of the remaining troops of the colony, and the battalion of *Royal Rousillon*. They brought up two pieces of small artillery against us, and we had been able to bring up but one gun; which being admirably well served, galled their column exceedingly.

The *French* began the charge about nine, advancing briskly, and, for some little time, in good order; their front began to fire before they got within reach, which immediately catched throughout every part of their line: then they began to waver, but continued advancing; when they had got within about 100 yards of us, our troops marched up, and reserved their fire till within 40 yards, and continuing to march up very regularly with a steady fire. It was then *the brave General Wolfe* fell, at the head of *Bragg's*, and the *Louisbourg* grenadiers, advancing with their bayonets: about the same time Brigadier *Monckton* received his wound, at the head of *Lascelles's*, in his right breast, by a ball that went through part of his lungs, and which was cut out under the blade bone of his shoulder, just as the *French* were giving way, which obliged him to quit the field. In the front of the opposite battalions fell also *M. Montcalm*, and his *Second* in command, who died of his wounds on board our fleet. When our troops were within 20 or 30 yards of closing, the whole *French*

Gen. Senezergues

line turned their backs, from right to left, almost in the same instant; they were pursued within musquet shot of their walls, and scarce looked back till they had got within them. Part of the enemy made a second faint attack; part took to some thick copse wood, and seemed to make a stand. It was at this moment that each corps seemed in a manner to exert itself, with a view to its own peculiar character. The *Louisbourg grenadiers*, *Bragg's* and *Lascelles's*, pressed on with their bayonets; Brigadier *Murray* advancing briskly with the troops under his command, completed the route on this side; when the *Highlanders*, supported by *Anstruthers*, took to their broadswords, and drove part into the town, and part to the works at their bridge on the river *St Charles*.

The action on our left was not so severe, though their irregulars made a smart attack upon our left flank during the action, but were soon repulsed. The houses, into which the light infantry were thrown, were well defended, being supported by Colonel *Howe*, who taking post with two companies behind a small copse, and frequently sallying upon the flanks of the enemy during their attack, drove them often into heaps, against the front of which body General *Townshend* advanced platoons of *Amherst's* regiment, which totally prevented their right wing from executing their first intention. Before this, one of the *Royal American* battalions had been detached to preserve our communication with our boats, and the other being sent to occupy the ground which Brigadier *Murray's* movement had left open, General *Townshend* remained with *Amherst's* to support this disposition, and to keep the enemy's right, and a body of savages, which waited still more towards our rear, opposite the posts of our light infantry, waiting for an opportunity to fall upon our rear.

In this situation of the battle the command fell on Brigadier-General *Townshend*, who immediately repaired to the center; and finding that the pursuit had put part of the troops in disorder, he formed them as soon as possible: scarce was this effected when *M. Bougainville*, with his corps from *Cape Rouge*, of two thousand men, appeared in the rear: The General advanced two pieces of artillery, and two battalions towards him; upon which he retired. We took a great number of *French* officers upon the field of battle, and one piece of cannon. Their loss is computed to have been about fifteen hundred men, which fell chiefly upon their regulars.

References to the battle fought on Thursday *the 13th of* September, *1760.* (1)

1 The landing of the *British* troops, which began about four, and was completed by seven in the morning

2 *British* troops drawn up in line of battle, with the artillery in the center

a *The 15th regiment,—Amherts'*
b *2nd battalion of Royal Americans*
c *58th regiment—Anstruther's*
d *78th regiment—Highlanders*
e *47th regiment—Lascelles's*
f *43rd regiment—Kennedy's*
g *28th regiment—Bragg's*
h *Louisbourg grenadiers*
i *35th regiment—Otway's*
k *48th regiment—Webb's*

3 *Light infantry*, to cover the rear.

4 3rd battalion of *Royal Americans*, detached to cover the landing-place.

5 *French* army, drawn up in line of battle between eight and nine in the morning, with one field piece in the centre.

6 *Canadians and Indians* posted in parties to attack our flanks and rear.

7 The House, and batteries of four guns, which the *French* abandoned on our landing, and afterwards made an attempt to recover them, but were repulsed,

8 2000 men from *Cape Rouge*, under the command of M. *de Bougainville*, to attack our army in the rear ; but this corps being repulsed by the *Light infantry* at the house and four gun battery, wheeled off to 9.9,, against whom General *Townshend* advanced two pieces of artillery, and two battalions ; upon which they retired.

10 Admiral *Saunders*, with nine men of war and one frigate.

11 Admiral *Holme's* division, to protect the landing.

N. B.—There were some skirmishes before the action, whilst the dispositions of both sides were making : after the action there was a severe skirmish ; which being ended, we remained sole masters of the field.

---

(1) This is evidently an error. The journal was printed in 1760.

List of the killed, wounded, and missing.

	Killed	*Wounded*	*Missing*
Officers	9	53	0
Serjeants	3	25	0
Drummers	0	4	0
Rank and file	45	506	3
Total....	57	588	3

ARTILLERY

	Killed	*Wounded*	*Missing*
Engineers	0	1	0
Gunners	1	1	0
Bombardiers	0	1	0
Matrosses	0	5	0
	1	8	0

On the 14th, 15th, and 16th, General *Townshend* employed the army in redoubting the camp beyond insult, in making of a road for our cannon, in getting up the artillery, preparing the batteries, and cutting off the communication with their country.

PLATE II.

References to the intrenchment of Charles by the British army.

1 Redoubt to cover the front of the encampment
2 redoubts and flèches to oppose sallies from the town
3 redoubt to cover the communication to the landing place
4 redoubt made on the 15th at night, to command the road to the general hospital, and to the bridge of the river St. Charles.
5 redoubt begun the 16th at night to cover a battery against the bastion of St. Ursule.

Disposition of the army

1 [illegible] battalion of Royal Roussillon
[illegible]
[illegible] artillery
5 [illegible]th regiment
6 [illegible]th regiment
7 [illegible]th regiment

11 *Light infantry*
12 43rd regiment
13 35th regiment
14 47th regiment
15 28th regiment
16 48th regiment
17 2nd battalion of *Royal Americans*

References to the defences of Quebec

a Palace gate
b *St John's* gate
c *St Louis's* gate
d *Potasse* bastion
e *St John's* bastion
f *St Ursula's* bastion
g *St Louis's* bastion
h *La Glaciere* bastion
i *Cape Diamond* bastion
k Fort *St Louis*.

The 17th at noon, before we had any batteries erected, or could have any for two or three days, a flag of truce came out with proposals of capitulation; which General *Townshend* sent back again to the town, allowing them four hours to capitulate, or no farther treaty. The Admiral had, at this time, brought up his large ships as intending to attack the town. The *French* officer returned at night with terms of capitulation; which the General and the Admiral considered and agreed to.

Articles of capitulation agreed on between Vice Admiral Saunders, *Brigadier General* Townshend, *and Mr. de* Ramesay, *Commander of Quebec.*

Article I. M. de Ramesay demands the honours of war for his garrison, and that it shall be conducted back to the army in safety by the shortest road, with their arms, baggage, six pieces of brass cannon two mortars, or howitzers, and twelve rounds.

Article I. *The garrison of the town, composed of land forces, marines, and sailors, shall march out with their arms and baggage, drums beating, lighted matches, with two pieces of cannon, and twelve rounds, and shall be embarked as conveniently as possible, in order to be landed at the first port in France.*

Article II. That the inhabitants shall be maintained in the possession of their houses, goods, effects, and privileges.

Article II. Granted, provided they lay down their arms.

Article III. That the said inhabitants shall not be molested on account of their having borne arms for the defence of the town, as they were forced to it, and as it is customary for the inhabitants of the colonies to serve as militia.

Article III. *Granted.*

Article IV. That the effects belonging to the absent officers, or inhabitants, shall not be touched,

Article IV. *Granted.*

Article V. That the said inhabitants shall not be removed, nor obliged to quit their houses, until their condition shall be settled by a definitive treaty between their most Christian and Britannic Majesties.

Article V Granted.

Article VI That the exerciseof the Catholic, Apostolic, and Roman religion, shall be preserved, and that safe guards shall be granted to the houses of the clergy, and to the monasteries, particularly to the Bishop of Quebec, who animated with zeal for religion, and charity for the people of the diocese, desires to reside constantly in it,to exercise freely and with that decency which his character and the sacred mysteries of the Catholic, Apostolic, and Roman religion require, his episcopal authority in the town of Quebec, wherever he shall think it proper, until the possession of

Article VI. The free exercise of the Roman religion; safe guards granted to all religious persons,as well as to the Bishop, who shall be at liberty to come and exercise freely and with decency the functions of his office whenever he shall think proper, until the possession of Canada shall have been decided between their Britannick and Most Christain Majesties.

Canada shall have been decided by a treaty between their most Christain and Britannick Majesties.

Article VII. That the artillery and warlike stores shall be delivered up, *bona fide*, and an inventory taken thereof.

Article VII. Granted.

Article VIII. That the sick, wounded, commissaries, Chaplains, physicians, surgeons, apothecaries, and other persons employed in the hospitals, shall be treated agreable to the cartel setted between their most Christain and Britannick Majesties on the 6th of February, 1759.

Article VIII. Granted.

Article IX That before delivering up the gate, and the entrance of the town, to the English forces, their General will be pleased to send some soldiers to be placed as safe guards, at the churches, convents, and chief habitations.

Article IX *Granted.*

Article X That the commander of of the city of Quebec shall be permitted to send advice to the Marquis de Vaudreuil, Governor General, of the reduction of the town; as also that this General shall be allowed to write to the French military to inform them thereof.

Article X *Granted.*

Article XI That the present trenty shall be executed according to its

Article XI *Granted.*

form and tenor, without being liable to non-execution, under pretence of reprisals, or the no-execution of any preceding capitulation.

The present treaty has been made and settled between us, and duplicates signed at the camp before Quebec, the 18th of September, 1759.

CHARLES SAUNDERS

GEORGE TOWNSHEND

DE RAMESAY.

On the 18th, at eight in the morning, the above articles were signed; and in the evening the army took possession on the land side, and sent safe guards into the town to preserve order and to prevent anything being destroyed, and Captain *Palliser*, with a body of seamen landed in the lower town.

The next day our army marched in; and near a thousand *French* officers, soldiers, and seamen, were embarked on board some *English* catts, to proceed for *France* agreeable to the capitulation.

An account of the guns &c. found in Quebec, *on its surrender to His* Britannick *Majesty's Troops.*

Brass Guns	6 Pounders	1
	4	3
	2	2

Iron Guns	36	Pounders	10
	24		45
	18		18
	12		13
	8		43
	6		66
	4		30
	3		7
	2		3
Brass Mortars	13	Inch	1
do Howitzers	8	Inch	3
Iron Mortars	13		9
	10		1
	8		3
	7		2
Shells	13	Inches	770
	10	Inch	150
	8 and 6		90
Brass Petards			2
			1

with a considerable quantity of powder, ball, small arms, and intrenching tools &c, the number of which cannot be ascertained.

There were also 37 guns and one mortar of General *Braddock*, found on the several batteries on the coast of *Beauport*, between the *Falls* of *Montmorency* and the river St *Charles*.

AN

ACCURATE AND AUTHENTIC

JOURNAL OF THE SIEGE OF QUEBEC

1759

BY A GENTLEMAN IN AN EMINENT STATION ON THE SPOT

A SHORT DESCRIPTION OF QUEBEC

(IN 1759)

The city of Quebec is divided into the Upper and Lower Town; it stands upon the S. E. side of a very high and steep bank, which stretches out into the river from the north side of the river St. Lawrence. The Lower Town stands upon a flat between the river and hill, which is exceeding steep; it is of no great breadth, but encircles the foot of the hill above a mile in length, from Point Diamond to the River St. Charles: here most of the principal merchants and tradesmen inhabit; the houses in the upper Town are occupied by the Clergy, officers of the army, and principal people of Canada.

Near Cape Diamond, which is the South side of the town, is the King's yard; where there is now on the stocks a ship of sixty guns. Upon four batteries in the Lower Town are mounted forty pieces of cannon, forty-two and twenty-four pounders; and cover the passage up to Point Levi, up to the narrows: the communication between this and the Upper Town, is by an almost perpendicular passage, defended above by nine pieces of Cannon, and is cut across by trenches, strengthened by

breast works; so that should we get possession of the Lower Town, our conquest of the Upper will be but little forwarded, as there are difficulties which it will not be easy to surmount.

Round the Upper Town are planted upwards of forty pieces of cannon, which flank the river and above that, on the top of the hill, is the Citadel, which commands both towns; the walls whereof are said to be twenty-five feet thick.

Notwithstanding this strength towards the river, if we could get possession of the hills to the westward of the town, which are at least as high as the citadel, we imagine it would hold out but a short time, but before we can carry this point, we have many difficulties to overcome: but we have brave officers, and men ready to face the greatest dangers. The shore to the eastward of the town, is well defended, both by art and nature, and if we should drive them from this post, we are then to force an army greatly superior to ours in number.

The palaces of the governor and bishop, Cathedral, jesuits college, and several other churches and public buildings, command a fine view of the river; most of the houses are built of stone, and stand to great advantage on the side of the hill; but are within reach of our batteries erected at Point Levi.

SIEGE OF QUEBEC, 1759

JUNE THE 5th 1759.

The fleet under the command of Vice-admiral Saunders, sail'd from Louisburg in high spirits for Quebec.

8th, Pass'd Cape Ray, and enter'd the gulph of St. Lawrence, without any impediment.

19th Anchor'd at the Isle Bie, 70 leagues up the river, and about 60 below Quebec. Here the fleet was divided into three divisions, in order to make our passage up the river the easier.

20th General Wolf with the transports, escorted by the frigates, left us, with orders to make all possible haste up the river; whilst we with the heavy ships followed as fast as we were able.

25th, Anchor'd with the fleet at the isle of Coudre, 20 leagues from Quebec. The admiral shifted his flag into the Stirling Castle and with the Alcide, Pembroke, Centurion, and Sutherland, sailed up the river, as the Devonshire, frigates, &c had already done. We found admiral Durell riding here, with his fleet. They arrived about the middle of May.

28th, Anchor'd with the fleet between the isle of Orleans, and the south shore. In the evening the troops landed without opposition:— This island is about eight leagues in length, and about five miles from north to south, where broadest, and divided the river into two channels; that for large ships lying on the south-side is about two miles in breadth, the west-end is about three miles from Quebec, and very near two from each shore,

[illegible] the mouth of the river St. Charles. [illegible] Here the [illegible] a mile and a half above the town. [illegible] [illegible] [illegible]

he expects the troops under his command will follow his example, and that the inhuman practice of scalping, either by Indians or others, may be put a stop to, as he shall answer the consequence of its being severely revenged: at the same time we set at liberty twenty-five women, that were taken by us in the river. Monsieur Le Marquis de Vaudreuil, who commands in the town, return'd a very polite answer, and desir'd the admiral might be acquainted, that as two gentlemen had been taken off the isle Coudre by his people, belonging to Admiral Durell, the greatest care should be taken of them, and that as soon as he thought proper to remove our fleet and army he would return them: they made no scruple of informing our officer, that they were well acquainted with our force, and were surprised we should attempt the conquest of this country with such a handful of men.

5th, The batteries were begun and the ordnance landed, all the ships sent their boats, to row guard above us, as we are apprehensive of the enemy sending down fire-stages, which we learn are preparing in great numbers above the town. What ships they have are above the town, but how far up, we are not able to discover.

7th. Our barge sounding between the north-side of Orleans and the main, was chas'd by several canoes ashore upon the island, and was taken with one of the people, being wounded, the rest escaped to our camp.

8th. The Porcupine sloop, and an arm'd Brig, fell down between the island and the north-shore, a little below the falls; two small batteries fired upon them going down, but did no damage. At midnight General Wolf, with two brigades from Orleans, landed below the falls, without opposition, the enemy keeping within their posts, to the west of the small river of Montmorency; of which the narrow part is deep, and very rapid, and falls into the river St. Lawrence from a precipice, of 200 feet high; the banks of the river above the fall are very high and steep, especially on the western side, and are entrench'd and defended by breast-works, in the same manner as the banks of the river St. Lawrence from the falls to Quebec. Admiral Holmes, with the Captain, Dublin, Vau-guard, Medway, and Shrewsbury, came up, and anchor'd off the west-end of Orleans; and Admiral Durel, and the rest of the three-deck ships &c. remainder of the fleet lie off the east end of the island.

. 10th, Our bombs threw several shells into the French camp near Beauport, which they returned with shot from their batteries, that is large boats with a gun each, of 12 to 24 pounders, of these they have about twenty, in different parts of the river, who keep so close under their own breast, that we can get no opportunity of cutting them off. In the evening the Captain dropt as close in shore as the depth of the water would allow, and fir'd several broad-sides at their camp, which they were oblig'd to move a little farther back; but as they are entrenched close to their breast-works on the bank, cannot drive them from thence. At night the enemy, having got a mortar down to their camp, threw several shells very near the Captain and the Bombs, upon which they weigh'd and drop'd out of their reach.

11th, The enemy made a very brisk fire from the town, on our batteries, erecting on Point Levi.

12th, The communication between the fleet and our camp below the falls being interrupted by their battoes, we mounted two 24 pounders on Orleans to protect the passage,—our troops at Montmorency, which are about 3000, are encamped close to the eastermost side of the falls, as the enemy is to the westward, within musquet shot of each others centinels.

13th, At night our batteries at Point Levi, of six 32 pounders, and four mortars, were opened on the town; at the same time the bombs having dropt up play'd upon it also, but the ebb tide making very strong down, their anchors came home, and they were obliged to drop down again.

The enemy having opened a small battery to the westward of the falls, fired briskly upon our camp; but upon drawing some of our cannon on the bank below the falls, soon silenced them. This day the mortars were landed from the banks, in order to be mounted on Point Levi; we keep an incessant fire from thence on the town, which they return, but with little effect.

Our carcasses from the battery on Point Levi set the Upper Town on fire, which burnt with great fury for several hours, before it was extinguished; we could observe the enemy very industrious in fortifiying their posts, having intrenchments and redoubts cut across the country, and at Beauport have a pass guarded by 20 pieces of Cannon. At the mouth of

the river St. Charles they have two hulks, with a teer of guns each, to defend that passage up the river, besides being commanded by great part of the Cannon from the town.

Our firing continues to do great execution upon the town ; in the night the Sutherland, Squirrel, two transports and two sloops, having 500 men from the camp at Point Levi, ran past the town, with a light breeze, favourable, and tide of flood. The enemy kept a hot fire at them but did no damage, the Diana going up ran a-ground upon Point Levi.

20th. General Wolf and Admiral Holmes went up by land to the fleet above the town.

21st. The detachment above Quebec landed on the north shore, at the village of Trembleau, ten leagues above Quebec with little opposition ; they took 300 prisoners, mostly women, and some booty, and re-embarked again with the loss of a few men.

22. In the night the cathedral of Quebec, the largest and most magnificent building of the kind in this part of the world, was set on fire and consumed by our carcasses, together with a great number of the houses in the Upper Town.

23. In the Morning before day-break the Loestoffe and Hunter got under sail to run above the town, but the wind taking them short abreast of the town, were obliged to put back under a very smart fire, but received no damage. A flag of truce was sent to Quebec with the women taken at Trembleau ; notwithstanding this, and a great many other instances of our lenity shewn to the enemy, we find little benefit accrue to us from them, they continue to scalp every person who is unhappy enough to fall into their hands.—A proclamation was issued by General Wolf, and affixed to the church doors throughout the country, acquainting the inhabitants, that as the war carried on here is not intended against them, but against the forces and forts of his most Christian Majesty, he therefore invites them and their families to return to their respective habitations, on or before the 10th of August, where they shall be protected in their religion and liberty, and have all the indulgence granted to the subjects of his Britannick Majesty ; but if not, and they still persist in their resolution to carry arms, he will then destroy, and ruin to the utmost, all their possessions that shall fall in his power.

24. At night several buildings in the Lower Town set on fire and consumed by our shells.

31. In the morning two armed transports got under way, and at highwater ran ashore, close to the enemies batteries, a little above the falls of Montmorency, and began a very swart fire upon them, which they returned. At seven the troops from Point Levi and Orleans embarked in the boats, and at eight rendezvoused in two lines between the island and the north shore. The grenadiers, in the first line, supported by 200 Royal Americans, and Amhersts, and the Highlanders in the second line, at the same time the Centurion dropt as near as possible to their batteries, and kept a continual fire upon them, which they returned upon the boats with eight pieces of cannon and two mortars; which notwithstanding our being within point blank shot for several hours, suffered very little. The enemy's troops in the mean time filled their breastworks and trenches, and behind them paraded with an army greatly superior to ours in number. Notwithstanding this, their batteries, the height of the bank, steep and difficult of access, and many other disadvantages, the greatest spirit and chearfulness was discernable through our whole army, and all waited the with the utmost impatience for the moment of attack. General Wolf row'd at the head of us, and gave his orders with great calmness, and so did the rest of our general officers. Admiral Saunders was greatly exposed, and the fleet had like to have lost in him a gallant commander, a shell falling so near his boat as to damage some of the oars and half fill her with water; at noon the first line of boats was ordered in a-breast of the batteries, but some of the boats grounding upon a bank some distance from the shore, were ordered off again; General Townsend with all the troops from Montmorency, except the light infantry, were in readiness at the same time to march a-cross the strand and passing between the falls and river to join us at our landing. Colonel How, with the light infantry, were at the same time to make a faint of passing Montmorency river, some distance above the falls, to divert the attention of the enemy. At four the first line of boats was landed, and the grenadiers, without waiting for form, or orders, rushed on with the greatest impetuosity for the bank, where they received from the enemy such an incessant fire of musquetry, as must be far easier to conceive than to describe; but firm to their purpose, and nothing daunted, true Englishmen, they endeavoured to surmount all difficulties,



and attempted to gain the steep bank ; and would, in all probability have fallen a sacrifice to their bravery, if a violent and sudden squall of wind and rain had not put a stop to the enemys fire, and at the same time made it impossible for those brave fellows to proceed further, occasioned by the excessive slipperiness of the ground.

During this time General Townsend with his brigade passed below the falls, and advanced to join us, but the General finding the difficulty of the attempt, and unwilling to sacrifice such brave fellows with so little probability of success, ordered the retreat to be beat, and fortunately for us, the lower part of the strand was out of musquet shot. After getting the wounded into the boats General Wolf, with the remainder of the grenadiers and highlanders, joined General Townsend, and marched in good order along the strand towards the falls, and embarked Amherst's in the boats, saluted all the time by the infernal clamours of the Indians, and the Vive le Roy of the French ; though the Poltroons, who were twice our numbers, dared not come down to us, though often invited by the hats waved at them from our general officers and troops : at five we took the people out of our armed transports and set fire to them ; the enemy kept a continual fire from their batteries on our troops as they marched along the strand, but providentially did little execution ; our grenadiers had possession of one of their small batteries, but in the confusion forgot to spike up the guns ; the evening was employed in transporting the troops to their respective posts. Our loss this day was sixty killed, and between 3 and 400 wounded, all which we got off in the boats, except a Captain of the Royal Americans, who we hear is prisoner among the French, but mortally wounded ; the Indians, according to their barbarous custom, stripped and scalped the dead, and with difficulty this officer escaped, being rescued by some French officers. What loss the French have sustained we can only guess at, but suppose it to be considerable, as a continual fire was kept from our train at Montmorency, and from the Centurion and two armed ships : our whole body of troops at this attack did not amount to 5000, while the enemy acknowledge theirs to be 16000 ; but the advantage of the ground, not their number, fought against us ; and it is the general opinion, that half our troops in their situation would have been a sufficient match for their whole number.

August 1. General Wolf, in public order, thanked the Highlanders and Amherst's for their soldier-like behaviour, in landing and forming

themselves on the strand, and there fixing themselves in order of battle, till they receiv'd his orders; at the same time he greatly blamed the rashness and temerity of the grenadiers, in advancing in that irregular manner, without waiting for his orders, or till it was possible for the rest of the troops to sustain them; and that such immilitary proceedings entirely break his plan of operation, and was the apparent cause of the repulse they had received yesterday.

7th. General Murray, with Amherst's and part of the light infantry, marched up to the ships above the town; and in the night twenty-two flat-bottom boats past it undiscovered.

8th. General Murray embarked with his troops on board the ships that lay about five leagues above Quebec, and Admiral Holmes took the command of the ships, without hoisting his flag: this body of troops consisted of Amherst's, three battalions of Royal Americans, and a detachment of light infantry and marines, amounting in the whole to 1300 effective men.

9th, The fleet above the town anchored at Point Tremble ten leagues above the town, and with all the troops (except 200 marines) attempted to land at the village of Tremble, on the north shore, but were repulsed with the loss of forty killed, and about 100 wounded: the enemy consisted of 4000, of which were two battalions of regulars, and a party of horse.

14th, General Murray with his troops landed on the south shore, opposite Point Tremble, with the loss of 12 killed and 23 wounded: our troops encamped and took a considerable number of cattle, killed 8 of the enemy, and took a few prisoners: by one of them we were informed, that a general officer commanded at Point Tremble when we made the attack; that it was his express orders to his troops not to fire till ours were half on shore, but fear got the better of their discretion, and saved the best part of our troops.

15th, Six marines were surpriz'd and carried off from our camp at St. Anthony's. General Murray sent out parties from thence to destroy all the houses in that district; parties were detach'd likewise from our camps at Montmorency and Point Orleans, to destroy all the buildings (churches excepted) and their corn: one of these detachments from Montmorency fell in with a party of Canadians, headed by a priest twenty



of which they took prisoners, and killed several. In return for many acts of cruelty, the priest and the rest of the prisoners were put to death, and scalp'd by our rangers.

20th. The troops (marines excepted) embark'd from St. Anthony's in the night, under General Murray, and row'd up under cover of it, to the village of Chambeau; at the same time, a feint was made to land at Pointe Tremble, in order to deceive the enemy.

21st. At break of day or (our ?) troops landed at Chambeau, 18 leagues above Quebec, on the north shore, without any opposition: they destroy'd a grand magazine of the enemy's regulars, the effects of the people of Quebec, a great quantity of powder, some plate and specie, which was all destroy'd by fire. At noon, having completed their design, embark'd without loss, just as a great body of the enemy appear'd in sight. We learn'd here, that the six marines, taken the 15th, were scalp'd by the Indians. In the evening we burnt an arm'd sloop of the enemys, and then landed again at the camp of St. Anthony. From Chambeau we saw the enemy's frigates very plain, lying about two leagues above us; but the channel being very intricate and dangerous, the merchant ships lay some leagues above the frigates.

22nd, Admiral Holmes, with the Captains of the Sutherland and Squirrel, went to examine the river to Chambeau, which they found impracticable to ships without a full tide, a fresh easterly wind, and good pilots. The two first of these seldom happen at this time of the year; and the last we cannot procure, as this upper navigation is little known: the French ships when they went up, had their guns and stores out, but lie now in deep water with their guns in.

28th, The troops at St. Anthony embark'd in the flat-bottom boats, and pass'd the town without being observ'd; the ships above the town were left at anchor off Point Tremble. This day began to embark the train from Montmorency.

30th The Lowestoff and Hunter, with two transports and three sloops, pass'd the town in the night, under a very severe fire from thence. In the morning part of the troops from Montmorency were remov'd to Orleans, being still employ'd in bringing the train from thence. Our

maroding parties continue to burn and destroy all the effects of the enemy they can meet with.

September 1. In the evening the Seahorse and some transports pass'd the town, which saluted them with a pretty warm fire in their passage. Embark'd from Montmorency the rest of the train.

2d. In the forenoon embark'd all our troops from the camp at Montmorency, without loss of a man, tho' the enemy fir'd very smartly on our boats from their batteries at Beauport, and from thence to the falls, but without success: at noon landed our troops at Point Levi.

4th. In the night 32 flat-bottom boats pass'd the town without being observ'd by the enemy, and join'd the fleet under Admiral Holmes, who lay about four leagues above Quebec.

5th. About 3,500 of the troops march'd up from Point Levi, and in the evening embark'd on board Admiral Holmes's fleet. This body of troops consisted of Amherst's, Bragg's, Anstruther's, Otway's, Kennedy's, Frazier's, Royal Americans, and the light infantry, with the grenadiers of the whole, and were commanded by all the general officers.

5th. In the morning Admiral Holmes made up with his fleet to St. Nicholas, six leagues above Quebec. N. B. This Morning the Rodney cutter sail'd express for England.

7th, Landed 2200 of the troops at St. Nicholas, on the south shore, in order to refresh them, being extreamly crowded in the transports.

12th, Re-embark'd the troops from St. Nicholas, without the loss of a man; and as the inhabitans of St. Nicholas had not attempted to disturb our troops, either at landing or when on shore, their houses and effects were left untouched. In the evening all the troops were order'd to hold themselves in readiness for landing, and an order of the generals read to them, to this effect,—"That as a large body of the enemy were march'd to oppose General Amherst, and a great number of the Canadians had left the enemy, and a general discontent prevail'd throughout the whole, now was the time to strike a stroke, which in all probability would determine the fate of Canada; that he intended to land in a place where the enemy least expected him; that the ships with the remainder of the troops, after the first dis-embarkation, would follow the boats, so as to second their landing immediately, and that the troops at Point

Levi would march up close to the intended place of landing; so that our whole force would be connected in a very short time, and so soon as formed, should endeavour to bring the enemy to battle." He then reminded them of what they owed their country, their families and themselves, and what such a body of veterans were able to do against five battalions of regulars, and a rude undiciplin'd militia: conquest and glory awaited them, and he expected everything from their resolution and conduct. At nine in the evening 1600 of the troops were embark'd in the boats, commanded by General Monckton, who was to make the first landing at mid-night: the boats rendezvous'd in a line a-breast of Admiral Holmes, who lay about five leagues above Quebec.

13th, At one in the morning the boats that had the troops in were order'd to row down the river (it being then ebb-tide) in the same order as the troops were to land, viz. the light infantry first, then Bragg's, Anstruther's, Kennedy's, Lascelle's, and a detachment at Frazier's; at two the frigates and transports, with the rest of the troops follow'd them. In rowing down the boats were discover'd by the enemy, but they expecting some boats down with provisions, under cover of the night, let us pass without examination. At Four we landed the troops about two miles from Quebec, with small loss, none but the enemy's centinels being there.

An attack is resolv'd on, and let it be remember'd, for the honour of England, that though the enterprize is hazardous, exceeding doubtful, and attended with the utmost danger in every shape, not the least dejection or sign of fear appears among the troops: on the contrary, an uncommon eagerness in them to attack the foe is plain in every countenance: they are impatient to be lead on, and the General officers but with great difficulty can restrain their impetuosity; it should seem as if their courage rose in proportion to the labours they have to surmount; or perhaps they are fir'd with the resolution of revenging their companions who fell in the late attack, and are determin'd to punish the infamous and inhuman practice of scalping, if the place should fall into our hands, which, however, seems greatly doubtful: it will in all probability be owing to the resolution the men have taken, of not being made prisoners, deter'd from falling into the enemy's hands, from the infernal practice above mentioned being so often exercis'd upon those who are unhappy enough to fall into their hands.

From this disposition of the men, and the conduct and prudence of a very good set of officers, great things may be expected, especially from the Gentleman who commands in chief, who, in his military capacity, is perhaps equalled by few, and exceeded by none; and, when riper years have matured a sound judgment, the great talents he possesses in the art of war will shew themselves to advantage; yet, if I can read right, though no man doubts his courage, he is not sanguine in his expectations of reducing the place, and can depend on nothing but surprise, some bold and unexpected stroke, and as the French call it, coup de main; for this no troops in Europe are so fit as ours, for resolution, and a contempt of death are characteristic of an English soldier.

How many lives must be lost of the few troops we have before we can hope to succeed; had General Amherst been able to have joined us, something might have been done: as it is, he comes too late, for either the place will be taken, or we must return to England before he arrives: in the latter case he must fail as well as we, and owing to the same cause, want of numbers.

Could the junction have taken place, we might bid defiance to united strength, of French, Indians and Canadians.

There can be but little hopes of taking the place by assault, for though the men of war might be of infinite service in silencing the batteries of the Lower Town, yet the greatest. and indeed an almost insurmountable difficulty would yet remain; for the few passages that lead from the upper to the lower town are strongly intrenched, and our ships can by no means reach the upper batteries.

The country is extremely strong, and the enemy have added much to its natural strength; and have now, for the defence of the river, floating batteries and boats, which in a great measure frustrate our designs: several parties of Indians are likewise troublesome to us, by hovering round our advanced posts, and we have hitherto found it impossible to elude their vigilance.

Every thing is in motion, and a few hours will probably determine the fate of Canada.

If the General should attempt to ascend the rock, it is a work of much labour and difficulty, if at all practicable; and should our troops

perform this difficult undertaking, I shall for the future think little of Hanibal's leading an army over the Alps; the rock is almost steep, and the summit seems to me inaccessible to an army; this at least appears to be the Opinion of the French, who place no centinel there, and seem perfectly secure that it will never be attempted.

All difficulties have been surmounted, and such a blow struck as will amaze posterity; our brave General led on the troops to the hills above-mentioned, and was the first man that began to clime it; the men followed their leader with the utmost alacrity, and at length ascended the summit: as soon as they were formed the enemy advanced, and sent a party to the bottom of the hill to cut off our retreat, but they were themselves cut off by the troops that remained below. Those above being attaked by the enemy, had reserved their fire till the French advanced within forty yards of them, then made a general discharge, which threw the enemy into confusion; our people improved the advantage, and with their bayonets pushed them over the river St. Charles, and into the town: this success was dearly purchased by the loss of our brave general, who was wounded in the beginning of the action, and died soon after, but not before he had the satisfaction of being told the day was ours. I die contented then the hero cry'd, my life was due to my country, happy if I have been the means of adding conquest and glory to it: he died with calmness, and closed a well-spent life by an action which throws a lustre upon the arms of Britain; like the old Theban, he died and conquered: the affliction of the army best speaks his merit; he was the sincere friend, the gentleman, and the soldier; at a time of life when many have but the command of a company, he had raised himself by his merit almost to the top of his profession: it is to be hoped his grateful country will decree those honours to his breathless corps, as living he would undoubtedly have received.

The enemy, after their first repulse, made a stand at some distance, but were soon broke by the bravery of our troops, and ran into the town for shelter in the greatest confusion imaginable; there was dreadful slaughter on their side: the conflict was short but bloody, upwards of 600 of our men being wounded, though not above 40 killed outright: the disparity in the number of killed and wounded was no doubt, owing to the enemys' firing at too great a distance, for their balls were almost spent before they reached our men; several of our people having reserved con-

tusions on parts where the blow must have been mortal, had they reserved their fire a little longer: thus ended the thirteenth day of September, a day which will reflect honour on the British arms for ever.

14th. Monsieur Montcalm, the French Commander in chief, was brought on board our fleet, but died soon after of his wounds; he was a gallant officer, and deserved a better fate. Two commanders in chief of the different armies killed in one day, is an event that, if my memory serves, never happened before; the next in command to Monsieur Montcalm was also killed, and several other officers of note: General Monckton dangerously wounded on our side; Colonel Carlton has received a ball in his head, which it is feared has fractured his skull; Major Barry has lost his nose.—*Mem.* The Highlanders did prodigious excution in the pursuit with their broad swords. General Wolf's body was brought to the fleet, and now lies in his coffin, on board the Stirling Castle, in order to be sent to England for interment.

Our troops are entrenched on the back of the citadel, and our men of war are preparing to batter the town; it is expected it will be stormed to-morrow, both by land and sea.

17. At noon a flag of truce from Quebec was sent with terms of capitulation; and sent back with answer, that four hours only would be allowed, returned again at the expiration of that time, with terms which were agreed to.

At eight this morning the capitulation was signed, the garrison have obtained better terms than they probably would have done, on account of the General having received information, that a reinforce of 800 men, under the command of Monsieur de Bougainville, was in full march to reinforce the garrison; add to this, that no time was to be lost on account of the advanced season; the wet weather it was apprehended might have caused sickness amongst the troops, and storms endangered the fleet; besides, had breaches been made in the walls of the town, there might not have been time sufficient to have repair'd them before the arrival of the expected succours; these considerations hastened the signing the capitulation. The regulars and Canadians under arms are prisoners of war, and are to be sent to Old France, and they are now embarking for that purpose.

FINIS

LETTER OF ADMIRAL HOLMES

Lowestoft off Foulon in the River St. Laurence,

above Quebec 18 Sept. 1759.

Dear Sir,

We have at last brought to a happy Conclusion the great Service we were upon, and the Capital of all Canada acknowledges the superior bravery and Success of his Majestys Arms.

Before the 5th Instant, We had met with nothing but Disappointments at Montmorency; and all Our Attempts below the Town: a new Plan at last took place. That post was abandoned and our main Force was directed up the River above Quebec, where I had commanded a considerable time before, and now continued to have the direction afloat.

We had passed five Sail of Men of War and about Eleven Transports above the Town, in spite of all the fire of their Batteries—a thing which they had thought impossible; And on the 5th and 6th Instant, about 3,400 of our Troops—march'd from Point Levi, Six or seven Miles up the River, and were safely embarked with all the Generals.

A Plan was immediately set on foot, to attempt a Landing about four Leagues above the Town, and it was ready to be put in execution when General Wolfe reconnoitred down the River and fixed upon Foulon, a Spot adjacent to the Citadel, which, tho' a very strong Ground, being a steep Hill with Abbatis laid across the accessible parts of it and a Guard on the Summit, He never-the-less thought that a Sudden brisk Attack, a little before day break, would bring his Army on the plain, within two miles of the Town.

This alteration of the Plan of Operations was not, I believe approved of by many, beside himself. It had been proposed to him a Month before, when the first Ships passed the Town, and when it was entirely defenceless and unguarded: but Montmorency was then his favourite Scheme, and he rejected it. He now laid hold of it when it was highly improbable he should succeed, from every Circumstance that had happened since: But the Season was far spent, and it was necessary to strike some Stroke, to ballance the Campaign upon one side or another.

The care of landing the Troops and sustaining them by the Ships fell to my share—The most hazardous and difficult Task I was ever engaged in—For the distance of the landing Place; the impetuosity of the Tide; the darkness of the Night; and the great chance of exactly hitting the very Spot intended, without discovery or alarm; made the whole extremely difficult: And the failing in any part of my Disposition, as it might overset the General's Plan, would have brought upon me an imputation of being the Cause of the Miscarriage of the Attack, and all the misfortune that might happen to the Troops in attempting it, which you will agree with me had a most hazardous aspect.

In the Night, between the 12th and 13th, the whole was put to the Trial, and conducted in this manner.

About midnight 1800 Troops embark'd from the Ships, in Boats; about half past two, the Boats got under way and proceeded for the landing Place: The Armed Sloops and those with ordnance Stores and ammunition followed next: After them, I got under way in the Lowestoff, and had with me the Sea Horse, Squirrell, and Hunter Sloop, and two Transports, all full of Troops: The Sutherland was left behind to keep an Eye on the Enemies Motions, their floating Batteries and Small Craft.—The Boats were to go close in Shore and land the Troops; the Sloops were to lie next them, the Men of War without the Sloops and as near the Shore as possible; And the Transports without the Men of War, ready to disembark the Troops when ordered.

Every thing was conducted very happily, and the greatest good fortune seconded our Wishes—Captain Chads conducted the Boats; they observed the most profound Silence; the Night was moderate; and he landed the Troops undiscovered by the Enemy, a little before day; but not without the hazard of being drove by the Current below the Town.

The Sloops drew close in; and the Men of War and Transports got to their Station at Daybreak.

The General and the first embarkation of Troops climbed the Precipice and gained the Top of the Hill without any remarkable opposition; And the Guard being extremely remiss, were surprised, and the Captain made Prisoner.

The Boats were now employed in landing the Troops from the Ships with the utmost diligence, and in carrying over 1200 Men, which Mr. Wolfe had ordered to march from Point Levi over Night and cover themselves in the Wood on the South Shore opposite Foulon, and in dragging the Artillery up the Hill.

In this manner the General had his Army on the Enemies Shore, within two Miles of the Town before his arrival was well known at their head Quarters: For Mr. Montcalm had taken all our latter motions for so many feints, and thought Our grand Aim was still below Quebec and pointed towards Beauport: And he was confirmed in this, by the several well laid Feints and Motions of Mr. Saunders, who laid Buoys in the Night, close in Shore towards Beauport as if he intended them for Moorings to the Ships, to come as near their Shore as possible and land the Troops under cover of their Fire.

Montcalm was surprized; but lost not a moment to repair his misfortune. He marched his Troops with the greatest expedition from Montmorency and Beauport, to the heights nearest the Citadel and adjacent to those already possessed by our Troops: But he was deceived to the last; for he could not believe it possible that we had so suddenly thrown over so large a Body of Forces: and the inequalities of the Ground covered numbers of Our Men, and kept him from forming a just opinion of their Strength: He resolved therefore, to attack them before they were reinforced, or had got up any Cannon.

From Eight to near Ten, he was busy in assembling and drawing up his Army. It consisted of about 9,000 Men, among whom were five Battalions of Regulars. Our Army consisted of 4,600 Regulars.

About 10 he marched in order of Battle and attacked us on the Plains of Abraham. His disposition was excellent, and his Army advanced in very good Order. Wolfe was entirely prepared; and over—

joyed at the unexpected Resolution of the Enemy. They fired twice before he made any Return then commenced the Battle; which hardly lasted a quarter of an hour. Lascelles's Regiment was the first that broke in upon them with fixed Bayonets; and the Highlanders flanked them at the same time; The Body opposed to them, was instantly turned and routed; and their whole Army gave way and fled to the Town; the rest was Pursuite and Carnage; in which the Highlanders broad Swords did great execution.

General Wolfe fell early in the Action, and only lived long enough to know that, his Troops were victorious; on learning of which, he said —Since I have conquered, I dye satisfied.

Brigadier Monkton, Col. Carleton, Major Barry, Major Spital, and many other brave officers were severely wounded; And five hundred Rank and file, were the number of our killed and wounded.

On the Enemys side they lost their four principal Officers, viz: Their General in chief Montcalm, two Brigadiers, and the Colonel next them in Command; beside many other officers of distinction; and had 1,100 killed and wounded.

Our Army pursued them to the Suburbs of the Town—and most of our loss arose from the hidden rascally fire of, Individuals, covered in the Woods.

Brigadier Monkton was shot thro' the right Breast, with a Musket Ball, and rendered incapable of farther Service; by which the Command devolved on Brigadier Townshend, and, under him, Brigadier Murray.

The Enemy's Army, soon after they had recovered the Town, retreated from it in great Confusion, passed the River Charles, broke down the Bridge behind them and never have appeared since.

From the 13th to the 17th the Army and Fleet were incessantly employed in getting every thing ready for opening Batteries against the Town.—It was now very late in the Season and the utmost diligence was used and the greatest fatigue undergone, with Spirit and Cheerfulness by every Body, to bring the Campaign soon to an End: We had got up 17 pieces of battering Cannon from below, besides others of a Smaller Calibre, Mortars, Shells, Shots, Powder, Plank etc. all in readiness when

the Batteries should be formed, to continue our progress against the Town.

On the 17th Mr. Saunders made a Motion with the Squadron below, which added to the operations of the Generals at land, put the Enemy in the utmost Consternation.

He moved seven of the best Line of Battle Ships within random Gun Shot of the Town; which struck them with the Apprehension of their coming up along side of the lower Town with the Night Tide, and that they would be stormed by Sea and Land.—Under these Terrors, they made offers of Capitulation about 3 in the Afternoon and it was perfected and signed this morning.

The Garrison move out with the Honours of War and their Effects; and We send them Home to France. Our having no Batteries actually raised, the Defences of the Town being still entirely perfect, and the late Season of the Year, will account sufficiently for these Terms

I am etc.

CHAS HOLMES.

JOURNAL OF THE SIEGE OF QUEBEC

CAPT. JOHN MONTRÉSOR

June 4th 1759. The Fleet divided in 3 Squadrons-Red-White and Blue. Sailed from Louisbourg Harbour for the Expedition against Quebec, Admiral Saunders with the Fleet, consisting of 9 Sail of the Line and Frigates with—Transports with the following troops on board 15th 28th 48th 43rd 35th Frasers Highlanders, 2 Battalions Royal Americans, Anstruthers—Lascelles Companies of Rangers and 3 Companies of Artillery. The Fleet in case of a separation to rendezvous at Gaspie. The Wind at West and great number of transports having been obliged to anchor in the N East arm of the harbour which prevented them from getting out at the time of the Fleet. The weather very foggy. The Admiral made his signals for making sail off the land.

5th. At 4 o'clock A M the Admiral made signals for another tack towards the land in order to wait for the remainder of the Fleet not yet joined, the weather very foggy,—the whole fleet kept cruizing off the land this day, that they might fall in with us.

6th. The weather very clear. We could plainly observe the remainder of the fleet off the harbour's mouth making towards us, signals were given from the Admiral for our fleet to lay too (when joined). Signals were given for the fleet to make sail. Concerning the Navigation of the Gulph of St Lawrence.

7th. The weather very clear and the fleet very well together, the whole steering for the Gulph of St Lawrence. About 10 o'clock a m we could observe Cape Ray and the Island of Cape Breton at the same time the fleet continued the whole day in sight of this Cape and at 8 o'clock

P M. The Admiral made a signal for the fleet to make another tack in order to weather it by sailing to the westward. This Cape upon its first appearance resembled much like chalky cliffs on account of the snow laying on it. The Island of St Pauls in some Draughts is but just marked, in others not taken notice of, no further than a Dot and the writing signifying what it is, but 'tis very erroneous as it is a large Island appearing East and West to be 30 miles in length, the land to the westward high and falls off gradually to the Eastward to a remarkable land. On the Island of St Pauls 'tis said there is a good harbour in it, where the English and French used to rendezvous for trading with each other.

8th. The weather very clear and the fleet laying their course steering with the Gulph. Took a view of Cape Ray, very high land, at 12 o'clock and observed one Island off North Cape, the Island St Pauls appearing to be about 3 miles in length the land not very high.

9th. The weather very clear, the Fleet sailed to the East of the Bird Islands in the morning when cleared, the Eastward most Island resembled much the 2 faces of a Regular Bastion, in the Evening observed Brion Island Table land.

10th. The weather clear, the wind not fair, blowing fresh the fleet laid their course and steering across the Gulph.

11th. The weather close and the wind pretty favourable the fleet very well together. About 10 o'clock in the morning we made some high land that projects near Flat Island, this point of land between Stock Fish Bay and St Peters Bay and observed the Bless Point on the north side on entering Gaspie Bay. About 3 o'clock in the afternoon the Admiral made signals for the white division (to go ahead) or sail forward. About 6 o'clock observed Cape Rosiere, a point of land that forms the Southern side of the mouth of the River St Lawrence. The Fleet steered for the River. Sounded being about 5 leagues from the land. Depth of water 80 Fathoms (Orphan's Bank). At Sunset the wind blew fresh out of the river very strong which took several of the vessels (a back) this Gale continued contrary all night. We could observe the Island of Anti costi bearing North from us. Concerning the Navigation of the River St Lawrence.

12th. The weather clear, the Gale still continuing the fleet scattered in the morning the greatest part of the Fleet were within 3 leagues of the land to the northward of Gaspie the land very high and white resembling chalky cliffs but suppose it a white Clay. In the evening the wind abated and the Fleet were becalmed, a current setting East North East which carried several vessels towards the Island of Anti costi—wind East North East.

13th The weather clear and the wind fair, signals were given for the white squadron to go ahead led by the Leostoff Frigate, at 11 o'clock this morning signals were made for the Blue Squadron to follow led by the Trent Frigate, steering for the River about mid channel between the Island of Anti costi and the St Maiar. The Fleet to the S. Eastward of the Entrance, Current to the South Eastward.

14th. The weather clear and the wind very changeable blowing over the high lands very fresh for two or three hours and then calm, the fleet laying their course Westerly. we could observe the land on both sides of the River, that to the North side very craggy, irregular, land, that on the South side very high being the mountains of Notre Dame taken notice of in the Charts. The Fleet above mid channel tried to sound with 80 Fathoms Line. Found no bottom.

15th The weather clear. The Fleet off the the mountains of Notre Dame (which were covered on several parts with drifts of snow) within about 4 leagues of the Shore. No Bottom with 80 fathoms of line. The wind small and very changeable never continuing long in the same quarter. We observed several vessels having a fresh Breeze when others within a quarter of mile have been becalmed, this circumstance is very frequent, owing to the Eddies of the wind from off the high lands. The course westerly that the fleet are steering inclining mostly to the Southern Shore.

16th June 1759. The wheather the greatest part of this morning foggy. The whole fleet very well together. the wind having been moderate and the water smooth. We arrived to the westward of the Mountains of Notre Dame (which are seen at a great distance) between them and the Pass of Matane. The Fog clearing up, we observed both shores very plain, that on the South side appearing to have a Sandy Beach for a great extent. Several Sloops and Schooners sailed within 2 leagues of

the shore. Our tacks this afternoon very frequent making but short trips each tack though the Distance between each shore appeared to be near twelve Leagues.

17th The weather clear but little wind, those contrary, obliged to trip it from shore to shore keeping the Southerly shore (mostly on board) the fleet very well together. Sounded but found no bottom. Threw out 100 fathoms of Line. We observed many seals.

18th The weather clear and the winds small and contrary. The fleet were obliged to tack from shore to shore, as the day before (for this whole morning). Found no Bottom. Observed an Island some little distance from the main (which was Isle du Bic). The white Division being nigher the Southern shore directed their course for the Island as the Passage up the River is on that shore. Between L'Isle du Bic and the South main Signals were made by the Trent (Commodore of the Blue Squadron,) to rest anchor which was in 16 Fathoms and ½ water. The Wind quite favourable and blowing fresh. The circumstance of our landing was very fortunate, as the wind blew very fresh this night attended with a fog as that scarce any of the fleet could be observed and a great fall of rain. The land on the South Shore very mountainous and Romantic, forming in some parts a kind of Table land, its appearance was very green. The Trees seemed to be of Birch—Beach and Firr.

19th June 1759. The weather hazy and the wind favourable blowing fresh. At 5 o'clock this moring signals were given for the Fleet to weigh anchor. The wind encreasing attended with a thick fog and rain. Signal were made for the fleet to cast anchor at 6, which was in 11 Fathoms and ½ depth of water, still within the Isle du Bic much better anchorage than the former not being so much exposed to the winds. The bottom a dark soft loam intermixed with pieces of shells. Remark—Observed a large shoal of seals. At 6 o'clock this afternoon, signals were made for the Blue Squadron to weigh the weather clear and moderate and the wind fair. The 1st or white Division having already sailed before us. The wind blowing very fresh this morning, one of the Transports ran foul of one of the Fire Ships and carried away her Bowsprit, she was immediately assisted by the Oxford, one of the Ships of the Line, that was near her. At half an hour after 10 at night, Signals were made for the Fleet to Anchor which was in 18 Fathoms, after having sailed about two leagues, and a half from our last anchorage.

20th. At 2 o'ck this morning the weather clear, Signals were made for weighing of anchor from the Commodore of the Blue Squadron, A fair wind, carrying us about 3 knots or one league an hour. Keeping nearer the Northern than the Southern Shore, the land very mountainous. At 1 o'clock in the afternoon signals were made for the Blue Squadron to anchor which was in 13 Fathoms of water. Sounded near the northern shore found it near 30 Fathoms—the Blue Squadron made off from that shore towards the Southern about Mid Channel which was in 13 Fathoms, leaving the White Squadron at anchor nigher the Northern shore within about 3½ leagues of it. Remark (observed great numbers of the White Whales and many seals.) the fleet anchored as the Wind headed and the tide of Ebb beginning to run out which at its highest ran 5½ knots or miles (the Log was heaved on purpose). Observed a fall of water appearing very white & some height on the mountains between Scafford Basque and the Bay of Rocke. At 7 o'clock this afternoon the Commodore of the white Squadron made signals for that Division to weigh their anchors, the Tide of the Flood making, the wind contrary. The Blue Division remained at anchor and the red which were as far stern as we could descern. The white Division sailed for about 2 leagues from us and about 10 o'clock the Commodore of the squadron made signals for his Division to cast anchor.

On the South main between Green Island and Apple Island we could observe some houses situated near the River side.

21st. The weather clear, the wind foul, the tide of Flood making. At 7 o'clock this morning, signals were made by the Commodore of the White Squadron for his Division to weigh anchor. At 9 o'clock this morning signals were made by the Commodore of the Blue Squadron for his Division to weigh Anchor. Many of our Squadron could scarce stem the current and were obliged to bear away before the wind for some time in order to clear it, it setting to the Northward they were in a line with the Spit a shoal from White Island being in 4 Fathoms & ¼ depth of water. At an hour after 1 this afternoon Signals were made by the Commodore of the Blue Squadron for his Division to cast anchr, which was in 13 Fathoms at low water the tide having about 8 feet. This tide of Ebb was nothing like so rapid as that of the last anchorage. At low water we observed 2 small Islands that appeared abreast of us near to the S. main. At ¼ past 10 this night 3 guns were fired from 1 of the Trans-

ports that struck the shoal off of White Island then bearing about W.S. W. from her. We anchored (abreast) of Hare Island near the Small Island to the North Eastermost of it.

22nd The weather clear, the wind foul, the tide of Flood making at ½ an hour after 9 o'clock. This morning, Signals were made from the Commodore of the Blue Squadron for his Division to weigh their anchors, Sounded frequently along Hare Island within about a league of it found the depth of water to be mostly 11 and 13 Fathoms. There is a long ledge or Spit that runs S. S. W. from Hare Island four miles with some shrubs growing on it not inserted in Jeffries Chart of the river St. Lawrence. When the Ebb began to make, the wind began to turn favourable and the Blue Division continued sailing as the wind blew fresh enough for the fleet to stem the Tide. We could observe some of the Red Division appearing (astern). The Hunter Sloop of War past through our Division to the White Division (which) at ½ an hour after 6 this afternoon weighed anchor. Signals being made from our Commodore of the White Division for that purpose. We passed by the Pilgrims which are 4 separate barren rocky Islands uninhabited, about 7 miles in length, on the South Main. I observed several houses particularly behind the Islands of Kamuraska appearing like a village. A Fresh Breeze and favourable, the fleet running 6 knots. At 9 o'clock this night signals were made by the Commodore of the Blue division to anchor, near the Northern Shore abreast of the Northwestermost part at the east Island of Kamuraska. The Islands of Kamuraska appear like 5 separate Islands, 3 highlands and 2 lowlands covered with wood the lands behind it (at the S main) seems to form a kind of Bay. I observed two of the Fleet (Transports) run very close to them. Vessels of three or four hundred ton.

23rd The weather clear. At 3 o'clock this morning signals were made by the Commodore of the Blue Squadron for his Division to weigh their anchors, the wind springing up favourable. Kept the Northern Shore. We observed a small village on it. At 2 this afternoon signals were made by the Commodore of the Blue Squadron for his Division to anchor, which was in 30 Fathoms. The Tide of Ebb running very strong, insomuch that several vessels dragged their anchors and were obliged to hoist sail as the wind was favourable for them in order to stem it. At 9 o'clock the wind sprang up contrary, so the fleet remained at anchor this

night. The tide of Ebb ran 6 knots & ½. Our anchorage was about 2 leagues. N. N. E of the Isle aux Coudres which is placed in the Charts too far to the Wesward of Goose Cape. I could observe several settlements on the Island which are it is said belonging to Pilots who live on it; these Pilots only pilot vessels to and from Quebec from that Island. As it is a rule with the Inhabitants of Quebec not to let any Pilots have the whole navigation of this river. The land on the Northern Main is extremely high, much more so than the Southern Main & the Shore in General bolder particularly after leaving the "Pilgrims". There is a settlement of about 4 or 5 houses upon one of the Mountains near Goose Cape the plantations seem but new as there is great quantities of Timber lying on it. On the South Main I could observe several plantations very contiguous with several houses together & a Church or Chapel with a Spire—St Ann's. Remark—That a vessel of the Blue Division missing the Fleet sailed on the South side of the Isle aux Coudre and returned she having been three leagues up.

24th—The weather clear, the wind contrary. The Blue Division remained at anchor this morning's tide of Flood. Joined our Division. Admiral Saunders on board the Hinde Frigate were his Flag was hoisted. The tide of Ebb ran at such a rate we being in 30 Fathoms of water which obliged our whole Division to drag their anchors—the wind being fresh and contrary. The Commander of the Artillery's Transport was obliged to make sail and drive down to the Red Division.

At one o'clock this afternoon the Hinde with Admiral Saunders on board weighed and got under sail. At half after one p M Signals were made bp the Commodore of the Blue Squadron for his Division to weigh, the wind foul—the tide of flood making. The fleet steering to the North of Isle aux Coudres between it and the North main. On the north main there are several Plantations on the Cliff. On entering they are to be seen and steered for till the vessel is within a mile of that shore then steer towards the Creek where the Whirlpool keeping the Northern shore (abroad) as there is a great Spit from the Island, entering the Channel. After the Spit is cleared by steering towards the Island, you gain very good anchorage in 7, 8 and 10 fathoms of water, a muddy bottom. But should a vessel have a leading Breeze and the tide favourable the Course is to be continued towards the Creek steering W by South to clear another ledge of Rocks which 2 ledges forms a head of Bay and breaks the

Streagth of the tides which run between 6 and 7 knots. At 7 o'clock this afternoon Signals were made by the Commodore of the Blue Squadron for his Division to anchor, where he found at anchor Admiral Durell with 6 ships of the Line including the Sutherland who arrived there with the Fleet May 27th 1759. The weather very close and sultry, several marines and sailors on shore. At ½ after 7 Admiral Saunders hoisted his flag on board the Stirling Castle. We learnt here that Major Genl Wolf has proceeded in the Richmond towards the Island of Orleans where he would find 3 Ships of the Line.

25th June 1759. At eleven o'clock this morning the weather clear, Signals were made on board of the Stirling Castle. Admiral Saunders to weigh, at ½ past 11 Signals were made by the Commodore of the Blue Squadron for his division to weigh. The Breeze light but free. The Ships that led this Division through the Channel were the Alcide Sutherland—and Stirling Castle. One boat with a French Flag was posted on the Reef or Ledge of Rocks that projects from the Island. The White Division weighed at 3 o'clock this morning. The Red Division very close to our rear. This Day one of the Transports struck on the north side of the 1st Ledge of Rocks on entring the passage of Isle aux Coudres. Boats were sent from the Ships of War to unload her and assist her in getting off. At ½ past 5 p M, signals were made by the Stirling Castle for the fleet to anchor, answered by the Trent for her Division and also by the Diana on board of which ship was hoisted a red Broad Pennant, Commanding that Division. Sounded, coming out of the Isle aux Coudres one mile parallel to the Shore—Depth of Water 8 Fathoms. The village at the bottom of St Paul's Bay, as the weather was clear was observed, it is a straggling settlement of about 20 houses with a Church and a good deal of Ground cleared, with many Cattle grazing thereon, it is an extensive Bay with a Beach at the Bottom. Our fleet sailed from within the Island in the beginning of the tide and a gentle breeze at various times. The winds very Light and I could not find any one vessel Draughted nigh the Shore notwithstanding the several Draughts or Charts of the River St Lawrence expressing that circumstance that it must require a leading Gale to pass through. Anchorage.....14 Fathoms. Our anchorage was about two miles from the shore. The land Extremely high and Steep.

26th. The weather clear—the tide of flood making—the wind foul.

At 4 this morning signals were made by the Stirling Castle and answered by the Trent for the Fleet to weigh, the wind blowing fresh and contrary. Signals were made for the Fleet to anchor—Depth of water—14 Fathoms. Orders were received on board the Ordnance Transports to follow the Genoa Packet, after having sailed within 2 leagues of the Traverse. At 3 p m Signals were made by the Sterling Castle and answered by the Trent for the Fleet to weigh. The Blue Division passed through the Traverse. Boats were appointed with Red Flags and white ones to guide the Fleet—Directions to keep the Red Flags on the Starboard and the white ones on the Larboard sides. In sailing through the "Traverse", (observation). The Last high Mountain belonging to the Range that forms the River joining to Cape Torment Meadows being circular on the Top. To steer from the Center of that to the westwardmost point of Isle aux Rots. The division when passing through the Traverse has the wind quite contrary and were obliged to make several Tacks within it. Passed the Devonshire Ship of the Line at anchor at the end of the "Traverse" near Isle aux Rots.

27th The weather clear and the wind fair. At—o'clock this morning signals were made for the Blue division to weigh their anchors. At 6 Am the division came to an anchor near the white division already at anchor. Depth of water 14 Fathoms, within a mile & ½ of the Island of Orleans Shore. The white division on board of which was the—— Brigade, Commanded by Brigadier General Moncton—landed this morning on the Island. The Troops were landed in Flat bottom Boats provided for that purpose. 1st Disembarkation consisting of the following Troops. At 2 pm as the fleet lay at anchor in this road, the wind (which was upon the East quarter) rose with great violence together with a great swell which occasioned almost all the Fleet to drive from their anchorage and running foul of one another that from 2 o'clock till between 5 & 6 there was nothing but cutting of cables—ships running one against the other, others driving and bearing away before the wind in order to run aground on the Island of Orleans if possible which several Ships were obliged to do.

30th At break of day this morning the remainder of Genl Monckton's Brigade disembarked on the Southern shore opposite to head Quarters on the Island of Orleans. On their landing the Irregulars took 2 Scalps, killed 3 other men & took 3 Prisoners which were brought over to Major

Genl Wolfe and were examined; they were two Frenchmen and one Canadian from Isle du Bic for Quebec. At 6 AM the Chief Engineer with 2 other Engineers proceeded on a reconnoitering Party of 35 Rangers—one Captain and 6 men of the Light Infantry by Order of the Commander in Chief to the W. S. Western most part of the Island. The Detachment proceeded on their march and arrived at Point de Levy this night (with one E. Ingineer and one Assistant) where they met very little opposition. This day the Commandor in Chief going over to Point de Levy the Enemy from their Floating Battery and their Boats in which they have in their Bows one Gun, fired on him which prevented his passage over, on which they gave several cheers during which time one of the Frigates, weighing and turning up towards them they retired with great precipitation. Their floating Battery appearing to be an oblong stage with 4 Embrasures and a great Flag, the Enemy by the appearance they make seem to have made—seem to have 60 or 70 whale Boats—On the Cote de Beauport there are several Encampments fronting the Bason between the falls of Montmorency & Charles River.

July 1st 1759. Marched from their 1st Encampment on the Island to the Point, the following Regiments—Bragg's—Lascelles—Anstruthers—Commanded by Brig General Townshend with their Camp Equipage & four days provision each man being provided with either spade or Pickax—they have not proceeded above one mile from their Ground before the rear of Anstruther's Regt were fired on by a party of Indians who discharged 6 shot & wounded 3 men. On which the rear guard of Rangers consisting of 40 men commanded by Major Scott detached a party of One Sergeant & 6 men into the woods after the Enemy. The whole Detachment halted for upwards of an hour in which time were detached from there, One officer & 20 men of the Regular troops into the woods, on their return the Detachment Continued their march. Major General Wolfe with the Chief Engineer went by water to Point Levi and returned the same day to Point d'orleans. On the arrival of the Army to their Ground there had been 2 Grenadiers of Brigr General Whitmore's just scalped by a small party of Indians. There were several Boats with one Gun in their bows drawn up against Point de Levi where our Troops were encamped which Boats for one hour kept a constant fire and killed 4 or 5 of our men but when our Frigates weighed and fired on them they immediately retired. This night were detached from the Point of the

Island, to Point Levi, Company of Light Infantry. Monckton took possession of Point Levi.

2nd July. A working Party consisting of 300 ordered to cut Fascines and Pickets. As the detachment from 3 of the Regiments had brought no other tools, than Pick axes and Shovels, having one Tool per man allotted them, they were dismissed Except the detachment from the Royal Americans who were provided with Tomahawks. At 7. o'clock this morning was laid and begun on the Post on the Point being a kind of Fléche, with a Ditch before it, constructed with Fascines being capable of containing 4 or 500 men, the saliant looking towards the field and the Rear fortified by nature being an inaccessible height. Were landed on the Point of the Island Brass Artillery of different Calibres & some 8 inch shells.

3rd. The working party consisting of 150 pioneers and 200 Fascine cutters were employed—the Pioneers employed in the Ditch of the Fléche. This afternoon at 3 o'clock marched into Camp from the old Camp at the Landing, Otway's Battalion. Monckton's Royal Americans brought in 12 or 14 French Prisoners. Arrived this day——Head of Cattle from the old Encampment.

7th. Our Frigates fired on the Enemys floating Battery and obliged it to retire, in the night the Enemy brought out several Boats with a Gun in each bow and fired on our Frigates which was returned by the Battery on Point Levi. The Enemy fired several Shots from their Battery's on the shore which began the fire but too far one from the other. The Bomb Ketches returned who were chiefly with the Porcupine and Richmond in the Fire on the Floating Battery. Orders this afternoon for the 47th 28th and 1st Battalions Royal Americans to hold themselves in readiness to embark for the landing on the north Main, also the 3 Companies of Grenadiers commanded by Lieut Colonel Murray and the Light Infantry—

8th The bombs fired on the Enemy's 3 Encampments near the Falls of Montmorency, with little effect as most of the fires were short and the distance great. The Richmond Frigate fired on their Encampment. Admiral Holmes in the Captain and Sutherland fired several shot &c. This day the Light Infantry returned from Point Levi to Point d'Orleans, for to embark with the 2nd Brigade in the Flat Bottomed Boats for the

Landing. At 3 p m the Flat boats went round to the North Side of Point d'Orleans in order to receive the troops for the landing under Protection of the 2 Frigates that fell down below the Falls at Ebb tide for that purpose and to cover the landing, Landed and Encamped near the Point a detachment of Durowes Regiment from on board one of the Ships of war under the command of Major Hardy.

9th. This morning the Enemy struck their encampment near the Falls of Montmorency. General Wolfe with the following troops viz— Embarked from the North side of the Isle of Orleans to the North Main below the Falls of Montmorency, without any opposition at 2 o'clock this morning and encamped near the Falls. The Frigates Sutherland and Captain fired several shot at a great distance on the Enemies Entrenchments. A detachment from Otway's—Anstruthers—and from the Detachment from the shipping are employed in completing the post and Continuing the Abatis. This evening 6 Howitzers were sent from the Island over to General Wolfes. About 10 o'clock this night a 13 inch Mortar played on our shipping on which the "Captain" Admiral Holmes and the rest of the Fleet retired. The Captain ran aground on the Point of the Island of Orleans but got off and the Richmond very near it. The town kept most of this Day, a heavy fire on our Batteries Constructing to the South of Point Levi nigher Quebec. This night orders were given by Brigr Genl Murray, Commanding officer on the Island of Orleans for Ottway's and Anstruther's to hold themselves in readiness to march to the water side, there to embark with him to join General Wolfe to leave all their baggage behind & an officer from each Corps to remain to see it embarked from off the point of Orleans to the N. main. Genl Wolfe began a Redoubt for 300 men near the Falls.—

10th July 1759. On the Shipping retiring the Enemy returned to their former Encampment. Great part of the day the Enemy kept a constant cannonading from the town on our works constructing under the command of Brigr Genl Monckton. Provisions were landed from the shipping in flat bottomed Boats in the North main.

11th The Enemy from the North Main Bombarded the Encampment on the Point of the Island of Orleans. This day a Battery of 2 twenty four Pounders was laid out and begun on the Point of the Island of Orleans to command the North Channel and to prevent Boats manned

and armed from the Enemie's attacking ours. This day a heavy fire from the Town on the Troops at the S Main. Major General Wolfe arrived this day at Point d'Orleans where he ordered and Engineer to make him a Sketch of the Enemies Works, settlements and Encampments (as well as possible considering the great distance being near 3 miles from the Island) from the Fall of Montmorency to the Skirts of the wood above the third Encampment.

12th The working party completed the Redoubt near the Falls and begnn on one in the Rear of the Encampment above the Precipice fronting the River Charles. Party employed in dragging the Cannon from the water side up the Cliffs to the Park. This night at 9 o'clock the Brigade under Brigr Genl Monckton opened a Mortar battery of 13 Mortars and continued playing on the Town the whole night which was answered by the Town. This night one of our out centries shot the Serjeant of his Guard in a mistake.

13th This morning we observed that the Enemy had constructed a Battery with 4 Embrasures on the opposite side of the River Montmorency fronting our Encampment and greatly commanding it. Orders were given that the Breastworks that were constructed round the several Barns and Posts made of French rails piled up to be strengthened by throwing earth against forming a kind of Glacis. The watering party paraded at Break of day 150 men to compleat the small redoubt of 40 feet square—250 cutting fascines. This afternoon 6 royal Howitzers played against the Enemies Battery on the opposite side of River Montmorency with very good effect—the distance about 500 yards—the rain coming on they were drawn off during their firing on the Battery a number of Indians and Canadians kept a fire on the artillery but on traversing a 24 Pounder with Grape shot and firing in the midst of them they retired. The 6 Howitzers were supported with two 24 pounders and 100 men being advanced on a Hill along the River about four hundred and fifty yards from our Camp.

14th Our working party were employed this day on a 6 Gun Battery facing the Enemy's Battery on the opposite of the river. In making fascines &c one third of the Army always employed and relieved every 4 hours—Four men wounded this morning on the Battery. This day the French Boats about 6 in number, with one Gun in each Bow came out

from under one of their redoubts near the water side, in order to attack 2, or 3 Boats of our that were there. This day the Commander in Chief with the Quarter Master General and an Engineer escorted by a party of the Light Infantry Commanded by Col Howe went reconnoitering up the River Montmorency in order to find a passage over, either by fording or otherwise. The river for 1½ miles thoroughly examined considering the fire the Indians kept up on them found a place that seemed by the stillness of the water (that part of the river forming a small kind of Bason about 70 feet) and a road leading to it and the appearance of one on the opposite side to have been a ferryage, another place lower about 150 yards that had an appearance of being a ford (the water very rapid). The Banks very steep and covered on both sides with trees and great quantity of underwood.

15th This night 4 companys of Grenadiers under the command of Major Norris were ordered and proceeded from this Encampment to the Point of the Island of Orleans. This day the park of Artillery was formed within the redoubts on the left of the Encampment.

16th July 1759. This day the Grenadiers of the Line received orders to hold themselves in readiness to embark in the Flat, bottomed Boats. These orders countermanded. Was laid out this day—two redoubts, one forming the chain between the Great and Small Redoubts, the other commanding the Bank on which the two small Batteries were constructed fronting the Beach above Montmorency. Compleated two Batterys on the Declivity of the Cliff, 4 guns scouring the Beach towards the Enemy and one the water. This night 7 Royal Howitzers and one Mortar played upon the Enemy's Encampment concealed behind the Hill in which their principal Breastworks are made that front the Beach (marked in the Sketch 1st Encampment). This morning between 11 and 12 o'clock part of the Town of Quebec was set on fire by a shell from our Batteries on Point Peres which continued in flames till 11 o'clock at night. A very heavy fire from the Town on our Batteries the whole day, during which time we now and then threw a few shells in. This night the Sutherland 50 Gun Ship was ordered to sail up from her anchorage above the Town but did not proceed.

17th Our working parties employed in making Fascines, completing the Centre Continuing on the redoubts on the Cliff, hauling the Guns

and bringing Stores to the Artillery Park—removing of the Provisions. This morning about half past 5 when the Covering party of the Fascine Cutters were posting their Centries they were fired on by a body of Indians who killed and wounded 10 of our men, they scalped 4 and made off without any loss—the moment they fired one whole Regiment ran into the woods after them, some with arms, others with their Tomahawks, but could not catch them. The Indians were obliged to leave behind some of their Blankets and Tomahawks &c. This morning came in a Deserter from the opposite side of the River Montmorency who met the above Indians with the Scalps crossing over the Ford of the River towards the French, one league up.

18th. The working party from the Woods for fraising the Great Redoubt at the foot of its Glacis. The French Boats fired on our Boats passing & repassing from the Shipping to Montmorency Encampment, but were repulsed by the Batteries both from the Encampment and that of the Point of Orleans. This night one Fifty Gun Ship and 3 frigates sailed above the Town. One Frigate keeping one shore too close on board stuck fast between Point Levi & Pons ( ) &c.

19th. The working people employed as usual in making Fascines & pickets, Hauling up of artillery & Stores and landing of Provisions.

20th. This morning a body of the Enemy fired on our working party as they were getting Pickets to finish the fraising of the Great redoubt but ceased on our firing some cannon at them. The Commander in Chief arrived at the Camp Montmoreney and returned immediately to Point Levi taking with him one Engineer. This night a party of 250 men began to work on the Redans in the front of the Encampment, about 200 yards. This night about 10 o'clock, all the Grenadiers consisting of 9 companies were ordered to embark from this Camp for the Island of Orleans Point.

21st. Several Mortars &c were removed from the Artillery Park down to the water side to be embarked. A Party ordered out to cut Fascines. Arrived at this Camp from the Point of the Island of Orleans the Detachment of Duroure's consisting of——and another of Cornwallis. This morning at break of day Lawrence's Battalion of the Royal Americans and a party of Highlanders under the Command of——landed about 20 miles above the Town and on the same side.

22nd. Arrived the Commander in Chief this evening from Point Levi. Our working party employed in making Fascines. At 11 o'clock this night began the Fire in the Town which seemed to blaze very much owing to our Bombardment which consumed several buildings amongst the rest the Parish Church.

23rd. Went from this Camp the Commander in Chief, Brigr Genl Murray, the Chief Engineer and that Corps, leaving one Engineer in order to carry on the Reparation of the work, such as Fraising the small Redoubt and fraising and widening the Ditch of the Fortified house. This morning early till 6 o'clock the fire in the town continued to rage very much and were closely piled with shells during the time from our Batteries at Point Peres. Returned this night the Commr in chief—Brigadier Murray. This night opened a Battery of 32 Pounders. Richochet from Point Peres against the Town.

25th July 1759. Fired on the French largest Encampment. They reserved the same. Party employed in cutting Fascines. Built a new Battery fronting the Enemies works.

26th. Begun on the Center Redoubt and Fraising the right redoubt, at Break of day this morning went out General Wolfe and Brigadier Murray with his Divisions that of Otway's, and the Light Infantry with General Wolfe, Briggs and Brigadr Murray. Returned into Camp this evening General Otway's Regiment.

27th. Was detached this morning from this Camp Genl Lascelle's Regiment to reinforce Bragg's that had surrounded the village of L'ange Gardien about 3 miles below our Encampment. The Enemy retired into the woods and the 28th Received orders to follow them during their march into the woods—the Enemy consisted of about 150 men Canadians and Indians. Fired 2 rounds on them the Regiment rushed on and took 4 prisoners, our loss was 2 killed and 6 wounded. Orders were sent from General Wolfe not to destroy the village or Church. Bragg's and Lascelle's returned this afternoon into Camp with about 38 head of Cattle besides upwards of 100 Sheep and 40 horses. This night about 12 o'clock the Enemy sent a large Fire raft from the Town taking the advantage of the westerly wind and the tide of Ebb which when observed by our ships of war was immediately towed off.

28th. Opened our Battery of Six 32 pounders on Point Island.



29th. Orders were given for the 13 Companies of Grenadiers under the Command of Colonel Burton to embark on the morrow from Point d'Orleans in boats and to attack the upper Redoubt on the water's edge between the Falls and Beauport and to be supported by two Companies of Royal Americans—Monckton's Battalion and the Army at Montmorency Camp at General Townshend's discretions to cross the Ford below the Falls. Two Engineers for that service. Orders this day for another Redout to be marked out in the Camp to strenghten our Chain. Strong cannonading from our Batteries on Island Point Peres.

30th. The Redoubt began on. The working party employed on that service.

September 4th 1759. Returned Captain Hazen's corps from a Scout to Joichim, about 30 miles fown the River.

5th. Returned the 36th Regiment and Light Infantry from a Scout to the village about 3 miles from our Encampment called L'ange Gardien and brought in four Prisoners. This evening was detached two companies under the Command of Goram and Hazen on a scout towards the village of St Pauls, near the Isle au Coudre.

8th. The General went out reconnoitering up the river: his Escort about twenty men. Eight p. m. at night the Town on Fire.

9th. The Fire, still remains kindled.

September 13th. The General Battle on the Heights of Abraham and the enemy defeated and totally routed and the fourth day after Quebec capitulated to us.

Ships or War—Louisbourg—June 4th 1759 from Convoy.

Line		
Neptune-Vice admiral	Royal William	Dublin—Rear admiral
Shrewsbury	Oxford	Northumberland
Bedford	Prince Frederick	Medway
Terrible and....	Somerset—for....	Halifax
Frigates		
Diana	Lizard	Trent
Hind	Leostaff	Hunter

Nightingale Frigate left at anchor in Louisbourg Harbour.

List of the Fleet in the River St Lawrence under the Command of Admiral Durel—June 4th 1759.

Line		
Princess Amelia	Pembroke	Devonshire—Alcide
Prince of Orange	Vanguard	Sterling Castle

Major General Wolfe—Brigr General Townshend.

Brigadier General Monckton—Brigr Genl Murray.

List of Troops under the Command of Major Genl Wolfe for the Expedition against Quebec June 4th 1759.

Royal Regt of Artillery 3 companies 300—15th Amherst's.

35th Otway's—28th Braggs—43rd Kennedy's—47th Lascelle's.

48th Webb's—60th Battalion Royal Americans.

58th Anstruther's—Fraser's Highlanders.

ANOTHER ACCOUNT OF THE OPERATIONS AT QUEBEC, IN A SERIES OF LETTERS, WRITTEN BY JOHN MONTRESOR TO HIS FATHER, COL. JAMES MONTRESOR.

Montmorency August 10th. 1759.

Dear Father.

Enclosed I send you an epistolary Journal with what I thought most essential in it, which was what publick occurrences happened, and arrived to my knowledge in this Camp. As to what passes at Point Levi or Orleans is very insignificant as they are well fortified and in a manner in a state of retirement. Ever since we first arrived here I have lived with the Commander in Chief as he was so kind himself, as to give me a general invitation more than once and am the only Engineer with him, or rather encamped here. He was honoured me, with acquainting me if I wanted any Assistant Engineer, he would order them over to me,

I told him unless he had more works than were on foot now, it was no more than mere pleasure to me. I fancy after our last coup, our time will be long here, for we had many wounded, amongst the rest Green and Williamson. I suppose the next stroke will be at the town, by what I can learn, for everybody is in spirits and ready to retrieve our tother days peregrination; to gain the Summit of the Bank intended, with Expedition would have required very good troops, even had they none to oppose them. This Day the Canadian's manifest will be expired which was placarded in all their Churches and communicated to them by several means signifiying that if they did not join their settlements by this Day, & Continued taking arms against his Brittanic Majesty, he would destroy all their Plantations without exception but if they would return they might enjoy their privileges of Religion and Right &c as before. It seems Monsieur Vaudriel has assured them we dare not do it. To morrow the General will give directions accordingly, which desolation will afford us no small diversion to our Soldiery who are all in charming health. Mr Keller and the rest of our Corps are all encamped at Point de Levi—Green has leave to go home from General Wolfe and I believe will go home in some of the first ships. Bob Haswell is in the Northumberland, desires his Love to you. Our shipping are to the full as numerous as the Campaign before and by what I can see, we have about as much to expect from them. We have received no account as yet from Major General Amhersts, by what we can learn from Deserters they have cut off our intelligence. Two officers and the Indians who were led into a snare by two other French Indians. I hear you are to remain with the Command of 1500 men to construct a stone fort where the Lines were, near Fort William Henry. God send you back safe. N. B. This is the country where nothing was to be got to eat. What I've to say is that it's one of the first countries I ever saw in my Life—greatest plenty of Grain.

I am, dear Father your most dutiful Son,

JOHN MONTRESOR.

Camp near the Falls of Montmorency August 10th 1759.

Sir.....After an easy passage up this River of above 14 days the whole fleet arrived safe at anchor near the Parish of St Laurent on the Isld of Orleans; and on the 27th of June the Rangers Light Infantry,

and the first Brigade under the command of Brigr General Monckton landed at 6 o'clock in the morning without the least opposition in flat Bottomed Boats provided for that purpose, each containing 71 men besides the rowers. At 2 p m the fleet drove from their anchors, the anchorage ground being slaty and the wind very high at East, several vessels lost their masts &c, and were greatly disabled lost all their whale Boats—that were lashed on their quarters, several of the ship's Boats and some Flat bottomed Boats, several vessels cut their cables and ran on the Island of Orleans. On the 30th crossed over in Boats to the Southern Shore Brigr Genl Monckton's Brigade in order to take possession of Point de Levi which is one league from the town of Quebec. This was executed with little or no loss. The 3 Companies of Grenadiers from Louisbourg and some light Infantry under the command of Col Carleton took post on a rising ground about one mile this side of the West South Westward-most point of the Island of Orleans.

July the 1st. Marched from the Encampment of St Laurent the following Regiments—Bragg's—Lascelle's—Anstruther's — Monckton's and 40 Rangers—the whole under the Command of Brigr General Townshend to join the body under the Command of Col Carleton. On the 2nd we marched out and began constructing a strong post on the Point, the rear being one entire Precipice, capable of containing near 500 men and this day was landed Artillery of several natures and some stores.

3rd July. Arrived from the Encampment of St Laurent the 35th Regiment and Moncktons Battalion under the Command of Brigr Genl Murray and joined the main body.

7th July. Our Frigates fired on the Enemies works on the North Beach towards the Falls of Montmorency which was returned as also by the Enemies floating Batteries.

8th July. The Bomb Ketches fired several shot and threw many shells, the fuses short and the distance great. The Light Infantry returned from Point Levi to the Point of Orleans for to embark with the second Brigade under the Command of Brigr Genl Townshend.

9th July. At 2 o'clock am the above Brigade, ye 3 Companies of the Louisbourg Grenadiers Light Infantry and Rangers Embarked from the North Side of the Island of Orleans and landed with very little

opposition on the North Main close to the Falls of Montmorency. The Batteries from the Town played most of this day on our Works constructing at Point Pére, the nearest land to the Town from the South Side. At 10 pm one 13 inch mortar threw a shell at our Shipping at Anchor, near the northern shore, they immediately weighed their anchors, some slipped and joined the Fleet. This night orders were given for Otway's—and Anstruther's to hold themselves in readiness to join our troops on the north side. Six Royal 4 inch Howitzers were sent over with them.

10th July. On the Shipping retiring the Enemy returned to their former Encampments. Provisions were landed from the Fleet to the North Main—the Enemy always firing from their Batteries on the Strand on the Boats, as they pass and repass.

11th July. The Enemy bombarded the Shipping and encampment on the Point of Orleans, with one 13 inch Mortar. This evening a Battery was laid out and began on the Point for two 24 pounders to protect the Boats from being se frequently insulted by the floating Batteries.

12th July. The body with General Wolfe compleated the redoubt for 300 men near the Falls and began on one near the Precipice. Employed also in hauling up of artillery from the Beach to the Encampment about 100 feet from the level of the water and the Decivility very Sudden. This Night at 9 o'clock the Brigade under the Command of Brigadier General Monckton opened a Battery of Six—13 inch Mortars on Point Pére against the Town.

13th July. This morning we observed the enemy had constructed a Battery on the opposite side of the Montmorency with four Embrasures. Orders were given for each Corps to thicken their Breatsworks in the front of their Encampments. A Battery of Six 24 Pounders were erected parallel to it in 9 hours and the Howitzers brought out fronting it which played on it with great success—the shells lodging, in the Merlons and bursting.

14th July. This day the Commander in Chief with the Quartermaster General and one Engineer escorted by a party of light Infantry went reconnoitering up the River Montmorency, in order to find a passage over. No fording place could be observed for the Distance of above one

mile and ½. A constant fire was kept from the Enemies side. The Banks almost inaccessible and the Stream very rapid.

15th July. This day the Park of Artillery was formed within the Chain of Redoubts on the left of the Encampment. This night four Companies of Grenadiers under the Command of Major Morris were ordered from this Encampment to the Point of Orleans.

16th July. This day the Grenadiers of the line received orders to hold themselves in readiness to embark. These orders, in some time after, countermanded. Two Redoubts were laid out, one forming the Chain between the great and small Redoubts, the other Commanding the Bank on which the two Batteries were constructed fronting the Beach above Montmorency. This evening between 11 and 12 o'clock part of the town of Quebec was set on fire by a shell from our Batteries which continued in flames till 11 o'clock. The Town played the whole day on our Works and we returned the salute by throwing of shells without any intermission. Thus far we have proceeded with success and vigour, but where the grand coup is to be, is not known. Some say at Beauport, others to ford the Montmorency, others to storm the Basseville and Fauxbourg de St Roch—but various are the Conjectures. This night the Sutherland, a 50 Gun Ship was ordered to sail above the Town (but did not):

17th July. This morning our fascine cutters were attacked by a body of Savages, we repulsed them, with the loss of our side of ten men killed and wounded, half of which they Scalped, notwithstanding we rushed in on the Report of their Musquets. This morning came in a Deserter—a Regular who met the Savages crossing the ford on their return with the Scalps. Our troops, one third on the works, one third hauling of Cannon and carrying stores to the Artillery Park.

18th July. The French Boats, fired on our Boats as they passed and repassed on the North side of the Island of Orleans. Began fraising the Redoubts. This night one 50 Gun Ship and 3 Frigates sailed above the town. Our Frigate keeping our shore too close on board stuck fast between Point de Levi and Point des Péres.

19th July. Our working parties employed as ususl in making Fascines &c drawing up of Artillery and landing Provisions.

20th July. This morning a body of the Enemy fired on our Party cutting pickets for finishing the Fraising of the Great Redoubt, but retired upon our firing some Howitzers at them. This night a party of 250 men began to work on three small Redans in the front of the Encampment. This night all the Grenadiers here consisting of Nine Companies were ordered to embark from this Camp to the Point of the Island of Orleans.

21st July. Several Mortars &c were removed from the Artillery Park to the water side to be embarked. Arrived in this Camp from the Point of Orleans part of the Detachment of Duroure's and Cornwallis's. This morning at Break of day Lawrence's Battery and a party of Highland Rangers and Light Infantry landed about 20 miles above the town and upon the same side and drove the Enemy & took about 200 women away and put them on board of our ships.

22nd. Our Commander returned from Point Levi this Evening. At 11 o'clock this night the Town took fire and burnt very fierce and consumed the Cathedral.

23rd. Went from this camp the Commander in Chief, Brigr Genl Murray, the Chief Engineer and that Corps leaving one Engineer in order to carry on the remainder of the works. The fire in the town raged till 6 this evening, and were slowly plied all night by our Bomb, Batteries at Point des Péres from which place this night we opened a Battery of 32 pounders Richochet against the town.

24th. The Enemy brought down 13 Boats between the 2 Batteries on the shore near Montmorency. This day we constructed Merlons on a Barbette Battery fronting the Enemies Trenches on the opposite side the Falls and added one more Gun or Embrasure to it which completed it for five 24 Pounders.

25th. We fired from our Battery of five 24 pounders on the Enemies longest Encampment about 2 miles from us being near the village of Beauport and obliged them to remove it. This day we constructed another Battery of four long 24 pounders near the former fronting the Enemies Works.

26th. This day we began on our Center Redoubt. At Break of Day— the Commander in chief, Brigr Murray, in 2 Divisions recconnoitering

up the River Montmorency—the regiments were Otway's and Bragg's and the whole Light Infantry and Rangers. The whole returned into Camp, the same Evening. That Body with the Commander in Chief meeting with a large body of the Enemy, engaged them with small loss on both sides, we beat the Enemy quite out of the field into the River and fired at them. As they were passing the Enemy returned a heavy fire from the opposite side of the River, there not being above 80 Feet over which killed and wounded us several. We had one captain killed which was Fletcher, one subaltern which was Hamilton—both of Otway's. One shot through the lungs and the General's aid de camp wounded. Captain Bell and about 30 were killed and wounded. The loss of the Enemies side was much more, as the greatest carnage was when they were in the River and obliged to pass through two Companies of Light Infantry to get there, so nobly had our Commander in chief made his Disposition in case of an attack.

27th. General Bragg's Regiment not returning last night, Lascelles were detached from Camp this morning to reinforce them, as they had invested the village of St Ange Gardien about 3 miles below our Encampment. The Enemy abandoned the village and took post in the woods. The 28th Regiment Received orders from the officer Commanding that Corps immediately to rush in which they did and took 4 Canadians prisoners, we had 2 men killed and 4 wounded. Orders were Sent from the Commander in Chief to that Detachment not to destroy the village nor the Church at that time. The 28th and 47th Regiments returned into camp this afternoon with 38 head of Cattle, 20 horses and upwards of 100 Sheep. This night about 12 o'clock the Enemy sent a fire raft from the town with the tide of Ebb towards our shipping which when observed by the Ships of War their Boats immediately towed it off.

28th July 1759. Opened a Battery of six 32 pounders at Point des Pères against the Town.

29th. Orders were given out for the 13 Companies of Grenadiers under the Command of Colonel Burton to embark on the morrow from the Point of Orleans in flat Bottomed Boats and to attack the Upper Redoubts on the water's Edge between the Falls and Beauport to be supported by 2 Compleat Companies of Monckton's Battalion. The Army at Montmorency Camp to cross the Ford below the Falls at Brigadier Townshend's Discretion. Two Engineers for this service one in Ordinary

and one Extraordinary. Orders this day for another Redoubt to be made in this Camp in order to Strengthen our Chain round the Encampment.

30th. The redoubt began on but not compleated this day.

31st. At 10 o'clock, sailed down,—2 Cats with cannon, in order to batter against the two Batteries and Redoubts, that the Enemy had constructed on the River Side, one mile above the Falls of Montmorency—they came to an anchor, or rather ran ashore as nigh the Enemies as possible, at high water, during which time they were fired on without intermission particularly the headmost (at) from their works and floating Batteries—that were hauled close to the land under the Enemie's Cannon. Directly the vessels touched they began returning the Enemie's fire very amply, which prevented that hot fire as before—notwithstanding the Enemy now and then saluted them, almost every shot taking place. In half an hour after sailed down his Majesty's Ship the Centurion—50 Gun Ship to assist the Cats in covering the landing of the Troops and destroying the Enemies works but her coming to anchor, at so great a distance; and the situation she was in prevented her shot having the desired effect—though they were well directed, if not better than could have been conceived from the Place and distance. The flat bottomed Boats with the Grenadiers of the Line, after some cannonading from the shipping rowed from the Point of Orleans towards the Redoubt to be attacked and were joined by the Commander in Chief and two Companies of Brigadier Monckton's Battalion from Montmorency Camp ordered for to sustain the Grenadiers. The whole remained on their oars for some time till they were joined by Brigadier General Monckton's Brigade from Point Levi during which time the Enemy fired several shots at the Boats and 3 shells as fast as possible from two 13 Inch Mortars—they had on the Bank or Cliff. We made an attempt to row on shore then again laid on our Oars, it being tide of Ebb, we let it drive our Boats till they came opposite the Centre—between the 2 Redoubts, when the signal was made for the whole to row on shore, it being between 5 and 6 o'clock in the Evening, during which time the Enemy collected all their force from Beauport. Three Companies of Grenadiers were in the Cats who disembarked with the rest of the Troops at Low water mark the Strand being near half a mile over to the Redoubt and about 400 yards meadow land to the foot of the Bank. They marched first to the Redoubt which the Enemy abandoned first firing their musquetry that were in it. Then the

Enemy began firing vollies from the trenches on the top of the Bank notwithstanding the Distance they wounded many of our people. (At this time General Townshend with his Brigade and Light Infantry had crossed the ford and were on the Strand ready to support the attack. Brigadier General Monckton's Brigade were also landed in the rear of the attack). Our Grenadiers after entering the first redoubt and Battery were on their way to that nearer Montmorency about 200 yards from the other in order to storm it, as they formed they could not proceed straight up from the first redoubt during the march the Bank projecting more in on the Strand gave our troops, from the French a very heavy fire which obliged us to retreat at first a little confused, but soon formed again under favour of a heavy shower as ever I saw for the time. Marched with great regularity into their Boats as likewise did Monckton's Brigade, leaving the Highlanders with the Commander in Chief at their head to cross the ford after Brigadier General Townshend's Brigade. The Cannon played from their Batteries at our Troops passing the Ford and to give them their due merit they passed it as regularly as at a review or exercising a manœuvre of that kind, notwithstanding they were not 400 yards from a Battery of 3 Guns that bore on them the whole time. The 2 Cats we blew up with 2 Short Six pounders about 500 Entrenching Tools &c &c.

N. B. Our Artillery from Montmorency consisting of upwards of 60 pieces of all kinds ensiladed their works and by all accounts did great execution, they never ceased firing from 10 in the morning till we retreated which we did without ever once firing a shot. Our Commander in Chief was not a little exasperated at his Grenadiers he says he accuses them of everything but want of Spirit as they did not wait for his Orders.

August 1st. Compleated the redoubts near the Royal American Encampment and double fraised it.

2nd. Enclosed the two Quarter Guards en Redoubt of the 28th Regiment and Moncktons Battalion and fraised the same.

3rd. The Regiment went through some manœuvres directed by the Commander in Chief.

4th. Returned Captain Hazen's Company of Rangers from a Scout below the River. Had an Engagement where he drove the Enemy but

lost his Lieut and some of his men. Six Companies of Grenadiers were instructed in some new manœuvres by the Commr in Chief.

5th. This night we fired several Rounds of Artillery at the Enemies Entrenchments and fired a Rocket. Came in a Deserter. Came down the North Channel for this Camp a Ship loaded with Provisions. Were detached this night to reconnoitre the Environs the 47th Regiment with one Howitzer & one Short six pounder.

7th. Went from this Camp Reconnoitering the Commander in Chief with the 58th Regt and Light Infantry of the Camp commanded by Col Howe. This day Lascelles returned & the rest of the Detachments.

8th August 1759. A Small Party went out reconnoitering up the River Montmorency. This night about 12 o'clock the town took fire.

9th. The fire remained kindled great part of this day.

10th. Our working party employed on another Redoubt enclosing Brigr Genl Murray's Quarters. This morning went down the river 2 Companies of Grenadiers of the Royal Americans and also the Commr in Chief in flat Bottomed Boats as far as Joachim's. They returned back this day, after having had some skirmishing a few men wounded on both sides and the Enemy as usual drove. A near account of what troops the French have from Montmorency to the Town.

Regulars=2400 Regular Horse=1000 Canadians=12,000 Indians=1000 in all=16,400 Men.

N. B.—I've one remonstrance to beg leave to make to you, as Chief Engineer that I've not received a Tent since I've been an established Engineer. The last year's reason was from Col Bastide, who told me I was too late when at the same time, he made an allowance to Captain Williamson of £12 Sterling. This year I applied to Mr Keller who told me there were none left and it was not in his power to make me any allowance for. What I think on that head, is that it is very hard and that our Commanding Officers are very much afraid of the Board of Ordnance, I know a Captain Lieut of Artillery that has received for these four Campaigns, four new tents and Marquées Captain Lieut Day.

To Lt Colonel MONTRESOR.

Quebec, October, 5th 1759.

Dear Sir,

My letter from Montmorency Camp to you was dated August 10th to which time, the most essential passages of the Campaign were inserted in it, and from that time to the day of the Capitulation of this place I will endeavour to continue to you my Journal though but superficial.

Aug. 11th. Completed the redoubt round Brigr Genl Murray's Quarter with a fraise on the foot of the Glacis.

12th August 1759. Came in accounts that our Rangers under the Command of Captain Goram had destroyed the village of St Pauls near the Isle aux Coudres and were proceeding over to the West Side to lay waste that part of the country opposite.

13th. We fired several shots from our Artillery on the Enemie's works across the Falls.

14th. Our working parties as usual. A foraging party of a man of a tent, were detached from this Camp escorted by a large Detachment of Light Infantry. A large Launce came down to the Battery above the Falls about 800 yards. We fired several shots at it from our lower Batteries. This night a Volunteer party of one Officer & 16 men of the 48th Regt went out to form an Ambuscade near the Skirts of the wood round the Encampment.

15th. We continued firing both from our Lower Batteries and our Howitzers at the great Launce, imagining she has brought Ammunition &c to the Lower Battery, when fortunately she blew up, by means of a cold shot from our Lower Batteries of four Ship 24 Pounders, which burst several shells on board and discharged several small arms. At 9 o'clock this night the Town took fire from our Batteries from which we played briskly and the French returned. A total Discharge of their Artillery of all kinds fronting our works on Point des Pères.

16th. Came in a Deserter this morning from LeRoy Rousillon. As almost every night volunter parties lay out—lasts night party of 16 men was commanded by a volunteer who fell in with part of the Enemy in the night and returned through the woods to an Opening near the

Church of the village St Ange Gardien to a house, where he was attacked by a party of above 200 Indian and Canadians mostly Indians—they surrounded the house and even put the muzzles of their fusils into the Windows and would attempt to take hold of our men's arms, when offering to put them out to fire, our small party defended themselves gallantly killing several of the Enemy. On hearing this firing the Commanr in Chief with the Pickets of the Line set out with all Dispatch to their relief detaching a party of the Light Infantry into the woods, to cut them off. A Serjeant and 20 men of the 28th Regt rushed bravely to the house & assisted to its noble defence. The Enemy retired just time enough to escape the Ambuscade of the Light Infantry who were within five minutes of trapping the whole.

17th. Embarked from this Camp eight 12 pounders long field pieces—one Captain two subalterns and one company of Artillery, for the new 3 constructed Batteries at Point des Péres. Parties are daily detached from this Camp for boards for the Mens Tents, and also for Corn to dry in the Sun for their Tents, as the straw is grown bad.

18th. Arrived 150 Highlanders from Point de Lævi to this Camp and were immediately detached down the River and took post at the village of St Joichim opposite the Traverse. The Enemy constructed a small Battery of two—24 pounders close to the nearest battery on the Beach, behind a mole or projection of the Bank, which they play on our Boats passing and repassing the North Channel.

19th. Arrived in this Camp from the Point of Orleans the 3 Louisbourg Companies of Grenadiers in order to join the Post below.

20th. Were detached, the 3 Companies of Grenadiers to St Ange Gardien to take Post in the Church.

21st. Were detached to the Highlander's post, one short 6 pounder & 1 Howitzer.

22nd. Began setting the lower post on fire and all the villages about it.

23rd. Set on Fire the villages of L'Ange Gardien and Chateau Richer. The floating Batteries attacked Goram's Post about 9 miles above Point Péres. This day 2 Sailors were scalped and 5 wounded, when plundering

on the South Main. This day was killed and scalped the Priest who commanded a party of men at Joichim and 20 of his party, they made but a bad defence. This night on a report of some pickets having been heard to have drove on the opposite side of the River Montmorency, an aid de Camp & Engineer was sent out up the River and part of the Skirt of the Wood with a party of one serjeant and two men.

24th. Our parties continued burning the village of St Ange Gardien.

25th August 1759. The Parties on the North side ordered to burn and destroy all the settlements to the Encampment and join the main body.

26th. Embarked from this Encampment several pieces of Artillery and Stores. Arrived this day Brigr Genl Murray who has returned with his Command that were on the North side above Quebec.

27th, 28th, 29th. The army employed in embarking of Cannon and Stores and Tools to be sent on board of the Transports.

30th. This night were detached down the river on the South Side 40 men from each Regiment for destroying the settlements.

31st. Five hundred men employed in hawling all the heavy artillery to the Beach and embarking them in Boats. This night the Marines embarked for the Island of Orleans. This night went up above the Town one Frigate 2 Transports & 2 Sloops, a heavy cannonading from the Town ensued.

September 1st. The Field Train and some Howitzers only remaining in Camp. Arrived in Camp the 3 Companies of Louisbourg Grenadiers & 3 Companies of Highlanders. L'Ange Gardien set on fire and all the settlements to this Camp. Several Long Boats & flat Bottomed Boats arrived for the remainder of the Artillery Stores, Tools &c Regiments Baggage. An Engineer ordered this night over to the Island of Orleans to strengthen that post.

2nd. Arrived on the Island of Orleans the 3 Companies Louisbourg Grenadiers and 3 Companies of Highlanders from the Camp at Montmorency and the 2 Battalions of Royal Americans and Encamped there. Also a Detachment of Artillery—2 Short 12 pounders and two 8 inch Howitzers. This day the Commr in Chief Received accounts from Major

General Amherst that the Enemy had abandoned Carillon and Fort Frederick and that he was then in possession of the latter.

Quebec October 18th—1759.

Dear Sir,

Enclosed I send you the Disposition of the two Armies as they were drawn up, the glorious 13th of September 1759. I hardly dared venture to send it you, as it is only a Brouillon—a conjectural Sketch that I took a few days after the victory and not being well finished but my dear father you must consider one thing, that no one Could expect to have a finished Draught from an Engineer on an Expedition very early, as they are always greatly employed after a surrender or Capitulation and have no title to send away anything of that Kind, in Consequence of their Instructions and also of their Orders they receive from their Commanding officers of their corps and have not it in their power always to get a copy of a survey. Our situation at present is very tranquil, the Enemy remain at Jacques Cartier without any molestation—the Indians are fled from both parties. The Canadians are neuter, that are near us and numbers have taken the oaths of fidelity and given in their arms and supply us with Sheep, Hogs, Fowls and Vegetables, not very cheap you may imagine. Their paper money by order of the Governor Brigr General Murray is cried down, so they truck their Commodities for L'Argent Blanc, Salt or Pork, Flour or Biscuit. We are quartered but so and so, the Quarters of the Town are divided to the Regiments the Basseville to 3 Battalions and the Faubourg of St Roch to 5 Companies of Highlanders (and the 48th Regt in the palace of the Intendant) the best Quarters of the whole. I'm quartered in a house that has no roof, not a single Board, nor has the Engineer a single artificer under his Command, nor has the Commissary of Ordnance Stores a single Key of the Barrack Tools, Magazines &c. Capt Leslie has the Keys and Command of everything. However I make those things set very easy. I scuffle with the crowd and must say this for myself that I can as the saying is, make my quarters as good as any, in the idle hours, I get a couple of carpenters or rather am to get to morrow to begin roofing. I've procured already the materials and as I understand this morning that a poor Subaltern (which I am likely to remain without your assistance) is to receive only 3 cords

of wood for his fuel this Winter, I am providing that article in a very ample manner, thanks be to our well directed Shells which have knocked in several houses that are not tenable and so condemned. I think the Desolation of this place exceeded Louisbourg. I mentioned to you before that I have received no Tent as yet since I have been an Established Engineer, nor any allowance made me. The Fleet for England are not sailed, for these 3 days past we have had a storm that drove some of the vessels on shore. The Ships of War have received no damages. My duty if you please to my Dear Mother and love to Harry. In regard to our Works they are in general new and in pretty good order, excepting the Bastion next the Citadel whose left face and Flank wants thickening, the Flank has 10 guns—11 Embrasures and the Face 8. We are cutting Embrasures in several of the Faces, making Banquettes to the Curtins filling in some of the Merlons, Fortifying the avenues of the Fauxbourg of St Roch and that of Cape Diamond, by a Stockade and Ditch with Loopholes for firing through. The rest of the Troops are employed in bringing from the Water Side and piling of Wood for the Winter and others cutting it on the Point of the Island of Orleans. As 8 or 10 of our Scalps have been taken when wooding some distance up the River of the North Main I think as nigh as I can learn there is taken from the Enemy and near the town 330 pieces of Cannon 20 Mortars 501 Barrels of Powder. As to other Stores I have not learnt any account of—I know there is a great quantity of Shot and particularly of 13 Inch Shells—we have also, taken three Howitzers, 8 inch Brass lost at Mr Braddock's affair. The Magazines for Powder are in very good order and well situated. The Guards mounted in the Town are per Diem 1000. Centry Boxes we have made and mounted. 300.

THE PRESENT SITUATION OF THE TOWN OF QUEBEC WITH A DESCRIPTION OF IT AND ITS ENVIRONS.

The Town is divided by a clift which divides the Upper Town from the lower Town. The upper Town is that part that is fortified which towards the land is by 6 Bastions, constructed of masonry, very obtuse,

cannon proof, Bastions hollow, the Flanks mounting from 6 to 10 Guns, the Faces scarce have any, several of the Merlins not filled in, no Ditch or at least only here and there, nor can be any made of any Depth, as the work was constructed before any Ditch was sunk and the soil is of a slaty Rock, the blowing of it for that purpose must undoubtedly shake the whole mass of the works. There is a kind of wall intended for a covert way. The highest part of the works is towards the River St Lawrence on Cape Diamond where there is a sort of Citadel Constructed with a large Magazine within. The whole greatly commanded by the Ground before it, called the Heights of Abraham, where the French Army was defeated by the English army under the command of the late Major General Wolfe September 13—1759. There are several knolls or Hillocks within 400 yards of the works very capable of containing Bastions of 9 & 10 Guns each. The night before the Town capitulated one of the Batteries for 10 Guns was marked out against the left Face of Bastion urseline and one for 9 guns against the left Face of Bastion St Jean and to have been begun on that night. Had there not been advice received that the Enemy were making some motions seeming to attack us that night, preparations were made accordingly for their reception, ordering the working parties for the Bastions to cut down a Quantity of Brush in the Front of our Encampment and the Cannon (Fieldpieces) were divided to such Regiments.

Quebec December 16th 1760

Dear Sir

Finding no possibility for the collier to proceed on her vayage from hence, on account of the Ice, I've enclosed my letter to you by the Post to Montreal, which is safe but irregular. There's scarce anything here worth relating to you. All is quiet of course thanks to our arms, though after the capitulation of Canada was signed an officer of troops being in Company with some French officers said 'Twas "un grand coup." One made answer (as a Reflection) that we might thank our humanity more than our arms for so great an acquisition in allusion to Mr Murray's Expedition up the River, where above 7000 men deserted to him and several Regulars (manr of his placards and manifestos) the whole brought in their Arms, took the oaths of Fidelity and were well treated which

prevented any of the Canadians appearing in arms when we were before the Town. I am glad to find by Lieut Colonel Maitland that the troops of this District meet with the approbation of the Big wigs at home. T'would be strange if they did not for if Bravery, Vigilance, activity, willingness, perseverance, and good conduct would not gain it, what would? For were we altogether unsuccessful in the antecedent affairs of the last Campaign? The Enemy once fixed here would be, the English term it, given us the Bag to hold. You'll say, our Trumpeter is still existing, and that it is natural for me to praise the Bridge I go over, but facts are facts and what all the world says must be true. I am going through a course of Physic at last having postponed the Evil day till now, notwithstanding my friend Adair and the rest of the Family's advice, but necessity has obliged me for I am broke out with the Scurvy, am in good health otherwise and hope soon to get over it, as I never despond and am regular to prescription. Hope Dear Sir when I am so happy as to hear from you next, shall know what footing I'm on in regard to the next year's Document (Dowen?)

I am dear Father

Yours &c

JOHN MONTRESOR

To Lieut Col MONTRESOR.

END OF VOL. IV.

This preservation photocopy was made
at BookLab, Inc. in compliance with copyright law.
The paper meets the requirements of ANSI/NISO
Z39.48-1992 (Permanence of Paper)



Austin 1995

3 2044 024 598 310

THE BORROWER WILL BE CHARGED AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED BELOW. NON-RECEIPT OF OVERDUE NOTICES DOES NOT EXEMPT THE BORROWER FROM OVERDUE FEES.

Harvard College Widener Library
Cambridge, MA 02138 (617) 495-2413

WIDENER

AUG 1 8 1995

BOOK DUE

